

CANDY

OVENS

USER INSTRUCTIONS

EN 02

FORNO

MANUALE D'ISTRUZIONI

IT 12

DESFOURSENCASTRABLES

NOTICE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

FR 22

HORNOS EMPOTRABLES

INSTRUCCIONES DE USO

ES 32

BACKOFEN

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE 42

FIRINLAR

KULLANIM KILAVUZU

TR 52

TROUBY

POKYNY PRO UŽIVATELE

CZ 63

PEĆNICE

KORIŠTENJE PRIRUČNIK

HR 73

OVEN

GEBRUIKSAANWIJZING

NL 83

PIEKARNIKI DO ZABUDOWY

INSTRUKJA OBSŁUGI

PL 93

Духовые шкафы

Инструкции для пользователей

RU 103

PEĆICE

NAVODILA ZA UPORABO

SL 113

FORNOS

INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR

PT 123

Safety Indications

- **WARNING:** the appliance and accessible parts become hot during use. Be careful not to touch any hot parts.
- **WARNING:** the accessible parts can become hot when the grill is in use. Children should be kept at a safe distance.
- **WARNING:** ensure that the appliance is switched off before replacing the bulb, to avoid the possibility of electric shocks.
- **WARNING:** in order to avoid any danger caused by the accidental resetting of the thermal interruption device, the appliance should not be powered by an external switching device, such as a timer, or be connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Children under 8 should be kept at a safe distance from the appliance if not continuously supervised.
- Children should not play with the appliance. The appliance can be used by those aged 8 or over and by those with limited physical, sensorial or mental capacities, without experience or knowledge of the product, only if supervised or provided with instruction as to the operation of the appliance, in a safe way with awareness of the possible risks.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Do not use rough or abrasive materials or sharp metal scrapers to clean the oven door glasses, as they can scratch the surface and cause the glass to shatter.
- The oven must be switched off before removing the removable parts and, after cleaning, reassemble them according the instructions.
- Do not use a steam cleaner.
- Put the plug into a socket equipped with a third contact which corresponds to the earth and which must be connected and in operation. For models without a plug, attach a standard plug to the cable that is able to bear the load indicated on the tag. The earth conductor is yellow-green in colour. This operation should be carried out by a suitably qualified professional. In case of incompatibility between the socket and the appliance plug, ask a qualified electrician to substitute the socket with another suitable type. Connection to the power source can also be made by placing an omnipolar breaker between the appliance and the power source that can bear the maximum connected load and that is in line with current legislation. The yellow-green earth cable should not be interrupted by the breaker. The socket or omnipolar breaker used for the connection should be easily accessible when the appliance is installed.
- If the power cable is damaged, it should be substituted with a cable or special bundle available from the manufacturer or by contacting the customer service department.
If the cable is damaged, replace it promptly in accordance with the following instructions:
 - open the cover of the terminal block;
 - remove the power cable and substitute it with a similar cable which is compatible with the appliance (type H05VV-F, H05V2V2-F).
- This operation should be carried out by a suitably qualified professional. The earth conductor (yellow-green) must be approximately 10 mm longer than the other conductors. For any repairs, refer only to the Customer Care Department and request the use of original spare parts.
- Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance and invalidate the guarantee.
- Any excess of spilled material should be removed before cleaning.
- Along power supply failure during an occurring cooking phase may cause a malfunction of the monitor. In this case contact customer service.

Summary

General Instructions	4	1.1 Safety indications 1.2 Electrical safety 1.3 Recommendations 1.4 Installation 1.5 Waste management and environmental protection 1.6 Declaration of compliance
Product Description	5	2.1 Overview 2.2 Accessories
Use of the Oven	5	3.1 User interface description 3.2 Product setting 3.3 First use 3.4 Operating in manual mode 3.5 Home page - Main functions 3.6 Cooking modes
Simply-Fi	9	4. Simply-Fi
Oven Cleaning and Maintenance	10	5.1 General notes on cleaning 5.2 Maintenance <ul style="list-style-type: none">• Removal and cleaning of the side racks• Cleaning of the interior glass door only• Changing the lamp bulb

1. General Instructions

We thank you for choosing one of our products. For the best results with your oven, you should read this manual carefully and retain it for future reference. Before installing the oven, take note of the serial number so that you can give it to customer service staff if any repairs are required. Having removed



the oven from its packaging, check that it has not been damaged during transportation. If you have doubts, do not use the oven and refer to a qualified technician for advice. Keep all of the packaging material (plastic bags, polystyrene, nails) out of the reach of children. When the oven is switched on for the first time, strong smelling smoke can develop, which is caused by the glue on the insulation panels surrounding the oven heating for the first time. This is absolutely normal and, if it occurs, you should wait for the smoke to dissipate before putting food in the oven. The manufacturer accepts no responsibility in cases where the instructions contained in this document are not observed.

NOTE: the oven functions, properties and accessories cited in this manual will vary, depending on the model you have purchased.

1.1 Safety Indications

Only use the oven for its intended purpose, that is only for the cooking of foods; any other use, for example as a heat source, is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect or unreasonable usage.

The use of any electrical appliance implies the observance of some fundamental rules:

- do not pull on the power cable to disconnect the plug from the socket;
- do not touch the appliance with wet or damp hands or feet;
- in general the use of adaptors, multiple sockets and extension cables is not recommended;
- in case of malfunction and/or poor operation, switch off the appliance and do not tamper with it.

1.2 Electrical Safety

ENSURE THAT AN ELECTRICIAN OR QUALIFIED TECHNICIAN MAKES THE ELECTRICAL CONNECTIONS.

The power supply to which the oven is connected must conform with the laws in force in the country of installation. The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by the failure to observe these instructions. The oven must be connected to an electrical supply with an earthed wall outlet or a disconnector with multiple poles, depending on the laws in force in the country of installation. The electrical supply should be protected with suitable fuses and the cables used must have a transverse section that can ensure correct supply to the oven.

CONNECTION

The oven is supplied with a power cable that should only be connected to an electrical supply with 220-240 Vac 50 Hz power between the phases or between the phase and neutral. Before the oven is connected to the electrical supply, it is important to check:

- power voltage indicated on the gauge;
- the setting of the disconnector.

The grounding wire connected to the oven's earth terminal must be connected to the earth terminal of the power supply.

WARNING

Before connecting the oven to the power supply, ask a qualified electrician to check the continuity of the power supply's earth terminal. The manufacturer accepts no responsibility for any accidents or other problems caused by failure to connect the oven to the earth terminal or by an earth connection that has defective continuity.

NOTE: as the oven could require maintenance work, it is advisable to keep another wall socket available so that the oven can be connected to this if it is removed from the space in which it is installed. The power cable must only be substituted by technical service staff or by technicians with equivalent qualifications.

A low light around the central main switch could be present when the oven is off. This is a normal behavior. It can be removed just turning the plug upside down or swapping the supply terminals.

1.3 Recommendations

After each use of the oven, a minimum of cleaning will help keep the oven perfectly clean.

Do not line the oven walls with aluminium foil or single-use protection available from stores. Aluminium foil or any other protection, in direct contact with the hot enamel, risks melting and deteriorating the enamel of the insides. In order to prevent excessive dirtying of your oven and the resulting strong smokey smells, we recommend not using the oven at very high temperature. It is better to extend the cooking time and lower the temperature a little. In addition to the accessories supplied with the oven, we advise you only use dishes and baking moulds resistant to very high temperatures.

1.4 Installation

The manufacturers have no obligation to carry this out. If the assistance of the manufacturer is required to rectify faults arising from incorrect installation, this assistance is not covered by the guarantee. The installation instructions for professionally qualified personnel must be followed. Incorrect installation may cause harm or injury to people, animals or belongings. The manufacturer cannot be held responsible for such harm or injury.

The oven can only be located high in a column. Before fixing, you must ensure good ventilation in the oven space to allow proper circulation of the fresh air required for cooling and protecting the internal parts. Make the openings specified on last page according to the type of fitting.

1.5 Waste management and environmental protection



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused). It is important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

- the WEEE should not be treated as domestic waste;
- the WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

SAVING AND RESPECTING THE ENVIRONMENT

Where possible, avoid pre-heating the oven and always try to fill it. Open the oven door as infrequently as possible, because heat from the cavity disperses every time it is opened. For a significant energy saving, switch off the oven between 5 and 10 minutes before the planned end of the cooking time, and use the residual heat that the oven continues to generate. Keep the seals clean and in order, to avoid any heat dispersal outside of the cavity. If you have an electric contract with an hourly tariff, the "delayed cooking" programme makes energy saving more simple, moving the cooking process to start at the reduced tariff time slot.

1.6 Declaration of compliance

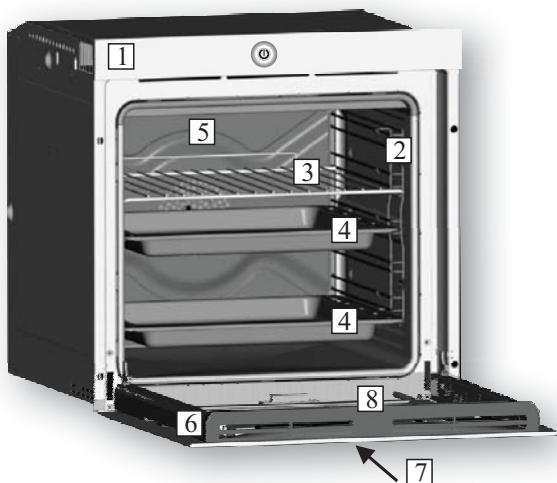
• By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

• With this the Candy Hoover Group, declares that this appliance marked with  complies with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU.

To receive a copy of the declaration of conformity, please contact the manufacturer at: www.candy-group.com.

2. Product Description

2.1 Overview



1. Control panel
2. Shelf positions
(lateral wire grid if included)
3. Metal grill
4. Drip pan
5. Fan (behind the steel plate)
6. Oven door
7. Touch control panel on the door
8. Camera

2.2 Accessories (According to model)

1 Metal grill



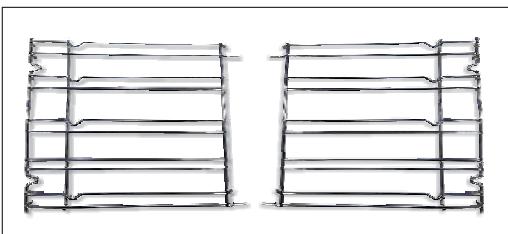
Holds baking trays and plates.

2 Drip pan



Collects the residues that drip during the cooking of foods on the grills.

3 Lateral wire grids



Lateral wire grid if included.

3. Use of the Oven

3.1 User interface description

1. Main switch on/off
2. LCD touch interface



3.2 Product Setting

- At first launch you need to follow an installation process to be able to use the oven. Press START to go ahead.
- Select the language from the drop down menu. Press NEXT to go ahead.
- Set the date from the calendar. Set the time from the clock. Press NEXT to go ahead.
- Select your home network from the drop down menu. Insert the password related to your home network. Press NEXT to go ahead and wait the loading or connection.
NB: The oven works even if not connected to the network. It's possible to enroll the oven to the network at a later time.
- The enrollment has been completed successfully. Press NEXT to go ahead to the last step.
- The installation process is completed. Press GO TO HOME PAGE to start to use the oven.

For more details see quick guide.

WIRELESS PARAMETERS DOOR DEVICE

Parameter	Specifications
Wireless Standard	802.11 b/g/n
Frequency Range	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Max Trasmit Power	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimum Receiving Sensitivity	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Channel	13

3.3 First Use

PRELIMINARY CLEANING

Clean the oven before using for the first time. Wipe over external surfaces with a damp soft cloth. Wash all accessories and wipe inside the oven with a solution of hot water and washing up liquid. Set the empty oven to the maximum temperature and leave on for about 1 hour, this will remove any lingering smells of newness.

3.4 Operating In Manual Mode

- Press the Manual Mode tab to set a cooking in 3 simple steps.
 - Swipe and select the desired cooking function. Press NEXT to go ahead
 - Swipe to select the desired temperature. Press NEXT to go ahead or BACK to return to the cooking functions selection.
 - Swipe to select the cooking time. Press START to begin the cooking or BACK to return to the temperature setting.
- In this screen it is possible to:
- exclude pre heating (setted by default)
 - set delayed start
- When a cooking is running you can:
- change the temperature
 - change the cooking time
 - press the webcam icon to watch inside the oven cavity
 - press STOP to finish the cooking

3.5 Home Page - Main Functions



SETTINGS

Entering in this screen it will be possible to set:

- language
- date and time
- wifi
- bluetooth audio
- screen options

WEB BROWSER

Entering in this screen it will be possible to surf on internet within a list of authorized websites.

WEBCAM

Pressing the webcam icon you can watch inside the oven to monitor the cooking progress.

OVEN-DEVICE CONNECTION (simply | Fi)



The oven is sending all the data to the connected device



The oven is not sending the data to the device

NB: If this option is activated, the oven is driven only by the connected device.

FUNCTION	WHAT IS DOES
	<p>MANUAL MODE: In this mode it is possible to chose cooking functions, temperature and cooking duration, by 3 simple steps. In this mode it is also possible to set a cooking delay. NOTE: By default the preheating option is active: to turn it off click on the  symbol</p>
	<p>PERSONAL PROGRAMS: In this mode it is possible to save and, in a second time, to select, customized cooking programs.</p>
	<p>SUGGESTED COOKING: In this mode it is possible to select a suggested cooking program. During the cooking fase, it is possible to change temperature and cooking duration.</p>
	<p>VIDEO RECIPES: In this mode it is possible to select some tutorial about how to prepare several recipes. At the end of the video it is possible to start cooking. It is not possible to change the cooking parametrs.</p>
 	<p>INTERNET CONNECTION: If the icon is active the oven door is connect to the net.</p>
	<p>SETTINGS: Selecting this icon it will be possible to set language, date and time, wi-fi, bluetooth, camera brightness setting. Supported bluetooth devices are audio speakers only. Supported bluetooth standars are: 2.1, 3.0, 4.0</p>
	<p>WEB BROWSER: Selecting this icon it will be possible to surf on the internet within a list of authorized websites.</p>
 	<p>OVEN DEVICE CONNECTION (SIMPLY-FI): On the first use, with a long press on the icon you enroll the oven on the net. With a short press on the icon, the remote control of the oven it activated. If this option is activated the oven is driven ONLY by the connected device. To control again the oven directly on the door screen click again on the icon. To see webcam streaming on the external device (APP SIMPLY-FI), the door must be connected to the net. (THE INTERNET CONNECTION ICON MUST BE ACTIVATED)</p>
	<p>WEBCAM: Pressing the webcam icon you can watch inside the oven to monitor the cooking progress. To protect the camera, the system puts it in stand-by after 1 minute (5 minutes in case of grill function). To restart it, press the button again. Do not keep it switched on for too long. In case of cooking at high temperature, if the camera stays on for a long time, its colours might change. This is a standard phenomenon and disappears when the camera and/or the oven are cooled down.</p>
	<p>HOME PAGE: Touching this icon you go back to home page</p>

3.6 Cooking Modes

Function Dial	Function (<i>Depends on the oven model</i>)
	LAMP: Turns on the oven light.
	DEFROST: When the dial is set to this position. The fan circulates air at 40°C around the frozen food so that it defrosts in a few minutes without the protein content of the food being changed or altered.
	KEEP WARM: This is recommended to reheat precooked foodstuff, positioning the shelf on the second level from top, or to defrost bread pizza or pastry by positioning the shelf on the lower level. The temperature is preset in 60°C constant, no regulation is possible.
	FAN COOKING: We recommend you use this method for poultry, pastries, fish and vegetables. Heat penetrates into the food better and both the cooking and preheating times are reduced. You can cook different foods at the same time with or without the same preparation in one or more positions. This cooking method gives even heat distribution and the smells are not mixed. Allow about ten minutes extra when cooking foods at the same time.
	CONVENTIONAL COOKING: Both top and bottom heating elements are used. Preheat the oven for about ten minutes. This method is ideal for all traditional roasting and baking. For searing red meats, roast beef, leg of lamb, game, bread, foil wrapped food (papillotes), flaky pastry. Place the food and its dish on a shelf in mid position.
	FAN + LOWER ELEMENT: The bottom heating element is used with the fan circulating the air inside the oven. This method is ideal for juicy fruit flans, tarts, quiches and pâté. It prevents food from drying and encourages rising in cakes, bread dough and other bottom-cooked food. Place the shelf in the bottom position.
	GRILL: Use the grill with the door closed. The top heating element is used alone and you can adjust the temperature. Five minutes preheating is required to get the elements hot. Success is guaranteed for grills, kebabs and gratin dishes. White meats should be put at a distance from the grill; the cooking time is longer, but the meat will be tastier. You can put red meats and fish fillets on the shelf with the drip tray underneath.
	PIZZA: With this function hot air circulated in the oven to ensure perfect result for dishes such as pizza or cake.
	LOWER ELEMENT: Using the lower element. Ideal for cooking all pastry based dishes. Use this for flans, quiches, tarts, pâté and any cooking that needs more heat from below.
	The " COOK LIGHT " function allows you to cook in a healthier way, by reducing the amount of fat or oil required. Thanks to a special combination of cooking functions and a pulsating cycle of air, it will retain the moisture content of the food, grilling the surface and using a shorter cooking time, without compromising on taste. It is particularly suitable for cooking meat, roasted vegetables and omelettes. The cycle of pulsed air keeps the humidity inside the oven and the moisture content of the food, preserving the nutritional values and ensuring a rapid uniform cooking process. Try all your recipes and reduce the amount of dressing you usually use and experience the lightness of this new function!

*Tested in accordance with the CENELEC EN 60350-1 used for definition of energy class for ventilated function.

**Tested in accordance with the CENELEC EN 60350-1 used for definition of energy class for static function.

4. Simply-fi oven enrollment

Installing the appliance

Install the appliance in accordance to the installation guide within this instruction book.

Once this step has been completed, ensure the appliance is working by controlling the appliance directly using the control panel.

Please take the time to read the program guides and functions as this will help you to take full advantage of the features of your new appliance.

Please ensure that the clock time is set before trying to enrol an oven.

Locating your Wi-Fi Password

Locate the Wi-Fi Password (WPA/WEP Key) which is normally found on the back of your Wi-Fi router.

If you are having trouble locating the Wi-Fi Password, please contact your Internet Provider.

Take a note for later use

Once you have your Wi-Fi Password, please take a note of it here below as you will need this later on whilst connecting the appliance to the App.

Router name _____

Password (WPA/WEP Key) _____

Connect your device to the same Wi-Fi router ready to install the App

Downloading the App

Download the Candy simply-Fi App from the App store relevant to your device.

Note – The App is suitable for iOS (version 8 and greater) and Android (version 4.4 and greater). App Name – Candy simply-Fi

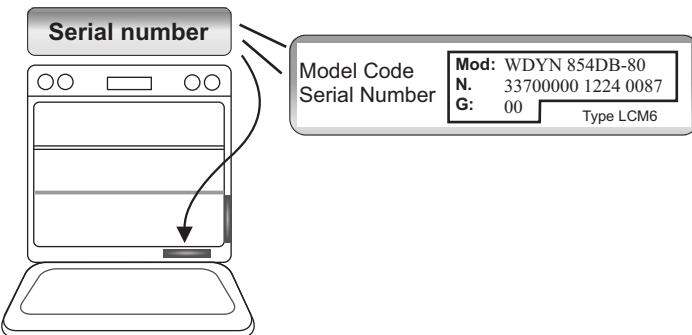
Locating your product code

Locate the product code of your appliance with the help of the image below.

Take note of the serial number

The illustration shows the format of the appliance information. Write your product serial number here below:

Serial number (16 digits)



-Step 1:

Open the App Candy simply-Fi. Create your account by tapping on "Sign-Up". Accept the privacy policy and complete the fields.

Note – You can explore all the features of the full simply-Fi range by tapping on "Demo".

-Step 2:

In the homepage, tap on the appliance that you want to connect and tap on "Ok".

-Step 3:

Insert the 16 digits serial number that you wrote down above and tap on "Next".

Check that the product details are correct and then tap on "Confirm".

-Step 4:

Once your appliance has been recognized, tap on "Next". Then, you have 5 minutes to complete the process; otherwise, you will need to start it again.

-Step 5:

Long press the icon  to enroll the appliance.

-Step 6:

Exit the Candy simply-Fi app. Go to your device Wi-Fi settings.

-Step 7:

In the list of available Wi-Fi networks, select "WIFIOVEN-xyzk". If you do not find it, wait few more seconds or do a new scan.

-Step 8:

Exit from the settings of your device. Return to the Candy simply-Fi App and wait for the App to detect the appliance. Once the "Wi-Fi Network is active" screen appears, tap on "Next"

-Step 9:

Your home Wi-Fi Network will be automatically set by the App. (If not, enter the name of your home Wi-Fi network, paying attention to lowercase and uppercase letters). Insert the Wi-Fi Password (WPA/WEP Key), then tap on "Confirm".

-Step 10:

For more advantages, you can Register your product by tapping the dedicated button.

Tap on "Start" to return in the App Homepage.

- Remote control mode

With a short press on the icon  the oven can be remotely controlled.

To control again the oven directly on the door screen do a short press on the icon 

To see webcam streaming on the external device (APP SIMPLY-FI), the door must be connected to the net.

- If the set up does not complete

It's important that there is a good Wi-Fi signal strength from the home router to the appliance: low Wi-Fi signal strength would cause the final stage of the set up to fail. To establish if this is the case, start the connection process again from Step 1; once at Step 8, place with your device (smartphone or tablet) next to the router and search for "WIFIOVEN-xyzk" net generated by the machine. If this does not come up as an option, this means the router cannot see the appliance. In this case, we recommend to bring the router near to the machine (if possible) or contact your internet provider and require the assistance to purchase a compatible "Wi-Fi Range Extender" to increase the signal strength.

WIRELESS PARAMETERS MAIN BOARD

Parameter	Specifications
Wireless Standard	802.11 b/g/n
Frequency Range	2,412 GHz. – 2,484 GHz
	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm
Max Trasmit Power	802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
	802.11b (11Mbps) - 93 dBm
Minimum Receiving Sensitivity	802.11g (54Mbps) - 85 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Channel	11

5. Oven cleaning and maintenance

5.1 General notes on cleaning

The lifecycle of the appliance can be extended through regular cleaning. Wait for the oven to cool before carrying out manual cleaning operations. Never use abrasive detergents, steel wool or sharp objects for cleaning, so as to not irreparably damage the enamelled parts. Use only water, soap or bleach-based detergents (ammonia).

GLASS PARTS

It is advisable to clean the glass window with absorbent kitchen towel after every use of the oven. To remove more obstinate stains, you can use a detergent-soaked sponge, well wrung out, and then rinse with water.

OVEN WINDOW SEAL

If dirty, the seal can be cleaned with a slightly damp sponge.

ACCESSORIES

Clean accessories with a wet, soapy sponge before rinsing and drying them: avoid using abrasive detergents.

DRIP PAN

After using the grill, remove the pan from the oven. Pour the hot fat into a container and wash the pan in hot water, using a sponge and washing-up liquid.

If greasy residues remain, immerse the pan in water and detergent. Alternatively, you can wash the pan in the dishwasher or use a commercial oven detergent. Never put a dirty pan back into the oven.

CLEANING OF THE INTERIOR GLASS DOOR ONLY

1. Open the oven door.

2.3.4. Lock the hinges, remove the screws and remove the upper metal cover by pulling it upwards.

5.6. Remove the glass, carefully extracting it from the oven door (NB: don't remove any other glass or component).

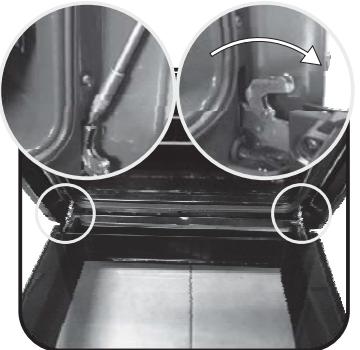
7. At the end of cleaning or substitution, reassemble the parts in reverse order.

On all glass, the indication "Low-E" must be legible and positioned on the left side of the door, close to the left-hand lateral hinge. In this way, the printed label of the first glass will be inside the door.

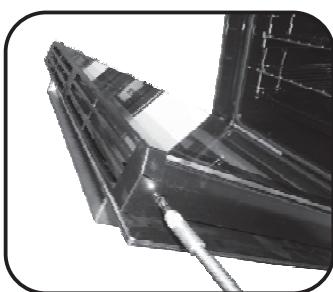
1.



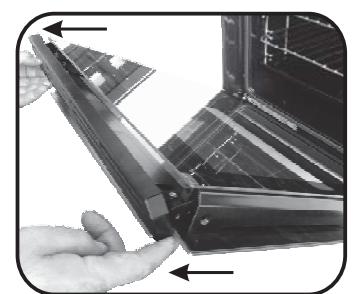
2.



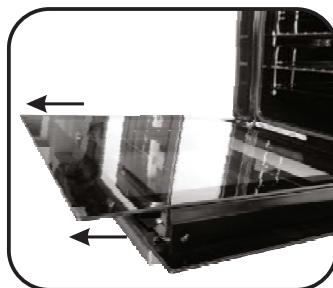
3.



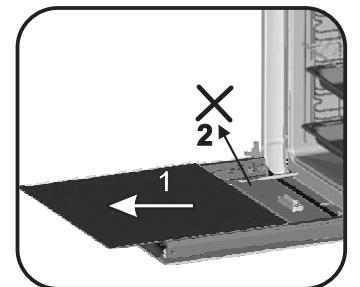
4.



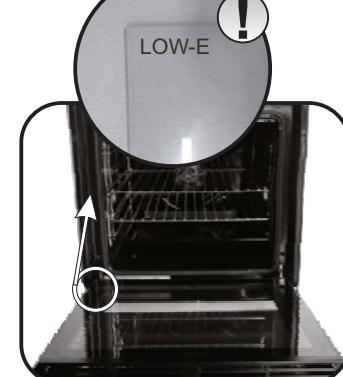
5.



6.

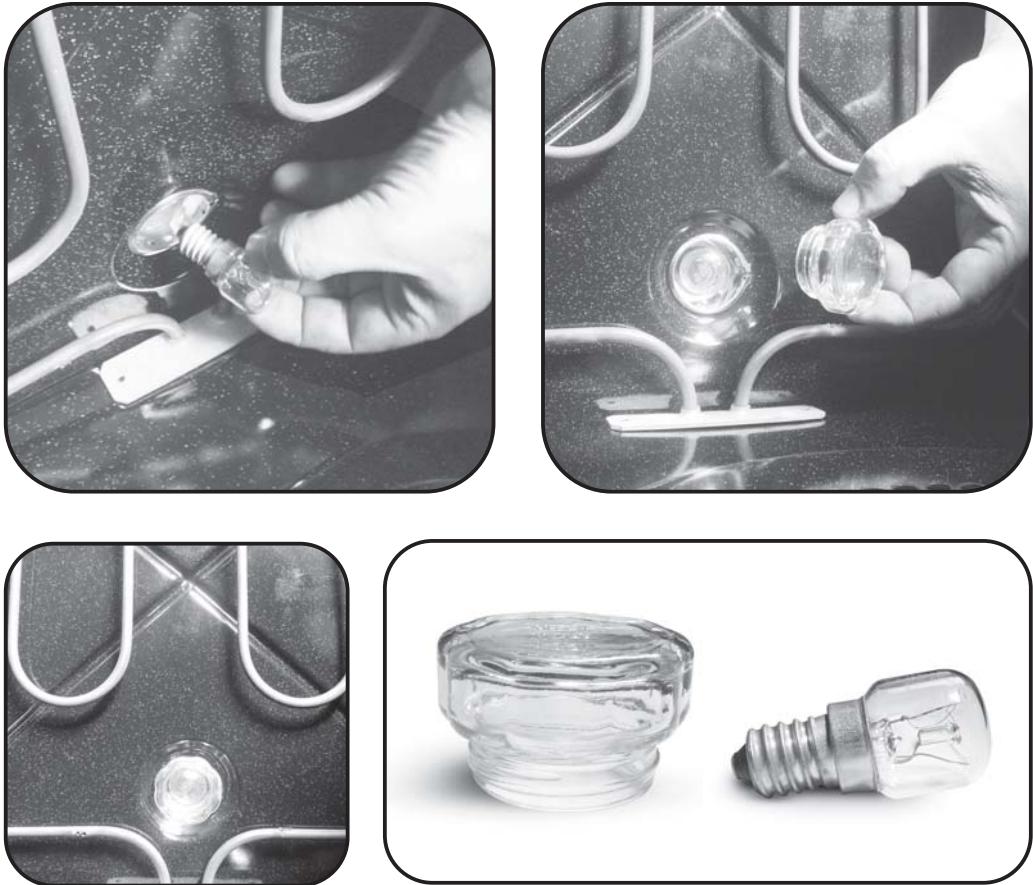


7.



CHANGING THE LAMP BULB

1. Disconnect the oven from the mains supply.
2. Undo the glass cover, unscrew the bulb and replace it with a new bulb of the same type.
3. Once the defective bulb is replaced, replace the glass cover.



NOTE:

For any issue with the led light system present in the door contact costumer service.

Indicazioni di Sicurezza

- ATTENZIONE: l'apparecchio e le parti accessibili diventano calde durante l'uso. Prestare attenzione a non toccare le parti calde.
- ATTENZIONE: le parti accessibili possono diventare calde quando il grill è in uso. I bambini dovrebbero essere tenuti a distanza.
- ATTENZIONE: assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire la lampada per evitare la possibilità di scosse elettriche.
- ATTENZIONE: al fine di evitare ogni pericolo dovuto al riarmo accidentale del dispositivo termico di interruzione, il presente apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di manovra esterno, quale un temporizzatore, oppure essere connesso a un circuito che viene regolarmente alimentato o disalimentato dal servizio.
- ATTENZIONE: prima di attivare la funzione di pulizia automatica:
 - pulire la porta del forno
 - con una spugna umida togliere dall'interno del forno i residui più consistenti. Non usare detergenti;
 - estrarre tutti gli accessori e il kit guide scorrevoli (se presente);
 - non lasciare strofinacci o presine sulla maniglia.
- I bambini al di sotto di 8 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente supervisionati.
- I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. L'apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, senza esperienza e conoscenza del prodotto, solo se supervisionate o dando loro istruzioni riguardo al funzionamento dell'apparecchio in maniera sicura e cosciente del rischio possibile.
- La pulizia e la manutenzione non dovrebbero essere fatte da bambini senza supervisione.
- Non usare materiali ruvidi, abrasivi o raschietti metallici affilati per pulire le porte di vetro del forno dato che possono graffiare la superficie e causare la frantumazione del vetro.
- Spegnere il forno prima di rimuovere le parti rimovibili e, dopo la pulizia, rimontarle secondo le istruzioni.
- Usare solo la sonda termica raccomandata per questo forno.
- Non utilizzare un pulitore a vapore.
- Inserire la spina in una presa di corrente munita di un terzo contatto corrispondente alla presa di terra, che deve essere collegata in modo efficiente. Per i modelli sprovvisti di spina, montare sul cavo una spina normalizzata che sia in grado di sopportare il carico indicato in targa. Il conduttore di messa a terra è contraddistinto dai colori giallo-verde. Tale operazione dovrà essere eseguita da personale professionalmente qualificato. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato. Si può effettuare anche l'allacciamento alla rete interponendo, tra l'apparecchio e la rete, un interruttore omnipolare dimensionato al carico e rispondente alle norme in vigore. Il cavo di terra giallo-verde non deve essere interrotto dall'interruttore. La presa o l'interruttore omnipolare usati per l'allacciamento devono essere facilmente accessibili ad elettro- domestico installato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o un assieme speciali disponibili presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.
In caso di danneggiamento del cavo, provvedere tempestivamente alla sua sostituzione secondo le seguenti indicazioni:
 - aprire il coperchio morsettiera;
 - togliere il cavo di alimentazione e sostituirlo con uno corrispondente e adeguato all'apparecchio (tipo H05VV-F , HO5V2V2-F).
- Tale operazione dovrà essere eseguita da personale professionalmente qualificato. Il conduttore di terra (giallo-verde), deve obbligatoriamente essere più lungo di circa 10 mm rispetto ai conduttori di linea. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali.
- Il mancato rispetto di quanto detto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Gli eccessi di materiale tracimato devono essere tolti prima della pulizia.
- Durante la Pirolisi le superfici possono scaldarsi più del solito: pertanto è consigliato tenere i bambini a distanza.
- L'interruzione prolungata dell'alimentazione durante una fase di cottura potrebbe causare un guasto del monitor. In tal caso contattare il servizio clienti.

Avvertenze Generali

14

- 1.1 Suggerimenti sulla sicurezza
- 1.2 Sicurezza elettrica
- 1.3 Raccomandazioni
- 1.4 Installazione
- 1.5 Gestione dei rifiuti e rispetto dell'ambiente
- 1.6 Dichiarazione di conformità

Descrizione del Prodotto

15

- 2.1 Panoramica
- 2.2 Accessori

Utilizzo del Forno

15

- 3.1 Descrizione del display
- 3.2 Impostazione del prodotto
- 3.3 Primo utilizzo
- 3.4 Funzionamento in Modalità Manuale
- 3.5 Home Page - Main Functions
- 3.6 Modalità di cottura

Registrazione forno Simply-fi

19

- 4. Simply-Fi

Pulizia e manutenzione del forno

20

- 5.1 F.A.Q
- 5.2 Manutenzione
 - Rimozione dello sportello del forno
 - Pulire solo il vetro interno della porta
 - Sostituzione della lampada

1. Avvertenze Generali

Vi ringraziamo per aver scelto uno dei nostri prodotti. Per utilizzare il forno in modo ottimale è consigliabile leggere con attenzione questo manuale e conservarlo con cura per ogni ulteriore consultazione. Prima di installare il forno, prendere nota del numero di serie in modo da poterlo comunicare al personale del servizio di assistenza in caso di richiesta di intervento. Dopo aver rimosso il forno dall'imballaggio, verificare che non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbi, non utilizzare il forno e richiedere l'assistenza di un tecnico qualificato. Tenere tutto il materiale da imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, chiodi) fuori dalla portata dei bambini. Alla prima accensione del forno può svilupparsi fumo di odore acre, causato dal primo riscaldamento del collante dei pannelli d'isolamento avvolgenti il forno: si tratta di un fenomeno assolutamente normale e, in caso si verificasse, occorre attendere la cessazione del fumo prima di introdurre le vivande. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo documento.

NOTA: le funzioni, le proprietà e gli accessori dei forni citati in questo manuale possono variare a seconda dei modelli.



1.1 Suggerimenti sulla Sicurezza

Utilizzare il forno solo per lo scopo per cui è stato progettato, ossia solo per la cottura di alimenti; qualsiasi altro utilizzo, ad esempio come fonte di riscaldamento, è considerato improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali:

- non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina della presa di corrente;
- non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi;
- in generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe;
- in caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo.

1.2 Sicurezza Elettrica

FARE EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI AD UN'ELETTRICISTA O TECNICO QUALIFICATO.

La rete di alimentazione a cui viene collegato il forno deve essere conforme con le normative in vigore nel paese di installazione. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di tali disposizioni. Il forno deve essere collegato alla rete elettrica tramite una presa a muro con messa a terra o tramite un sezionatore con più poli, a seconda delle disposizioni in vigore nel paese di installazione. La rete elettrica deve essere protetta mediante fusibili idonei e devono essere utilizzati cavi con una sezione trasversale idonea a garantire una corretta alimentazione del forno.

COLLEGAMENTO

Il forno viene fornito con un cavo di alimentazione che deve essere collegato solo a una rete elettrica con una tensione di 230 VCA tra le fasi o tra la fase e il neutro. Prima di collegare il forno alla rete elettrica, è indispensabile controllare:

- la tensione di alimentazione indicata sul misuratore;
- l'impostazione del sezionatore.

Il filo di messa a terra collegato al morsetto di terra del forno deve essere collegato al morsetto di terra della rete elettrica.

ATTENZIONE

Prima di collegare il forno alla rete elettrica, far controllare la continuità della messa a terra della rete elettrica ad un elettricista qualificato. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali incidenti o altri problemi derivanti dal mancato collegamento a terra del forno o dal suo collegamento ad una messa a terra con una continuità difettosa.

NOTA: poiché il forno potrebbe richiedere interventi di assistenza, è consigliabile prevedere la disponibilità di un'ulteriore presa a muro a cui collegare il forno dopo che è stato rimosso dallo spazio in cui è stato installato. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo dal personale dell'assistenza tecnica o da tecnici con qualifiche analoghe. "Attorno all'interruttore principale centrale potrebbe essere presente una luce bassa quando il forno è spento. Questo è un comportamento normale. Essa può essere rimossa semplicemente capovolgendo la spina o invertendo i terminali di alimentazione."

1.3 Raccomandazioni

Dopo l'uso sono sufficienti alcune semplici operazioni di pulizia per mantenere il forno perfettamente pulito. Non rivestire le pareti del forno con fogli d'alluminio da cucina o fogli monouso commerciali, perché potrebbero fondersi a contatto con le superfici in smalto caldo e danneggiare le superfici in smalto all'interno del forno. Per evitare di sporcare eccessivamente il forno e prevenire la diffusione di fumo maleodorante, è consigliabile non utilizzare il forno a temperature molto alte. È generalmente preferibile impostare un tempo di cottura più lungo e utilizzare una temperatura più bassa. Oltre agli accessori forniti con il forno, è consigliabile utilizzare piatti e teglie resistenti alle alte temperature.

1.4 Installazione

Il produttore non è obbligato ad occuparsi dell'installazione. Gli eventuali interventi di assistenza, necessari per correggere problemi dovuti ad un'errata installazione, non sono coperti da garanzia. L'installazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato e in conformità con queste istruzioni. Un'installazione imprudente potrebbe causare infortuni alle persone, agli animali domestici o danni alle attrezzature. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni dovuti ad un'errata installazione.

Il forno può essere posizionato esclusivamente in alto, all'interno di una colonna. Prima di fissare in posizione il forno, verificare che lo spazio attorno allo stesso sia sufficiente a garantire la circolazione del flusso di aria fresco necessario a garantire il raffreddamento del forno e la sicurezza dei componenti interni. Realizzare le aperture indicate nell'ultima pagina del manuale, a seconda del tipo di installazione.

1.5 Gestione dei rifiuti e rispetto dell'ambiente



Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/EU sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). I WEEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono provocare conseguenze negative sull'ambiente) che componenti di base (che possono essere riutilizzati). È importante che i WEEE siano soggetti a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire correttamente tutti gli inquinanti e recuperare tutti i materiali. I singoli possono giocare un ruolo importante nell'assicurare che i WEEE non diventino un problema ambientale; è essenziale seguire alcune regole di base:

- i WEEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- i WEEE devono essere portati ai punti di raccolta appositi gestiti dal comune o da società registrate.

In molti paesi, per i WEEE di grandi dimensioni, potrebbe essere presente la raccolta domestica. Quando si acquista un nuovo apparecchio, quello vecchio potrebbe essere restituito al rivenditore che deve acquisirlo gratuitamente su base singola, sempre che l'apparecchio sia del tipo equivalente e abbia le stesse funzioni di quello acquistato.

RISPARMIARE E RISPETTARE L'AMBIENTE

Ove possibile, evitare di pre-riscaldare il forno e cercare sempre di riempirlo. Aprire la porta del forno quanto necessario, perché vi sono dispersioni di calore ogni volta che viene aperta. Per risparmiare molta energia sarà sufficiente spegnere il forno dai 5 ai 10 minuti prima della fine del tempo di cottura pianificato, e servirsi del calore che il forno continua a generare. Tenere le guarnizioni pulite e in ordine, per evitare eventuali dispersioni di energia. Se si dispone di un contratto di energia elettrica a tariffa oraria, il programma "cottura ritardata" renderà più semplice il risparmio spostando l'avvio del programma negli orari a tariffa ridotta.

1.6 Dichiarazione di conformità

Tutti i componenti di questo elettrodomestico destinati a venire a contatto con gli alimenti sono conformi con le disposizioni della Direttiva CEE 89/109.

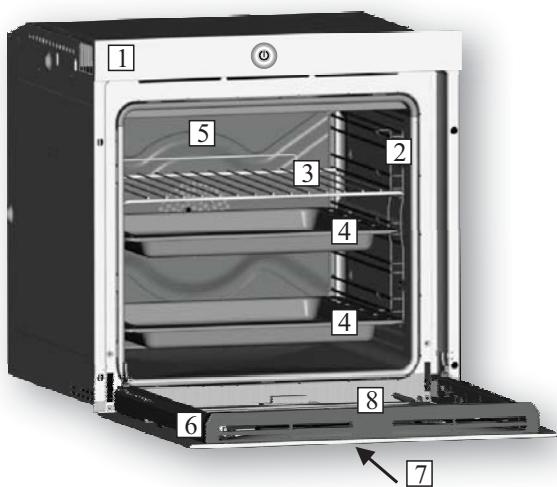
Apponendo la marcatura su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela della sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.

Candy Hoover Group dichiara che l'apparecchio contrassegnato con il marchio è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 2014/53/EU.

Per ricevere una copia della dichiarazione di conformità, per favore contattare il produttore tramite il sito internet www.candy-group.com.

2. Descrizione del Prodotto

2.1 Panoramica



1. Pannello di controllo
2. Posizioni ripiani (castelletto se previsto)
3. Griglia metallica
4. Leccarda
5. Ventola (dietro alla piastra in acciaio)
6. Porta forno
7. Pannello comandi a sfioramento sulla porta
8. Telecamera

2.2 Accessori

1 Griglia metallica



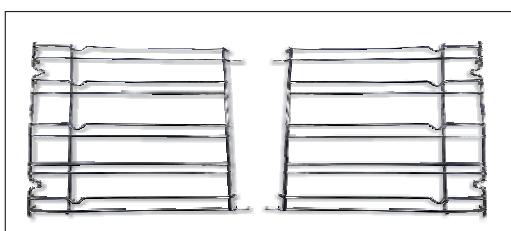
Sostiene teglie e piatti.

2 Leccarda



Raccoglie i residui che gocciolano durante la cottura di alimenti con i grill.

3 Griglie a filo laterale



Griglia laterale se inclusa.

3. Utilizzo del Forno

3.1 Descrizione interfaccia utente

- 1.Interruttore principale di accensione/spegnimento
- 2.Interfaccia LCD a sfioramento



3.2 Impostazione del prodotto

- Al primo utilizzo è necessario eseguire una procedura di installazione per poter usare il forno. Premere START per procedere.
- Selezionare la lingua dal menu a tendina. Premere NEXT per continuare.
- Impostare la data dal calendario. Impostare l'ora dall'orologio. Premere NEXT per continuare.
- Selezionare la propria rete Wi-Fi domestica dal menu a tendina. Immettere la password di accesso alla propria rete Wi-Fi domestica. Premere NEXT per continuare e attendere il caricamento o la connessione.
- N.B.: il forno funziona anche senza collegamento alla rete. È possibile registrare il forno sulla rete in un secondo momento.
- La registrazione è stata completata con successo. Premere NEXT per passare all'ultima fase.
- La procedura di installazione è completata. Premere GO TO HOME PAGE (VAI ALLA PAGINA PRINCIPALE) per iniziare a utilizzare il forno.

Per ulteriori dettagli consultare la guida rapida.

PARAMETRI WIRELESS PORTA

Parametro	Specifiche
Standard Wireless	802.11 b/g/n
Range di frequenze	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Potenza massima trasmissione	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilità minima di ricezione	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Canale	13

3.3 Primo utilizzo

PULIZIA PRELIMINARE

Prima del primo utilizzo, pulire il forno. Pulire le superfici esterne con un panno morbido e umido. Lavare tutti gli accessori e strofinare l'interno del forno con un panno, utilizzando una soluzione di acqua calda e liquido detergente. Impostare il forno (vuoto) alla temperatura massima e lasciarlo funzionare per circa 1 ora, per eliminare gli eventuali odori tipici dei prodotti nuovi.

3.4 Funzionamento in Modalità Manuale

- Premere l'icona della modalità manuale per impostare un programma di cottura in 3 semplici fasi.
 - Scorrere e selezionare la funzione di cottura desiderata. Premere NEXT per continuare
 - Scorrere e selezionare la temperatura desiderata. Premere NEXT per continuare o BACK per ritornare alle funzioni di cottura.
 - Scorrere e selezionare il tempo di cottura desiderato. Premere START per iniziare la cottura o BACK per ritornare alle impostazioni della temperatura.
- In questa schermata è possibile:
- escludere il preriscaldamento (impostato di default)
 - impostare un avvio ritardato
 - Quando è in funzione un programma di cottura, è possibile:
 - modificare la temperatura
 - modificare il tempo di cottura
 - premere l'icona della webcam per guardare all'interno del forno
 - premere STOP per terminare la cottura

3.5 Home Page - Main Functions



IMPOSTAZIONI

In questa schermata è possibile impostare:

- lingua
- data e ora
- Wi-Fi
- audio bluetooth
- opzioni schermo

BROWSER WEB

Da questa schermata è possibile navigare in internet e visitare una serie prestabilite di siti web autorizzati.

WEBCAM

Premendo l'icona della webcam è possibile guardare all'interno del forno per controllare come procede la cottura.

COLLEGAMENTO FORNO-DISPOSITIVO ESTERNO (*simplyFi*)



Il forno sta inviando tutti i dati al dispositivo esterno collegato



Il forno non sta inviando i dati al dispositivo esterno

NB: Se questa opzione è attiva il forno è comandato esclusivamente dal dispositivo esterno collegato.

FUNCTION	COME FUNZIONA
	<p>MODALITÀ MANUALE: In questa modalità è possibile selezionare le funzioni di cottura, la temperatura e la durata della cottura in 3 semplici fasi. In questa modalità è anche possibile impostare l'avvio di cottura ritardato. NOTA: L'opzione di preriscaldamento è predefinita come attiva: per disattivarla premere il simbolo <input checked="" type="checkbox"/></p>
	<p>PROGRAMMI PERSONALIZZATI: In questa modalità è possibile salvare, e in seguito selezionare, programmi di cottura personalizzati.</p>
	<p>SUGGERIMENTI DI COTTURA: In questa modalità è possibile selezionare programmi di cottura suggeriti. Durante la cottura sarà possibile modificare la temperatura e la durata del programma.</p>
	<p>VIDEORICETTE: In questa modalità è possibile selezionare alcuni video che illustrano i procedimenti per la preparazione di svariate ricette. Al termine del video è possibile iniziare la cottura. Non è possibile modificare i parametri di cottura.</p>
 	<p>COLLEGAMENTO INTERNET: Se l'icona è attiva la porta del forno è collegata a internet.</p>
	<p>IMPOSTAZIONI: Selezionando questa icona sarà possibile impostare lingua, data e ora, Wi-Fi, bluetooth e luminosità della telecamera. Dispositivi bluetooth supportati sono solo audio speakers conformi agli standar 2.1, 3.0, 4.0</p>
	<p>BROWSER WEB: Selezionando questa icona è possibile navigare in internet e visitare una serie prestabilita di siti web autorizzati.</p>
 	<p>COLLEGAMENTO FORNO-DISPOSITIVO ESTERNO (SIMPLY-FI): Al primo utilizzo premere a lungo questa icona per registrare il forno alla rete Wi-Fi. Premere brevemente l'icona per attivare il controllo a distanza del forno. Se questa opzione è attiva il forno è comandato ESCLUSIVAMENTE dal dispositivo esterno collegato. Per tornare a controllare il forno direttamente dallo schermo sulla porta, premere nuovamente sull'icona.</p> <p>Per vedere il forno in streaming tramite la webcam su un dispositivo esterno (APP SIMPLY-FI), la porta deve essere collegata alla rete Wi-Fi. (L'ICONA DI COLLEGAMENTO A INTERNET DEVE ESSERE ATTIVA)</p>
	<p>WEBCAM: Premendo l'icona della webcam è possibile guardare all'interno del forno per controllare come procede la cottura. Per preservare la telecamera, il sistema la pone in stand-by dopo 1 minuto (5 minuti nel caso della funzione grill). Per riattivarla premere nuovamente il tasto. Evitare, se possibile, di mantenerla accesa troppo a lungo. Per cotture a temperature particolarmente elevate, se la telecamera viene mantenuta accesa molto a lungo, potrebbe presentare un viraggio nei colori. È un comportamento normale, che scompare quando la stessa e/o il forno stesso vengono lasciati raffreddare.</p>
	<p>PAGINA PRINCIPALE: Toccare questa icona per tornare alla pagina principale</p>

Manopola commutatore	Funzione (a seconda del modello)
	LAMPADA: accende la luce interna.
	SCONGELAMENTO: questa posizione permette di far circolare l'aria a 40°C intorno al cibo surgelato facendolo così scongelare in pochi minuti senza modificare od alterare il contenuto proteico.
	RISCALDAMENTO: Questa modalità è quella consigliata per riscaldare alimenti pre-cotti (che devono essere posizionati sul secondo ripiano in basso dall'alto) o per scongelare pasta o pizza congelata (in questo caso è necessario utilizzare il ripiano più basso). La temperatura è preimpostata su 60°C e non può essere modificata.
	FORNO VENTILATO: l'aria calda viene ripartita sui diversi ripiani. E' ideale per cuocere contemporaneamente diversi tipi di cibo (carne, pesce), senza miscelare sapori e odori. Cottura delicata - indicata per pan di spagna, torte Margherita, pasta sfoglia, ecc..
	CONVEZIONE NATURALE: sono in funzione le resistenze superiore e inferiore. È la cottura tradizionale, ottima per arrostire cosciotti, selvaggina, ideale per biscotti, mele al forno e per rendere i cibi molto croccanti.
	RESISTENZA INFERIORE VENTILATA: adatta per cotture delicate (torte-soufflè).
	GRILL: Grigliatura tradizionale a porta chiusa: con questa funzione viene inserita la resistenza del grill. Ottima nella cottura di carni di medio e piccolo spessore (salsicce, costine, bacon).
	PIZZA: Il calore avvolgente in questa funzione ricrea un ambiente simile a quello dei forni a legna di pizzeria.
	RESISTENZA INFERIORE: Ideale per la cottura di tutti i piatti a base di pasta. Utilizzare questa funzione per crostate, torte salate, torte, paté e qualsiasi cottura che ha bisogno di più calore e radiazioni dal basso.
	La funzione " COOK LIGHT " consente di cucinare in modo leggero riducendo l'utilizzo dei grassi. Grazie ad una speciale combinazione di funzioni di cottura e della ventola, associate ad un ciclo di pulsazione dell'aria, è possibile conservare l'umidità dei cibi, grigliare la superficie e garantire una cottura rapida delle pietanze utilizzando pochi condimenti, senza rinunciare al sapore. È particolarmente indicata per verdure, frittate e carni. Il ciclo di aria pulsata mantiene l'umidità dei cibi, ne conserva le proprietà nutritive e garantisce una cottura rapida e omogenea. Provate tutte le vostre ricette riducendo la quantità di condimento che di solito utilizzate e provate la leggerezza di questa nuova funzione!

*Testato nel rispetto della norma CENELEC EN 60350-1 che definisce la classe energetica per la funzione ventilata.

**Testato nel rispetto della norma CENELEC EN 60350-1 che definisce la classe energetica per la funzione statica.

4. Registrazione forno Simply-fi

Installazione dell'elettrodomestico

Installare l'elettrodomestico in conformità alla guida acclusa all'interno del presente libretto delle istruzioni.
Una volta completata questa fase, assicurarsi che l'elettrodomestico funzioni utilizzando direttamente il pannello di controllo.
Leggere attentamente le funzioni e le guide ai programmi. Ciò permetterà di sfruttare appieno le caratteristiche del nuovo elettrodomestico.

Assicurarsi che l'ora sia impostata prima di registrare il forno

Individuazione della password Wi-Fi

Individuare la password Wi-Fi (chiave WPA/WEP) normalmente situata sul retro del router Wi-Fi.
In caso di difficoltà a trovare la password Wi-Fi, contattare il proprio provider internet.

Annotare router e password per gli usi successivi

Una volta individuata la password Wi-Fi, annotarla nello spazio sottostante perché servirà in seguito per il collegamento dell'elettrodomestico alla app.

Nome del router _____

Password (chiave WPA/WEP): _____

Collegare il proprio dispositivo esterno allo stesso router Wi-Fi per procedere all'installazione della app **Download della app**

Scaricare la app Candy simply-Fi dall'App store del proprio dispositivo.
Nota - La app è compatibile con i sistemi iOS (versione 8 e superiori) e Android (versione 4.4 e superiori). Nome della app - Candy simply-Fi

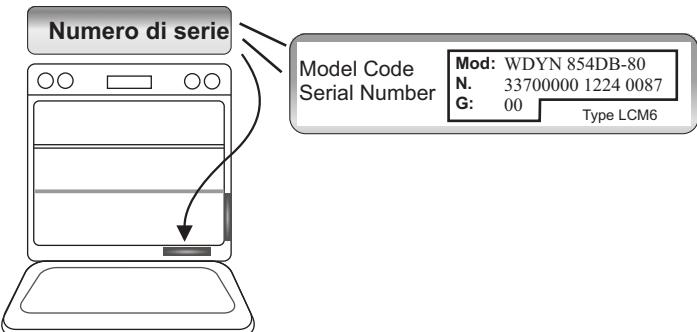
Individuazione del codice prodotto

Trovare il codice prodotto dell'elettrodomestico con l'aiuto dell'immagine sottostante.

Numero di serie

L'illustrazione mostra come sono indicate le informazioni relative all'elettrodomestico. Scrivere di seguito il numero di serie del prodotto:

Numero di serie (16 cifre)



-Fase 1:

Aprire la app Candy simply-Fi. Creare il proprio account premendo su "Sign-Up" (Registrazione). Accettare le norme sulla privacy e compilare i campi.

Nota - È possibile avere una dimostrazione di tutte le caratteristiche della gamma completa simply-Fi premendo su "Demo".

-Fase 2:

Nella pagina principale, selezionare l'elettrodomestico da collegare e premere su "Ok".

-Fase 3:

Inserire il numero di serie di 16 cifre annotato in precedenza e premere su "Next".

Verificare che i dati del prodotto siano corretti e premere su "Confirm" (Conferma).

-Fase 4:

Dopo che l'elettrodomestico è stato riconosciuto, premere su "Next". La procedura deve essere completata in 5 minuti, altrimenti dovrà essere ripetuta.

-Fase 5:

Tenere premuta l'icona per registrare l'elettrodomestico.

-Fase 6:

Uscire dalla app Candy simply-Fi. Accedere alle impostazioni WI-FI del proprio dispositivo esterno.

-Fase 7:

Dall'elenco delle reti Wi-Fi disponibili, selezionare "WIFIOVEN-xyzk". Se non è presente, attendere per qualche secondo o eseguire un'altra ricerca.

-Fase 8:

Uscire dalle impostazioni del proprio dispositivo esterno. Tornare alla app Candy simply-Fi e attendere che quest'ultima rilevi l'elettrodomestico. Quando compare la schermata "Wi-Fi Network is active" (la rete Wi-Fi è attiva), premere su "Next"

-Fase 9:

La rete Wi-Fi domestica viene automaticamente impostata dalla app (in caso contrario digitare il nome della propria rete Wi-Fi domestica, prestando attenzione alle lettere maiuscole e minuscole). Inserire la password della rete Wi-Fi (chiave WPA/WEP) e premere "Confirm" (Conferma).

-Fase 10:

Per usufruire di ulteriori vantaggi, registrare il proprio prodotto premendo il pulsante dedicato.

Premere su "Start" per tornare nella pagina principale della app.

-Modalità di controllo a distanza

È possibile controllare il forno a distanza premendo brevemente sull'icona

Per tornare a controllare il forno direttamente dallo schermo sulla porta, premere brevemente sull'icona

Per vedere il forno in streaming tramite la webcam su un dispositivo esterno (APP SIMPLY-FI), la porta deve essere collegata alla rete Wi-Fi.

-Se la configurazione non viene completata

È importante che l'elettrodomestico riceva dal router domestico un buon segnale Wi-Fi: un segnale Wi-Fi debole può impedire il completamento della configurazione. Per capire se è questo il problema avviare nuovamente il processo di collegamento partendo dalla Fase 1; arrivati alla Fase 8 posizionare il proprio dispositivo esterno (smartphone o tablet) vicino al router e cercare la rete "WIFIOVEN-xyzk" generata dall'elettrodomestico. Se la rete non compare significa che il router non riesce a vedere l'elettrodomestico. In questo caso, si consiglia di avvicinare (se possibile) il router all'elettrodomestico o di contattare il proprio provider internet per essere supportati all'acquisto di un "Wi-Fi Range Extender" (ripetitore Wi-Fi) compatibile che permetta di incrementare la potenza del segnale.

PARAMETRI WIRELESS SCHEDA PRINCIPALE

Parametro	Specifiche
Standard Wireless	802.11 b/g/n
Range di frequenze	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Potenza massima trasmissione	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilità minima di ricezione	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Canale	11

5. Pulizia e manutenzione del forno

5.1 Note generiche di pulizia

La vita di servizio dell'apparecchio si allunga se questo viene pulito ad intervalli regolari. Attendere che il forno si raffreddi prima di effettuare le operazioni di pulizia manuali. Non utilizzare mai detergenti abrasivi, pagliette di ferro o oggetti appuntiti per la pulizia, per non danneggiare in modo irreparabile le parti smaltate. Utilizzare solo acqua, sapone o detergenti a base di candeggina (ammoniaca).

PARTI IN VETRO

E' consigliabile pulire lo sportello in vetro con carta assorbente da cucina dopo ogni utilizzo del forno. Per rimuovere le macchie più ostinate, è possibile anche utilizzare una spugna imbevuta di detergente ben strizzata e sciacquare con acqua.

GUARNIZIONE DELLO SPORTELLO DEL FORNO

Se sporca, la guarnizione può essere pulita con una spugna leggermente inumidita.

ACCESSORI

Pulire gli accessori con una spugna imbevuta con acqua e sapone, sciacquarli e asciugarli : evitare di usare detergenti abrasivi.

VASCHETTA DI GOCCIOLAMENTO

Dopo l'uso del grill, rimuovere la vaschetta dal forno. Versare il grasso caldo in un contenitore e lavare la vaschetta in acqua calda, utilizzando una spugna e del detergente per piatti.

Se rimangono dei residui di grasso, immergere la vaschetta in acqua e detergente. In alternativa, è possibile anche lavare la vaschetta nella lavastoviglie oppure utilizzare un detergente per forni di tipo commerciale. Non reinserire mai una vaschetta sporca nel forno.

5.2 Manutenzione

RIMOZIONE DELLO SPORTELLO DEL FORNO

1. Aprire lo sportello anteriore.
2. Aprire i morsetti dell'alloggiamento della cerniera sul lato destro e sinistro dello sportello anteriore, premendoli verso il basso.
3. Installare nuovamente lo sportello eseguendo la procedura all'inverso.



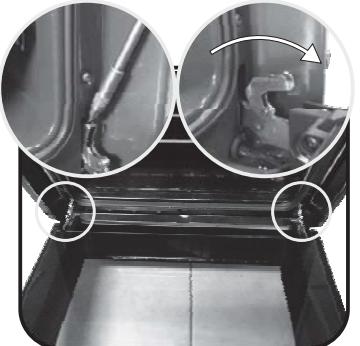
PULIRE SOLO IL VETRO INTERNO DELLA PORTA

1. Aprile la porta del forno.
- 2.3.4. Bloccare le cerniere, rimuovere le viti e rimuovere la copertura metallica superiore tirandola verso l'alto.
- 5.6. Rimuovere il vetro, estraendolo con molta cura, dalla controporta del forno (N.B.: non rimuovere altri vetri o altri componenti).
7. Al termine della pulizia o sostituzione riassemblare le parti nell'ordine opposto alla rimozione.
Su tutti i vetri, l'indicazione "Low-E" deve essere correttamente leggibile e posizionata sul lato sinistro della porta, vicino alla cerniera laterale sinistra. In questo modo, l'etichetta stampata del primo vetro rimarrà interna alla porta.

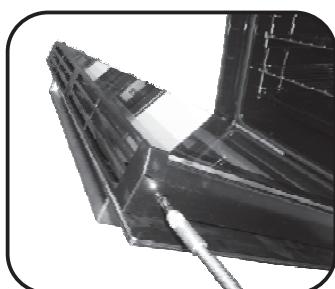
1.



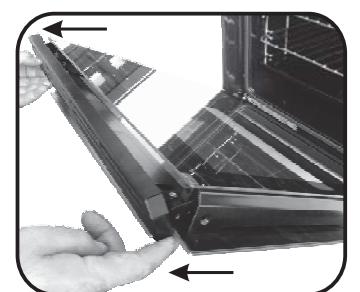
2.



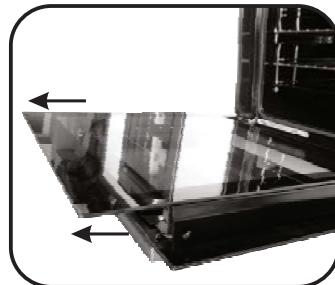
3.



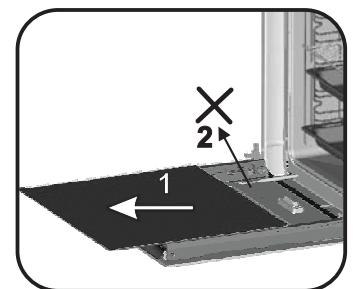
4.



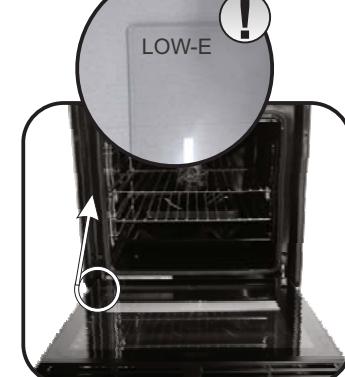
5.



6.



7.



SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

1. Scollegare il forno dalla rete.
2. Allentare la copertura in vetro, svitare la lampadina e sostituirla con una nuova dello stesso modello.
3. Una volta sostituita la lampadina difettosa, riavvitare la copertura in vetro.



NOTA:

Per eventuali problemi con l'impianto di illuminazione a LED della porta contattare il servizio clienti.

Conseils De Securite

- ATTENTION: l'appareil et les parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
 - MISE EN GARDE: les parties accessibles peuvent devenir chaudes lorsque le gril est en cours d'utilisation. Les enfants doivent être maintenus à une distance de sécurité.
 - ATTENTION: le four doit être éteint avant de changer l'ampoule, de manière à éviter tout risque de choc électrique.
 - ATTENTION: pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par l'utilisateur.
 - ATTENTION: avant d'activer la fonction de nettoyage automatique :
 - nettoyer la porte du four
 - enlever avec une éponge humide les résidus les plus gros. Ne pas utiliser de détergents;
 - sortir tous les accessoires ainsi que le kit éventuel de glissières coulissantes ;
 - ne pas placer de torchons ou de maniques sur la poignée du four.
 - Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés continuellement.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
 - Le nettoyage et entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 - Ne pas utiliser de matériaux râches, abrasifs, ou de racloirs métalliques tranchants pour nettoyer les portes en verre du four car ils peuvent rayer la surface entraînant des risques d'expositions
 - Le four doit être éteint avant le démontage des accessoires. Après nettoyage, remonter les accessoires en suivant les instructions.
 - Utilisez uniquement la sonde thermique recommandée pour ce four.
 - Ne pas utiliser un nettoyeur à vapeur.
 - Brancher la fiche dans une prise de courant équipée d'un troisième contact correspondant à la prise de terre. Montez sur le fil une prise normalisée capable de supporter la charge indiquée sur la plaquette. Le fil conducteur de masse à la terre est identifié par les couleurs jaune et vert. Veiller à ce que votre installation soit capable de supporter toute la puissance absorbée par le four. Si votre installation électrique n'est pas conforme faites la modifier par un électricien afin de prévenir tous risques. On peut également effectuer le branchement au réseau en interposant entre l'appareil et le réseau un interrupteur omnipolaire dimensionnée en fonction de la charge et conforme aux normes en vigueur. Le fil de terre jaune et vert ne doit pas être interrompu par l'interrupteur. La prise et l'interrupteur omnipolaire utilisés doivent être facilement accessibles une fois l'appareil électroménager installé.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de stations de dépannage agréées.
- Si le câble est endommagé, remplacez-le rapidement en conformité avec les indications suivantes:
- Ouvrir le couvercle de la boîte à bornes;
 - Retirer le câble d'alimentation et le remplacer par un câble similaire adaptée à l'appareil (type H05VV-F , HO5V2V2-F).
 - Cette opération doit être effectuée par du personnel qualifié. Le conducteur de terre (jaune-vert) doit être environ 10 mm plus long que les conducteurs de ligne. Pour toute réparation, reportez-vous seulement à un centre de service technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange d'origine.
 - Le non respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil.
 - Tout excédent de produit déversé doit être enlevé avant de le nettoyer.
 - Une coupure de courant prolongée durant une phase de cuisson peut engendrer un dysfonctionnement de l'écran. Dans ce cas, veuillez contacter le SAV.

SOMMAIRE

Instructions Générales	24	1.1 Indications de sécurité 1.2 Sécurité électrique 1.3 Recommandations 1.4 Installation 1.5 La gestion des déchets et la protection de l'environnement 1.6 Déclaration de conformité
Description du produit	25	2.1 Vue d'ensemble 2.2 Accessoires
Utilisation du Four	26	3.1 Description de l'interface utilisateur 3.2 Réglage du produit 3.3 Première utilisation 3.4 Fonctionnement en mode manuel 3.5 Page D'accueil - Fonctions principales 3.6 Mode de cuisson
Connexion du four Simply-fi	29	4 Simply-fi
Nettoyage du four et maintenance	31	5.1 Remarques générales sur le nettoyage 5.2 Entretien <ul style="list-style-type: none">• Retrait et nettoyage des grilles• Nettoyage de la porte vitrée interne uniquement• Remplacement de l'ampoule

1. Instructions Générales

Nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits. Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre four, vous devez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute consultation ultérieure. Avant d'installer le four, notez le numéro de série, il vous sera demandé par le support



technique si des réparations sont nécessaires. Après avoir enlevé le four de son emballage, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous avez des doutes, ne pas utiliser le four et se référer à un technicien qualifié pour obtenir des conseils. Conservez tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, clous) hors de la portée des enfants. Lors de la première utilisation du four, il peut se produire un dégagement de fumée acre provoqué par le premier échauffement de la colle des panneaux d'isolation enveloppant le four. Ce phénomène est normal. Attendez que la fumée cesse avant de cuire des aliments. Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas où les instructions contenues dans le présent document ne sont pas respectées.

REMARQUE: les fonctions du four, les propriétés et les accessoires cités dans ce manuel peuvent varier selon les modèles.

1.1 Indications de sécurité

Utilisez uniquement le four à sa destination, qui est seulement pour la cuisson des aliments; toute autre utilisation, par exemple comme une source de chaleur, est considérée comme impropre et donc dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage lié à une mauvaise utilisation ou à des modifications techniques du produit.

L'utilisation de tout appareil électrique implique le respect de certaines règles fondamentales:

- Ne pas tirer sur le fil électrique pour débrancher la prise.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou humides;
- En général l'utilisation d'adaptateurs, de prises multiples et de rallonges est déconseillée;
- En cas de dysfonctionnement et / ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas y toucher.

1.2 Sécurité électrique

LE BRANCHEMENT ELECTRIQUE DOIT ÊTRE REALISE PAR UN INSTALLATEUR AGREE OU UN TECHNICIEN DE QUALIFICATION SIMILAIRE.

L'alimentation électrique à laquelle le four est connecté doit être conforme aux lois en vigueur dans le pays d'installation. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage causé par le non respect de ces instructions. Le four doit être raccordé à l'alimentation électrique avec une prise murale reliée à la terre ou par l'intermédiaire d'un dispositif à coupure omnipolaire, selon les lois en vigueur dans le pays d'installation. L'alimentation électrique doit être protégée par des fusibles appropriés et les câbles utilisés doivent avoir une section transversale qui peut assurer une alimentation normale du four.

CONNEXION

Le four est livré avec un câble d'alimentation permettant le raccordement sous une tension électrique de 230 V entre les phases ou entre phase et neutre. Le raccordement devra être effectué après avoir vérifié:

- La tension d'alimentation indiquée sur le compteur;
- Le réglage du dijoncteur.

Le fil de protection du cordon (vert/jaune) relié à la Borne Terre de l'appareil doit être relié à la Borne Terre de l'installation.

ATTENTION

Faire vérifier la continuité de la terre de l'installation avant de procéder au raccordement. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'accidents ou d'autres problèmes qui pourraient survenir à l'usage d'un appareil non relié à la terre, ou relié à une terre dont la continuité serait défectueuse.

REMARQUE: Le four peut nécessiter une opération de S.A.V. Aussi, placez la prise de courant de façon à pouvoir brancher le four une fois sorti de sa niche. Câble d'alimentation: si le changement du câble d'alimentation s'avère nécessaire, nous vous demandons de faire réaliser cette opération par le service après-vente ou une personne de qualification similaire.

Une faible lumière autour de l'interrupteur principal central pourrait être présente lorsque le four est éteint. C'est un comportement normal. Il peut être enlevé simplement en tournant la fiche à l'envers ou en échangeant les bornes d'alimentation

1.3 Recommandations

Après chaque utilisation du four, réaliser un petit entretien qui favorisera le nettoyage parfait du four. Ne pas tapisser les parois du four avec des feuilles en aluminium ou des protections jetables du commerce. La feuille d'aluminium ou toute autre protection, en contact direct avec l'émail chauffé, risque de fondre et de détériorer l'émail du moulé. Avant installation de l'appareil, il faut relever le numéro de série et le noter ci-dessous en cas d'éventuelle demande d'intervention.

Afin d'éviter les salissures excessives de votre four ainsi que les fortes odeurs de fumée pouvant en résulter, nous recommandons de ne pas utiliser le four à trop forte température. Il est préférable de rallonger le temps de cuisson et de baisser la température. Nous vous conseillons de n'utiliser que des plats, des moules à pâtisserie résistants à de très hautes températures.

1.4 Installation

La mise en service de l'appareil est à la charge de l'acheteur, le constructeur est dégagé de ce service. Les pannes liées à une mauvaise installation ne seront pas couvertes par la garantie. Une mauvaise installation peut provoquer des dommages aux personnes, aux animaux domestiques; dans ce cas la responsabilité du constructeur ne peut être engagée. L'installation du four doit être réalisée par un installateur agréé ou un technicien de qualification similaire.

Le four peut être placé en hauteur dans une colonne ou encastré sous un plan de travail. Avant sa fixation: il est indispensable d'assurer une bonne aération dans la niche d'encastrement afin de permettre la bonne circulation de

l'air frais nécessaire au refroidissement et à la protection des organes intérieurs. Pour cela, réaliser les ouvertures spécifiées selon le type d'encastrement (dernière page).

1.5 La gestion des déchets et la protection de l'environnement



Le présent appareil est marqué conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des éléments de base (réutilisables). Il est important de soumettre les DEEE à des traitements spécifiques, en vue d'extraire et d'éliminer de façon appropriée toutes les substances polluantes, puis de récupérer et recycler tous les matériaux.

Chacun peut jouer un rôle important quant à la protection de l'environnement contre les DEEE. Pour atteindre cet objectif, il est impératif de suivre quelques règles élémentaires :

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.
- Ils doivent être remis aux points de collecte appropriés gérés par la municipalité ou par des sociétés immatriculées. Dans plusieurs pays, il est possible de collecter à domicile les DEEE volumineux.
- Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous devez retourner l'ancien au vendeur qui le récupère gratuitement, au cas par cas, à condition que l'équipement soit de type équivalent et possède les mêmes fonctions que celui fourni.

ÉCONOMIE ET RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

Lorsque cela est possible, éviter le préchauffage du four et éviter de le faire tourner à vide. N'ouvez la porte du four que lorsque cela est nécessaire, car il y a des déperditions de chaleur à chaque fois qu'il est ouvert. Pour une économie d'énergie significative, éteindre le four entre 5 et 10 minutes avant la fin de cuisson prévue, et utiliser la chaleur que le four continue de générer. Gardez les joints propres et en bon état, pour éviter toute déperdition d'énergie. Si vous avez un contrat électrique avec un tarif heure creuse, le programme "cuisson différée" peut vous faire réaliser des économies d'énergie en déplaçant le début du programme à un intervalle de temps à tarif réduit.

1.6 Declaration De Conformité

Les parties de cet appareil pouvant être en contact avec des substances alimentaires sont conformes à la prescription de la Dir. CEE 89/109.

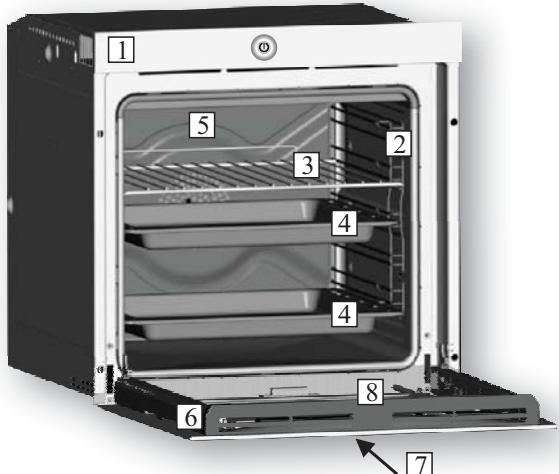
En utilisant le symbol sur ce produit, nous déclarons sur notre propre responsabilité que ce produit est conforme à toutes les normes Européennes relatives à la sécurité, la santé et à l'environnement.

- Le Candy Hoover Group déclare que cet appareil marqué est conforme aux exigences essentielles de la Directive 2014/53 / UE.

Pour recevoir une copie de la déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant à: www.candy-group.com.

2. Description du produit

2.1 Vue d'ensemble



1. Panneau de commande
2. Positions des gradins (gradins fils si inclus)
3. Grille métallique
4. Léchefrite
5. Ventilateur (derrière la plaque d'acier)
6. Porte du four
7. Panneau de commande tactile sur la porte
8. Caméra

2.2 Accessoires

1 Grille métallique



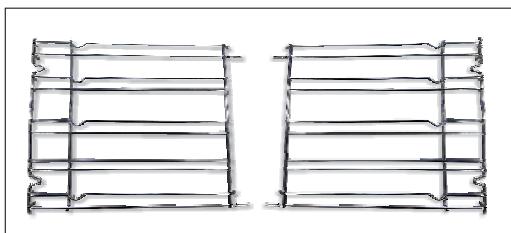
La grille métallique sert de support aux plats.

2 Léchefrite



Recueille le jus des grillades. Le lèche frite ne doit pas être utilisé pour les cuissons autres que Grill et grill pulsé (Il va provoquer un écran de température entre le bas et le haut de la cavité). Rien ne doit être posé sur la sole du four (risque de déformation de l'émail). En cas de non respect de ces conseils, nous ne pourrons être tenu pour responsable.

3 Grilles de fil latéral



Grille fil latéral si inclus.

3. Utilisation du Four

3.1 Description de l'interface utilisateur

1. Commutateur marche/arrêt principal
2. Interface tactile LCD



3.2 Réglage du produit

- Lors de la première mise en marche, vous devez suivre le processus d'installation afin de pouvoir vous servir du four. Appuyez sur COMMENCER pour continuer.
- Sélectionnez la langue dans le menu déroulant. Appuyez sur SUIVANT pour continuer.
- Réglez la date du calendrier. Réglez l'heure. Appuyez sur SUIVANT pour continuer.
- Sélectionnez votre réseau dans le menu déroulant. Entrez le mot de passe de votre réseau. Appuyez sur SUIVANT pour continuer et attendez le chargement ou la connexion.
- NB : Le four fonctionne également sans connexion au réseau. Il est possible de connecter le four au réseau ultérieurement.
- La connexion a été effectuée avec succès. Appuyez sur SUIVANT pour passer à la dernière étape.
- Le processus d'installation est terminé. Appuyez sur ALLER À LA PAGE D'ACCUEIL pour commencer à utiliser le four.
Pour plus de détails, consultez le Guide rapide.

PARAMÈTRES WI-FI DISPOSITIF DE PORTE

Paramètre	Spécifications
Standard wi-fi	802.11 b/g/n
Gamme de fréquences	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Puissance de transm. max.	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilité de réception mini.	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Canal	13

3.3 Première utilisation

NETTOYAGE PRÉLIMINAIRE

Nettoyez le four avant la première utilisation. Essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux humide. Lavez tous les accessoires et essuyez l'intérieur du four avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle. Réglez le four vide sur la température maximum et laissez-le allumé pendant environ 1 heure. Cela éliminera toute odeur résiduelle de neuf.

3.4 Fonctionnement en mode manuel

- Appuyez sur l'onglet mode manuel pour programmer une cuisson en 3 étapes simples.
 - « Balayez » et sélectionnez la fonction de cuisson souhaitée. Appuyez sur SUIVANT pour continuer
 - « Balayez » pour sélectionner la température souhaitée. Appuyez sur SUIVANT pour continuer ou RETOUR pour revenir à la sélection des fonctions de cuisson.
 - « Balayez » pour sélectionner le temps de cuisson. Appuyez sur COMMENCER pour commencer la cuisson ou sur RETOUR pour revenir au réglage de la température.
- Sur cet écran, vous pouvez :
- exclure le préchauffage (programmé par défaut)
 - programmer un début de cuisson différé
 - En cours de cuisson, vous pouvez :
 - changer la température
 - changer la durée de cuisson
 - appuyer sur l'icône de la webcam pour regarder à l'intérieur du four
 - appuyer sur STOP pour terminer la cuisson

3.5 Page D'accueil - Fonctions principales



RÉGLAGES

Sur cet écran, vous pouvez régler :

- langue
- date et heure
- wifi
- audio bluetooth
- options d'écran

NAVIGATEUR WEB

À partir de cet écran, il vous sera possible de surfer sur Internet au sein d'une liste de sites autorisés.

WEBCAM

En activant l'icône webcam, vous pouvez regarder à l'intérieur du four pour surveiller la cuisson.

CONNEXION APPAREIL-FOUR (*simplyFi*)



NB: Si cette option est activée, le four est actionné uniquement par l'appareil connecté.

FUNCTION	EN QUOI CONSISTE-T-ELLE ?
	<p>MODE MANUEL : Ce mode permet de choisir la fonction de cuisson, la température et la durée de cuisson en 3 étapes simples. Il permet également de régler un départ différé.</p> <p>NOTE : L'option de préchauffage est activée par défaut : pour la désactiver, cliquer sur le symbole <input checked="" type="checkbox"/></p>
	<p>PROGRAMMES PERSONNELS : Ce mode permet d'enregistrer et, dans un deuxième temps, de sélectionner des programmes de cuisson personnalisés.</p>
	<p>CUISSON SUGGÉRÉE : Ce mode permet de sélectionner un programme de cuisson suggéré. Durant la phase de cuisson, il est possible de modifier la température et le temps de cuisson.</p>
	<p>RECETTES VIDÉO : Ce mode permet de sélectionner des tutoriels sur la préparation de diverses recettes. Vous pouvez commencer la cuisson à la fin de la vidéo. Il n'est pas possible de modifier les paramètres de cuisson.</p>
 	<p>CONNEXION INTERNET : Si l'icône est active, la porte du four est connectée à Internet.</p>
	<p>RÉGLAGES : En sélectionnant cette icône, vous pourrez régler la langue, la date et l'heure, le wi-fi, Bluetooth et la luminosité de la caméra. Les périphériques Bluetooth compatibles sont uniquement des haut-parleurs audio. Les normes Bluetooth compatibles sont 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>NAVIGATEUR WEB : En sélectionnant cette icône, il vous sera possible de surfer sur Internet au sein d'une liste de sites autorisés.</p>
 	<p>CONNEXION APPAREIL-FOUR (SIMPLY-FI) : Lors de la première utilisation, connectez le four à Internet en appuyant longuement sur l'icône.</p> <p>En appuyant brièvement sur l'icône, vous activez la télécommande du four. Si cette option est activée, le four est actionné UNIQUEMENT par l'appareil connecté. Pour commander à nouveau directement à partir de l'écran de la porte du four, cliquez à nouveau sur l'icône.</p> <p>Pour voir le streaming de la webcam sur l'appareil externe (APP SIMPLY-FI), la porte doit être connectée au réseau. (L'ICÔNE DE CONNEXION INTERNET DOIT ÊTRE ACTIVÉE)</p>
	<p>WEBCAM : En activant l'icône webcam, vous pouvez regarder à l'intérieur du four pour surveiller la cuisson. Pour protéger la caméra, le système la met en veille après 1 minute (5 minutes pour la fonction grill). Pour la réactiver, appuyer à nouveau sur le bouton. Si possible, éviter de la laisser allumée trop longtemps. Pour des cuissages à des températures particulièrement élevées, si la caméra reste allumée trop longtemps, ses couleurs pourraient s'altérer. C'est un phénomène normal, qui disparaît quand la caméra et/ou le four sont laissés refroidir.</p>
	<p>PAGE D'ACCUEIL : En touchant cette icône, vous revenez à la page d'accueil</p>

3.6 Mode de cuisson

Bouton de sélection	Fonction (<i>selon modèle</i>)
	L'AMPOULE: Allumage de l'éclairage du four
	DÉCONGÉLATION: Fonctionnement de la turbine de cuisson qui brasse l'air dans l'enceinte du four. Idéale pour réaliser une décongélation avant une cuisson. La température est pré-réglée à 40°C constants, aucun réglage n'est possible.
	LE MODE ETUVE: Utilisation simultanée de la résistance de voûte et de sole plus la turbine qui brasse l'air dans l'enceinte du four. Idéal pour maintenir un plat au chaud sans risque de surcuison et pratique aussi pour chauffer les assiettes vides. La température est pré-réglée à 60°C constants aucun réglage n'est possible.
	CHALEUR BRASSÉE: fonction recommandée pour les volailles, les pâtisseries, les poissons, les légumes... La chaleur pénètre mieux à l'intérieur du mets à cuire et réduit le temps de cuisson, ainsi que le temps de préchauffage. Vous pouvez réaliser des cuissons combinées avec préparations identiques ou non sur un ou deux gradins. Ce mode de cuisson assure en effet une répartition homogène de la chaleur et ne mélange pas les odeurs. Prévoir une dizaine de minutes de plus, pour la cuisson combinée.
	CONVECTION NATURELLE: utilisation simultanée de la résistance de sole et de voûte. Préchauffer le four une dizaine de minutes. Idéale pour toutes les cuissons à l'ancienne, pour saisir les viandes rouges, les rosbifs, gigots, gibiers, le pain, les papillotes, les feuillettages. Placer le mets à cuire à un niveau de gradin moyen.
	SOLE BRASSÉE: idéale pour les tartes à fruits juteux, les tourtes, les quiches, les pâtés. Elle évite le dessèchement des aliments et favorise la levée pour les cuissons de cakes, pâte à pain et autres cuissons par le dessous. Placer la grille sur le gradin inférieur. Avec ce mode de cuisson, un préchauffage est nécessaire en Chaleur Brassée pendant une dizaine de minutes.
	GRIL: l'utilisation du grilloir se fait porte fermée. Un préchauffage de 5 mins est nécessaire pour le roulissement de la résistance. Succès assuré pour les grillades, les brochettes et les gratins. Les viandes blanches doivent être écartées du grilloir ; le temps de cuisson sera alors plus long, mais la viande sera plus savoureuse. Les viandes rouges et filets de poissons peuvent être placés sur la grille avec le plat récolté sauce glissé dessous.
	PIZZA: La forte chaleur produite par la fonction Pizza est très proche de celle d'un feu de bois dans un four traditionnel.
	SOLE: Utilisation de la résistance de sole. Idéale pour la cuisson de tartes, de crème caramel, flans, terrine, toutes préparations qui nécessitent une cuisson par le dessous (cocottes : poulet, boeuf)
	<p>La fonction "COOK LIGHT" vous permet de cuire d'une façon saine, en réduisant la quantité de graisse ou d'huile nécessaire à la cuisson. Grâce à une combinaison spéciale de fonctions de cuisson et de d'un brassage de l'air, elle permet de conserver la teneur en humidité des aliments, en cuisant plus rapidement sans perte de saveurs. Le brassage de l'air d'air maintient l'humidité à l'intérieur du four et conserve les valeurs nutritionnelles des aliments en assurant un processus de cuisson rapide et uniforme.</p> <p>Cette fonction est particulièrement adaptée pour la cuisson des viandes et des légumes grillés.</p> <p>Essayer "COOK LIGHT" sur toutes vos recettes et laissez-vous tenter par la légèreté de cette nouvelle fonction!</p>

*Testé conformément à la norme CENELEC EN 60350-1 utilisée pour la définition de la classe énergétique pour la fonction de ventilation.

**Testé conformément à la norme CENELEC EN 60350-1 utilisée pour la définition de la classe énergétique pour la fonction statique.

4. Connexion du four Simply-fi

Installation de l'équipement

Installez l'équipement conformément au guide d'installation figurant dans le présent livret d'instructions.

Une fois cette étape effectuée, assurez-vous que l'équipement fonctionne en le commandant directement via le panneau de commande.

Veuillez prendre le temps de consulter les guides et fonctions concernant les programmes. Cela vous permettra de profiter pleinement des fonctions de votre nouvel équipement.

Veuillez vous assurer que l'heure est réglée avant d'essayer de connecter le four.

Trouver votre mot de passe Wi-Fi

Votre mot de passe Wi-Fi (clé WPA/WEP) figure normalement à l'arrière de votre routeur Wi-Fi.

Si vous avez du mal à trouver votre mot de passe Wi-Fi, veuillez contacter votre fournisseur Internet.

Notez-le, il vous servira ultérieurement.

Une fois que vous avez votre mot de passe Wi-Fi, notez-le ci-dessous car vous en aurez besoin ultérieurement, lors de la connexion de l'équipement à l'appli.

Nom du routeur

Mot de passe (clé WPA/WEP)

Connectez votre appareil au même routeur Wi-Fi que celui qui est prêt pour l'installation de l'appli

Téléchargement de l'appli

Téléchargez l'appli Candy simply-Fi à partir de l'App store spécifique à votre appareil.

Note – L'appli est compatible avec iOS (version 8 et plus) et Android (version 4.4 et plus). Nom de l'appli – Candy simply-Fi

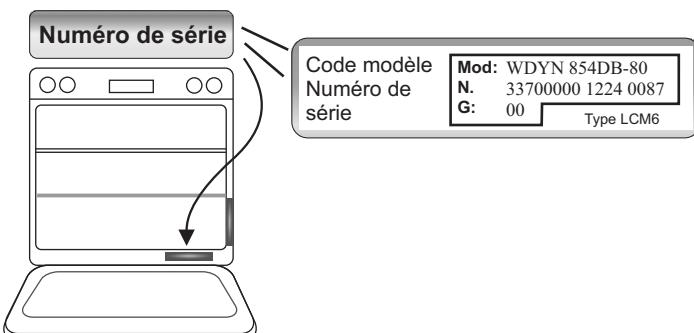
Trouver votre code produit

Vous trouverez votre code produit sur votre équipement à l'aide de l'illustration ci-dessous.

Notez le numéro de série

L'illustration indique le format de l'information relative à l'équipement. Inscrivez le numéro de série de votre équipement ci-dessous:

Numéro de série (16 chiffres)



-Étape 1 :

Ouvrez l'appli Candy simply-Fi. Créez votre compte en tapant sur « S'inscrire ». Acceptez la politique de confidentialité et complétez les champs requis.

Remarque - Vous pouvez découvrir toutes les fonctions de la gamme simply-Fi complète en tapant sur « Démô ».

-Étape 2 :

Sur la page d'accueil, tapez sur l'équipement que vous souhaitez connecter, puis sur « Ok ».

-Étape 3 :

Insérez les 16 chiffres du numéro de série que vous avez inscrit plus haut, puis tapez sur « Suivant ».

Vérifiez les détails concernant le produit, puis tapez sur « Confirmer ».

-Étape 4 :

Une fois que votre équipement a été reconnu, tapez sur « Suivant ». Vous disposez alors de 5 minutes pour finaliser le processus ; autrement, vous devrez recommencer depuis le début.

-Étape 5 :

Appuyez longuement sur l'icône pour connecter l'équipement.

-Étape 6 :

Quitez l'appli Candy simply-Fi. Allez sur les réglages Wi-Fi de votre appareil.

-Étape 7 :

Dans la liste des réseaux Wi-Fi disponibles, sélectionnez « WIFIoven-xyzk ». Si vous ne le trouvez pas, attendez encore quelques secondes ou effectuez une nouvelle recherche des réseaux.

-Étape 8 :

Quitez les réglages de votre appareil. Revenez à l'appli Candy simply-Fi et attendez que l'appli ait détecté l'équipement. Une fois que l'écran « Réseau Wi-Fi activé » apparaît, tapez sur « Suivant ».

-Étape 9 :

Le réseau Wi-Fi de votre domicile sera automatiquement enregistré par l'appli (si ce n'est pas le cas, entrez le nom du réseau Wi-Fi de votre domicile, en indiquant bien les lettres en majuscules ou minuscules). Indiquez le mot de passe Wi-Fi (clé WPA(WEP)), puis tapez sur « Confirmer ».

-Étape 10 :

Pour profiter d'encore plus d'avantages, vous pouvez enregistrer votre produit en activant le bouton dédié.

Tapez sur « Commencer » pour revenir à la page d'accueil de l'appli.

-Mode télécommande

En actionnant brièvement l'icône , le four peut être commandé à distance.

Pour commander à nouveau directement à partir de l'écran de la porte du four, cliquez brièvement sur l'icône .

Pour voir le streaming de la webcam sur l'appareil externe (APP SIMPLY-FI), la porte doit être connectée au réseau.

- Si l'installation n'est pas effectuée jusqu'au bout Il est important de disposer d'une intensité suffisante de signal Wi-Fi provenant du routeur du domicile vers l'équipement : si le signal est trop faible, l'étape finale de l'installation échouera. Pour vérifier si cela est le cas, recommencez le processus de connexion à partir de l'étape 1 ; une fois arrivé à l'étape 8, positionnez-vous avec votre appareil (smartphone ou tablette) à côté du routeur et recherchez le réseau « WIFIoven-xyzk » généré par la machine. Si cette option n'apparaît pas, cela signifie que le routeur ne détecte pas l'équipement. Dans ce cas, nous vous recommandons de placer le routeur à proximité de la machine (si possible) ou de contacter votre fournisseur Internet et de vous faire conseiller pour acheter un « amplificateur Wi-Fi » pour augmenter l'intensité du signal.

PARAMÈTRES SANS FIL PANNEAU PRINCIPALE

Paramètre	Spécifications
Standard sans fil	802.11 b/g/n
Gamme de fréquences	2,412 GHz. – 2,484 GHz
	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm
Puissance de transm. max.	802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilité de réception mini.	802.11b (11Mbps) - 93 dBm
	802.11g (54Mbps) - 85 dBm
Canal	802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
	11

5. Nettoyage du four et maintenance

5.1 Remarques générales sur le nettoyage

Le cycle de vie de l'appareil peut être étendu grâce à un nettoyage régulier. Attendez le refroidissement du four avant de procéder à des opérations de nettoyage manuel. Ne jamais utiliser de détergents abrasifs, de laine d'acier ou d'objets pointus pour le nettoyage, l'email serait irrémédiablement abîmé. Utilisez uniquement de l'eau, du savon ou des détergents à base d'eau de Javel (ammoniac).

PARTIE VITRÉE

Il est conseillé de nettoyer la vitre avec du papier absorbant après chaque utilisation du four. Pour enlever les taches plus tenaces, vous pouvez utiliser une éponge imbibée de détergent, puis rincer à l'eau.

JOINT DE LA PORTE

Si elle est sale, le joint peut être nettoyé avec une éponge légèrement humide.

ACCESSOIRES

Nettoyer les accessoires avec une éponge et de l'eau savonneuse puis rincer. Eviter d'utiliser des détergents abrasifs.

LECHEFRITE

Après l'utilisation de la grille, retirez le lèchefrite du four. Prendre soin de verser les graisses (tièdes) dans l'évier. Laver et rincer le plat récolte-sauce dans de l'eau chaude, avec une éponge imbibée de produit lessiviel. Si les résidus restent collés, le faire tremper dans de l'eau et un produit détergent. Il peut aussi être nettoyé dans un lave-vaisselle ou avec un produit du commerce. Ne jamais replacer le plat récolte-sauce encrassé dans un four.

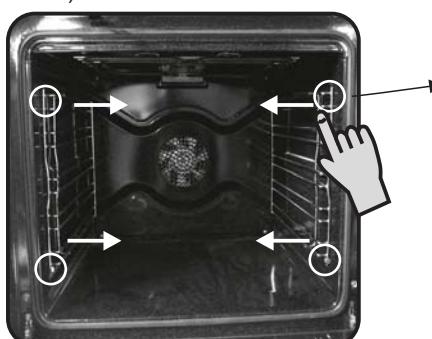
5.2 Entretien

RETRAIT ET NETTOYAGE DES GRILLES

1- Retirez les grilles en les tirant vers l'intérieur du four (voir schéma)

2- Mettez les grilles directement au lave-vaisselle ou lavez-les simplement avec une éponge humide et veillez à bien les essuyer.

3- Une fois les grilles nettoyées, reclipser-les dans le four (voir schéma)



NETTOYAGE DE LA PORTE VITRÉE INTERNE UNIQUEMENT

1. Ouvrez la porte du four.

2. 3.4. Bloquer les charnières, enlever les vis et retirez le couvercle métallique supérieur en le tirant vers le haut.

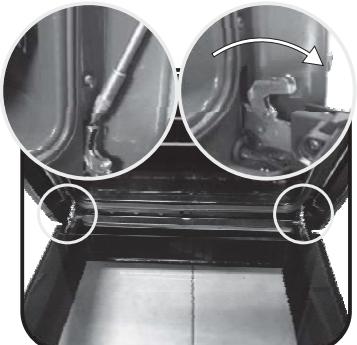
5.6. Retirez le verre, soigneusement de la porte du four (NB : ne retirer aucune autre vitre ou autre composant).

7. À la fin du nettoyage Remonter les pièces dans l'ordre inverse. Sur toutes les vitres, l'indication "Low-E" doit être lisible et positionné sur le côté gauche de la porte, à proximité de la charnière latérale gauche. De cette manière, l'étiquette imprimée du premier verre sera à l'intérieur de la porte.

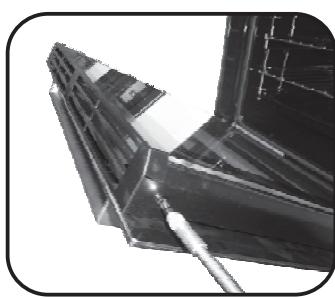
1.



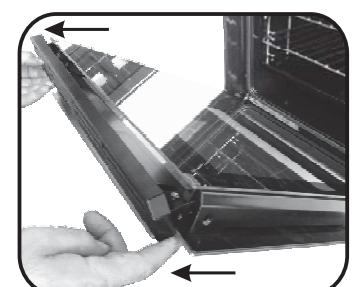
2.



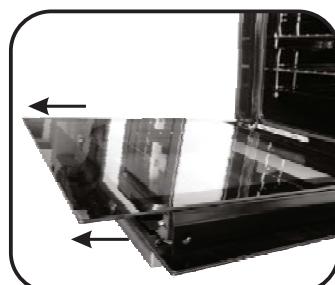
3.



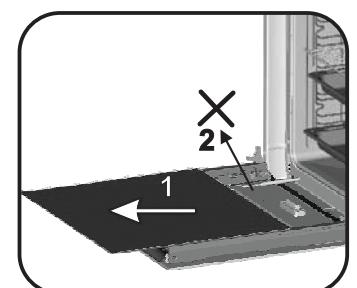
4.



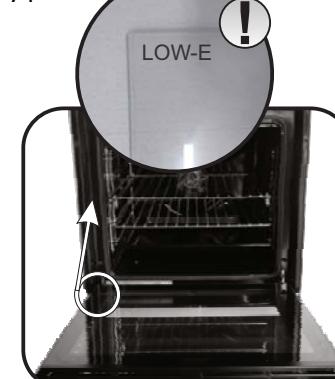
5.



6.



7.



REEMPLACEMENT DE L'AMPOULE

1. Débranchez le four de la prise.
2. Défaire le couvercle en verre, dévisser l'ampoule et la remplacer par une ampoule du même modèle.
3. Une fois l'ampoule remplacée, remettre le couvercle en verre.



REMARQUE :

Pour tout problème avec le système d'éclairage LED de la porte, contactez le SAV.

Indicaciones de seguridad

- ATENCIÓN:** el aparato y las piezas accesibles se calientan durante el uso. Tenga cuidado de no tocar las piezas calientes.
- ATENCIÓN:** las piezas accesibles pueden calentarse cuando la resistencia está en uso. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- ATENCIÓN:** asegúrese de que el aparato esté apagado antes de sustituir la lámpara para evitar la posibilidad de descargas eléctricas.
- ATENCIÓN:** con el fin de evitar cualquier peligro debido a un rearme accidental del dispositivo térmico de interrupción, este aparato no debe alimentarse con dispositivos de maniobra externos como temporizadores, ni conectarse a un circuito regularmente alimentado o interrumpido por el servicio.
- ATENCIÓN:** antes de activar la función de limpieza automática:
 - limpíe la puerta del horno
 - con una esponja húmeda quite los residuos más consistentes del interior del horno. No utilice detergentes;
 - quite todos los accesorios y el kit guías deslizables (si existe);
 - no deje paños de cocina o manoplas en la manija.
 - Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de ocho años si no están constantemente supervisados.
 - No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños mayores de ocho años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como aquellas sin experiencia ni conocimientos del aparato pueden usarlo únicamente bajo supervisión o siguiendo de forma segura y consciente del posible riesgo las instrucciones de funcionamiento del aparato.
 - La limpieza y el mantenimiento no deben ser responsabilidad de niños sin supervisión.
 - No use materiales rugosos o abrasivos ni rasquetas metálicas afiladas para limpiar las puertas de vidrio del horno, ya que pueden arañar la superficie y agrietar el vidrio.
 - Apague el horno antes de extraer la pantalla de protección y, después de la limpieza, vuelva a montarla conforme a las instrucciones.
 - Use solo la sonda térmica recomendada para este horno.
 - No utilice limpiadores de vapor.
 - Enchufe el conector a una toma de corriente provista de toma de tierra, que debe estar correctamente conectada. Para los modelos que no dispongan de conector, montar en el cable uno normalizado capaz de soportar la carga indicada en la ficha técnica. El conductor de toma de tierra se caracteriza por los colores amarillo y verde. Esta operación deberá confiarse a un profesional cualificado. En caso de incompatibilidad entre la toma de corriente y el conector del aparato, hacer que un profesional cualificado sustituya la toma por otra del tipo adecuado. Se puede efectuar también la conexión a la red interponiendo, entre el aparato y la red, un interruptor omnipolar dimensionado a la carga y conforme con la normativa vigente. El cable de tierra amarillo y verde no debe interrumpirse con el interruptor. La toma o el interruptor omnipolar usados para la conexión deben ser fácilmente accesibles para el electrodoméstico instalado.
 - Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable o un conjunto especialmente disponible en el fabricante o en su servicio de asistencia técnica.
En caso de que el cable esté dañado, proceder puntualmente a su sustitución conforme a las indicaciones siguientes:
 - abra la cubierta del terminal;
 - extraer el cable de alimentación y sustituirlo por uno análogo y adecuado al aparato (tipo H05VV-F , HO5V2V2-F).
 - Esta operación deberá confiarse a un profesional cualificado. El conductor de toma de tierra (amarillo y verde), debe necesariamente ser aproximadamente 10 mm más largo que los conductores de línea. Para la eventual reparación, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado y solicite que se empleen recambios originales.
 - No respetar las indicaciones anteriores puede comprometer la seguridad del aparato.
 - Los excesos de material deben retirarse antes de limpiar.
 - Una interrupción prolongada de la corriente durante una fase de cocción puede hacer que el monitor se averíe. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si esto ocurre.

Advertencias generales	34	1.1 Recomendaciones de seguridad 1.2 Seguridad eléctrica 1.3 Recomendaciones 1.4 Instalación 1.5 Gestión de residuos y respeto por el medio ambiente 1.6 Consejos De Cumplimiento
Descripción del producto	35	2.1 Descripción general 2.2 Accesorios
Uso del horno	35	3.1 Popis uživatelského rozhraní 3.2 Configuración del producto 3.3 Primer uso 3.4 Funcionamiento en modo manual 3.5 Página Principal - Funciones Principales 3.6 Modalidades de cocción
Fácil registro del horno	39	4. Simply-Fi
Limpieza y mantenimiento del horno	40	5.1 Notas genéricas de limpieza 5.2 Mantenimiento <ul style="list-style-type: none">• Extracción y limpieza de las guías laterales• Limpieza de la puerta de cristal interior solamente• Cambio de la bombilla

1. Advertencias Generales

Le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos. Para utilizar el horno de forma óptima es aconsejable leer con atención este manual y conservarlo para poder consultarla en el futuro. Antes de instalar el horno, anote el número de serie para poder facilitárselo al personal del servicio de asistencia técnica en caso de solicitar su intervención. Después de extraer el horno del embalaje, compruebe que no haya sufrido daño alguno durante el transporte. En caso de duda, no utilice el horno y solicite la asistencia de un técnico cualificado. Conserve todo el material de embalaje (bolsitas de plástico, poliestireno, clavos) fuera del alcance de los niños. La primera vez que se enciende el horno puede producirse un humo de olor acre, causado por el primer calentamiento del adhesivo de los paneles de aislamiento que recubren el horno: se trata de un fenómeno absolutamente normal y, en caso de que se produzca, será preciso esperar a que cese el humo antes de introducir los alimentos. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de no observar las instrucciones contenidas en este documento.

NOTA: las funciones, las propiedades y los accesorios de los hornos citados en este manual pueden variar según los modelos.



1.1 Recomendaciones de seguridad

Utilice el horno solo con el fin para el que se ha diseñado, es decir: únicamente para cocer alimentos; cualquier otro uso, por ejemplo como fuente de calefacción, se considera impróprio y por lo tanto peligroso. El fabricante no puede ser considerado responsable de eventuales daños derivados de usos improprios, erróneos o irrationales.

El uso de cualquier aparato eléctrico comporta la observación de una serie de reglas fundamentales:

- no tirar del cable de alimentación para desenchufar el conector de la toma de corriente;
- no tocar el aparato con las manos ni los pies mojados o húmedos;
- en general no es aconsejable usar adaptadores, regletas ni alargadores;
- en caso de avería o mal funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule.

1.2 Seguridad eléctrica

CONFÍE LA CONEXIÓN ELÉCTRICA A UN ELECTRICISTA O A UN TÉCNICO CUALIFICADO.

La red de alimentación a la que se conecte el horno debe cumplir la normativa vigente en el país de instalación. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños derivados de no observar dicha normativa. El horno debe conectarse a la red eléctrica mediante un enchufe de pared con toma de tierra o mediante un seccionador con varios polos, según la normativa vigente en el país de instalación. La red eléctrica debe estar protegida mediante fusibles adecuados y deben utilizarse cables con una sección transversal idónea que garantice una correcta alimentación del horno.

CONEXIÓN

El horno se suministra con un cable de alimentación que debe conectarse únicamente a una red eléctrica con una tensión de 230 V de CA entre fases o entre la fase y el neutro. Antes de conectar el horno a la red eléctrica es imprescindible comprobar:

- la tensión de alimentación indicada por el medidor;
- la configuración del seccionador.

El hilo de toma de tierra conectado al terminal de tierra del horno debe estar conectado al terminal de tierra de la red eléctrica.

ATENCIÓN

Antes de conectar el horno a la red eléctrica, confíe la comprobación de la continuidad de la toma de tierra de la red eléctrica a un electricista cualificado. El fabricante no se hace responsable de eventuales accidentes u otros problemas derivados de no conectar el horno a tierra o de conectarlo a una toma de tierra con una continuidad defectuosa.

NOTA: puesto que el horno podría requerir la intervención del servicio de asistencia, es aconsejable prever la disponibilidad de otro enchufe de pared al que conectar el horno después de extraerlo del espacio donde se ha instalado. El cable de alimentación debe sustituirse únicamente por personal de asistencia técnica o por técnicos con una cualificación análoga.

Una luz baja alrededor del interruptor principal central podría estar presente cuando el horno está apagado. Este es un comportamiento normal. Se puede quitar simplemente girando el enchufe boca abajo o intercambiando los terminales de suministro.

1.3 Recomendaciones

Una limpieza mínima después de utilizar el horno ayudará a mantenerlo limpio durante más tiempo. No forrar las paredes del horno con aluminio u otras protecciones disponibles en tiendas. El aluminio o los protectores, en contacto directo con el esmalte caliente puede derretirse y deteriorar el esmalte del interior. Para evitar un exceso de suciedad en el horno y que pueden derivar en olores y humo en exceso, recomendamos no utilizar el horno a temperaturas muy elevadas. Es mejor ampliar el tiempo de cocción y bajar un poco la temperatura.

1.4 Instalación

No es obligación del fabricante instalar el horno. Si se requiere la ayuda del fabricante para subsanar fallos derivados de una instalación incorrecta, dicha asistencia no la cubrirá la garantía.

Han de seguirse a rajatabla las instrucciones de instalación para personal cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar daños personales, materiales o en animales. El fabricante no se hace responsable de esos posibles daños.

El horno solo puede instalarse en alto en una columna. Antes de fijar el horno hay que asegurar una buena ventilación en el hueco donde se vaya a colocar y que el aire necesario para enfriar y proteger las piezas internas circula sin problema. Realizar las aperturas especificadas en la última página según el tipo de altura.

1.5 Gestión de residuos y respeto por el medio ambiente



Este aparato está certificado conforme a la directiva europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Los dispositivos WEEE contienen sustancias contaminantes (que pueden provocar consecuencias negativas en el medio ambiente) o componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que dichos dispositivos estén sujetos a tratamientos específicos para eliminar y desechar correctamente todos los contaminantes y recuperar todos los materiales. Cada individuo puede desempeñar un papel importante a la hora de asegurar que los dispositivos WEEE no se conviertan en un problema medioambiental; es esencial seguir algunas reglas básicas:

- los dispositivos WEEE no deben tratarse como residuos domésticos;
- los dispositivos WEEE deben llevarse a los puntos de recogida específicos gestionados por el municipio o por una sociedad registrada.

En muchos países, para los WEEE de grandes dimensiones, puede haber disponible un servicio de recogida a domicilio. Cuando se compra un nuevo aparato, el viejo puede entregarse al vendedor, que debe adquirirlo gratuitamente siempre que el aparato sea de tipo equivalente y tenga las mismas funciones que el que se ha adquirido.

AHORRAR Y RESPETAR EL MEDIO AMBIENTE

Siempre que sea posible, evite precalentar el horno e intente utilizarlo siempre lleno. Abra la puerta del horno lo menos posible, ya que se producen dispersiones de calor cada vez que se lleva a cabo esta operación. Para ahorrar mucha energía basta apagar el horno de 5 a 10 minutos antes del fin del tiempo de cocción planificado y servirse del calor que el horno continúa generando. Mantener las juntas limpias y en buen estado para evitar posibles dispersiones de energía. Si se dispone de un contrato de energía eléctrica por tarifa horaria, el programa de cocción retardada permitirá ahorrar más fácilmente retrasando el encendido del horno hasta el horario de tarifa reducida.

1.6 Consejos De Cumplimiento

En este equipo, las piezas que se prevé que puedan estar en contacto con los alimentos, cumplen las regulaciones de la CEE indicadas en la directiva 89/109.

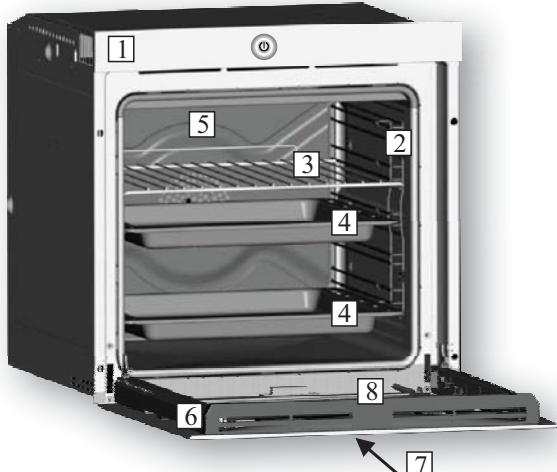
Al mostrar el logo marcado en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación de este producto.

- Con esto el Grupo Candy Hoover, declara que este aparato marcado con cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53 / UE.

Para recibir una copia de la declaración de conformidad, póngase en contacto con el fabricante en: www.candy-group.com.

2. Descripción del producto

2.1 Descripción general



1. Panel de control
2. Posiciones de las bandejas
(y del soporte elevado si corresponde)
3. Rejilla metálica
4. Bandeja
5. Ventilador (detrás de la placa de acero)
6. Puerta del horno
7. Panel de control táctil de la puerta
8. Cámara

2.2 Accesorios

1 Rejilla metálica



Sostiene fuentes y platos.

2 Bandeja



Recoge los residuos que gotean durante la cocción de alimentos con las resistencias.

3 Laterales de alambres



Rejilla del alambre lateral si está incluido.

3. Uso del horno

3.1 Descripción de la interfaz de usuario

- 1.Interruptor de encendido/apagado
- 2.Interfaz de pantalla LCD táctil



3.2 Configuración del producto

- Para utilizar el horno por primera vez es necesario realizar el proceso de instalación. Pulse START (Iniciar) para empezar.
- Seleccione el idioma en el menú desplegable. Pulse NEXT (Siguiente) para continuar.
- Programe la fecha del calendario. Programe la hora del reloj. Pulse NEXT (Siguiente) para continuar.
- Seleccione la red del hogar en el menú desplegable. Introduzca la contraseña de la red del hogar. Pulse NEXT (Siguiente) para continuar y espere a que se cargue o se establezca la conexión.
Nota: El horno funciona aunque no esté conectado a la red. El horno puede registrarse en la red más adelante.
- El registro se ha realizado correctamente. Pulse NEXT (Siguiente) para ir al último paso.
- El proceso de instalación ha terminado. Pulse GO TO HOME PAGE (Ir a página inicial) para empezar a utilizar el horno.
Para obtener más detalles, consulte la guía rápida.

PARÁMETROS INALÁMBRICOS DEL DISPOSITIVO DE LA PUERTA

Parámetro	Especificaciones
Estándar inalámbrico	802.11 b/g/n
Gama de frecuencias	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Potencia de transmisión máx.	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilidad de recepción mínima	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Canal	13

3.3 Primer uso

LIMPIEZA PRELIMINAR

Limpie el horno antes de usarlo por primera vez. Limpie las superficies exteriores del horno con un trapo suave que esté húmedo. Lave todos los accesorios y utilice una solución de agua caliente con jabón líquido en el interior del horno. Programe el horno vacío en la temperatura máxima y déjelo encendido durante cerca de 1 hora para que desaparezca el olor a nuevo.

3.4 Funcionamiento en modo manual

- Pulse la ficha del modo Manual para programar el horno en 3 simples pasos.
 - Deslice y seleccione la función de cocción que desee. Pulse NEXT (Siguiente) para continuar.
 - Deslice para seleccionar la temperatura que desee. Pulse NEXT (Siguiente) para continuar o BACK (Atrás) para regresar a la selección de funciones de cocción.
 - Deslice para seleccionar el tiempo de cocción. Pulse START (Iniciar) para empezar a cocinar o BACK (Atrás) para regresar a la programación de temperatura.
- En esta pantalla es posible:
- Excluir el precalentamiento (ajustado de forma predeterminada)
 - Programar el inicio retardado
- Mientras se cocina es posible:
- Cambiar la temperatura
 - Cambiar el tiempo
 - Pulsar el icono de la cámara web para ver el interior del horno
 - Pulsar STOP (Parar) para terminar de cocinar

3.5 Página Principal - Funciones Principales



AJUSTES

En esta pantalla se pueden hacer los siguientes ajustes:

- Idioma
- Fecha y hora
- Wi-Fi
- Audio Bluetooth
- Opciones

NAVEGADOR WEB

En esta pantalla se puede navegar por una serie de sitios web autorizados.

CÁMARA WEB

Si se pulsa el icono de la cámara se puede ver el interior del horno y vigilar la evolución del proceso de cocción.

CONEXIÓN DEL HORNO CON EL DISPOSITIVO



(simply|Fi[®])

→ El horno envía todos los datos al dispositivo conectado.



→ El horno no está enviando datos al dispositivo.

Nota: Cuando se activa esta opción, el horno solo se controla mediante el dispositivo conectado.

FUNCIÓN	QUÉ HACE
	<p>MANUAL: En este modo es posible elegir las funciones de cocción, la temperatura y la duración del proceso en 3 pasos sencillos. También se puede programar un retardo. NOTA: La opción de precalentamiento está activa de forma predeterminada; haga clic en el símbolo <input checked="" type="checkbox"/> para desactivarla.</p>
	<p>PROGRAMAS PERSONALES: En este modo se pueden guardar programas de cocción personalizados para seleccionarlos en otro momento.</p>
	<p>RECOMENDACIONES: En este modo se puede seleccionar un programa de cocción recomendado. Durante la fase de cocción es posible cambiar la temperatura y la duración del proceso.</p>
	<p>RECETAS EN VÍDEO: En este modo se puede seleccionar un tutorial de preparación de varias recetas. Al final del video es posible empezar a cocinar. Los parámetros de cocción no pueden cambiarse.</p>
 	<p>CONEXIÓN A INTERNET: Cuando el ícono está activo, la puerta del horno está conectada a internet.</p>
	<p>AJUSTES: Si se selecciona este ícono, es posible programar el idioma, la fecha y la hora, la red Wi-Fi, el sistema Bluetooth y el ajuste de brillo de la cámara. Los dispositivos Bluetooth compatibles son sólo altavoces de audio. Las normas Bluetooth compatibles son 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>NAVEGADOR WEB: Cuando se selecciona este ícono se puede navegar por una serie de sitios web autorizados.</p>
 	<p>CONEXIÓN DEL HORNO CON EL DISPOSITIVO (SIMPLY-FI): El horno puede registrarse a la red pulsando de manera prolongada el ícono durante el primer uso. El control remoto del horno se activa con una breve pulsación del ícono. Cuando se activa esta opción, el horno SOLO se controla mediante el dispositivo conectado. Vuelva a hacer clic en el ícono de la pantalla de la puerta para volver a controlar el horno directamente. Para ver la imagen de la cámara web en directo en un dispositivo externo (aplicación SIMPLY-FI), la puerta debe estar conectada a la red. (EL ICONO DE CONEXIÓN A INTERNET DEBE ESTAR ACTIVADO).</p>
	<p>CÁMARA WEB: Si se pulsa el ícono de la cámara se puede ver el interior del horno y vigilar la evolución del proceso de cocción. Para proteger la cámara, el sistema la pone en espera después de 1 minuto (5 minutos en el caso de la función de grill). Para reactivarla es preciso pulsar el botón otra vez. Si es posible, hay que evitar que esté encendida demasiado tiempo. Cuando se cocina a temperatura especialmente alta y la cámara se mantiene encendida demasiado tiempo, los colores pueden cambiar. Se trata de una reacción normal, que desaparece cuando se deja que la cámara o el horno se enfrien.</p>
	<p>INICIO: Al tocar este ícono se regresa a la página inicial.</p>

3.6 Modalidades de cocción

Mando selector	Función (<i>Depende del modelo de horno</i>)
	LAMPARA: Conecta la luz interior
	DESCONGELACIÓN: Cuando se pone el mando en esta opción. El ventilador activa el aire caliente alrededor del alimento congelado y lo descongela en unos minutos sin cambiar o alterar el contenido proteínico del alimento. La temperatura preestablecida es de 40°C constantes, no siendo posible su regulación.
	CONSERVAR EL CALOR: Se recomienda para recalentar los alimentos cocinados previamente, colocando la bandeja en el segundo nivel desde arriba, o para descongelar pan, pizza o repostería colocando la bandeja en la parte más inferior. La temperatura preseleccionada es de 60°C constantes, no siendo posible su regulación.
	CALOR CIRCULANTE: Utilización simultánea de la resistencia inferior, superior y de la turbina que hace circular el aire dentro del espacio del horno. Función recomendada para las aves, la repostería, los pescados, las verduras... El calor penetra mejor dentro del alimento a cocer reduciendo el tiempo de cocción, así como el tiempo de precalentamiento. Se pueden realizar cocciones combinadas con preparaciones idénticas o distintas en uno o dos niveles. Este modo de cocción garantiza una distribución homogénea del calor y no mezcla los olores. Para una cocción combinada se deben prever unos diez minutos más.
	CONVECCIÓN NATURAL: Funcionan la resistencia inferior y la resistencia superior del horno. Es la cocción tradicional, ideal para cocinar asados, caza, galletas, manzanas al horno y para conseguir alimentos crujientes.
	RESISTENCIA INFERIOR CIRCULANTE: Utilización de la resistencia inferior más la turbina que hace circular el aire dentro del espacio del horno. Ideal para hacer tartas de frutas jugosas, tortadas, quiches, pasteles. Evita que se sequen los alimentos y favorece la subida de bizcochos, masa de pan y otras cocciones realizadas por debajo. Coloque la rejilla en la ranura inferior.
	GRILL: El grill debe utilizarse con la puerta cerrada. Utilización de la resistencia superior con posibilidad de ajustar la temperatura. Es necesario un precalentamiento de 5 minutos para que la resistencia se ponga al rojo. Éxito seguro con las parrilladas, las brochetas y los gratinados. Las carnes blancas deben alejarse del grill, porque aunque así se alargará el tiempo de cocción, la carne quedará más sabrosa. Las carnes rojas y los filetes de pescado se pueden colocar encima de la rejilla colocando debajo la grasa.
	PIZZA: Con esta función el aire caliente circula por todo el horno asegurando un resultado perfecto para platos como Pizza o Bizcochos.
	BASE: Utilizar el elemento inferior. Ideal para todo tipo de repostería. Utilizar para flanes, quiches, tartas, pastas y procesos que requieran más calor desde abajo.
	La función " COOK LIGHT " permite cocinar de manera más saludable, reduciendo la cantidad de grasa o aceite necesaria. Gracias a una combinación especial de funciones de ventilador, conjuntamente con un flujo de aire variable, se conservará el nivel de humedad de los alimentos, dorando la superficie y reduciendo el tiempo de cocción, sin alterar su sabor. Especialmente, es adecuado para la cocción de carnes, verduras asadas y tortillas. El flujo variable de aire mantiene tanto la humedad en el interior del horno como en los alimentos, conservando los valores nutricionales y garantizando un proceso de cocción uniforme rápido. Pruebe todas sus recetas y reduzca la cantidad de condimentos que se emplean y experimente la ligereza de esta nueva función!

*Según las pruebas realizadas, cumple la norma CENELEC EN 60350-1 que se utiliza para definir la clase energética de la función de ventilación.

**Según las pruebas realizadas, cumple la norma CENELEC EN 60350-1 que se utiliza para definir la clase energética de la función estática.

4. Fácil registro del horno

Instalación del electrodoméstico

El electrodoméstico debe instalarse de acuerdo con la guía de instalación incluida en el manual de instrucciones. Una vez que realice este paso, asegúrese de que el electrodoméstico funciona mediante el uso del panel de control. Lea las funciones y las guías de programación para sacar el máximo partido a las funciones del nuevo electrodoméstico.

Antes de registrar el horno, asegúrese de programar la hora del reloj.

Contraseña Wi-Fi

Localice la contraseña Wi-Fi (clave WPA/WEP) que suele incluirse en la parte trasera del router Wi-Fi.

Si no encuentra esta contraseña, póngase en contacto con el proveedor de internet.

Anotación para el uso posterior

Cuando tenga la contraseña Wi-Fi, anótela abajo. La necesitará más adelante para establecer la conexión del aparato con la aplicación.

Nombre de router _____

Contraseña (clave WPA/WEP) _____

Conecte el dispositivo al mismo router Wi-Fi para instalar la aplicación.

Descarga de la aplicación

En App store puede descargar la aplicación Candy simply-Fi que corresponda a su dispositivo.

Nota: La aplicación se puede utilizar en sistemas iOS (versión 8 en adelante) y Android (versión 4.4 en adelante). Nombre de la aplicación: Candy simply-Fi

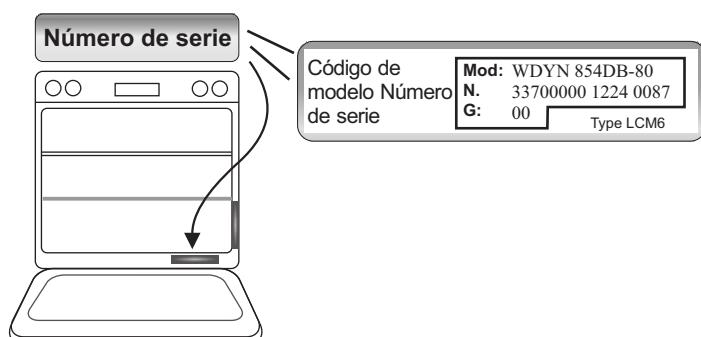
Posición del código de producto

Localice el código de producto del aparato con la ayuda de la imagen siguiente.

Anotación del número de serie

En la ilustración se muestra el formato de la información del electrodoméstico. Anote el número de serie del producto abajo:

Número de serie (16 cifras)



-Paso 1:

Abra la aplicación Candy simply-Fi. Toque "Sign-Up" (Registrarse) para crear una cuenta. Acepte la política de confidencialidad y rellene los campos.

Nota: Para conocer todas las funciones de simply-Fi, toque la opción "Demo".

-Paso 2:

En la página inicial, seleccione el electrodoméstico que quiera conectar y toque "Ok" (Aceptar).

-Paso 3:

Introduzca el número de serie de 16 cifras que ha anotado antes y toque "Next" (Siguiente).

Compruebe que los datos del producto son correctos y toque "Confirm" (Confirmar).

-Paso 4:

Cuando se haya reconocido el aparato, toque "Next" (Siguiente). A

continuación dispone de 5 minutos para completar el proceso; si no lo termina en ese tiempo, tendrá que empezar de nuevo.

-Paso 5:

Mantenga pulsado el icono para registrar el aparato.

-Paso 6:

Salga de la aplicación Candy simply-Fi. Vaya a la configuración Wi-Fi del dispositivo.

-Paso 7:

En la lista de redes Wi-Fi disponibles, seleccione "WIFIOVEN-xyzk". Si no la encuentra, espere unos cuantos segundos más o haga otro barrido.

-Paso 8:

Salga de la configuración del dispositivo. Regrese a la aplicación Candy simply-Fi y espere hasta que detecte el electrodoméstico. Cuando la indicación "Wi-Fi Network is active" (La red Wi-Fi está activa) aparezca en la pantalla, toque "Next" (Siguiente).

-Paso 9:

La aplicación configurará la red Wi-Fi de su casa automáticamente. (En caso contrario, introduzca el nombre de la red Wi-Fi; preste atención a las letras mayúsculas y minúsculas). Introduzca la contraseña Wi-Fi (clave WPA/WEP) y toque "Confirm" (Confirmar).

-Paso 10:

Para disfrutar de más ventajas puede tocar el botón correspondiente para registrar el producto.

Toque "Start" (Inicio) para regresar a la página inicial de la aplicación.

-Modo de control remoto

Si se pulsa un instante el icono , el horno se puede controlar a distancia.

Para volver a controlar el horno directamente mediante la pantalla de la puerta, pulse brevemente el icono .

Para ver la imagen de la cámara web en directo en un dispositivo externo (aplicación SIMPLY-FI), la puerta debe estar conectada a la red.

-Si no se completa la configuración

Es importante que la intensidad de la señal Wi-Fi del router del domicilio sea adecuada; si es baja, podría fallar la etapa final de la configuración. Cuando esto ocurra, comience el proceso de conexión de nuevo desde el paso 1; cuando llegue al paso 8, coloque el dispositivo (smartphone o tableta) cerca del router y busque la red "WIFIOVEN-xyzk" que genera la máquina. Si no aparece, significa que el router no detecta el electrodoméstico. En este caso, se recomienda acercar el router a la máquina (si es posible) o ponerse en contacto con el proveedor de internet y solicitar información para adquirir un "extensor de rango Wi-Fi" que aumente la intensidad de la señal.

PARÁMETROS INALÁMBRICOS DE LA PLACA PRINCIPAL

Parámetro	Especificaciones
Estándar inalámbrico	802.11 b/g/n
Gama de frecuencias	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Potencia de transmisión máx.	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm
	802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilidad de recepción mínima	802.11b (11Mbps) - 93 dBm
	802.11g (54Mbps) - 85 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Canal	11

5. Limpieza y mantenimiento del horno

5.1 Notas genéricas de limpieza

La vida útil del aparato se prolonga si se limpia a intervalos regulares. Espere a que el horno se enfrie antes de llevar a cabo las operaciones de limpieza manuales. No utilice nunca detergentes abrasivos, estropajos metálicos ni objetos puntiagudos para la limpieza con el fin de no dañar de forma irreparable las piezas esmaltadas. Utilice únicamente agua, jabón o detergentes a base de amoniaco.

PIEZAS DE VIDRIO

Es aconsejable limpiar la puerta de vidrio con papel absorbente de cocina después de cada uso del horno. Para eliminar las manchas más persistentes, se puede utilizar también una esponja empapada en detergente bien escurrida y aclarar con agua.

JUNTA DE LA PUERTA DEL HORNO

Si se ensucia, la junta se puede limpiar con una esponja ligeramente húmeda.

ACCESORIOS

Limpie los accesorios con una esponja empapada en agua y jabón, escúrralos y séquelos: no utilice detergentes abrasivos.

FUENTE DE GOTEO

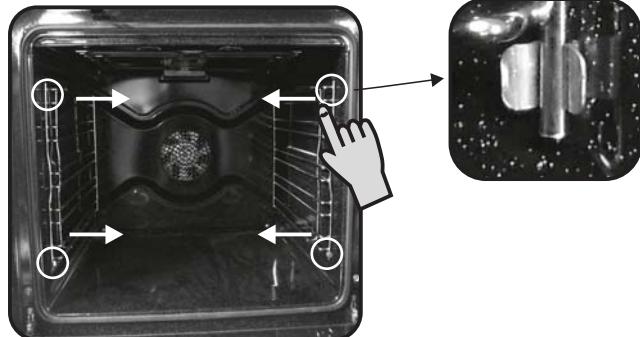
Después de usar las resistencias, extraiga la fuente del horno. Vierta la grasa caliente en un recipiente y lave la fuente con agua caliente utilizando una esponja y detergente lavavajillas.

Si quedan residuos grasos, sumerja la fuente en agua y detergente. También se puede lavar la fuente en el lavavajillas o bien utilizar un detergente comercial para hornos. Nunca vuelva a introducir la fuente sucia en

5.2 Mantenimiento

EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA DE LAS GUÍAS LATERALES

- 1- Quitar las guías laterales metálicas tirando de ellas, siguiendo la dirección de las flechas.
- 2- Limpiar las guías laterales metálicas en el lavavajillas o bien empleando una esponja húmeda y secándolas posteriormente.
- 3- Despues del proceso de limpieza, montar las guías laterales metálicas en orden inverso al mencionado anteriormente.



LIMPIEZA DE LA PUERTA DE CRISTAL INTERIOR SOLAMENTE

1. Abra la puerta del horno.

2.3.4. Bloquee las bisagras, desenrosque los tornillos y extraiga la cubierta metálica superior tirando hacia arriba.

5.6. Extraiga el vidrio con mucho cuidado de la contrapuerta del horno (Nota: No quite ningún otro cristal o componente).

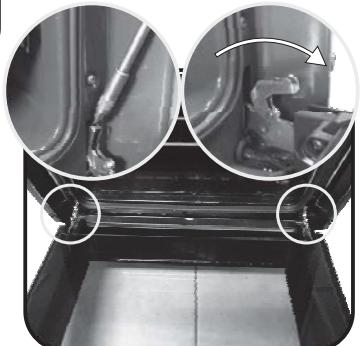
7. Al término de la limpieza o sustitución, vuelva a ensamblar las piezas en el orden opuesto a la extracción.

En todos los vidrios, la indicación "Low-E" debe ser correctamente legible y estar ubicada a la izquierda de la puerta, cerca de la bisagra lateral izquierda. De este modo, la etiqueta estampada en el primer vidrio quedará por el interior de la puerta.

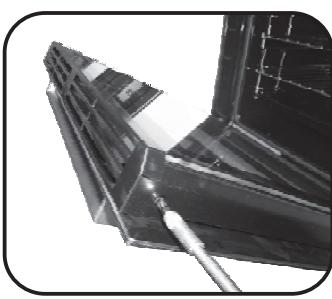
1.



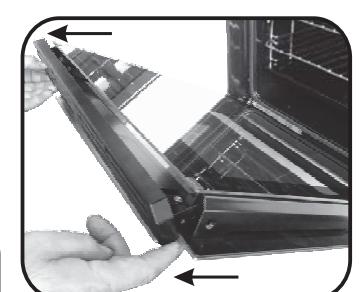
2.



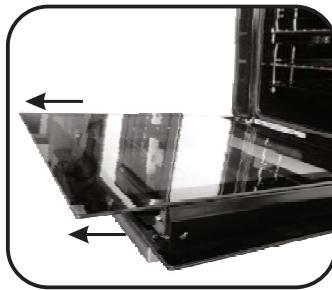
3.



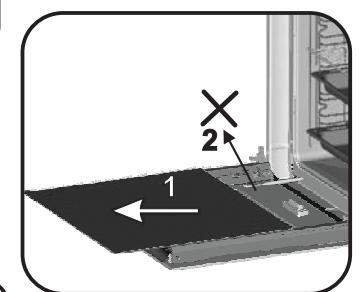
4.



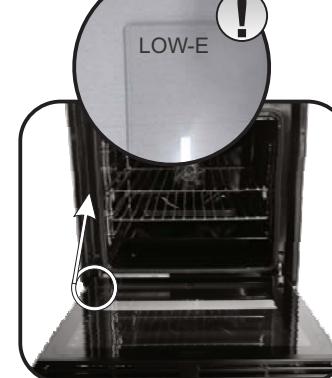
5.



6.



7.



CAMBIO DE LA BOMBILLA

1. Desenchufe el horno de la red eléctrica.
2. Suelte la cubierta de vidrio, desenrosque la bombilla y sustitúyala por una nueva del mismo modelo.
3. Una vez sustituida la bombilla defectuosa, vuelva a atornillar la cubierta de vidrio.



NOTA:

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para notificar cualquier problema con el sistema de iluminación LED.

Sicherheitshinweise

- **WARNUNG:** Das Gerät und zugängliche Teile können während des Betriebs heiß werden. Darauf achten, dass keine heißen Bestandteile berührt werden.
 - **WARNUNG:** Der Grill und zugängliche Teile können während des Betriebs heiß werden. Kinder nicht in die Nähe des Geräts gelangen lassen.
 - **WARNUNG:** Vor dem Austauschen der Glühbirne prüfen, ob das Gerät ausgeschaltet ist, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
 - **WARNUNG:** Um Gefahren durch das versehentliche Zurücksetzen der thermischen Schutzeinrichtung zu verhindern, sollte das Gerät nicht über eine externe Schaltquelle wie einen Timer betrieben oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
 - **WARNUNG:** Vor dem Start des automatischen Reinigungszyklus:
 - Backofentür reinigen.
 - Große oder grobe Speisereste mit einem feuchten Schwamm aus dem Inneren des Backofens entfernen. Keine Reinigungsmittel verwenden.
 - Alle Zubehörteile und Gleitschienen (falls vorhanden) herausnehmen.
 - Keine Geschirrtücher in den Ofen legen.
 - Bei Backöfen mit Kerntemperaturfühler, das Anschlussloch vor dem Reinigungszyklus mit der beigefügten Nuss verschließen. Wird der Kerntemperaturfühler nicht verwendet, sollte das Anschlussloch immer mit der Nuss verschlossen werden.
 - Kinder unter acht Jahren nur unter Aufsicht an das Gerät lassen.
 - Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf nicht von körperlich oder geistig behinderten bzw. in ihrer Sinneswahrnehmung beeinträchtigten Personen (einschließlich Kindern) oder von Personen mit unzureichender Produktkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht und eingewiesen.
 - Reinigung und Wartung sollten nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
 - Für die Reinigung der Glasbestandteile der Backofentür keine Scheuermaterialien oder scharfkantigen Metallschaber verwenden, da diese die Oberfläche zerkratzen und das Glas zerspringen kann.
 - Ofen vor dem Herausnehmen der Zubehörteile ausschalten und diese nach der Reinigung entsprechend der Anweisung wieder einsetzen.
 - Nur den für diesen Ofen empfohlenen Kerntemperaturfühler verwenden.
 - Keinen Dampfreiniger verwenden.
 - Den Stecker in eine geerdete, betriebsfähige Steckdose stecken. Bei Geräten ohne Stecker, einen Standardstecker am Kabel befestigen, der für die auf dem Siegel angegebene Ladung geeignet ist. Der Erdleiter hat eine gelb-grüne Farbe. Dieser Vorgang darf nur durch einen geschulten Elektriker ausgeführt werden. Passen Steckdose und Stecker nicht zueinander, muss die Steckdose durch einen qualifizierten Elektriker gegen eine geeignete ausgetauscht werden. Der Anschluss an die Stromversorgung kann auch mittels eines allpoligen Schalters zwischen Gerät und Stromquelle erfolgen, der die gesetzlich zugelassenen maximalen Anschlusswerte tragen kann. Das gelb-grüne Erdungskabel sollte nicht vom Schalter unterbrochen werden. Bei der Installation des Geräts darauf achten, dass die für den Anschluss verwendete Steckdose oder der allpolige Schalter gut zugänglich sind.
 - Ist das Stromkabel beschädigt, sollte es durch ein vom Hersteller erhältliches vom Kundendienst ersetzt werden.
- Ist das Kabel beschädigt, gemäß der folgenden Anweisung austauschen:
- Abdeckung der Klemmleiste öffnen;
 - Stromkabel entfernen und durch ein ähnliches ersetzen, das zum Gerät passt (Typ H05VV-F, H05V2V2-F).
 - Dieser Vorgang darf nur durch einen geschulten Elektriker ausgeführt werden. Der Erdleiter (gelb-grün) muss etwa 10 mm länger sein als die anderen Leiter. Wenden Sie sich für alle Reparaturen an den Kundendienst und veranlassen Sie die Verwendung originaler Ersatzteile.
 - Die Nichteinhaltung der oben genannten Anweisungen kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
 - Eventuelle Materialreste sollten vor der Reinigung entfernt werden.
 - Ein längerer Stromausfall während des Kochbetriebs kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundendienst.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Anweisungen	1.1 Sicherheitshinweise 1.2 Elektrische Sicherheit 1.3 Empfehlungen 1.4 Einbau und Installation 1.5 Entsorgung und Umweltschutz 1.6 Konformitätserklärung
44	
Produktbeschreibung	2.1 Übersicht 2.2 Zubehör
45	
Betrieb des Backofens	3.1 Bedienfeldbeschreibung 3.2 Produkteinstellung 3.3 Erstinbetriebnahme 3.4 Betrieb im manuellen Modus 3.5 Startseite: - Hauptfunktionen 3.6 Funktionen zum Garen
45	
Simply-Fi-Ofenanmeldung	4 Simply-Fi
49	
Reinigung und Wartung des Backofens	5.1 Allgemeine Reinigungshinweise 5.2 Wartung <ul style="list-style-type: none">• Entfernen und reinigung des grillrosts• Reinigen der inneren glastür (allein)• Auswechseln des leuchtmittels
50	

1. Allgemeine Anweisungen

Vielen Dank, dass Sie sich für eins unserer Produkte entschieden haben. Damit Sie lange Freude mit Ihrem Backofen haben, sollten Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und zum Nachschlagen in der Zukunft aufbewahren. Notieren Sie sich vor dem Anschließen des Backofens die Seriennummer, sodass Sie diese im Reparaturfall an den Kundendienst weitergeben können. Den Backofen nach dem Auspacken auf mögliche Transportschäden überprüfen. Im Zweifelsfall den Ofen nicht in Betrieb nehmen und einen qualifizierten Servicetechniker konsultieren. Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, Nägel usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Beim ersten Einschalten des Backofens kann ein streng riechender Rauch entstehen. Dieser kann beim ersten Erhitzen durch den Kleber auf den Dämmplatten hervorgerufen werden. Dies ist bei der ersten Inbetriebnahme ein normaler Vorgang; es sollte jedoch abgewartet werden, bis der Rauch sich verzogen hat, bis Lebensmittel in den Ofen geschoben werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung in Fällen, wo die in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen nicht beachtet werden.



HINWEIS: Die in diesem Handbuch erwähnten Funktionen, Eigenschaften und Zubehörteile können je nach gekauftem Modell variieren.

1.1 Sicherheitshinweise

Den Backofen nur zum vorbestimmten Zweck, das heißt, für das Garen von Lebensmitteln einsetzen. Alle anderen Verwendungsmöglichkeiten wie beispielsweise als Heizungsquelle gelten als unsachgemäß und sind daher gefährlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus einer falschen, unsachgemäßen oder unverständlichen Verwendung hervorgehen.

Der Betrieb elektrischer Geräte erfordert die Einhaltung einiger Grundregeln:

- Das Gerät nicht am Stromkabel aus der Steckdose ziehen.
- Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen berühren.
- Die Verwendung von Adapters, Mehrfachsteckern und Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen.
- Bei einer Fehlfunktion beziehungsweise bei unzulänglichem Betrieb Gerät ausschalten und nicht öffnen.

1.2 Elektrische Sicherheit

DER ANSCHLUSS AN DIE STROMQUELLE DARF NUR DURCH EINEN ELEKTRIKER ODER QUALIFIZIERTEN TECHNIKER ERFOLGEN.

Die Stromquelle, an die der Backofen angeschlossen wird, muss den gesetzlichen Voraussetzungen des Landes entsprechen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbefolgung dieser Anweisungen entstehen. Der Backofen muss entsprechend der geltenden Gesetzgebung des Landes an eine geerdete Wandsteckdose oder an einen allpoligen Trennschalter angeschlossen werden. Die Stromquelle sollte durch entsprechende Sicherungen geschützt sein und die verwendeten Kabel müssen einen Querschnitt aufweisen, der eine ordnungsgemäße Stromversorgung des Backofens gewährleistet.

ANSCHLUSS

Der Backofen wird mit einem Stromkabel geliefert, das an eine Stromquelle mit 220- 240 Vac 50 Hz angeschlossen werden kann. Bevor der Backofen an die Stromquelle angeschlossen wird, muss Folgendes überprüft werden:

- Spannung des Stromnetzes mit dem Messgerät;
- Beschaffenheit und Umfeld des Trennschalters.

Die mit der Erdungsklemme des Backofens verbundene Schutzleitung muss mit der Erdungsklemme der Stromquelle verbunden werden.

WARNUNG

Vor dem Anschließen des Backofens an die Stromquelle einen qualifizierten Elektriker darum bitten, die Kontinuität der Erdungsklemme an der Stromquelle zu überprüfen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder sonstige Probleme, die aus einem nicht sachgemäßen Anschluss des Backofens an die Erdungsklemme oder an einen geerdeten Anschluss mit defekter Kontinuität entstehen können.

HINWEIS: Für eine eventuelle Wartung des Ofens ist die Zugänglichkeit einer zweiten Wandsteckdose von Vorteil, sodass er an diese angeschlossen werden kann, wenn er ausgebaut werden muss. Das Stromkabel darf nur von qualifizierten Kundendiensttechnikern oder Elektrikern ausgetauscht werden.

Ein leises Licht um den zentralen Hauptschalter könnte vorhanden sein, wenn der Backofen ausgeschaltet ist. Dies ist ein normales Verhalten. Es kann nur entfernt werden, indem man den Stecker umgedreht oder die Versorgungsklemmen austauscht.

1.3 Empfehlungen

Es empfiehlt sich, den Backofen nach jeder Verwendung grob zu reinigen.

Die Ofenwände nicht mit Aluminiumfolie oder sonstiger im Handel erhältlicher Einmalschutzfolie auskleiden.

Gerät die Aluminiumfolie oder sonstige Schutzfolie mit der heißen Emaille in Berührung, so kann sie schmelzen und die Qualität der Backofenbeschichtung beeinträchtigen. Es wird empfohlen, den Backofen nicht bei sehr hohen Temperaturen zu betreiben, um eine übermäßige Verschmutzung und unangenehme Rauch- und Geruchsentwicklung zu vermeiden. Es ist besser, bei niedrigerer Temperatur die Garzeit zu erhöhen. Zusätzlich zum mitgelieferten Zubehör sollten nur temperatur- und hitzebeständige Backformen und ofenfestes Geschirr verwendet werden.

1.4 Einbau und Installation

Der Hersteller ist nicht zur Installation verpflichtet. Wird das Eingreifen des Hersteller erforderlich, um Fehler zu beheben, die aus einer falschen Installation hervorgehen, so erfolgt dieses nicht im Rahmen der Gewährleistungsgarantie. Die Installationsanweisungen für qualifiziertes Fachpersonal müssen befolgt werden. Eine falsche Installation kann Personen- oder Sachschäden hervorrufen. Für derartige Schäden oder Verletzungen übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Der Ofen darf nur erhöht in einer Küchenzeile montiert werden. Vor dem Fixieren muss gewährleistet sein, dass im Backofenraum genügend Fischluft zirkulieren kann, um die Kühlung und den Schutz der innenliegenden Teile zu gewährleisten. Je nach Einbauart die auf der letzten Seite angegebenen Öffnungen vornehmen.

1.5 Entsorgung und Umweltschutz



Dieses Elektrohaushaltsgerät ist in Einklang mit der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können. Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifisch zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln.

Verbraucher leisten einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltpproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden.

In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten. Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern das neue Gerät von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das Altgerät.

MASSNAHMEN ZUM STROMSPAREN UND UMWELTSCHUTZ

Sofern möglich, das Vorheizen des Backofens vermeiden und seine Kapazität voll ausnutzen. Die Backofentür so selten wie möglich öffnen, weil die Hitze aus dem Innenraum bei jedem Öffnen verloren geht.

Für eine deutliche Energieersparnis den Backofen 5-10 Minuten vor dem Ende der Garzeit ausschalten und mit der Restwärme zu Ende garen. Die Dichtungen sollten sauber und unversehrt bleiben, damit keine Hitze aus dem Inneren verloren geht. Falls Sie einen Stromversorgungsvertrag mit wechselndem Stundentarif haben, erleichtert das Programm der „verzögerten Startzeit“ das Stromsparen, indem der Anfang des Garvorgangs in die Zeit verschoben wird, wo der günstigere Stromtarif gilt.

1.6 Konformitätserklärung

Die Teile dieses Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, entsprechen der EU-Richtlinie 89/109.



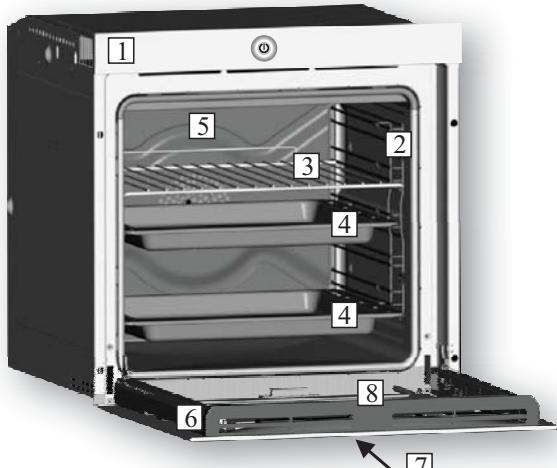
Durch das CE Zeichen auf diesem Produkt wird seine Einhaltung aller geltenden Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltanforderungen bestätigt, die gesetzlich für dieses Produkt vorgeschrieben sind.

- Hiermit erklärt die Candy Hoover Group, dass dieses mit CE gekennzeichnete Gerät den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht.

Um eine Kopie der Konformitätserklärung zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter: www.candy-group.com.

2. Produktbeschreibung

2.1 Übersicht



1. Bedienfeld
2. Führungsschienen
(seitlicher Metallrost, falls enthalten)
3. Backrost
4. Fettpfanne/Backblech
5. Lüfter (hinter Stahlblech)
6. Backofentür
7. Touch-Bedienfeld an der Tür
8. Kamera

2.2 Zubehör

1 Backrost



Hält Auflauf- und Backformen.

2 Fettpfanne/Backblech



Fängt die beim Backen aus den Lebensmitteln austretende Flüssigkeit auf.

3 Seitliche Draht Gitter



Seitliche Drahtnetze wenn inbegriffen.

3. Betrieb des Backofens

3.1 Bedienfeldbeschreibung

- 1.Hauptschalter (Ein/Aus)
- 2.LCD-Touch-Bedienfeld



3.2 Produkteinstellung

- Vor der ersten Inbetriebnahme muss ein Installationsverfahren am Ofen durchgeführt werden, um ihn benutzen zu können. Drücken Sie dazu auf START.
- Wählen Sie im Auswahlmenü die gewünschte Sprache. Drücken Sie dann auf NEXT.
- Stellen Sie das Datum im Kalender ein. Stellen Sie die Uhrzeit ein. Drücken Sie dann auf NEXT.
- Wählen Sie im Auswahlmenü Ihr Heimnetzwerk. Geben Sie das erforderliche Zugangspasswort ein. Drücken Sie dann auf NEXT und warten Sie, bis die Verbindung hergestellt wurde.
Hinweis: Der Ofen funktioniert auch ohne Netzwerkverbindung. Sie können den Ofen zu einem späteren Zeitpunkt beim Netzwerk anmelden.
- Die Anmeldung wurde erfolgreich abgeschlossen. Drücken Sie auf NEXT, um zum letzten Schritt weiterzugehen.
- Das Installationsverfahren ist damit abgeschlossen. Drücken Sie auf GO TO HOME PAGE, um den Ofen in Betrieb zu nehmen.
Einzelheiten finden Sie in der Kurzanleitung.

WIRELESS-PARAMETER – GERÄTETÜR

Parameter	Spezifikation
Wireless-Standard	802.11 b/g/n
Frequenzbereich	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Max. Übertragungsleistung	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Min. Empfangsempfindlichkeit	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanal	13

3.3 Erstinbetriebnahme

VORREINIGUNG

Reinigen Sie den Ofen vor der ersten Benutzung. Wischen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch ab. Waschen Sie alle Zubehörteile ab, und wischen Sie das Ofeninnere mit einer Lösung aus warmem Wasser und Spülmittel ab. Stellen Sie den Ofen auf die maximale Temperatur ein und lassen Sie ihn etwa 1 Stunde eingeschaltet, um verbleibende Produktionsgerüche zu beseitigen.

3.4 Betrieb im manuellen Modus

- Drücken Sie auf „Manual“, um in drei einfachen Schritten einen Garvorgang einzustellen.
 - Wählen Sie die gewünschte Garfunktion. Drücken Sie dann auf NEXT
 - Wählen Sie die gewünschte Temperatur. Drücken Sie dann auf NEXT, um weiterzugehen, oder auf BACK, um zur Auswahl der Garfunktionen zurückzugehen.
 - Wählen Sie die gewünschte Garzeit. Drücken Sie auf START, um den Garvorgang zu starten, oder auf BACK, um zu den Temperatureinstellungen zurückzugehen.
- In diesem Bildschirm können Sie:
- die Vorwärmfunktion (standardmäßig eingestellt) deaktivieren
 - die Einschaltverzögerung einstellen
- Wenn ein Garvorgang läuft, können Sie:
- die Temperatur ändern
 - die Garzeit ändern
 - auf das Webcam-Symbol drücken, um in das Ofeninnere zu schauen
 - auf STOP drücken, um den Garvorgang zu beenden

3.5 Startseite: - Hauptfunktionen



EINSTELLUNGEN

In diesem Bildschirm können Sie Folgendes einstellen:

- Sprache
- Datum und Uhrzeit
- Wi-Fi
- Bluetooth-Audio
- Optionen

WEB-BROWSER

In diesem Bildschirm können Sie eine Liste autorisierter Internet-Websites nutzen.

WEBCAM

Drücken Sie auf dieses Webcam-Symbol, um in das Ofeninnern zu schauen und den Garvorgang zu überwachen.

OFEN-GERÄTE-VERBINDUNG (simplyFi)



→ Der Ofen sendet alle Daten an das verbundene Gerät

→ Der Ofen sendet alle Daten an das verbundene Gerät

Hinweis: Wenn diese Option aktiviert ist, wird der Ofen nur vom verbundenen Gerät gesteuert.

FUNKTION	ZWECK
	<p>MANUAL: In dieser Betriebsart können Sie in drei einfachen Schritten Garfunktionen, Temperatur und Garzeit wählen. Außerdem können Sie eine Garverzögerung einstellen. HINWEIS: Standardmäßig ist die Vorwärmoption aktiviert: tippen Sie auf das Symbol  , um sie zu deaktivieren.</p>
	<p>PERSONAL PROGRAMS: In dieser Betriebsart können Sie individuelle Garprogramme speichern und anschließend wieder auswählen.</p>
	<p>SUGGESTED COOKING: In dieser Betriebsart können Sie ein empfohlenes Garprogramm auswählen. Während des Garvorgangs können Sie Temperatur und Garzeit ändern.</p>
	<p>VIDEO RECIPES: In dieser Betriebsart können Sie ein Lernprogramm über die Zubereitung verschiedener Rezepte auswählen. Am Ende des Videos können Sie den Garvorgang starten. Die Garparameter brauchen nicht geändert zu werden.</p>
 	<p>INTERNET CONNECTION: Wenn dieses Symbol aktiv ist, hat die Ofentür eine Internetverbindung.</p>
	<p>SETTINGS: Wählen Sie dieses Symbol, um Sprache, Datum und Uhrzeit, Wi-Fi, Bluetooth und Kamerahelligkeit einzustellen. Kompatible Bluetooth-Geräte sind nur Audio-Lautsprecher. Kompatible Bluetooth-Standards sind 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>WEB BROWSER: Wählen Sie dieses Symbol, um Sprache, Datum und Uhrzeit, Wi-Fi, Bluetooth und Kamerahelligkeit einzustellen.</p>
 	<p>OFEN-GERÄTE-VERBINDUNG (SIMPLY-FI): Bei erstmaliger Benutzung stellen Sie durch einen langen Druck auf das Symbol die Verbindung zwischen Ofen und Internet her. Durch einen kurzen Druck auf das Symbol wird die Fernbedienung des Ofens aktiviert. Wenn diese Option aktiviert ist wird der Ofen NUR vom verbundenen Gerät gesteuert. Um den Ofen wieder direkt über den Türbildschirm zu steuern, drücken Sie erneut auf das Symbol. Für die Webcam-Übertragung auf das externe Gerät (APP SIMPLY-FI) muss die Tür mit dem</p>
	<p>WEBCAM: Drücken Sie auf dieses Webcam-Symbol, um in das Ofeninneren zu schauen und den Garvorgang zu überwachen. Um die Kamera zu schonen, schaltet das System sie nach 1 Minute automatisch in den Standby-Modus (bei der Grillfunktion nach 5 Minuten). Um sie zu aktivieren, die Taste erneut drücken. Die Kamera sollte im unbenutzten Zustand nicht zu lange eingeschaltet bleiben. Bei Garvorgängen mit besonders hohen Temperaturen, könnte sich bei einer über längere Zeit eingeschalteten Kamera das Kamerabild verfärbten. Das ist aber ganz normal, und passiert bei abgekühlter Kamera bzw. Ofen nicht mehr.</p>
	<p>STARTSEITE: Drücken Sie auf dieses Symbol, um zur Startseite zurückzugehen.</p>

3.6 Funktionen zum Garen

Funktion	Funktion (<i>je nach Backofenmodell</i>)
	LAMPE: Schaltet das Licht im Backofen an.
	AUFTAUEN: Wenn die Auswahl auf diese Funktion eingestellt wird. Der Ventilator wälzt die Luft 40°C um, sodass das Tiefkühlprodukt innerhalb weniger Minuten aufgetaut wird, ohne dass sein Eiweißgehalt sich ändert.
	WARM HALTEN: Diese Funktion wird empfohlen um fertig gekochte Lebensmittel wieder aufzuheizen. Dafür schieben Sie das Backblech von oben aus gesehen in die 2. Ebene. Um Brot oder Gebäck aufzutauen legen Sie das Backblech in die niedrigste Ebene. Die Temperatur wird in 60 °C voreingestellt. Eine Änderung ist nicht möglich.
	UMLUFT: Diese Garmethode ist für die Zubereitung von Geflügel, Backwaren, Fisch und Gemüse zu empfehlen. Die Hitze gelangt besser in das Lebensmittel und die Dauer zum Garen und Vorheizen wird reduziert. Es lassen sich unterschiedliche Lebensmittel und Rezepte gleichzeitig und auf mehreren Garebenen zubereiten. Diese Garmethode sorgt für eine gleichmäßige Hitzeverteilung und Gerüche werden nicht vermischt. Wenn mehrere Gerichte gleichzeitig zubereitet werden, ist eine zusätzliche Gardauer von 10 Minuten erforderlich.
	OBER-/UNTERHITZE: Es kommt das obere und untere Heizelement zum Einsatz. Den Backofen etwa zehn Minuten lang vorheizen. Diese Methode eignet sich für alle herkömmlichen Brat- und Backrezepte. Für rotes Fleisch, Roastbeef, Lammkeulen, Wild, Folienrezepte, Blätterteig. Lebensmittel in feuerfestem Geschirr auf mittlerer Schiene garen.
	UMLUFT + UNTERHITZE: Das untere Heizelement wird zusammen mit dem Ventilator gebraucht, der die Luft im Ofen umwälzt. Diese Garmethode ist ideal für saftige Obstkuchen, Quiche und Pasteten. Das Essen trocknet nicht aus, Kuchen, Brotteige und sonstige Rezepte mit Unterhitze gehen gut auf. Auf unterster Schiene backen.
	GRILL: Grill mit geschlossener Tür verwenden. Es wird nur das obere Heizelement verwendet und die Temperatur kann eingestellt werden. Damit die Heizelemente rot glühen ist eine Vorheizdauer von fünf Minuten erforderlich. Grillgerichte, Kebab und Gratin gelingen garantiert. Weißes Fleisch sollte mit Abstand zum Grill gegart werden; die Garzeit ist dann zwar länger, aber das Fleisch bleibt schön saftig. Rotes Fleisch und Fischfilet kann auf dem Rost mit der Fettpfanne darunter gegart werden.
	PIZZA: Die umfassende Hitze dieser Funktion reproduziert im Backofen ähnliche Bedingungen wie im Holzofen einer Pizzeria.
	UNTERHITZE: Bei dieser Funktion wird die groste Hitze im unteren Bereich des Ofens erreicht. Unterhitze eignet sich besonders für Gebäck und Kuchen.
	Die " COOK LIGHT " Funktion ermöglicht es Ihnen auf einer gesunden Art und Weise zu kochen, indem die benötigte Menge Fett oder Öl reduziert wird. Dank einer speziellen Kombination von Kochfunktionen und des Ventilators in Kombination mit einem pulsierenden Luftkreislauf, wird die Feuchtigkeit in den Nahrungsmitteln beibehalten, die Oberfläche gebraten bzw. gegrillt und so eine kürzere Kochzeit, ohne Auswirkungen auf den Geschmack erzielt. Dies ist besonders zum Garen von Fleisch, Braten von Gemüse und Omeletts geeignet. Der pulsierende Luftkreislauf hält die Feuchtigkeit im Inneren des Ofens und den Feuchtigkeitsgehalt der Lebensmittel, erhält die Nährwerte und erzielt einen gleichmäßigen raschen Garvorgang. Probieren Sie alle Ihre Rezepte aus, reduzieren Sie die Menge an Zutaten, die Sie gewöhnlich nutzen und erleben Sie die Leichtigkeit dieser neuen Funktion!

*Geprüft gemäß CENELEC EN 60350-1 zur Definition der Energieklasse für die Lüftungsfunktion.

**Geprüft gemäß CENELEC EN 60350-1 zur Definition der Energieklasse für die Statikfunktion.

4. Simply-Fi-Ofenanmeldung

Geräteinstallation

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Buch. Überprüfen Sie nach erfolgter Installation, ob das Gerät einwandfrei funktioniert, indem Sie es direkt über das Bedienfeld steuern. Lesen Sie bitte ausführlich die Programmierungshinweise und -funktionen, um die Optionen Ihres neuen Geräts optimal nutzen zu können.

Achten Sie bitte darauf, vor der Anmeldung eines Ofens die Uhrzeit einzustellen.

Wi-Fi Password ermitteln

Ermitteln Sie das Wi-Fi-Passwort (WPA/WEP-Schlüssel); es ist normalerweise auf der Rückseite des Wi-Fi-Routers zu finden. Bei Problemen, das Wi-Fi-Passwort zu ermitteln, wenden Sie sich bitte an Ihren Internet-Dienstanbieter.

Notizen machen

Wenn Sie das Wi-Fi-Passwort kennen, notieren Sie es bitte hier unten, weil Sie es später für den Verbindungsaufbau zwischen Gerät und App benötigen.

Routernname _____

Passwort (WPA/WEP-Schlüssel) _____

Verbinden Sie das Gerät mit demselben Wi-Fi-Router, um die App zu installieren.

App herunterladen

Laden Sie sich die Candy simply-Fi App vom entsprechenden App-Store für Ihr Gerät herunter.

Hinweis – Die App ist mit iOS (Version 8 und höher) und Android (Version 4.4 und höher) kompatibel. App-Name – Candy simply-Fi

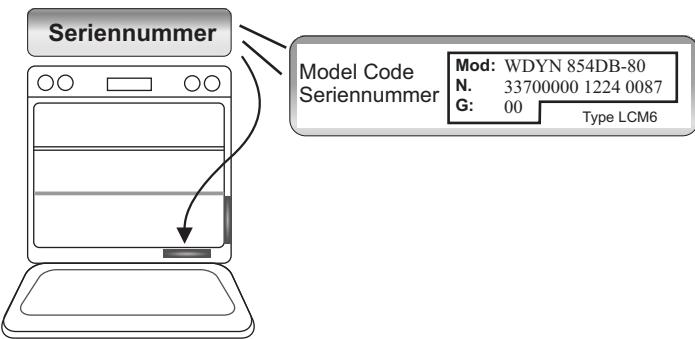
Produktcode ermitteln

Ermitteln Sie anhand der Grafik unten den Produktcode Ihres Geräts.

Seriennummer notieren

Die Abbildung unten zeigt das Format der Geräteinformationen. Notieren Sie sich unten Ihre Produktseriennummer:

Seriennummer (16 Ziffern)



-Schritt 1:

Öffnen Sie die App Candy simply-Fi. Erstellen Sie ein Konto, indem Sie auf „Sign-Up“ tippen. Akzeptieren Sie die Datenschutzrichtlinien und füllen Sie alle Felder aus.

Hinweis – Um alle simply-Fi-Funktionen kennenzulernen, tippen Sie auf „Demo“.

-Schritt 2:

Tippen Sie auf der Startseite auf das zu verbindende Gerät und dann auf „Ok“.

-Schritt 3:

Geben Sie die 16-stellige Seriennummer ein, die Sie sich notiert haben, und tippen Sie dann auf „Next“.

Überprüfen Sie, ob alle Produktdetails korrekt sind, und tippen Sie dann auf „Confirm“.

-Schritt 4:

Nachdem Ihr Gerät erkannt wurde, tippen Sie auf „Next“. Anschließend haben Sie fünf Minuten Zeit, um den Vorgang abzuschließen. Andernfalls müssen Sie von vorn beginnen.

-Schritt 5:

Drücken Sie lange auf das Symbol , um das Gerät anzumelden.

-Schritt 6:

Beenden Sie die Candy simply-Fi-App. Rufen Sie Wi-Fi-Geräteeinstellungen auf.

-Schritt 7:

Wählen Sie in der Liste der verfügbaren Wi-Fi-Netzwerke „WIFIOVEN-xyzk“. Sollten Sie es finden, warten Sie ein paar Sekunden, oder führen eine erneute Suche durch.

-Schritt 8:

Verlassen Sie Ihre Geräteeinstellungen. Kehren Sie zur Candy simply-Fi-App zurück und warten Sie, bis die App das Gerät erkennt. Wenn der Bildschirm „Wi-Fi Network is active“ erscheint, tippen Sie auf „Next“.

-Schritt 9:

Ihr Wi-Fi-Heimnetzwerk wird von der App automatisch konfiguriert. (Andernfalls geben Sie den Namen Ihres Wi-Fi-Heimnetzwerks ein; achten Sie auf Groß- und Kleinschreibung.) Geben Sie das Wi-Fi-Passwort (WPA/WEP-Schlüssel) ein und tippen Sie dann auf „Confirm“.

-Schritt 10:

Um weitere Vorzüge zu genießen, können Sie Ihr Produkt registrieren, indem Sie auf die entsprechende Taste tippen. Tippen Sie auf „Start“, um zur App-Startseite zurückzugehen.

Fernbedienmodus

Durch einen kurzen Druck auf das Symbol lässt sich der Ofen aus der Ferne steuern.

Um den Ofen wieder direkt über den Türbildschirm zu steuern, drücken Sie erneut auf das Symbol .

Für die Webcam-Übertragung auf das externe Gerät (APP SIMPLY-FI) muss die Tür mit dem Internet verbunden sein.

-Unvollständige Konfiguration

Es ist wichtig, dass die Wi-Fi-Signalstärke zwischen Router und Gerät groß genug ist: eine zu geringe Wi-Fi-Signalstärke führt im letzten Schritt zu einem Fehler. In diesem Fall starten Sie den Verbindungsaufbauprozess ab Schritt 1 erneut. In Schritt 8 platzieren Sie das Gerät (Smartphone oder Tablet) neben dem Router und suchen nach dem vom Gerät erzeugten Netz „WIFIOVEN-xyzk“. Sollte dieses nicht als Option erscheinen, wird das Gerät vom Router nicht erkannt. Für diesen Fall empfehlen wir, den Router nahe dem Gerät zu platzieren (sofern möglich). Oder Sie wenden sich zwecks Kauf eines kompatiblen „Wi-Fi Range Extender“ zur Verstärkung der Signalstärke an den Internet-Dienstanbieter.

WIRELESS-PARAMETER – MAIN -PLATINE

Parameter	Spezifikation
Wireless-Standard	802.11 b/g/n
Frequenzbereich	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Max. Übertragungsleistung	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Min. Empfangsempfindlichkeit	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanal	11

5. Reinigung und Wartung des Backofens

5.1 Allgemeine Reinigungshinweise

Die Lebensdauer des Geräts lässt sich durch eine regelmäßige Reinigung verlängern. Den Ofen vor der Reinigung abkühlen lassen. Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder scharfkantige Gegenstände für die Reinigung verwenden, um die Emaillebeschichtung nicht zu beschädigen. Nur Wasser, Spülmittel oder Reinigungsmittel mit Bleiche (Ammoniak) verwenden.

BESTANDTEILE AUS GLAS

Es empfiehlt sich, die Glastür nach jeder Verwendung des Backofens mit einem saugfähigen Küchentuch zu reinigen.

Hartnäckige Flecken können mit einem in Reinigungsmittel getränkten Schwamm gesäubert und mit klarem Wasser abgewaschen werden.

DICHTUNG OFENTÜR

Schmutzige Dichtungen mit einem leicht angefeuchteten Schwamm reinigen.

ZUBEHÖR

Zubehörteile mit einem feuchten Reinigungsschwamm säubern, abwaschen und abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden.

FETTPFANNE

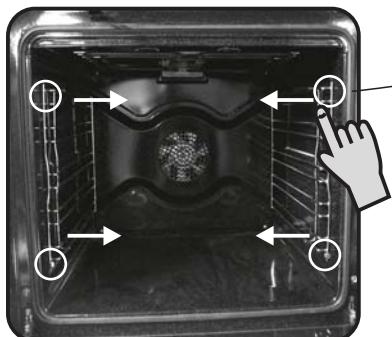
Fettpfanne nach der Verwendung des Grills aus dem Ofen nehmen. Das heiße Fett abschütten (nicht in den Abfluss) und Fettpfanne mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen.

Hartnäckige Fettreste durch Einweichen in Spülwasser reinigen. Alternativ lässt sich die Fettpfanne auch in der Spülmaschine oder mit einem herkömmlichen Backofenreiniger säubern. Schmutzige Fettpfanne nicht wieder zurück in den Backofen schieben.

5.2 Wartung

ENTFERNEN UND REINIGUNG DES GRILLROSTS

1. Entfernen Sie den Rost durch ziehen aus der Vorrichtung.
2. Reinigen Sie den Rost in der Spülmaschine oder reinigen Sie es mit einem nassen Schwamm und trocknen Sie danach ab
3. Nach dem Reinigungsprozess installieren Sie den Rost in umgekehrter Reihenfolge.



REINIGEN DER INNEREN GLASTÜR (ALLEIN)

1. Die Backofentür öffnen.

2.3.4. Scharniere sperren, Schrauben entfernen und die obere Metallklappe nach oben abziehen.

5.6. Die Glasscheibe vorsichtig aus der Ofentür ziehen (Hinweis: Entfernen Sie keine sonstigen Glasteile oder Komponenten).

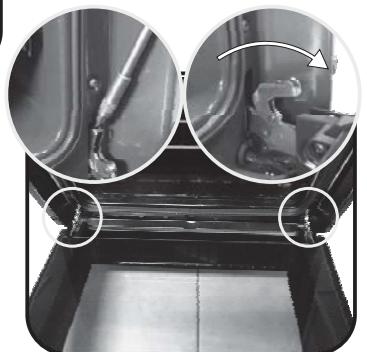
7. Nach der Reinigung oder dem Austausch der Scheibe, Einzelteile in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

Bei allen Glasscheiben muss die Aufschrift "Low-E" in der oberen linken Ecke, in der Nähe des linken Scharniers, gut lesbar sein. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass sich die Aufschrift auf der Innenseite der ersten Scheibe befindet.

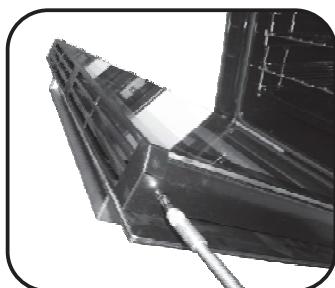
1.



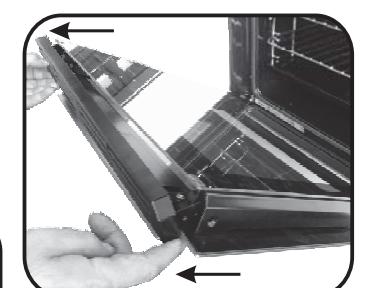
2.



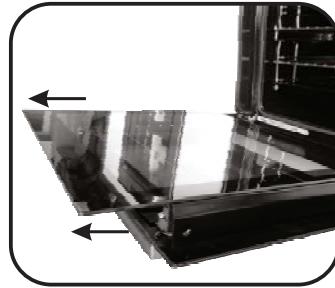
3.



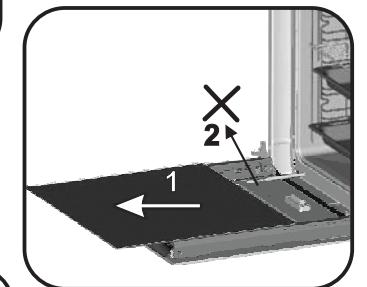
4.



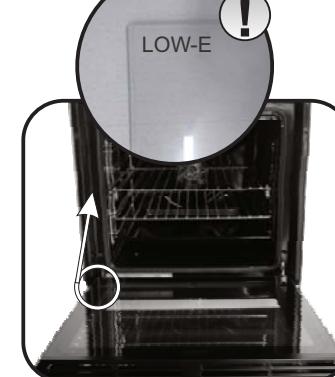
5.



6.



7.



AUSWECHSELN DES LEUCHTMITTELS

1. Den Backofen von der Stromversorgung trennen.
2. Glasabdeckung abnehmen, Glühbirne herausschrauben und durch eine neue vom selben Typ ersetzen.
3. Nach dem Austausch der kaputten Glühbirne die Glasabdeckung wieder aufsetzen.



HINWEIS:

Bei Problemen mit dem LED-Lichtsystem in der Tür wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Güvenlik uyarıları

- **UYARI:** Bu cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında ısınır. Isınmış parçalara dokunmaktan kaçınınız.
 - UYARI: Izgara kullanılırken erişilebilir yüzeyler çok sıcak olabilir. Çocukların güvenli bir mesafede tutulması gereklidir.
 - **UYARI:** Elektrik çarpması ihtimalini önlemek için ampulu değiştirmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
 - **UYARI:** Termik şalterin istem dışı sıfırlanması nedeniyle ortaya çıkabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla, bu cihazın, zaman rölesi gibi harici bir anahtarlama cihazı ya da şebeke tarafından düzenli aralıklarla açılan ve kapatılan bir devre üzerinden beslenmemesi gereklidir.
 - **UYARI:** Otomatik temizleme programını başlatmadan önce:
 - Fırın kapağını temizleyin;
 - Islak bir sünger kullanarak fırının içindeki büyük ve kaba gıda kalıntılarını temizleyin. Deterjan kullanmayın;
 - Tüm aksesuarları ve (eğer varsa) kayar kızak setini çıkarın;
 - Kurulama bezini fırının içinde bırakmayın
 - Sıcaklık probu bulunan fırnlarda, temizlik programını çalıştırılmadan önce, birlikte verilen somunu kullanılarak deliğin kapatılması gereklidir. Sıcaklık probu kullanılmadığı zamanlarda bu deliği her zaman somunla kapatın.
 - Sürekli gözetim altında bulunmamaları halinde 8 yaşından küçük çocukların cihazdan güvenli bir mesafede tutulmaları gereklidir.
 - Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Bu cihaz, kendi güvenliklerinden sorumlu kişilerin gözetimi altında olmamaları veya cihazın güvenli bir şekilde ve olası risklerin bilincinde kullanımı açısından yeterli bilgi veya deneyime sahip olmamaları durumunda, 8 yaşından büyük çocuklar veya fiziksel, algısal ya da zihinsel yetenekleri kısıtlı kişiler ile deneyimi ve bilgisi olmayan kişilerin kullanımı için uygun değildir.
 - Temizlik ve bakım işlemi gözetim altında olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.
 - Fırın kapağındaki camın kırılmasına neden olabilecek şekilde yüzeyi çizebileceğiniz için fırın kapağını temizlemek için sert aşındırıcı temizleyicileri ya da metal kazıcıları kullanmayın.
 - Çıkarılabilir parçalar sökülmenden önce fırının açma/kapatma anahtarlarından kapatılması ve temizlik işleminden sonra, bu parçaların açıklamalara göre yeniden takılması gereklidir.
 - Sadece bu fırın için önerilen sıcaklık probunu kullanın.
 - Buharlı temizleyici kullanmayın.
 - Fişi toprak bağlantısına sahip olan ve kullanım sırasında topraklama bağlantısını sağlayan üçüncü bir ucu bulunan bir prize takın. Fişi olmayan modeller için, kabloya etikette belirtilen yükü taşımaya yeterli kapasitede standart bir fiş takın. Toprak iletkeni sarı-yeşil renklidir. Bu işlem uygun niteliklere sahip bir personel tarafından yapılmalıdır. Priz ile cihazın fişi uyumsuz ise prizi uygun başka bir prizle değiştirmesi için kalifiye bir elektrikçiye başvurun. Elektrik beslemesi bağlantısı, cihaz ile elektrik beslemesi arasına maksimum yükü taşımaya yeterli kapasitede ve mevcut yönetmeliklere uygun, tüm kutupları ayıran bir devre kesici kullanılarak da yapılabilir. Sarı-yeşil topraklama kablosunun devre kesici ile üzerinden geçmemesi gereklidir. Bağlantı için kullanılan priz ve devre kesici, cihazın montajından sonra kolaylıkla ulaşılabilir bir yerde olmalıdır.
 - Elektrik kablosunun hasar görmesi halinde, imalatçı tarafından sağlanan bir kablo veya özel bir kablo demeti ile değiştirilmeli ya da müşteri hizmetleri departmanına başvuru yapılmalıdır.
- Kablonun hasar görmesi halinde, derhal aşağıdaki açıklamalara uygun biçimde değiştirin:
- Klemens blokunun kapağını açın;
 - Elektrik kablosunu çıkarın ve cihaza uygun benzer bir kablo ile değiştirin (tip H05VV-F, H05V2V2-F).
 - Bu işlem uygun niteliklere sahip bir personel tarafından yapılmalıdır. Toprak iletkeninin (sarı-yeşil) diğer iletkenlerden yaklaşık 10 mm daha uzun olması gereklidir. Her türlü onarım için sadece Müşteri Hizmetleri Departmanına başvurun ve orijinal yedek parçalar kullanılmasını tavsiye edin.
 - Yukarıda belirtilen açıklamalara uyulmaması cihazın güvenliğini olumsuz etkileyebilir ve garantiyi geçersiz kılabilir.
 - Dökülen kalıntıların temizlik yapılmadan önce giderilmesi gereklidir.
 - Pişirme aşamasında oluşan uzun süreli bir elektrik kesintisi, monitörün arızalanmasına neden olabilir. Bu durumda müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Genel Açıklamalar	54	1.1 Güvenlik İpuçları 1.2 Elektriksel Güvenlik 1.3 Tavsiyeler 1.4 Kurulum 1.5 Atık yönetimi ve çevrenin korunması 1.6 Uygunluk beyanı
Ürün Açıklaması	55	2.1 Genel bakış 2.2 Aksesuarlar (Modele göre)
Fırının Kullanımı	55	3.1 Kullanıcı arabirimini açıklaması 3.2 Ürün Ayarı 3.3 İlk Kullanım 3.4 Manuel Modda Çalıştırma 3.5 Ana Sayfa - Ana Fonksiyonlar 3.6 Pişirme Modları
Simply-fi fırını kaydetme	59	4 Simply-fi
Fırının Temizlenmesi ve Bakımı	60	5.1 Temizleme hakkında genel notlar 5.2 Bakım <ul style="list-style-type: none">• Yan rafların çıkarılması ve temizlenmesi• Sadece iç cam kapağı temizleme• Lamba ampulünü değiştirme

1. Genel Açıklamalar

Ürünlerimizden birini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Fırınızdan en iyi sonuçları almak için bu kılavuzu dikkatle okuyun ve daha sonra başvurmak için saklayın. Fırının montajından önce, herhangi bir onarım gerekmesi halinde müşteri hizmetleri personeline vermek üzere seri numarasını



not edin. Fırını ambalajından çıkardıktan sonra nakliye sırasında hasar almamış olduğunu kontrol edin. Eğer tereddüdünüz varsa fırını kullanmayın ve tavsiye almak için kalifiye bir teknisyene başvurun.

Tüm ambalaj malzemelerini (plastik torbalar, polistiren, vidalar) çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun. Fırın ilk kez çalıştırıldığında güçlü bir duman kokusu oluşabilir, bunun nedeni fırın ilk kez isındığında yalıtm panelleri üzerinde bulunan yapışkan maddeden yanmasıdır. Bu kesinlikle normal bir durumdur ve olduğu zaman dumanın yayılması beklenen sonraki yiyeceklerin fırının içine konulması gereklidir. Bu dokumanda verilen açıklamalara uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek durumlar için imalatçı herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

NOT: Bu kılavuzda belirtilen fırın işlevleri, özellikleri ve aksesuarları satın almış olduğunuz modele bağlı olarak farklılık gösterecektir.

1.1 Güvenlik İpuçları

Fırın sadece kullanım amacına uygun biçimde kullanılmalıdır, kullanım amacı yiyeceklerin pişirilmesidir; başka bir amaç için, örneğin bir ısı kaynağı olarak kullanılması uygunsuz ve bu nedenle tehlikeli kullanım olarak değerlendirilir. Uygun olmayan kullanım sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü zarardan imalatçı sorumlu tutulamaz.

Herhangi bir elektrikli cihazın kullanımı sırasında bazı asli kurallara uyulması gereklidir:

- Elektrik fışını prizden çıkarmak için asla kablodan tutarak çekmeyin;
- Ellerinizi ya da ayaklarınızı ıslak veya nemli iken cihaza dokunmayın;
- Genellikle adaptörlerin, çoklu prizlerin ve uzatma kablolarının kullanılması tavsiye edilmez;
- Arızalanması ve/veya düzgün çalışmaması durumunda cihazı kapatın ve kurcalamayın.

1.2 Elektriksel Güvenlik

ELEKTRİK BAĞLANTILARINI BİR ELEKTRİKÇİNİN YA DA KALİFİYE BİR TEKNİSYENİN YAPMASINI SAĞLAYIN

Fırının bağlanmış olduğu elektrik beslemesinin montajın yapıldığı ülkeye yürürlükte bulunan yasalara uygun olması gereklidir. Bu açıklamalara uyulmaması durumunda ortaya çıkabilecek zararlar için imalatçı herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir. Montajın yapıldığı ülkeye yürürlükte bulunan yasalara bağlı olarak fırının topraklı bir priz ya da bütün kutupları ayıran bir devre kesici kullanılarak elektrik beslemesine bağlanması gereklidir. Elektrik beslemesinin uygun sigortalarla korunması ve kullanılan kabloların fırının doğru bir şekilde beslenebilmesine yeterli kapasitede olması gereklidir.

Bağlantı

Fırın, faz arası veya faz nötr arası 220-240 VAC 50 Hz olan bir elektrik beslemesine bağlanması gereken bir elektrik kablosu ile sağlanmıştır. Fırın elektrik beslemesine bağlanmadan önce aşağıdakilerin kontrol edilmesi gereklidir:

- Etikette belirtilen gerilim değeri;
- Devre kesicinin ayarı.

Fırının topraklama klemensine bağlanmış olan topraklama kablosunun elektrik beslemesinin topraklama klemensine bağlanması gereklidir.

UYARI

Fırını elektrik beslemesine bağlamadan önce, elektrik beslemesinin topraklama klemensinin sürekliliğini kontrol etmesi için kalifiye bir elektrikçiye başvurun. Fırının topraklama klemensine bağlanmaması veya topraklama bağlantısının sürekliliğinde bir sorun olması sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü kaza veya zararda imalatçı herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

NOT: fırında bazı bakım işlemleri yapılması gerekiğinden, montajın yapılmış olduğu alandan çıkarılması halinde fırının bağlanabileceği başka bir prizin yakınlarında bulunması tavsiye edilir. Elektrik kablosunun sadece teknik servis personeli ya da eşdeğer niteliklere sahip teknisyenler tarafından değiştirilmesi gereklidir.

Orta ana anahtar çevreleyen düşük bir ışık fırın kapalı olduğunda mevcut olabilir. Bu normal bir davranıştır. Tipayı baş aşağı çevirerek veya besleme terminalerini değiştirerek çıkarılabilir.

1.3 Tavsiyeler

Fırını her kullandıktan sonra yapılacak kısa süreli temizlik işlemi fırının her zaman mükemmel temizlik kalmasını sağlayacaktır. Fırının yan duvarlarını alüminyum folyo veya mağazalardan satın alınabilecek tek kullanım koruma malzemeleri ile kaplamayı. Sıcak emaye ile temas eden alüminyum folyo veya başka herhangi bir koruma malzemesi erime riskine sahiptir ve emaye iç yüzeylerin bozulmasına neden olabilir. Fırınızın aşırı kirlenmesini ve bunun sonucunda duman kokusu oluşması için fırını çok yüksek sıcaklıklarda kullanmanızı tavsiye ederiz. Pişirme süresini uzun tutmak ve sıcaklığı biraz düşürmek daha iyidir. Fırın ile birlikte verilen aksesuarlara ek olarak, sadece çok yüksek sıcaklıklarda dayanıklı tabaklar ve pişirme kapları kullanmanızı tavsiye ederiz.

1.4 Kurulum

Üreticiler, fırının kurulumunu yapma yükümlülüğünde değildir. Yanlış kurulumdan kaynaklanan hataları düzeltmek üzere üreticiden yardım istenirse, sağlanacak bu yardım garanti kapsamında olmayacağındır. Profesyonel olarak yetkili kişilere yönelik kurulum talimatları takip edilmelidir. Yanlış kurulum insanlara, hayvanlara veya eşyalara zarar verebilir. Üretici bu tür hasarlardan veya yaralanmalardan sorumlu tutulamaz.

Fırın yalnızca bir sütunun yüksek bir yerine monte edilebilir. Fırın yerleştirmeden önce fırın içinde, iç parçaları soğutmak ve korumak için gerekli temiz havanın uygun bir şekilde dolaşabileceği iyi bir havalandırma sağlamalısınız. Yerleştirme türüne göre son sayfada belirtilen açıklık mesafelerini sağlayın.

1.5 Atık yönetimi ve çevrenin korunması



Bu cihaz, 2012/19/EU Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE) hakkında Avrupa Yönergesine göre etiketlenmiştir. WEEE hem kırletici maddeleri (çevreye olumsuz bir etkisi olabilecek), hem de baz elemanları (yeniden kullanılabilir olan) içermektedir. Kırletici maddelerin bertaraf edilmesi ve tüm malzemelerin geri dönüştürülebilmesi için WEEE'lerin doğru bir şekilde tasrif edilmesi önemlidir. WEEE'lerin çevre açısından bir sorun oluşturmaması için bireyler önemli bir rol oynayabilir; birkaç temel kurala uyulması son derece önemlidir:

- WEEE evsel atık olarak işlem görmemelidir;
- WEEE belediyeler veya tescilli bir firma tarafından yönetilen belirlenmiş toplama alanlarına götürülmelidir.

Birçok ülkede, büyük WEEE'ler için şehir içinde toplama noktaları bulunmaktadır. Yeni bir cihaz satın aldığınızda, eski cihazın satın alınan cihazla aynı tipte olması ve aynı işlevlere sahip olması durumunda eski cihazı ücretsiz olarak birébir kabul etmesi gereken satıcıya iade edebilirsiniz.

ENERJİ TASARRUFU VE ÇEVREYE SAYGI

Mümkün olduğunda, fırını önceden ısıtmaktan kaçının ve her zaman doldurmayı çalışın. Fırın kapağını olabildiğince az açın çünkü her açılışında ısı kaybı olur. Önemli oranda enerji tasarrufu için, fırını planlanan pişirme süresinden 5 ile 10 dakika daha önce kapatın ve fırının üretmeye devam edeceği artakalan ısıyı kullanın. Isının havaze dışına kaçmaması için contaları temiz ve düzgün tutun. Eğer saatlik bir tarife ile ücretlendirilen bir elektrik sözleşmeniz varsa, pişirmeye başlama saatini indirimli fiyat tarifesinin saatine taşıyan "geçikmeli pişirme" programı ile daha basit bir şekilde enerji tasarrufu yapılabilir.

1.6 Uygunluk beyanı

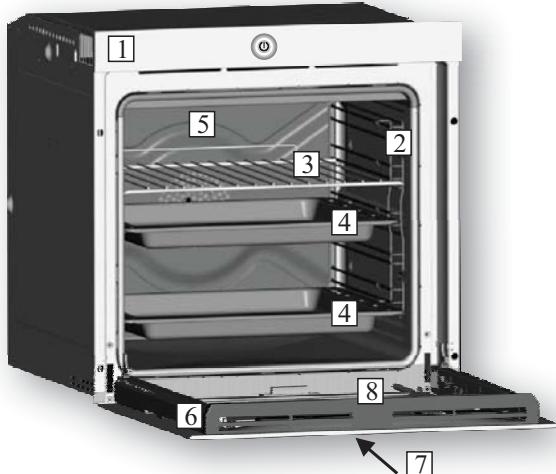
Bu ekipman, gidalarla temas ettiği parçalarda, 89/109 sayılı EEC Direktifinde öngörülen düzenlemelere uygundur.

CE işaretü ile bu cihazın, Avrupa direktiflerine uygunluğunun ve yasa tarafından belirlenmiş güvenlik, sağlık ve çevresel gerekliliklerin yerine getirilmesinin bize ait olduğunu kabul ediyoruz.

- Bununla Candy Hoover Grubu, **CE** ile işaretli bu cihazın 2014/53 / AB sayılı Direktifin esas şartlarına uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyannamesinin bir kopyasını almak için lütfen www.candy-group.com adresinden üreticiye başvurun.

2. Ürün Açıklaması

2.1 Genel bakış



1. Kontrol paneli
2. Raf konumları
(eğer varsa yan tel raflar)
3. Metal ızgara
4. Tepsi
5. Fan (çelik plakanın arkasında)
6. Fırın kapağı
7. Kapak üzerindeki dokunmatik kontrol paneli
8. Kamera

2.2 Aksesuarlar (Modele göre)

1 Metal ızgara



Pişirme tepsilerini ve tabaklarını tutar.

2 Tepsi



Yiyeceklerin ızgara üzerinde pişirilmesi sırasında damlayan sularını toplar.

3 Yanal tel ızgaralar



Eğer dahil yanal tel ızgara.

3. Fırının Kullanımı

3.1 Kullanıcı arabirimini açıklaması

- 1.Ana açma/kapama düğmesi
- 2.LCD dokunmatik arabirim



3.2 Ürün Ayarı

- İlk kez başlatırken, fırını kullanabilmek için yapılması gereken kurulum işlemini gerçekleştirmeniz gereklidir. Başlamak için START (Başlat) düğmesine basın.
- Açıılır menüden dili seçin. Devam etmek için NEXT (İleri) düğmesine basın.
- Takvimden tarihi ayarlayın. Saatten saatı ayarlayın. Devam etmek için NEXT (İleri) düğmesine basın.
- Açıılır menüden ev ağınıza seçin. Ev ağınıza parolasını girin. Devam etmek için NEXT (İleri) düğmesine basın ve yüklenmesini ya da bağlantısının kurulmasını bekleyin.
NOT: Fırın ağa bağlanmadan da çalışır. Fırını ağa daha sonra da kaydedebilirsiniz.
- Kayıt işlemi başarıyla tamamlanmıştır. Son adıma geçmek için NEXT (İleri) düğmesine basın.
- Kurulum işlemi tamamlanmıştır. Fırını kullanmaya başlamak için GO TO HOME PAGE (Ana Sayfaya Git) düğmesine basın.
Daha ayrıntılı bilgi hızlı kılavuza bakın.

KABLOSUZ PARAMETRELERİ - KAPI CİHAZI

Parametre	Teknik Özellikler
Kablosuz Standardı	802.11 b/g/n
Frekans Aralığı	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Maks. İletim Gücü	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimum Alma Duyarlılığı	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanal	13

3.3 İlk Kullanım

İLK TEMİZLİK

Fırını ilk kez kullanmadan önce temizleyin. Dış yüzeyleri nemli, yumuşak bir bezle silin. Tüm aksesuarları yıkayın ve fırının içini sıcak su ve yıkama sıvısından oluşan bir çözeltiyle silin. Boş fırını maksimum sıcaklığı ayarlayın ve yaklaşık 1 saat çalışır durumda bırakın. Böylelikle tüm yeni ürün kokuları giderilir.

3.4 Manuel Modda Çalıştırma

- 3 basit adımda pişirme işlemini ayarlamak için Manual (Manuel) Mod sekmesine basın..
 - Kaydırarak istediğiniz pişirme işlevini seçin. Devam etmek için NEXT (İleri) düğmesine basın.
 - Kaydırarak istediğiniz sıcaklığı seçin. Devam etmek için NEXT (İleri) düğmesine, pişirme işlevi seçimine geri dönmek için BACK (Geri) düğmesine basın.
 - Kaydırarak pişirme süresini seçin. Pişirmeyi başlatmak için START (Başlat) düğmesine, sıcaklık ayarına geri dönmek için BACK (Geri) düğmesine basın.
- Bu ekranда şunları yapabilirsiniz:
- Ön ısıtmayı (varsayılan olarak ayarlanmış) hariç tutma
 - Gecikmeli başlatma ayarlama
- Bir pişirme işlemi devam ediyorsa şunları yapabilirsiniz:
- Sıcaklığını değiştirme
 - Pişirme süresini değiştirme
 - Fırın bölmesinin içini izlemek için web kamerası simgesine basma
 - Pişirmeyi durdurmak için STOP (Durdur) düğmesine basma

3.5 Ana Sayfa - Ana Fonksiyonlar



AYARLAR

Bu ekrana girerek şunları ayarlayabilirsiniz:

- Dil
- Tarih ve saat
- Wi-Fi
- Bluetooth ses
- Ekran seçenekleri

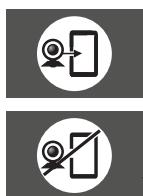
WEB TARAYICI

Bu ekrana girerek yetkili web siteleri listesi içinde internette gezinebilirsiniz.

WEB KAMERASI

Web kamerası simgesine basarak pişirme işleminin ilerleme durumunu takip etmek için fırının içini izleyebilirsiniz.

FIRIN-CİHAZ BAĞLANTISI (simply | Fi)



→ Fırın tüm verileri bağlı cihaza gönderir

→ Fırın verileri bağlı cihaza göndermez

NOT: Bu seçenek etkinleştirildiye fırın yalnızca bağlı cihaz tarafından çalıştırılır.

FONKSİYONLAR	İŞLEVİ NEDİR?
	<p>MANUEL MOD: Bu modda 3 basit adımda pişirme işlevleri, sıcaklık ve pişirme süresi seçilebilir. Bu modda pişirme işlemi için gecikme süresi de ayarlanabilir.</p> <p>NOT: Ön ısıtma seçeneği varsayılan olarak etkindir: Kapatmak için  simbolüne basın</p>
	<p>KİŞİSEL PROGRAMLAR: Bu modda özelleştirilmiş pişirme programlarını kaydedebilir ve ikinci bir kez seçebilirsiniz.</p>
	<p>ÖNERİLEN PIŞİRME: Bu modda önerilen bir pişirme programını seçebilirsiniz. Pişirme aşamasında sıcaklığı ve pişirme süresini değiştirebilirsiniz.</p>
	<p>VİDEOLU TARİFLER: Bu modda çeşitli tariflerin nasıl hazırlanacağıyla ilgili bazı öğretici videoları seçebilirsiniz. Videonun sonunda pişirmeye başlayabilirsiniz. Pişirme parametreleri değiştirilemez.</p>
 	<p>İNTERNET BAĞLANTISI: Simge etkinse, fırın kapağı ağa bağlıdır.</p>
	<p>AYARLAR: Bu simgeyi seçerek dil, tarih ve saat, Wi-Fi, bluetooth ve kamera parlaklığını ayarlarını yapabilirsiniz. Uyumlu Bluetooth aygıtları yalnızca sesli hoparlörlerdir. Uyumlu Bluetooth standartları 2.1, 3.0, 4.0'tır.</p>
	<p>WEB TARAYICI: Bu simgeyi seçerek yetkili web siteleri listesi içinde internette gezinebilirsiniz.</p>
 	<p>FİRİN CİHAZ BAĞLANTISI (SIMPLY-FI): İlk kullanımda fırını ağa kaydetmek için simgeye uzun basın.</p> <p>Simgeye kısa bastığınızda fırının uzaktan kumandası etkinleştirilir. Bu seçenek etkinleştirildiyse fırın YALNIZCA bağlı cihaz tarafından çalıştırılır. Fırını tekrar doğrudan kapaktaki ekrandan çalıştırmak için simgeye yeniden basın.</p> <p>Web kamerasının harici cihaza (APP SIMPLY-FI) görüntü göndermesi için kapağın ağa bağlı olması gereklidir. (İNTERNET BAĞLANTISI ETKİN OLMALIDIR)</p>
	<p>WEB KAMERASI: Web kamerası simgesine basarak pişirme işleminin ilerleme durumunu takip etmek için fırının içini izleyebilirsiniz.</p> <p>Kamerayı korumak için, sistem 1 dakika (ızgara özelliği kullanılıyorsa 5 dakika) sonra kamerayı stand-by durumuna alır. Tekrar çalıştırmak için tuşa yeniden basın.</p> <p>Eğer mümkünse, kamerayı fazla uzun süre açık tutmayın.</p> <p>Bilhassa yüksek sıcaklıklarla gerçekleştirilen pişirme işlemlerinde, eğer kamera fazla uzun süre açık kalırsa, renklerde ton farklılıklar olabilir.</p> <p>Kamera ve/veya fırın soğumaya bırakıldığından bunların ortadan kaybolması normaldir.</p>
	<p>ANA SAYFA: Bu simgeye dokunarak ana sayfaya geri dönebilirsiniz.</p>

Fonksiyon ikonu	Fonksiyon (Fırın modeline bağlıdır)
	LAMBA: Fırın lambasını yakar.
	BUZ ÇÖZME: Düğme bu konuma alındığı zaman fan 40°C'de havayı donmuş gıdanın etrafında dolaştırır, böylece gıdanın protein içeriği değişmeden birkaç dakika içinde buzu çözür.
	SICAK TUTMA : Bu mod, rafı üstten ikinci seviyeye yerleştirmek suretiyle önceden pişirilmiş olan yiyecekleri yeniden ısıtmak için veya rafı alt seviyeye yerleştirmek suretiyle ekmek, pizza veya hamur işi yiyeceklerin buzunu çözmek için tavsiye edilir. Sıcaklık önceden sabit olarak 60 °C'ye ayarlanmıştır, değişiklik yapılamaz.
	FANLI PIŞİRME: Bu yöntemi kümes hayvanları, çörekler, balık ve sebzeler için kullanmanızı tavsiye ederiz. İşi gıdanın içine daha iyi işler ve hem pişirme, hem de ısıtma süreleri azalır. Değişik gıdaları aynı veya farklı soslarla bir veya daha fazla konumda pişirebilirsiniz. Bu pişirme yöntemi ısı yayılımının eşit olmasını sağlar ve kokular birbirine karışmaz. Aynı anda farklı gıdalar pişirdiğiniz zaman fazladan yaklaşık on dakika daha bekleyin.
	STATİK/GELENEKSEL PIŞİRME: Hem üst, hem de alt ısıtıcı elemanlar kullanılır. Fırını yaklaşık on dakika önceden ısıtin. Bu yöntem her türlü geleneksel kızartma ve fırında pişirme için idealdir. Kırmızı etler, rosto, kuzu butu, ekmek, folyoya sarılmış yiyecekler (papillote), katmer içindir. Gidayı bir tabağın içinde orta rafın üzerine yerleştirin.
	FAN + ALT ISITICI: Alt ısıtıcı eleman kullanılır, fan fırının içindeki havanın sirkülasyonunu sağlar. Bu yöntem sulu meyveler, meyveli pastalar, turtalar, kişiler ve etli börekler için idealdir. Gıdaların kurumasını önler ve keklerin, ekmeklerin ve alttan pişirilen diğer gıdaların kabarmasını fazlalaştırır. Rafı alt konuma yerleştirin.
	IZGARA: fırın kapağı kapalı iken bu fonksiyonu kullanın. Üst ısıtıcı eleman tek başına kullanılır ve sıcaklık ayarı yapılabilir. Elemanların ısınması için beş dakikalık ön ısıtma gereklidir. Izgaralar, kebaplar ve üstü örtülen yemeklerin pişirilmesinde başarı garanti edilir. Beyaz etlerin izgaradan biraz açıkta tutulması gereklidir; pişirme süresi daha uzundur, ancak et daha lezzetli olacaktır. Kırmızı etleri ve balık filetolarını altında damlama tepsisi ile rafın üzerine yerleştirin.
	PİZZA: Bu seçenekte sıcak hava sirkülasyonuyla pizza ve kek gibi yiyecekler mükemmel bir şekilde pişirilir.
	ALT: Alt ısıtma elemanını kullanır. Tüm hamur işlerinin pişirilmesi için idealdir. Bu ısıtma yöntemini, alt taraftan daha fazla ısı ve ışınım gerektiren pasta, tart, ezme ve diğer bu turlu yiyecekler için kullanın.
	"COOK LIGHT" fonksiyonu kullandığınız yağ miktarını azaltarak, daha sağlıklı bir şekilde pişirmenizi sağlar. Pişirme fonksiyonlarının ve kombinasyonun özel bir bileşimi sayesinde, yiyeceklerin nemini kaybetmesini önleyerek, yüzeyini kızartarak ve en kısa pişirme zamanını kullanarak yiyecekleri tadından ödün vermeden pişirir. Et, kavrulmuş sebze ve omletler için özellikle uygundur. Fan sayesinde darbeli hava döngüsü, fırındaki yiyeceklerin nemini ve besin değerlerini korur ve bu sayede hızlı ve homojen bir pişirme gerçekleşir. Bu yeni fonksiyon ile tüm tarifleri deneyin ve yiyeceklerde kullandığınız sos miktarını azaltarak hafif pişirilmiş yiyeceklerin zevkine varın!

*Havalandırma işlevi enerji sınıfı tanımı için kullanılan CENELEC EN 60350-1 uyarınca test edilmiştir.

**Statik işlevi enerji sınıfı tanımı için kullanılan CENELEC EN 60350-1 uyarınca test edilmiştir.

4. Simply-fi fırını kaydetme

Cihazın kurulumu

Cihazın kurulumunu, bu yönereler kitabıyla birlikte verilen kurulum kılavuzuna göre gerçekleştirin.

Bu adım tamamlandıktan sonra, kontrol panelini kullanarak cihazı doğrudan kontrol edip cihazın çalıştığını emin olun.

Yeni cihazınızın özelliklerinden en iyi şekilde yararlanmanıza yardımcı olacağı için, lütfen program kılavuzlarını ve işlevlerini iyice okuyun.

Lütfen bir fırını kaydettirmeye çalışmadan önce saatin ayarlandığından emin olun.

Wi-Fi Parolanızı Bulma

Genellikle Wi-Fi yönlendiricinizin arkasında yer alan Wi-Fi Parolanızı (WPA/WEP Anahtarı) bulun.

Wi-Fi Parolanızı bulmakta güçlük çekiyorsanız lütfen İnternet Sağlayıcınızla iletişime geçin.

Daha sonra kullanmak için not etme

Wi-Fi Parolanızı bulduktan sonra, cihazı Uygulamaya bağlarken yine bu parolayı kullanacağınız için lütfen aşağıdaki bölüme parolayı not edin.

Yönlendirici adı _____

Parola (WPA/WEP Anahtarı) _____

Cihazı Uygulamayı kurmak için hazır olan Wi-Fi yönlendiricisine bağlayın

Uygulamayı İndirme

Cihazınız için uygun Uygulama Mağazası'ndan Candy simply-Fi Uygulamasını indirin.

Not: Uygulama iOS (sürüm 8 ve üzeri) ve Android (sürüm 4.4 ve üzeri) için uygundur. Uygulama Adı: Candy simply-Fi

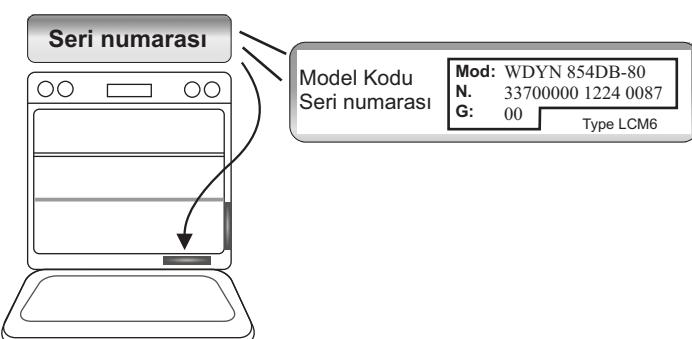
Ürün kodunuzu bulma

Aşağıdaki resimde gösterilenleri kullanarak cihazınızın ürün kodunu bulun.

Seri numarasını not etme

Yukarıdaki resimde cihaz bilgilerinin biçimi gösterilmektedir. Ürün seri numaranızı buraya yazın:

Seri numarası (16 haneli)



-1. Adım:

Candy simply-Fi uygulamasını açın. "Sign-Up" (Kaydol) düğmesine dokunarak hesabınızı oluşturun. Gizlilik politikasını kabul edin ve alanları tamamlayın.

Not: "Demo" düğmesine dokunarak simply-Fi uygulamasının tüm özelliklerini keşfedebilirsiniz.

-2. Adım:

Ana sayfada, bağlanmak istediğiniz cihazı seçip "OK" (Tamam) düğmesine dokunun.

-3. Adım:

Yukarıya not ettiğiniz 16 haneli seri numarasını girin ve "Next" (İleri) düğmesine dokunun.

Ürün ayırtlarının doğru olup olmadığını kontrol edin ve "Confirm" (Onayla) düğmesine dokunun.

-4. Adım:

Cihazınız tanıındıktan sonra "Next" (İleri) düğmesine dokunun. Bundan sonra işlemi tamamlamanız için 5 dakika süre tanınır. Bu süre içinde tamamlamazsanız baştan başlamamanız gereklidir.

-5. Adım:

Cihazı kaydetmek için düğmesine uzun basın.

-6. Adım:

Candy simply-Fi uygulamasından çıkış. Cihazınızın Wi-Fi ayarlarına gidin.

-7. Adım:

Kullanılabilir Wi-Fi ağları listesinde "WIFIOVEN-xyzk" ağını seçin. Bu ağı bulamazsanız birkaç saniye daha bekleyin veya yeni bir tarama yapın.

-8. Adım:

Cihazınızın ayarlarından çıkış. Candy simply-Fi Uygulamasına geri dönün ve Uygulamanın cihazı algılamasını bekleyin. "Wi-Fi Network is active" (Wi-Fi Ağrı etkin) ekranı göründüğünde "Next" (İleri) düğmesine dokunun.

-9. Adım:

Evinizin Wi-Fi Ağrı, Uygulama tarafından otomatik olarak ayarlanır. (Aksi halde, küçük ve büyük harflere dikkat ederek evinizin Wi-Fi ağının adını girin). Wi-Fi Parolasını (WPA/WEP Anahtarı) girin ve "Confirm" (Onayla) düğmesine dokunun.

-10. Adım:

Daha fazla avantajdan yararlanmak için ilgili düğmeye dokunarak ürünüüzü kaydettirebilirsiniz.

Uygulama Ana Sayfasına geri dönmek için "Start" (Başlat) düğmesine basın.

-Uzaktan kumanda modu

Fırının düğmesine kısa bastığında, fırını uzaktan kumandayla kontrol edebilirsiniz.

Fırını tekrar doğrudan kapaktaki ekranın çalıştırılmak için simgesine kısa basın.

Web kamerasının harici cihaza (APP SIMPLY-FI) görüntü göndermesi için kapağın ağa bağlı olması gereklidir.

-Kurulum tamamlanmazsa

Ev yönlendiricisinden cihaza güçlü bir Wi-Fi sinyali gelmesi çok önemlidir: Düşük Wi-Fi sinyal gücü, kurulumun son aşamasının başarısız olmasını neden olabilir. Durumun böyle olup olmadığını belirlemek için, bağlantı işlemini 1. Adımdan itibaren tekrarlayın; 8. Adıma geldiğinizde cihazınızı (aklılı telefon veya tabletinizi) yönlendiricinin yanına yerleştirin ve makinenin oluşturduğu "WIFIOVEN-xyzk" ağını arayın. Seçenekler arasında bu ağ gösterilmemse yönlendirici cihazı göremiyor demektir. Bu durumda yönlendiriciyi mümkünse makineye olabildiğince yaklaştırmanızı veya internet sağlayıcınızla iletişim kurup sinyal gücünü artırmak için uyumlu bir "Wi-Fi Aralığı Genişletici" satın almak için yardım istemenizi tavsiye ederiz.

KABLOSUZ PARAMETRELERİ - ANA PANOSU

Parametre	Teknik Özellikler
Kablosuz Standardı	802.11 b/g/n
Frekans Aralığı	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Maks. İletim Gücü	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimum Alma Duyarlılığı	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanal	11

5. Fırının Temizlenmesi ve Bakımı

5.1 Temizleme hakkında genel notlar

Düzenli temizlik ile cihazın kullanım ömrü uzatılabilir. Elle temizlik işlemlerini yapmadan önce fırının soğumasını bekleyin. Temizlik için asla aşındırıcı deterjanlar, çelik tel veya keskin nesneler kullanmayın, aksi takdirde emaye parçalarında onarılamaz hasarlar oluşabilir. Sadece su, sabun veya açartıcı bazlı deterjanlar (amonyak) kullanın.

CAM PARÇALAR

Fırın her kullanıldıktan sonda pencerenin camının emici bir mutfak bezı ile temizlenmesi tavsiye edilir. İnatçı lekeleri temizlemek için deterjana batırılmış ve iyice sıkılmış bir sünger kullanın ve sonra su ile durulayın.

FIRIN KAPAK CONTASI

Kirlendiği zaman hafifçe ıslatılmış bir süngerle temizlenebilir.

AKSESUARLAR

Aksesuarları sabunlu su ile ıslatılmış bir süngerle temizleyin, ardından durulayın ve kurutun: aşındırıcı deterjanlar kullanmaktan kaçının.

DAMLAMA TEPSİSİ

Izgarayı kullandıktan sonra tepsiyi fırından çıkarın. Sıcak yağı bir kaba dökün ve bir sünger ve sıvı bulaşık deterjanı kullanarak tepsiyi sıcak su ile yıkayın.

Eğer yap artıkları kalırsa, tepsiyi deterjanlı suya batırın. Alternatif olarak, tepsiyi bulaşık makinesinde yıkayabilir veya piyasada bulunan fırın deterjanlarını kullanabilirsiniz. Kirli tepsiyi asla fırına geri koymayın.

5.2 Bakım

YAN RAFLARIN ÇIKARILMASI VE TEMİZLENMESİ

1. Saat yönünün tersine çevirerek vidayı söküн.
2. Kendinize doğru çekerek yan rafı çıkarın.
3. Yan rafı bir bulaşık makinesinde veya ıslak bir sünger kullanarak temizleyin ve hemen kurutun.
4. Yan rafı temizledikten sonra yerlerine takın ve vidalarını sonuna kadar sıkın.



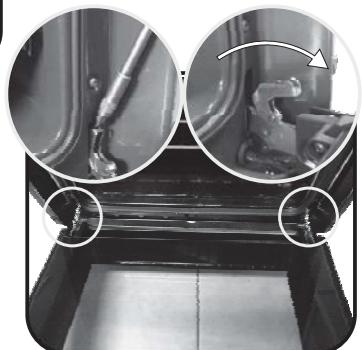
SADECE İÇ CAM KAPAĞI TEMİZLEME

1. Fırının kapağını açın.
 2. 3.4. Menteşeleri kilitleyin, vidaları çıkarın ve yukarı doğru çekerek üst metal kapağı çıkarın.
 - 5.6. Camı dikkatli bir şekilde fırın kapağından çekerek çıkarın. (NOT: Diğer hiçbir camı veya bileşeni yerinden sökmeyin).
 7. Temizleme veya değişim işleminin sonunda parçaları sökme işleminin ters sıralaması ile toplayın.
- Tüm camların üzerinde "Low-E" kelimesinin okunabilmesi ve kapağın sol tarafında bulunması gereklidir, soldaki yatay menteşeyi kapatın. Bu şekilde birinci camın baskılı yüzeyi kapağın içinde kalacaktır.

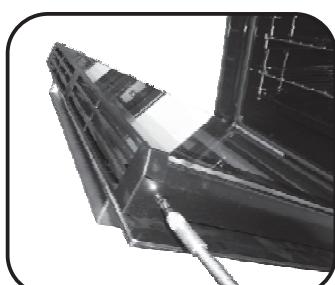
1.



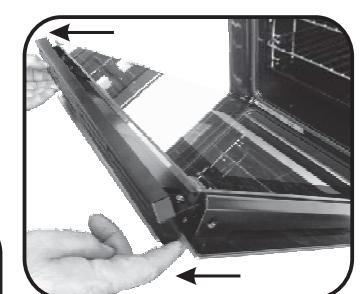
2.



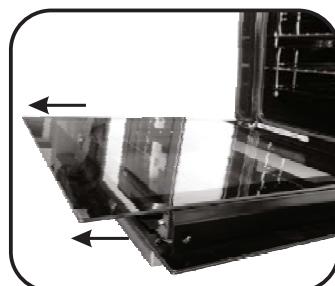
3.



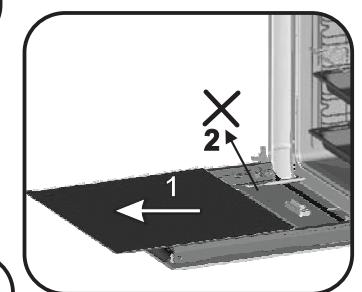
4.



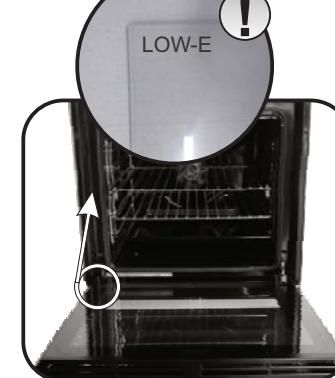
5.



6.



7.



LAMBA AMPULÜNÜ DEĞİŞTİRME

1. Fırını elektrik beslemesinden ayırrın.
2. Cam kapağı sökün, ampulü sökün ve aynı türde yeni bir ampul ile değiştirin.
3. Arızalı ampul değiştirildikten sonra cam kapağı yerine takın.



NOT:

Kapagın içinde yer alan LED aydınlatma sistemiyle ilgili tüm sorunlar için müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

TÜKETİCİ HİZMETLERİ

Yetkili servislerimizden hizmet talebiniz olduğunda veya ürünlerimizle ilgili genel öneri ve talepleriniz için aşağıdaki numaradan ulaşabilirsiniz.

TÜKETİCİ HATTI: 444 03 98

Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayınız.

Ürününüz kullanmadan önce montaj ve kullanım kılavuzunu mutlaka okuyunuz. Ürünün montaj ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılması, kullanım hataları ve cihazın standart kullanım şartları / amaçları haricinde kullanılması halinde ürün garanti kapsamı dışında kalacaktır.

Ürünün standart ve sorunsuz çalışma koşullarının sağlanması için gerekli / zorunlu olan montaj ve kullanım kılavuzunda belirtilen teknik özelliklerinin (su basıncı, voltaj değeri, gaz besleme basıncı, sigorta değeri, topraklama, yakıt cinsi, yakıt kalitesi vb.) uygun olmaması, sabit olmaması ve/veya değişken olması halinde, cihazda meydana gelebilecek arızalar ve sorunlar garanti kapsamı dışında kalacaktır.

Candy Hoover Euroasia tarafından sağlanan garanti şartları aşağıdaki koşullarda geçersiz olacaktır.

• Ürune, yetkili servis dışındaki kişiler tarafından müdahale edilmesi, elektrik-su kesintisi ve ürününden kaynaklanmayan kaçaklar garanti kapsamı dışındadır.

• Kullanım hatalarından dolayı oluşan ariza ve hasarlar, elektrik-gaz -su tesisatı ve / veya tesisat ekipmanları nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.

• Ürünün, müşteriye ulaştırılması sonrası yapılan taşıma işlemine bağlı ariza ve hasarlar, tüketici tarafından yapılan yanlış depolama ve ortam koşulları nedeniyle cihazda meydana gelen hasarlar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.

• Hatalı elektrik tesisatı, ürünün üzerinde belirtilen voltajdan farklı voltajda kullanılması veya şebeke voltajındaki dalgalandırmalar sonucu oluşan ariza ve hasarlar, doğal afetler, ürününden kaynaklanmayan harici/fiziki dış etkenler, mevsimsel hava şartları ve çevresel etkenler (deprem, yangın, sel, su basması, şiddetli rüzgar, yıldırım düşmesi, kireç, nem, rutubet, toz, nakliye, taşıma, ürünün dona maruz kalması, susuz çalışma vb.) nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamı dışında kalacaktır.

• Kullanım kılavuzunda belirtilen hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar ve hasarlar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığı yapılmır.

Ürünün kullanım ömrü 10 (on) yıldır. Bu ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

Üretim yeri Türkiye'dir.

İTHALATCI FİRMA:

CANDY HOOVER EUROASIA EV GEREÇLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

İçerenköy Mh. Hal Yolu Cd. Çayır Yolu Sk. No: 11

Sayar İş Merkezi Kat: 7 34752 Ataşehir / İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 466 42 42 • Fax: 0216 466 15 45

www.hoover.com.tr • servis@hoover.com.tr

ÜRETİCİ FİRMA:

CANDY HOOVER GROUP

Via Privata E. Fumagalli 20861 Brugherio (MB) - ITALY

Tel: 039.2086.1 • Fax: 039.2086.403

www.candy-group.com



GARANTİ BELGESİ

ANKASTRE FIRIN

Ankastre fırın kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakımı, onarımı veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren 3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE CANDY HOOVER EUROASIA A.Ş. TARAFINDAN GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

Malın ayıplı olduğunu anlaşılmaması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyp ayıp oranında satış bedelinde indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirtmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını istem,
- ç) İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin, Kanunun 11. maddesinde yer alan seçimlik haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafi, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemeksinin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarda; tüketici malın bedel iadesini alıp, ayıp oranında beden indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebin reddetmez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Malın tamir süresi 20 iş gününe geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara uykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketiciler Hakkı Heyetine veya Tüketiciler Mahkemesine başvurabilir.

Garanti belgesinin tekemmelik ettilererek tüketiciye verilmesi ve bu yükümlülüğün yerine getirildiğinin ispatı satıcıya aittir.

Satılan mala ilişkin olarak düzenlenen fakturalar garanti belgesi yerine geçmez.

Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

CANDY-HOOVER-EUROASIA EV GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

CANDY HOOVER-EUROASIA EV
GEREÇLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
İçerenköy Mah. Hal Yolu Cd. Çayır Yolu Sk. No: 11
Sıyar İş Hanı Kat: 7 34752 Ataşehir / İSTANBUL
Tel: (0216) 466 42 42 Fax: (0216) 466 15 45
Kozyatağı Voleybol Dairesi: 703 003 9546

Model:.....

Fatura Tarihi No:

Adres:

Bandrol ve Seri No:.....

Satıcı Firma Ünvanı:

.....

Teslim Tarihi Yeri:

Tel - Fax:

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza):.....

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

Bu garanti belgesi ile kesilen fatura garanti süresi boyunca garanti belgesi ile muhafaza edilmesi önerilir.

Bezpečnostní pokyny

- VAROVÁNÍ: spotřebič a přístupné díly jsou během používání horké. Buděte opatrní a nedotýkejte se horkých součástí.
 - VAROVÁNÍ: pokud se používá gril, přístupné díly jsou horké. Nenechte děti přiblížit se ke spotřebiči.
 - VAROVÁNÍ: aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, před výměnou žárovky zkontrolujte, že je spotřebič vypnutý.
 - VAROVÁNÍ: aby se zabránilo jakémukoliv nebezpečí vyplývajícího z náhodného resetování tepelné pojistky, spotřebič nesmí být napájen přes externí vypínací zařízení, jako je časovač nebo být připojen na obvod napájení, který je pravidelně zapínán a vypínán.
 - VAROVÁNÍ: před spuštěním cyklu automatického čištění:
 - Očistěte dveře trouby;
 - Vlhkou houbou odstraňte velké nebo hrubé zbytky jídla z vnitřku trouby.Nepoužívejte čisticí prostředky;
 - Vyjměte všechna příslušenství a výsuvný rošt (jsou-li uvnitř);
 - Nepoužívejte utěrky
- U trub se sondou do masa zavřete před prováděním čištění otvor pomocí dodané matici. Otvor mějte uzavřený vždy, když sondu do masa nepoužíváte.
 - Děti mladší než 8 let by se měly zdržovat v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem.
 - Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Osoby ve věku 8 a více let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, bez zkušeností a znalostí produktu, smějí spotřebič používat pouze pod dohledem nebo s poučením ohledně provozu spotřebiče, bezpečným způsobem a s vědomím možných rizik.
 - Čištění a údržba by neměly být prováděny dětmi bez dozoru.
 - K čištění skel dvířek trouby nepoužívejte drsné nebo abrazivní materiály ani ostré kovové škrabky, protože mohou poškrábat povrch a způsobit prasknutí skla.
 - Před odstraněním odnímatelných částí musí být trouba vypnuta a po vyčištění zkompletována podle návodu.
 - Používejte pouze takovou sondu do masa, která je doporučena pro tuto troubu.
 - Nepoužívejte parní čistič.
 - Zasuňte zástrčku do zásuvky opatřené třetím kontaktem, který odpovídá uzemnění a který musí být zapojený a funkční. U modelů bez zástrčky připojte na kabel standardní zástrčku, která je schopná pracovat se zatížením uvedeným na štítku. Zemnicí vodič má žlutozelenou barvu. Tuto operaci by měl provádět příslušně kvalifikovaný odborník. V případě nekompatibility mezi zásuvkou a zástrčkou spotřebiče požádejte kvalifikovaného elektrikáře o nahrazení zásuvky jiným vhodným typem.
Připojení ke zdroji energie je možné také umístěním omnipolárního jističe mezi spotřebič a zdroj energie, který je schopen pracovat s maximálním připojeným zatížením a je v souladu s platnou legislativou. Žlutozelený zemnicí kabel by neměl být jističem přerušen. Zásuvka a omnipolární jistič používané pro připojení by měly být snadno přístupné při instalaci spotřebiče.
 - Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být nahrazen kabelem nebo speciálním svazkem dostupným od výrobce nebo servisního oddělení.
Pokud je kabel poškozen, vyměňte jej bezodkladně následujícím postupem:
 - Otevřete kryt svorkovnice;
 - Demontujte napájecí kabel a nahraďte jej podobným kabelem, který je kompatibilní se spotřebičem (typ H05VV-F, H05V2V2-F).
 - Tuto operaci by měl provádět příslušně kvalifikovaný odborník. Zemnicí vodič (žlutozelený) musí být přibližně o 10 mm delší než ostatní vodiče.
- V případě jakýchkoli oprav kontaktujte pouze oddelení péče o zákazníky a požadujte použití originálních náhradních dílů.
- Nedodržení výše uvedených pokynů může narušit bezpečnost spotřebiče a způsobit ztrátu záruky.
 - Před čištěním odstraňte jakýkoli nadbytečný rozlítý materiál.
 - Dlouhodobý výpadek napájení v průběhu probíhající fáze pečení může způsobit poruchu monitoru. V takovém případě se obraťte na zákaznický servis.

Obsah

Obecné pokyny 65	1.1 Bezpečnostní pokyny 1.2 Elektrická bezpečnost 1.3 Doporučení 1.4 Instalace 1.5 Odpadové hospodářství a ochrana životního prostředí 1.6 Prohlášení o shodě
Popis výrobku 66	2.1 Přehled 2.2 Příslušenství
Použití trouby 66	3.1 Popis uživatelského rozhraní 3.2 Nastavení výrobku 3.3 První použití 3.4 Provoz v manuálním režimu 3.5 Domovská Stránka - Hlavní Funkce 3.6 Režimy vaření
Zaregistrování trouby Simply-fi 70	4 Simply-fi
Čištění a údržba trouby 71	5.1 Obecné poznámky k čištění 5.1 Údržba <ul style="list-style-type: none">• Vyjmutí a čištění drátěných urovni roštů• Čištění pouze vnitřního skla dvířek• Výměna žárovky

1. Obecné pokyny

Děkujeme Vám, že jste si zvolili jeden z našich výrobků. Pro dosažení nejlepších výsledků s troubou byste si měli pečlivě přečíst tento návod a uschovat jej pro budoucí použití. Před instalací trouby si poznamenajte výrobní číslo, abyste jej mohli poskytnout pracovníkům zákaznických služeb v případě nutnosti opravy. Po vyjmutí trouby z obalu zkontrolujte, zda nedošlo během přepravy k jejímu poškození. Máte-li pochybnosti, troubu nepoužívejte a požádejte kvalifikovaného technika o radu. Uchovávejte všechn obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, hřebíky) mimo dosah dětí. Při prvním zapnutí trouby se může linout silný páchnoucí kouř, který je způsoben prvním ohřevem lepidla na izolačních deskách v troubě. To je naprostě normální, a pokud k tomu dojde, je třeba počkat, než se kouř rozptýlí, a teprve poté vložit do trouby pokrmy. Výrobce neponese žádnou odpovědnost v případech, kdy nebudou dodrženy pokyny obsažené v tomto dokumentu.

POZNÁMKA: funkce, vlastnosti a doplňky trouby uváděné v tomto návodu se budou lišit v závislosti na modelu, který jste zakoupili.



1.1 Bezpečnostní pokyny

Používejte troubu pouze ke stanovenému účelu, kterým je pečení potravin; jakékoliv jiné použití, například jako zdroj tepla, je považováno za nevhodné a proto nebezpečné. Výrobce nemůže nést odpovědnost za případné škody vzniklé nesprávným či nevhodným používáním.

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče předpokládá dodržování některých základních pravidel:

- Neodpojujte napájecí kabel ze zásuvky taháním;
- Nedotýkejte se spotřebiče mokrýma nebo vlhkýma rukama či nohami;
- Použití adaptérů, rozdvojek a prodlužovacích kabelů není zásadně doporučeno;
- V případě selhání nebo a/nebo špatné funkce vypněte spotřebič a nemanipulujte s ním.

1.2 Elektrická bezpečnost

ZAJISTĚTE, ABY ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ PROVÁDĚL ELEKTRIKÁŘ NEBO KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.

Napájecí zdroj, ke kterému je trouba připojena, musí být v souladu s právními předpisy platnými v zemi instalace.

Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případné škody způsobené nedodržením těchto pokynů. Trouba musí být připojena k elektrické síti prostřednictvím uzemněné zásuvky nebo odpojovače s více póly, v závislosti na právních

předpisech platných v zemi instalace. Elektrické napájení je třeba chránit vhodnými pojistkami a použité kably musí být správně napájení trouby.

ZAPOJENÍ

Trouba je dodávána s napájecím kabelem, který by měl být připojen pouze k elektrickému zdroji s 220–240 V AC 50 Hz mezi fázemi nebo mezi fází a nulovým vodičem. Při připojení trouby k elektrické síti je důležité zkонтrolovat:

- Napájecí napětí uvedené na voltmetru;
- Nastavení odpojovače.

Uzemňovací vodič připojený k zemnicí svorce trouby musí být připojen k zemnicí svorce napájecího zdroje.

VAROVÁNÍ

Před připojením trouby k elektrické síti požádejte kvalifikovaného elektrikáře o kontrolu spojitosti zemnicí svorky elektrického napájení. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo jiné problémy způsobené nepřipojením trouby k zemnicí svorce nebo uzemněním, které má vadnou spojitost.

POZNÁMKA: protože trouba může vyžadovat údržbu, je vhodné mít k dispozici další elektrickou zásuvku, ke které lze troubu připojit po vyjmutí z prostoru, ve kterém je nainstalována. Napájecí kabel smí být nahrazen pouze servisním technikem nebo technikem s rovnocennou kvalifikací.

Nízký světlo kolem centrálního hlavního vypínače může být přítomen, když je trouba vypnuta. Jedná se o normální chování. To může být odstraněn jen otočením zástrčky vzhůru nohama nebo prohození napájecích svorek.

1.3 Doporučení

Po každém použití trouby napomůže minimální vyčištění udržet troubu v dokonalé čistotě.

Nevykládejte stěny trouby hliníkovou fólií nebo jednorázovou ochranou dostupnou ve specializovaných prodejnách.

U hliníkové fólie nebo jakékoliv jiné ochrany hrozí při přímém kontaktu s horkým smalem riziko tavení a poškození vnitřního smaltu. Aby se zabránilo nadměrnému znečištění trouby a výsledným silným kouřovým zápachům, doporučujeme nepoužívat troubu při velmi vysokých teplotách. Je lepší prodloužit dobu pečení a mírně snížit teplotu.

Vedle příslušenství dodávaného s troubou doporučujeme používat pouze nádobí a pečící formy odolné proti velmi vysokým teplotám.

1.4 Instalace

Výrobci nemají žádnou povinnost provádět instalaci. Pokud je požadována pomoc výrobce k nápravě škod způsobených nesprávnou instalací, na takovou pomoc se nevztahuje záruka. Je nutno dodržet pokyny pro instalaci určené pro odborně vyškolené pracovníky. Nesprávná instalace může způsobit újmu nebo zranění na osobách, zvířatech nebo věcech. Výrobce nemůže být za takové škody nebo zranění zodpovědný.

Troubu je možné umístit pouze na výšku svisle. Před upevněním je nutné zajistit dobré větrání v prostoru pro troubu, které umožní řádnou cirkulaci čerstvého vzduchu potřebného pro chlazení a ochranu vnitřních částí. Na základě typu upevnění vytvořte otvory popsané na poslední straně.

1.5 Odpadové hospodářství a ochrana životního prostředí



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). OEEZ obsahuje jak znečišťující látky (které mohou mít negativní vliv na životní prostředí), tak i základní prvky (které mohou být znova použity). Je důležité, aby OEEZ podstoupily zvláštní zacházení pro správné odstranění a likvidaci znečišťujících látek a obnovení všech materiálů.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochranně životního prostředí před OEEZ; je nutné dodržovat některá základní pravidla:

- s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí zacházet jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být odvezeny do speciálních sběrných dvorů spravovaných místním úřadem nebo registrovanou společností.

V mnoha zemích může být k dispozici vyzvednutí velkých OEEZ u zákazníka. Když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdát obchodníkovi, který musí bezplatně přjmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejnými funkcemi, jaké má nový zakoupený spotřebič.

Šetrnost a ohleduplnost k životnímu prostředí Kdykoli je to možné, vyhněte se předechnáti trouby a vždy se ji snažte naplnit. Otevříte dvírka trouby co možná nejméně často, protože při každém otevření uniká teplo z dutiny. Pro významnou úsporu energie vypněte troubu 5 až 10 minut před plánovaným koncem doby pečení a využijte zbytkové teplo, které trouba nadále generuje. Udržujte těsnění v čistotě a v pořádku, aby nedocházelo k unikání tepla z trouby. Máte-li hodinový tarif, program „zpožděné pečení“ usnadňuje úspory energie přesunutím doby vaření na dobu s nižší sazbou.

1.6 Prohlášení o shodě

Součástí tohoto spotřebiče, které mohou přicházet do kontaktu s potravinami, jsou ve shodě s ustanoveními směrnice EHS 89/109.

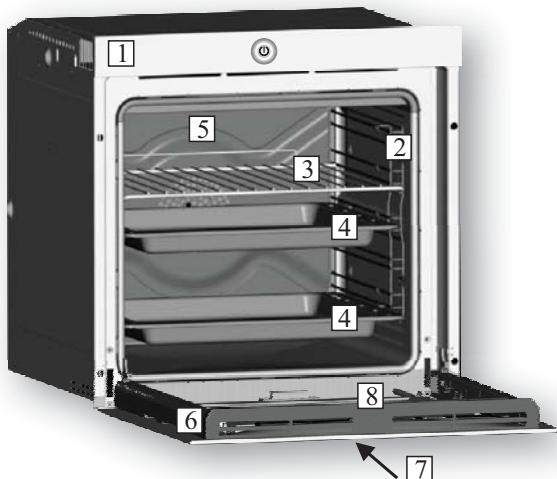
Umístěním značky na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými směrnicemi týkajícími se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které lze použít pro tento produkt.

- S tímto Candy Hoover Group prohlašuje, že tento spotřebič označen značkou v souladu se základními požadavky směrnice 2014/53/EU.

Chcete-li získat kopii prohlášení o shodě, obrátěte se na výrobce na adresu: www.candy-group.com.

2. Popis výrobku

2.1 Přehled



1. Ovládací panel
2. Polohy polic (podélnýdrát černý št, je-li součástí dodávky)
3. Kovový št
4. Odkapávací plech
5. Ventilátor (za ocelovou deskou)
6. Dvířka trouby
7. Dotykový ovládací panel na dveřích
8. Kamera

2.2 Příslušenství

1 Kovový št



Drží pečicí plechy a talíře.

2 Odkapávací plech



Shromažďuje zbytky, které odkapávají během pečení potravin na roštech.

3 Boční drátěné mřížky



Boční drátěné mřížky Pokud zahrnutý.

3. Použití trouby

3.1 Popis uživatelského rozhraní

1.Hlavní spínač zapnout/vypnout

2.Dotykové LCD rozhraní



3.2 Nastavení výrobku

- Aby bylo možné troubu používat, je nutné při prvním spuštění dodržovat postup instalace. Stiskněte tlačítko START a pokračujte.

- Z rozevírací nabídky vyberte jazyk. Stiskněte tlačítko NEXT (Další) a pokračujte.

- V kalendáři nastavte datum. Na hodinách nastavte čas. Stiskněte tlačítko NEXT (Další) a pokračujte.

- Z rozevírací nabídky vyberte svou domácí síť. Zadejte heslo vztahující se k domácí síti. Pro pokračování stiskněte tlačítko NEXT (Další) a počkejte na načtení nebo připojení.

Poznámka: Trouba funguje, i když není připojena k síti. Je možné zaregistrovat troubu k sítí později.

- Registrace byla úspěšně dokončena. Stiskem tlačítka NEXT (Další) pokračujte k poslednímu kroku.

- Proces instalace je dokončen. Stiskněte tlačítko GO TO HOME PAGE (Přejít na domovskou stránku) a začněte troubu používat. Více informací naleznete ve stručném návodu.

PARAMETRY BEZDRÁTOVÉ SÍTĚ, ZAŘÍZENÍ VE DVÍRKÁCH

Parametr	Specifikace
Bezdrátový standard	802.11 b/g/n
Frekvenční rozsah	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Maximální vysílací výkon	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimální přijímací citlivost	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanál	13

3.3 První použití

PŘEDBĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ

Před prvním použitím troubu vyčistěte. Oťřete vnější povrchy navlhčeným hadříkem. Umyjte veškeré příslušenství a oťřete vnitřní prostor trouby roztokem teplé vody a mycího prostředku. Prázdnou troubu nastavte na maximální teplotu a nechte ji zapnutou po dobu cca 1 hodiny, čímž se odstraní veškerý přetrhávající pach novosti.

3.4 Provoz v manuálním režimu

- Stiskněte kartu Manual Mode (Manuální režim) a ve 3 jednoduchých krocích nastavte pečení.
 - Přejďte a vyberte požadovanou funkci pečení. Stiskněte tlačítko NEXT (Další) a pokračujte.
 - Přejďte a vyberte požadovanou teplotu. Stiskněte tlačítko NEXT (Další) a pokračujte, nebo stiskněte tlačítko BACK (Zpět) a vrátěte se k výběru funkcí pečení.
 - Přejďte a vyberte dobu pečení. Stiskem tlačítka START spusťte pečení, nebo stiskněte tlačítko BACK (Zpět) a vrátěte se k nastavení teploty.
- Na této obrazovce lze:
- vyloučit předehřev (dán výchozím nastavením),
 - nastavit odložený start.
- Během pečení můžete:
- upravit teplotu,
 - upravit dobu pečení,
 - stisknout ikonu webové kamery a sledovat vnitřní část prostoru trouby,
 - stisknout tlačítko STOP a pečení ukončit.končit.the oven cavity
 - press STOP to finish the cooking

3.5 Domovská Stránka - Hlavní Funkce



NASTAVENÍ

Po vstupu na tuto obrazovku je možné nastavit:

- jazyk,
- datum a čas,
- Wi-Fi,
- Bluetooth audio,
- zobrazení s možnostmi.

WEBOVÝ PROHLÍŽEC

Po vstupu na tuto obrazovku je možné surfovati po internetu v rámci seznamu povolených webových stránek.

WEBOVÁ KAMERA

Po stisku ikony webové kamery můžete sledovat vnitřní prostor trouby a sledovat proces pečení.

PROPOJENÍ TROUBA-ZAŘÍZENÍ (simplyFi)



Trouba odesílá všechna data do připojeného zařízení



Trouba neodesílá data do zařízení

Poznámka: Je-li tato možnost aktivována, je trouba řízena pouze pomocí připojeného zařízení.

Funkce	CO TO JE?
	<p>MANUÁLNÍ REŽIM: V tomto režimu je možné volit funkce pečení, teplotu a délku pečení, a to ve 3 jednoduchých krocích. V tomto režimu je také možné nastavit odložení pečení.</p> <p>POZNÁMKA: Ve výchozím nastavení je funkce předehřevu aktivní: chcete-li ji vypnout, klikněte na <input checked="" type="checkbox"/> symbol</p>
	<p>OSOBNÍ PROGRAMY: V tomto režimu je možné ukládat a, napodruhé, vybírat a přizpůsobovat programy pečení.</p>
	<p>NAVRHOVANÉ PEČENÍ: V tomto režimu je možné vybrat navrhovaný program pečení. Během pečení je možné upravovat teplotu a délku pečení.</p>
	<p>VIDORECEPTY: V tomto režimu je možné vybrat videa s postupem přípravy několika receptů. Na konci videa je možné spustit pečení. Parametry pečení není možné měnit.</p>
 	<p>INTERNETOVÉ PŘIPOJENÍ: Je-li tato ikona aktivní, jsou dvířka trouby připojená k síti.</p>
	<p>NASTAVENÍ: Výběrem této ikony je možné nastavit jazyk, datum a čas, Wi-Fi, Bluetooth a jas kamery. Kompatibilních zařízení Bluetooth jsou pouze audio reproduktory. Kompatibilní standardy Bluetooth jsou 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>WEBOVÝ PROHLÍZEČ: Výběrem této ikony je možné surfovat po internetu v rámci seznamu povolených webových stránek.</p>
 	<p>PROPOJENÍ TROUBA-ZAŘÍZENÍ (SIMPLY-FI): Při prvním použití můžete dlouhým stiskem této ikony troubu zaregistrovat k síti.</p> <p>Po krátkém stisku této ikony je aktivováno dálkové ovládání trouby. Je-li tato možnost aktivována, je trouba řízena POUZE pomocí připojeného zařízení. Chcete-li troubu opět ovládat přímo z obrazovky na dvířkách, klikněte znova na tuto ikonu.</p> <p>Chcete-li sledovat datový přenos z webové kamery na externí zařízení (aplikace SIMPLY-FI), musejí být dvířka připojená k síti. (IKONA INTERNETOVÉHO PŘIPOJENÍ MUSÍ BÝT</p>
	<p>WEBOVÁ KAMERA: Po stisku ikony webové kamery můžete sledovat vnitřní prostor trouby a sledovat proces pečení. Systém uvede kameru po jedné minutě (5 minut v případě funkce grilu) do režimu stand-by kvůli její ochraně. Chcete-li ji aktivovat, opět stiskněte tlačítko. Pokud je to možné, neměla by být zapnutá příliš dlouho. Pokud je kamera zapnutá delší dobu pro pečení při velmi vysokých teplotách, může to vést k mírné změně barvy. To je normální jev, který zmizí, jakmile kamera nebo trouba vychladnou.</p>
	<p>DOMOVSKÁ STRÁNKA: Klepnutím na tuto ikonu se vrátíte na domovskou stránku.</p>

Volič funkci	Funkce (Závisí na modelu trouby)
	SVĚTLO: Zapne světlo v troubě.
	ROZMRAZOVÁNÍ: Je-li volič nastaven do této polohy. Ventilátor dmýchá vzduch 40°C kolem zmrzlého pokrmu a tak jej za několik minut rozmrazí bez toho, aby se jakkoli změnil obsah proteinů v pokrmu.
	UDRŽOVÁNÍ TEPLA: Doporučujeme k ohřevu již hotových pokrmů, umístěním roštu na druhou úroveň shora, nebo k rozmarazování chleba, pizzy nebo moučníků umístěním roštu na nejspodnější úroveň. Teplota je konstantně 60°C, není možná změna.
	PEČENÍ S VENTILÁTOREM: Doporučujeme používat tuto metodu pro drůbež, těstoviny, ryby a zeleninu. Teplota proniká do pokrmu lépe a zkrátí se také doba pečení a předehřevu. Můžete pečit různé pokrmy zároveň se stejnou přípravou nebo bez přípravy v jedné nebo více pozicích. Tato metoda pečení zajišťuje rovnoměrnou distribuci tepla a zabraňuje smísení vůně. Při současném pečení více pokrmů nastavte o deset minut delší dobu.
	KONVENČNÍ PEČENÍ: Používají se současně horní i dolní topná tělesa. Předehřívejte troubu po dobu zhruba deseti minut. Tato metoda je ideální pro jakékoli tradiční pečení. Pro přípravu červeného masa, hovězí pečeně, jehněčí kyty, zvěřiny, chleba, pokrmů ve fólii (papillotes), listového těsta. Umístěte pokrm a jeho nádobu na roštu do střední polohy.
	VENTILÁTOR + SPODNÍ OHŘEV: Spodní topné těleso se používá spolu s ventilátorem dmýchajícím vzduch uvnitř trouby. Tato metoda je ideální pro šťavnaté ovocné koláče, dortíky, quiche a paštiky. Zabraňuje vysoušení pokrmu a podporuje kvašení v dortech, chlebovém těstu a jiných pokrmech pečených zespodu. Umístěte rošt do dolní polohy.
	GRIL: používejte gril se zavřenými dviřky. Horní topné těleso se používá samostatně a můžete upravovat teplotu. Rozžhavení těles do ruda vyžaduje pět minut předehřívání. Úspěch je zaručen pro grily, kebabu a pokrmy s kůrkou. Bílá masa se umísťuje dál od grilu; doba pečení je delší, ale maso bude chutnější. Tmavá masa a rybí filety můžete pokládat na rošt nad odkapávací plech.
	PIZZU: Tato funkce s horkým vzduchem cirkulujícím uvnitř trouby zajišťuje perfektní výsledky pokrmů jako je pizza nebo focaccia.
	SPODNI OHŘEV: Použiti spodního ohrevného tělesa. Idealni k pečení všech moučníků. Použijte pro dorty, slane kolače a k veškere přípravě, která vyžaduje vyšší teploty zespodu.
	Funkce " COOK LIGHT " vám umožňuje zdravější přípravu pokrmů díky snížení množství tuku nebo oleje. Díky speciální kombinaci funkcí vaření a pulsujícím cyklem vzduchu zůstane zachován obsah vlhkosti v potravině, povrch bude grilovaný a za kratší dobu bez negativního vlivu na chuť. Je vhodná zejména pro pečení masa, zeleniny a omelet. Cyklus pulzního vzduchu udržuje vlhkost v troubě a v potravině, což uchovává nutriční hodnoty a zajišťuje rychlý a rovnoměrný proces přípravy. Vyzkoušejte všechny vaše recepty a snižte běžně používané množství dresinku a zažijte lehkost této nové funkce!

*Testováno v souladu s normou CENELEC EN 60350-1 používanou k definování energetické třídy pro funkci větrání.

**Testováno v souladu s normou CENELEC EN 60350-1 používanou k definování energetické třídy pro statickou funkci.

4. Zaregistrování trouby Simply-fi

Instalace spotřebiče

Nainstalujte spotřebič v souladu s instalační příručkou uvedenou v tomto návodu.

Po dokončení tohoto kroku se ujistěte, že spotřebič funguje ovládáním spotřebiče přímo z ovládacího panelu.

Udělejte si prosím čas a prostudujte si průvodce programy a funkcemi, abyste mohli plně využívat funkce svého nového spotřebiče.

Než se pokusíte troubu zaregistrovat, ujistěte se, že je na hodinách nastaven čas.

Vyhledání hesla k vaší Wi-Fi síti

Najdete heslo k vaší Wi-Fi síti (klíč WPA/WEP), které se běžně nachází na zadní straně Wi-Fi routeru.

Máte-li problémy s nalezením hesla k Wi-Fi síti, obraťte se prosím na svého poskytovatele internetu.

Poznamenejte si jej pro pozdější použití

Jakmile získáte heslo k Wi-Fi síti, poznamenejte si jej sem. Může se vám hodit při pozdějším připojování spotřebiče k aplikaci.

Název routeru _____

Heslo (klíč WPA/WEP) _____

Připojte své zařízení ke stejnemu Wi-Fi routeru, který je v aplikaci připraven.

Stažení aplikace

Aplikaci Candy simply-Fi si stáhněte z obchodu aplikací, který je relevantní pro vaše zařízení.

Poznámka – Aplikace je vhodná pro iOS (verze 8 a vyšší) a Android (verze 4.4 a vyšší). Název aplikace – Candy simply-Fi.

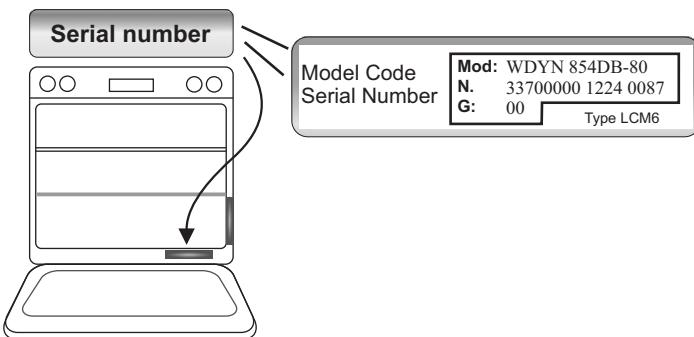
Vyhledání kódu výrobku

Pomocí níže uvedeného obrázku nalezněte kód výrobku.

Sériové číslo si poznamenejte

Na obrázku je znázorněn formát informací o spotřebiči. Sériové číslo výrobku si zapишte sem:

Sériové číslo (16místné)



-1. krok:

Otevřete aplikaci Candy simply-Fi. Klepnutím na tlačítko „Sign-Up“ (Přihlásit) si vytvoříte účet. Přijměte zásady ochrany osobních údajů a vyplňte pole.

Poznámka – Klepnutím na tlačítko „Demo“ můžete prozkoumat všechny funkce aplikace simply-Fi v plném rozsahu.

-2. krok:

Na domovské stránce klepněte na spotřebič, který chcete připojit, a potom klepněte na tlačítko „Ok“.

-3. krok:

Vložte 16místné sériové číslo, které jste si zapsali výše, a klepněte na tlačítko „Next“ (Další).

Ujistěte se, že jsou informace o výrobku správné, a pak klepněte na tlačítko „Confirm“ (Potvrdit).

-4. krok:

Jakmile já váš spotřebič rozpoznán, klepněte na tlačítko „Next“ (Další). Poté máte 5 minut na dokončení procesu; v opačném případě budete muset začít znovu.



-5. krok:

Dlouhým stiskem ikony spotřebič zaregistrujete.

-6. krok:

Ukončete aplikaci Candy simply-Fi. Přejděte do nastavení Wi-Fi sítě zařízení.

-7. krok:

V seznamu dostupných Wi-Fi sítí vyberte „WIFIOVEN-xyzk“. Pokud ji nenajdete, počkejte několik sekund nebo provedte nové vyhledání.

-8. krok:

Ukončete režim nastavení svého zařízení. Vraťte se do aplikace Candy simply-Fi a počkejte, dokud aplikace nedetectuje váš spotřebič. Jakmile se objeví obrazovka „Wi-Fi Network is active“ (Wi-Fi síť je aktivní), klepněte na tlačítko „Next“ (Další).

-9. krok:

Vaše domácí Wi-Fi síť bude automaticky nastavena aplikací. (Pokud ne, zadejte název své domácí Wi-Fi sítě, přičemž si dávejte pozor na malá a velká písmena.) Zadejte heslo k Wi-Fi síti (klíč WPA/WEP) a klepněte na tlačítko „Confirm“ (Potvrdit).

-10. krok:

Abyste získali další výhody, můžete svůj výrobek zaregistrovat klepnutím na určené tlačítko.

Klepnutím na tlačítko „Start“ se vrátíte na domovskou stránku aplikace.

-Režim dálkového ovládání

Krátkým stiskem ikony bude troubu ovládána na dálku. Chcete-li troubu opět ovládat přímo z obrazovky na dvírkách, klikněte krátce znova na tuto ikonu .

Chcete-li sledovat datový přenos z webové kamery na externím zařízení (aplikace SIMPLY-FI), musejí být dvírka připojená k síti.

-Pokud nastavení není dokončeno

Je důležité, aby od domácího routeru ke spotřebiči byl silný signál Wi-Fi sítě: slabý signál Wi-Fi sítě může způsobit, že finální fáze nastavení nebude dokončena. Abyste zjistili, zda se jedná o tento případ, spusťte proces připojení znova od 1. kroku. U 8. kroku umístěte své zařízení (chytrý telefon nebo tablet) vedle routeru a vyhledejte síť „WIFIOVEN-xyzk“ vytvořenou spotřebičem. Pokud se vám tato síť nenabídne jako jedna z možností, znamená to, že router spotřebič nevidí. V takovém případě doporučujeme přinést router ke spotřebiči (je-li to možné) nebo se obrátit na poskytovatele internetu a požádat je o pomoc při nákupu kompatibilního „prodlužovače dosahu Wi-Fi sítě“, který zvýší sílu signálu.

PARAMETRY BEZDRAŤOVÉ SÍTĚ, DESKA HLAVNÍ

Parametr	Specifikace
Bezdrátový standard	802.11 b/g/n
Frekvenční rozsah	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Maximální vysílací výkon	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimální přijímací citlivost	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanál	11

5. Čištění a údržba trouby

5.1 Obecné poznámky k čištění

Životnost spotřebiče můžete prodloužit prostřednictvím pravidelného čištění. Před prováděním ručního čištění počkejte, až trouba vychladne. Nikdy nepoužívejte při čištění brusné mycí prostředky, drátěnku nebo ostré předměty. Předejdete tak neopravitelnému poškození smaltovaných dílů. Používejte pouze mycí prostředky na bázi vody, mýdla nebo bělidla (čpavek).

SKLENENÉ DÍLY

Doporučuje se čistit skleněné okno savou kuchyňskou utěrkou po každém použití trouby. Chcete-li odstranit odolnější skvrny, můžete použít dobré vyždímanou houbu napuštěnou mycím prostředkem a potom opláchnout vodou.

TĚSNĚNÍ OKNA TROUBY

Je-li těsnění znečištěné, můžete jej vyčistit mírně navlhčenou houbičkou.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Příslušenství vyčistěte před oplachováním a sušením mokrou mydlovou houbičkou: vyvarujte se použití abrazivních mycích prostředků.

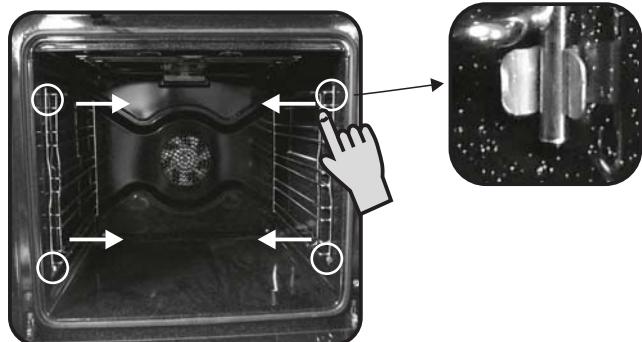
ODKAPÁVACÍ PLECH

Po použití grilu vyjměte plech z trouby. Nalijte na plech horký tuk a umyjte jej v horké vodě pomocí houbičky a prostředu na mytí nádobí. Pokud stále ulpívají mastné skvrny, ponořte plech do vody a mycího prostředku. Alternativně můžete plech umýt v myčce na nádobí nebo použít komerční saponát na trouby. Nikdy nedávejte znečištěný plech zpět do trouby.

5.2 Údržba

VYJMUTÍ A ČIŠTĚNI DRATĚNÝCH UROVNI ROŠTŮ

- 1- Vyjměte rošty vytažením ve směru šipek.
- 2- Vycistěte je v myčce nadobi nebo vlhkou hubkou a pote vysušte.
- 3- Po vyčištění instalujte rošty v opačném pořadí.



ČIŠTĚNÍ POUZE VNITŘNÍHO SKLA DVÍŘEK

1. Otevřete dvírka trouby.

2.3.4. Zajistěte závesy, vyšroubujte šrouby a demontujte horní kovový kryt vytážením směrem nahoru.

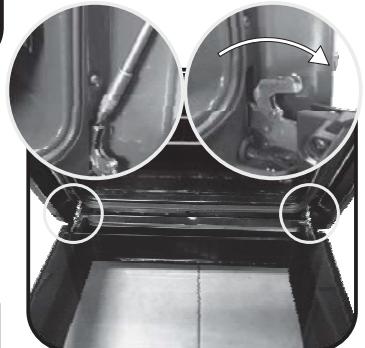
5.6. Vyjměte opatrně sklo ze dvířek trouby (Poznámka: Neodstraňujte žádné jiné sklo ani součást.)

7. Na konci čištění nebo výměny díly znova sestavte provedením kroků v opačném pořadí. U všech skel musí být čitelný znak "Low-E" umístěný na levé straně dvířek poblíž levého bočního závěsu. Tak bude natištěný štítek prvního skla uvnitř dvířek.

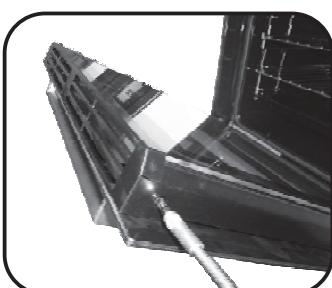
1.



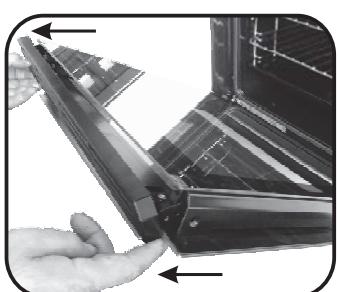
2.



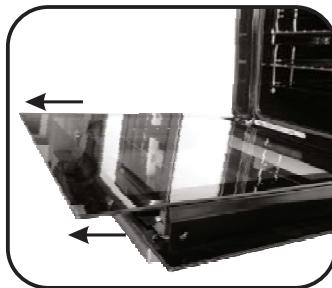
3.



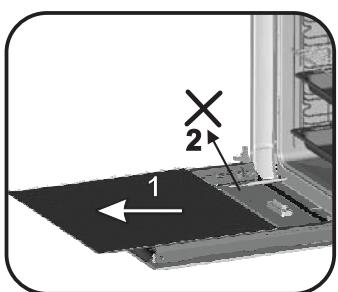
4.



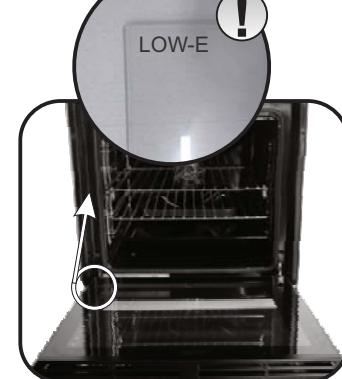
5.



6.



7.



VÝMĚNA ŽÁROVKY

1. Odpojte troubu od síťového přívodu.
2. Sejměte skleněný kryt, vyšroubujte žárovku a vyměňte ji za novou žárovku stejného typu.
3. Jakmile je vadná žárovka vyměněna, vratíte zpět skleněný kryt.



POZNÁMKA:

V případě jakýchkoli potíží se systémem LED osvětlení ve dvířkách se obraťte na zákaznický servis.

Sigurnosne Upute

UPOZORENJE: tijekom korištenja, uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući. Budite oprezni i ne dirajte vruće dijelove.

- Djecu mlađu od 8 godina držite podalje od uređaja, odnosno neka budu pod stalnim nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući i malu djecu mlađu od 8 godina) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobama bez iskustva i znanja, osim ako ih koriste uz nadzor osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili od iste osobe dobiju pravilne upute za korištenje uređaja.
- Pazite i nadzirite djecu kako se nebi igrala sa uređajem.
- Čišćenje i održavanje uređaja nemojte povjeravati djeci. Kada su u blizini uređaja, djeca moraju biti pod stalnim nadzorom.

UPOZORENJE: tijekom korištenja dostupni dijelovi postaju vrući. Budite oprezni i ne dirajte vruće dijelove a posebno pazite na djecu i držite ih podalje od uređaja.

- Za čišćenje staklenih vrata pećnice nemojte koristiti gruba sredstva za čišćenje ili oštре metalne predmete, to može izazvati nepopravljiva oštećenja na staklu.
- Obavezno isključite pećnicu prije uklanjanja zaštite a nakon čišćenja, zaštita mora biti ponovno namještena u skladu s uputama.
- Koristite isključivo temperaturnu sondu preporučenu za ovu pećnicu.
- Za čišćenje uređaja nikada nemojte koristiti čistače na paru.

UPOZORENJE: prije zamjene žarulje u unutrašnjosti pećnice, odpojite uređaj iz električnog napajanja (opasnost od električnog uređaja).

- U skladu s propisima, u stalnoj električnoj instalaciji mora biti predviđeno sredstvo za isključivanje.
- U uputama za uporabu navedena je vrsta električnog kabla koji se može koristiti s uređajem, uzimajući u obzir temperaturu stražnje strane uređaja.
- Ako se ošteći glavni električni kabel, potrebno ga je zamijeniti posebnim kablom ili cijelim sklopom koji se mogu nabaviti u ovlaštenom servisu.

NAPOMENA: u cilju izbjegavanja opasnosti od slučajnog resetiranja termo prekidača, ovaj uređaj ne smije biti spojen na električnu mrežu preko uređaja kao što su "timer" ili uobičajeni prekidač za uključivanje/isključivanje.

UPOZORENJE: tijekom korištenja grilla dostupni dijelovi postaju vrlo vrući. Budite oprezni i pazite na djecu.

- Prolivene tekućine moraju se ukloniti prije čišćenja.
- Tijekom postupka pirolize (samočišćenja) površine uređaja zagriju se više nego pri uobičajenom radu, držite djecu podalje od uređaja.
- Dulji nestanak struje tijekom samog kuhanja može prouzročiti kvar zaslona. Ako se to dogodi, kontaktirajte korisničku službu.

Opće upute

75

- 1.1 Sigurnosne indikacije
- 1.2 Električna sigurnost
- 1.3 Preporuke
- 1.4 Instalacija
- 1.5 Gospodarenje otpadom i zaštita okoliša
- 1.6 Izjava o Sukladnosti

Opis proizvoda

76

- 2.1 Pregled
- 2.2 Pribor (ovisno o modelu)

Uporaba pećnice

76

- 3.1 Opis korisničkog sučelja
- 3.2 Postavke proizvoda
- 3.3 Prva uporaba
- 3.4 Rad u ručnom režimu
- 3.5 Početna stranica - glavne funkcije
- 3.6 Upute Za Uporabu

Povezivanje pećnice s aplikacijom
Simply-fi

80

- 4. Simply-fi

Čišćenje i održavanje pećnice

81

- 5.1 Opće napomene o čišćenju
- 5.2 Održavanje
 - Uklanjanje i čišćenje rešetke
 - Čišćenje stakla unutrašnjih vrata
 - Zamjena žaruljice iz svjetiljke

1. Opće upute

Hvala što ste odabrali jedan od naših proizvoda. Za najbolje rezultate s vašom pećnicom trebate pažljivo pročitati ovaj priručnik i spremiti ga za buduću uporabu. Prije instalacije pećnice zabilježite serijski broj kako biste ga mogli navesti osoblju servisa u slučaju popravaka. Nakon što izvadite pećnicu iz pakiranja, uvjerite se da se nije oštetila tijekom transporta. Ako niste sigurni, ne rabite pećnicu i za savjet se обратите kvalificiranom tehničaru. Svu ambalažu (plastične vrećice, polistiren, čavle) držite podalje od dohvata djece.



Prilikom prvog uključivanja pećnice može se generirati snažan miris uzrokovani ljepljom na izolacijskim pločama oko pećnice koja se zagrijava prvi put. To je sasvim normalno i, ako se dogodi, pričekajte da se dim razide prije nego što stavite hranu u pećnicu. Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za slučajeve u kojima se nisu poštovale upute sadržane u ovom dokumentu.

NAPOMENA: Funkcije pećnice, svojstva i pribor navedeni u ovom priručniku razlikovat će se, ovisno o modelu koji ste kupili.

1.1 Sigurnosne indikacije

Pećnicu rabite samo za svrhu kojoj je namijenjena, to jest za pečenje hrane. Svaka druga uporaba, na primjer kao izvor topline, smatra se nepropisnom te je stoga opasna. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja nastala uslijed nepropisne, nepravilne ili nerazumne uporabe.

Uporaba svih električnih uređaja podrazumijeva pridržavanje nekih osnovnih pravila:

- Pri vađenju utikača iz utičnice nikada nemojte povlačiti za električni kabel,
- Ne dirajte uređaj ako imate mokre ili vlažne ruke ili stopala,
- Uporaba adaptera, razdjelnika s više utičnica i produžnih kabela općenito se ne preporučuje,
- U slučaju kvara i/ili lošeg rada, isključite uređaj i ne vršite neovlaštene preinake.

1.2 Električna sigurnost

POBRINITE SE ELEKTRIČNO SPAJANJE IZVRŠI ELEKTRIČAR ILI KVALIFICIRANI TEHNIČAR.

Napajanje na koje je pećница priključena mora zadovoljavati zakone na snazi u državi ugradnje.

Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za sve štete nastale uslijed nepridržavanja ovih uputa.

Pećnicu treba priključiti na električno napajanje s uzemljenom zidnom utičnicom ili višepolnom isključnom sklopkom, ovisno o zakonima na snazi u državi ugradnje. Električno napajanje treba zaštititi prikladnim osiguračima, a uporabljeni kabeli moraju imati poprečni presjek vodiča koji može zajamčiti pravilno napajanje pećnice.

PRIKLJUČAK

Pećnicu se isporučuje s kabelom za napajanje koji treba spojiti na električno napajanje od 220- 240 Vac 50 Hz između faza ili između faze i nule. Prije spajanja pećnice na električno napajanje važno je provjeriti sljedeće:

- Napon napajanja naveden na mjeraču,
- Postavku isključne sklopke postavke omekšivača vode

Vodič uzemljenja priključen na priključak uzemljenja pećnice treba spojiti na priključak uzemljenja izvora napajanja.

UPOZORENJE

Prije spajanja pećnice na električno napajanje zamolite kvalificiranog električara da provjeri kontinuitet priključka uzemljenja izvora napajanja. Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za sve nesreće ili druge probleme nastale uslijed nespajanja pećnice na priključak uzemljenja ili spajanja na priključak uzemljenja s nevaljanim kontinuitetom.

NAPOMENA: Budući da za pećnicu može biti potrebno održavanje, preporučuje se da bude dostupna druga električna utičnica u koju se pećница može priključiti nakon uklanjanja iz prostora u kojem je ugrađena. Zamjenu kabela za napajanje smije izvršiti isključivo tehnički servis ili tehničari sa sličnim kvalifikacijama.

A kevés fény körül a központi főkapcsoló lehet jelen, ha a sütő ki van kapcsolva. Ez normális viselkedés. Meg lehet távolítani csak fordult a dugót fejjel lefelé vagy kicsérélni a hálózati terminálok.

1.3 Preporuke

Nakon svakog korištenja pećnice i minimalno čišćenje pomoći će da pećnica uvijek bude savršeno čista.

Ne prekrivajte stjenke pećnice aluminijskom folijom ili jednokratnom zaštitom koja se može kupiti u trgovinama. Aluminijска folija ili druge zaštite mogu se u izravnom dodiru s vrućim emajlom rastaliti i tako trajno oštetiti emajlirane stjenke unutrašnjosti pećnice.

Kako bi se sprječilo stvaranje pretjerane prljavštine u pećnici koja može rezultirati dimom i neugodnim mirisom, preporučujemo da pri radu ne koristite previsoke temperature. Bolje je da produžite vrijeme pečenja na nižoj temperaturi.

Vezano za pribor isporučen uz pećnicu, savjetujemo da koristite samo posude i plitice otporne na vrlo visoke temperature.

1.4 Instalacija

Instalacija pećnice je obaveza kupca. Proizvođač nije obvezan izvesti instalaciju. Ako se zahtjeva pomoći proizvođača da ispravi greške nastale zbog pogrešne instalacije to nije obuhvaćeno jamstvom.

Pri instalaciji pećnice moraju se slijediti upute za profesionalno kvalificirane osobe. Proizvođač ne preuzima odgovornost za moguće povrede ljudi, životinja i ili materijalnu štetu koja je nastala zbog pogrešne/neispravne instalacije pećnice.

Ova se pećnica može ugraditi samo na visokoj poziciji. Prije ugradnje pećnice morate osigurati dobru ventilaciju oko prostora pećnice da se omogući pravilno kruženje svježeg zraka potrebnog za hlađenje i zaštitu unutarnjih dijelova pećnice. Napravite otvore za ventilaciju prema opisu na zadnjoj stranici ovih uputa, zavisno o načinu ugradnje.

1.5 Gospodarenje otpadom i zaštita okoliša

Ovaj uređaj je označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19 / EU o otpadu električne i elektroničke opreme (WEEE). Otpadna električna i elektronička oprema sadrži i štetne tvari (koje mogu izazvati negativne posljedice za okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovno koristiti). Važno je da otpadna električna i elektronička oprema bude podvrgнутa posebnim tretmanima, kako bi se uklonili i pravilno odložili svi zagađivači i povratili i reciklirali svi materijali.

Pojedinci mogu igrati važnu ulogu u osiguravanju da otpadna električna i elektronička oprema ne postane ekološki problem; bitno je slijediti neka osnovna pravila:

- Otpadna električna i elektronika oprema se ne smije tretirati kao kućni otpad.
- Otpadna električna i elektronika oprema treba se predati odgovarajućim sabirnim centrima kojima upravljaju općina ili registrirane tvrtke. U mnogim zemljama, za velike otpade električne i elektroničke opreme može biti propisano sakupljanje kod kuće.
- Kada kupite novi aparat, stari može biti vraćen na prodajno mjesto koje ga mora preuzeti besplatno po osnovi jedan-za-jedan, sve dok je to oprema istovjetnog tipa i ima iste funkcije kao isporučena oprema.

UŠTEDA ENERGIJE I BRIGA ZA OKOLIŠ

Ukoliko je moguće, izbjegavajte nepotrebno zagrijavanje prazne pećnice. Vrata otvarajte što je manje moguće, kako biste smanjili gubitak topline iz unutrašnjosti. Za značajnu uštedu energije, isključite pećnicu 5 do 10 minuta prije planiranog završetka pečenja i iskoristite preostalu toplinu pećnice. Održavajte brte čistima i pripazite da su pravilno učvršćene, kako biste izbjegli gubitak topline. Ukoliko imate dvotarifno brojilo, iskoristite funkciju odgode početka pečenja za period jeftinije električne energije.

1.6 Izjava o Sukladnosti

Dijelovi uređaja koji mogu doći u dodir sa prehrambenim proizvodima izrađeni su sukladno propisima EEC 89/109.

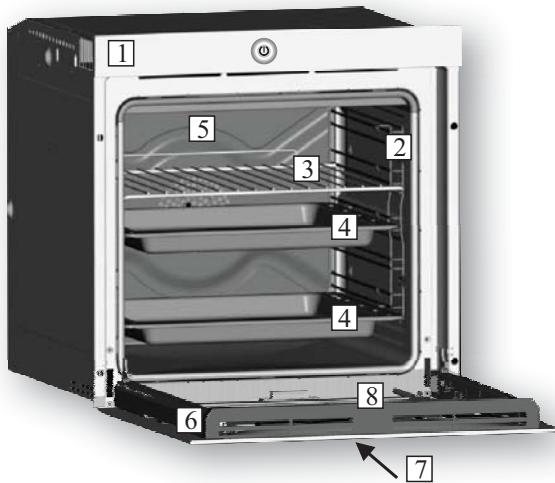
Postavljanjem označke, pod punom odgovornošću, potvrđujemo da je ovaj uređaj u sukladnosti sa svim sigurnosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtjevima europskog zakonodavstva.

- S ovim CANDY Hoover Grupe, izjavljuje da je ovaj uređaj označena u skladu s bitnim zahtjevima Direktive 2014/53 / EU.

Kako dobiti kopiju izjave o sukladnosti, obratite se proizvođaču na: www.candy-group.com.

2. Opis proizvoda

2.1 Pregled



1. Upravljačka ploča
2. Položaju polica (rešetka, ako je priložena)
3. Metalna rešetka
4. Plitica za prikupljanje masnoće
5. Ventilator (iza čelične ploče)
6. Vrata pećnice
7. Ploča s upravljanjem na dodir na vratima
8. Kamera

2.2 Pribor (ovisno o modelu)

1 Metalna rešetka



Drži pladanj za pečenje i tanjure.

2 Plitica za prikupljanje masnoće



Prikuplja ostatke koji se cijede tijekom pečenja na rešatkama.

3 Az oldalsó Huzalrács



Oldalsó drót rács, ha benne.

3. Uporaba pećnice

3.1 Opis korisničkog sučelja

- 1.Glavna sklopka uključena/isključena
- 2.LCD sučelje s upravljanjem na dodir



3.2 Postavke proizvoda

- Pri prvom pokretanju morate pratiti proces instalacije kako biste se mogli koristiti pećnicom. Pritisnite POČETAK za otpočinjanje instalacije.
 - Odaberite jezik s padajućeg izbornika. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak.
 - Odredite datum u kalendaru. Odredite vrijeme na satu. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak.
 - Odaberite svoju lokalnu mrežu s padajućeg izbornika. Unesite zaporku za svoju lokalnu mrežu. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak i pričekajte učitavanje ili povezivanje.
Napomena: Pećnica će raditi iako ne bude povezana s mrežom. Možete povezati pećnicu s mrežom i kasnije.
 - Povezivanje je uspješno završeno. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak do posljednjeg koraka.
 - Proces instalacije je završen. Pritisnite POVRATAK NA POČETNU STRANICU za početak korištenja pećnice.
- Više informacija pronaći ćete u brzom vodiču.

PARAMETRI BEŽIČNE MREŽE VRATA UREĐAJA

Parametar	Specifikacije
Standard bežične mreže	802.11 b/g/n
Opseg frekvencije	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Maksimalna snaga emitiranja	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna prijemna osjetljivost	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanal	13

3.3 Prva uporaba

PRVO ČIŠĆENJE

Očistite pećnicu prije prvog korištenja. Obrišite vanjske površine mekom, vlažnom krpom. Operite sve dodatke i obrišite unutrašnjost pećnice mješavinom vruće vode i deterdženta za suđe. Uključite pećnicu na maksimalnu temperaturu i ostavite je uključenu oko sat vremena; na taj način će karakteristični miris nove pećnice nestati.

3.4 Rad u ručnom režimu

- Pritisnite tipku za ručni režim kako biste podešili program kuhanja u 3 koraka.
 - Prevcijte prstom i odaberite željenu funkciju kuhanja. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak.
 - Prevcijte prstom za odabir željene temperature. Pritisnite SLJEDEĆE za nastavak ili NATRAG da se vratite do odabira funkcije kuhanja.
 - Prevcijte prstom za odabir vremena kuhanja. Pritisnite POČETAK za početak kuhanja ili NATRAG za povratak do postavljanja temperature.
- Na ovom zaslonu moguće je:
- izbaciti funkciju zagrijavanja (koja postoji u okviru zadane postavke)
 - odgoditi početak
- Kada je kuhanje u tijeku, možete:
- promjeniti temperaturu
 - promjeniti vrijeme kuhanja
 - pritisnuti ikonu za web-kameru da promatrati unutrašnjost pećnice
 - pritisnuti PREKINI za završetak kuhanja.

3.5 Početna stranica - glavne funkcije



POSTAVKE

Otvaranjem ovoga zaslona možete postaviti:

- jezik
- datum i vrijeme
- Wi-Fi
- bluetooth audio zapise
- opcije zaslona

TRAŽILICA

Kada otvorite ovaj zaslon možete pretraživati internet na popisu odobrenih web-stranica.

WEB-KAMERA

Kada pritisnete ikunu za web-kameru možete promatrati unutrašnjost pećnice kako biste nadgledali kuhanje.

POVEZIVANJE PEĆNICE S UREĐAJEM(simplyFi)



→ Pećnica šalje sve podatke na povezani uređaj.



→ Pećnica ne šalje podatke na uređaj.

Napomena: Kada je ova opcija aktivirana, pećnicom se može upravljati samo preko povezanog uređaja.

Funkcija	ZA ŠTO SLUŽI
	<p>RUČNI REŽIM: U ovome režimu možete birati funkciju kuhanja, temperaturu i trajanje kuhanja, u 3 jednostavna koraka. U ovome režimu također je moguće postaviti odgođeni početak kuhanja. NAPOMENA: Prema zadanim postavkam, opcija je zagrijavanja uključena: kako biste je isključili, pritisnite <input checked="" type="checkbox"/> simbol</p>
	<p>OSOBNI PROGRAMI: U ovom režimu možete spremiti i neki idući put odabrati prilagođene programe kuhanja.</p>
	<p>PREPORUČENI PROGRAM KUHANJA: U ovome režimu možete odabrati preporučeni program kuhanja. Tijekom faze kuhanja možete promjeniti temperaturu i trajanje kuhanja.</p>
	<p>VIDEO RECEPTI: U ovome režimu možete odabrati upute za pripremanje određenih recepata. Na kraju video zapisa možete početi kuhanje. Mijenjanje parametara kuhanja nije moguće.</p>
 	<p>POVEZIVANJE S INTERNETOM: Ako je ikona aktivna, vrata pećnice su povezana s internetom.</p>
	<p>PODEŠAVANJA: Odabirom ove ikone možete postaviti jezik, datum i vrijeme, Wi-Fi mrežu, bluetooth, osvijetljenost kamere. Kompatibilis Bluetooth eszközök hangszórók csak. Kompatibilis Bluetooth szabványok 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>PRETRAŽIVAČ: Odabir ove ikone omogućava vam da pretražujete internet na popisu odobrenih web-stranica.</p>
 	<p>POVEZIVANJE PEĆNICE SA UREĐAJEM (SIMPLY-FI): Pri prvoj uporabi priključite pećnicu na internet dugim pritiskom na ikonu. Kratkim pritiskom na ikonu aktivirajte daljinsko upravljanje pećnicom. Kada je ova opcija aktivirana, pećnicom se može upravljati SAMO preko povezanog uređaja. Kako biste ponovno upravljali pećnicom izravno preko zaslona na vratima, ponovno pritisnite ikonu. Kako biste vidjeli prijenos web-kamere na vanjskom uređaju (aplikacija SIMPLY-FI), vrata moraju biti povezana s internetom (IKONA ZA POVEZIVANJE S INTERNETOM MORA BITI</p>
	<p>WEB-KAMERA: Kada pritisnete ikonu za web-kameru možete promatrati unutrašnjost pećnice kako biste nadgledali kuhanje. Radi očuvanja kamere, sustav će je nakon 1 minute (5 minuta u slučaju funkcije roštilja) staviti u stanje mirovanja. Kako biste je opet aktivirali, ponovno pritisnite tipku. Ako je to moguće, izbjegavajte je dugo držati uključenu. Ako pri pečenju na naročito visokim temperaturama kameru držite vrlo dugo uključenu, moglo bi doći do promjene u tonalitetu boja. Radi se o normalnoj pojavi koja će nestati kad se kamera i/ili sama pećnica ohlade.</p>
	<p>POČETNA STRANICA: Pritisom na ovu ikonu vraćate se na početnu stranicu.</p>

3.6 . Upute Za Uporabu

Regulator funkcije	Funkcija (Ovisi o modelu pećnice)
	LÁMPA: Kiderült a sütő világítása.
	ODLEDIVANJE - kada je gumb za izbor funkcija podešen na ovaj položaj, ventilator okreće zrak na sobnoj temperaturi oko zaleđene hrane tako da se odledi za nekoliko minuta bez da sadržaj bjelančevina u hrani bude promijenjen. Temperatura je unaprijed podešena na 40° C i reguliranje nije moguće.
	ODRŽAVANJE TOPLINE - preporučljivo za podgrijavanje već kuhanе hrana, policu postavite na drugu razinu od vrha a odleđenu pizzu, kruh ili pecivo postavite na policu na nižu razinu. Temperatura je unaprijed podešena na 60° C i reguliranje nije moguće.
	KUHANJE ZRAKOM - I gornji i donji grijači oriste se kada ventilator cirkulira zrak unutar pećnice. Preporučujemo ovaj način koristite za piletinu, da peciva, ribu i povrće. Toplina prodire bolje u namirnice te se skraćuje i kuhanje i zagrijavanje. Možete kuhati različitu hranu istovremeno s istim ili bez istog pripravljanja u jednom ili više položaja. Ovaj način kuhanja omogućava ravnomjernu raspodjelu topline i sprječava miješanje mirisa. Pričekajte dodatnih desetak minuta ako se namirnice kuhaju istovremeno.
	NATURAL KONVEKCIJA Koriste se gornji i donji elementi pećnice. To je uobičajeni način pečenja i prženja. Idealno jeza prženje butine i divljači, pečenje kolačića i jabuka te pripravljanje mekanog i hrskavog jela.
	VENTILATOR I DONJI GRIJAČ: Ova funkcija idealna je za delikatna jela (nabujci).
	ROŠTILJ: roštilj koristite sa zatvorenim vratima. Gornji grijač koristi se sam i možete podešiti temperaturu. Kako bi se grijači zagrijali do usijanja potrebno je pet minuta zagrijavanja. Uspjeh je zajamčen za roštilj, kebab i gratinirana jela. Bijelo meso može se staviti razmaknuto od roštilja; kuhanje traje dulje, no meso će biti sočnije. Možete staviti crveno meso i riblji file na policu s posudom za kapanje koja je stavlje na ispod.
	PIZZA: ova funkcija s kruženjem vrućeg zraka unutar pećnice osigurava odlične rezultate za hranu kao što je pizza ili keksi.
	DONJI GRIJAČ: koristi se samo donji grijač. Idealno je za sva jela na bazi tjesteta. Koristite ovaj način kuhanja za razne kolače, torte, pogačice i sva jela kojima je potrebno zagrijavanje s donje strane.
	Funkcija " COOK LIGHT " omogućuje vam kuhanje na zdraviji način, smanjujući količinu potrebne masnoće ili ulja. Zahvaljujući posebnoj kombinaciji funkcija kuhanja i ventilatora u kombinaciji s pulsirajućim zrakom ciklusom zraka, zadržat će vlažnost unutar namirnice, pržit će površinski sloj i koristiti kraće vrijeme kuhanja bez promjene okusa. Posebno je prikladno za kuhanje mesa, prženog povrća i omleta. Ciklus pulsirajućeg zraka zadržava vlažnost unutar pećnice i sadržaj vlage unutar namirnice, čuvajući hranjive vrijednosti uz ubrzani ravnomjerni proces kihanja. Isprobajte sve naše recepte i smanjite količinu umaka koji obično koristite te se oduševite lakoćom korištenja ove nove funkcije!

*Testirano u skladu sa CENELEC EN 60350-1 koji je upotrijebljen za definiranje energetske klase za statičku funkciju.

** Testirano u skladu sa CENELEC EN 60350-1 koji je upotrijebljen za definiranje energetske klase za statičku funkciju.

4. Povezivanje pećnice s aplikacijom Simply-fi

Instaliranje uređaja

Instalirajte uređaj sukladno naputcima za instalaciju iz ovih uputa. Kada završite instaliranje, provjerite reagira li uređaj na upravljanje izravno preko kontrolne ploče.

Pročitajte upute za programe i funkcije jer će vam to omogućiti maksimalno iskorištenje mogućnosti vašeg novog uređaja.

Provjerite je li vrijeme na satu postavljeno prije nego što pokušate priključiti pećnicu.

Pronalaženje zaporce za Wi-Fi

Pronađite zaporku za Wi-Fi (WPA/WEP kod) koja se najčešće nalazi na donjoj strani usmjerivača za Wi-Fi. Ako ne možete pronaći zaporku za Wi-Fi, обратите se svom davaljelu internetskih usluga.

Zabilježite zaporku

Kada pronađete svoju zaporku za Wi-Fi, zapišite je ovdje jer će vam trebati kasnije kada budete povezivali svoj uređaj s aplikacijom.

Naziv ruteru _____

Zaporka (WPA/WEP kod) _____

Povežite svoj uređaj na isti ruter za Wi-Fi kako biste instalirali aplikaciju

Preuzimanje aplikacije

Preuzmite aplikaciju Candy simply-Fi putem programa za preuzimanje aplikacija na svome uređaju.

Napomena – Aplikacija odgovara operacijskom sustavu iOS (verzija 8 ili naprednija) i Android (verzija 4.4 ili naprednija). Naziv aplikacije – Candy simply-Fi.

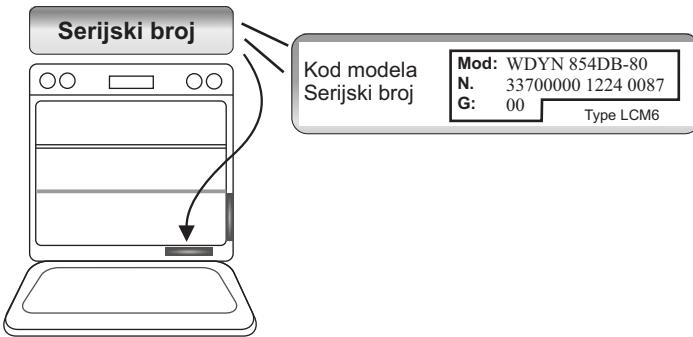
Pronalaženje šifre proizvoda

Pronađite šifru proizvoda svojega uređaja s pomoću slike u nastavku.

Zabilježite serijski broj

Na slici je prikazan format informacija o uređaju. U nastavku zapišite serijski broj svojega proizvoda:

Serijski broj (16 cifara)



-1. korak:

Otvorite aplikaciju Candy simply-Fi. Napravite svoj račun pritiskom na „Prijava se“. Prihvati politiku zaštite privatnosti i popunite polja. Napomena – Možete proučiti sve mogućnosti koje nudi aplikacija simply-Fi pritiskom na „Demo“.

-2. korak:

Na početnoj stranici kliknite na uređaj koji želite povezati i kliknite „U redu“.

-3. korak:

Unesite serijski broj od 16 znamenki koji ste zapisali iznad i kliknite „Sljedeće“.

Provjerite jesu li informacije o proizvodu točne i kliknite „Potvrdi“.

-4. korak:

Kada aplikacija prepozna vaš uređaj, pritisnite „Sljedeće“. Zatim imate 5 minuta za završetak procesa; u suprotnom ćete morati početi iz početka.

-5. korak:

Pritisnite malo dulje ikonu da povežete uređaj.

-6. korak:

Zatvorite aplikaciju Candy simply-Fi. Otvorite postavke za Wi-Fi na svome uređaju.

-7. korak:

Na popisu dostupnih Wi-Fi mreža odaberite "WIFIOVEN-xyzk". Ako je ne možete pronaći, pričekajte nekoliko trenutaka ili ponovno skenirajte dostupne mreže.

-8. korak:

Zatvorite postavke na svome uređaju. Ponovo udite u aplikaciju Candy simply-Fi i pričekajte da aplikacija pronađe uređaj. Kada se na zaslonu pojavi natpis „Wi-Fi mreža je aktivna“, pritisnite „Sljedeće“.

-9. korak:

Aplikacija će automatski instalirati vašu lokalnu Wi-Fi mrežu. (Ako se to ne dogodi, unesite naziv svoje lokalne Wi-Fi mreže i obratite pozornost na velika i mala slova.) Unesite zaporku za Wi-Fi (WPA/WEP kod), a zatim kliknite na „Potvrdi“.

-10. korak:

Kako biste iskoristili više prednosti, možete registrirati svoj proizvod pritiskom na odgovarajuću tipku.

Kliknite na „Početak“ kako biste se vratili na početnu stranicu aplikacije.

-Režim daljinskog upravljanja

Kratkim pritiskom na ikonu možete upravljati pećnicom daljinski. Kako biste ponovno upravljali pećnicom izravno preko zaslona na

vratima, kratko pritisnite ikonu . Kako biste vidjeli prijenos web-kamere na vanjskom uređaju (aplikacija SIMPLY-FI), vrata moraju biti povezana s internetom.

-Ako se instaliranje ne završi

Važno je da Wi-Fi signal lokalnog usmjerivača bude dobar na mjestu gdje se uređaj nalazi: slab Wi-Fi signal može dovesti do neuspjeha posljednje faze instaliranja. Kako biste provjerili je li do toga došlo, započnite povezivanje ponovno od 1. koraka; kada stignete do 8. koraka, postavite svoj uređaj (pametni telefon ili tablet) pokraj usmjerivača i potražite mrežu „WIFIOVEN-xyzk“ koju emitira stroj. Ako se ona ne pojavi kao opcija, znači da usmjerivač ne prepozna uređaj. U tom slučaju preporučuje se da usmjerivač približite stroju (ako je to moguće) ili da kontaktirate svojega davaljela internetskih usluga i potražite pomoć za kupnju odgovarajućeg „Proširivača dometa Wi-Fi signala“ kako biste pojačali signal.

PARAMETRI BEŽIČNE MREŽE GLAVNI PLOČE

Parametar	Specifikacije
Standard bežične mreže	802.11 b/g/n
Opseg frekvencije	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Maksimalna snaga emitiranja	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna prijemna osjetljivost	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanal	11

5. Čišćenje i održavanje pećnice

5.1 Opće napomene o čišćenju

Radni vijek uređaja može se produljiti redovitim čišćenjem. Pričekajte da se pećnica ohladi prije ručnog čišćenja. Pri čišćenju nikada nemojte koristiti abrazivne deterdžente, čeličnu vunu ni oštре kako ne biste nepovratno oštetili emajlirane dijelove. Koristite samo vodu, sapun ili deterdžente na osnovi bjelila (amonijak).

STAKLENI DIJELOVI

Preporučuje se čišćenje staklenog prozora upijajućim kuhinjskim ručnikom nakon svake uporabe pećnice. Kako biste uklonili tvrdokornije mrlje, možete uporabiti sružvu namoćenu deterdžentom i dobro iscijeđenu. Potom isperite vodom.

BRTVA PROZORA PEĆNICE

Ako se zaprlja, brtva se može očistiti vlažnom sružvom.

PRIBOR

Pribor očistite mokrom sružvom i sapunicom prije nego ga isperete i osušite: izbjegavajte uporabu abrazivnih deterdženata.

PLITICA ZA PRIKUPLJANJE MASNOĆE

Nakon uporabe rešetke za pečenje, izvadite pliticu iz pećnice. Vruću masnoću ulijte u spremnik i operite pliticu vrućom vodom uz pomoć sružve i sredstva za pranje posuđa. Ako masne naslage ostanu, uronite pliticu u vodu i deterdžent. Alternativno možete pliticu oprati u perilici posuđa ili uporabiti komercijalno sredstvo za pećnice. Nikada ne stavljajte prljavu pliticu natrag u pećnicu.

ČIŠĆENJE STAKLA UNUTRAŠNJIH VRATA

1. Otvorite vrata pećnice.

2.3.4. Blokirajte šarke, uklonite vijke i uklonite gornji metalni poklopac tako da ga povučete prema gore.

5.6. Uklonite staklo tako da ga pažljivo izvučete iz vrata pećnice (Napomena: nemojte skidati nijedno drugo staklo ili dio).

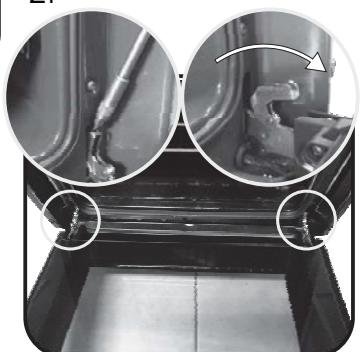
7. Po završetku čišćenja ili zamjene sastavite dijelove obrnutim redoslijedom.

Na svim staklima oznaka "Low-E" mora biti čitljiva i nalaziti se na lijevoj strani vrata, pokraj lijeve poprečne šarke. Na taj će način otisnuta oznaka na prvom staklu biti s unutarnje strane vrata.

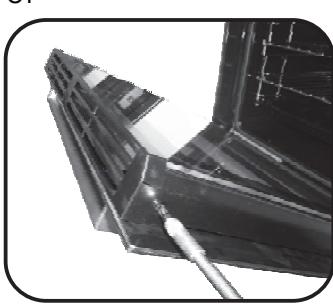
1.



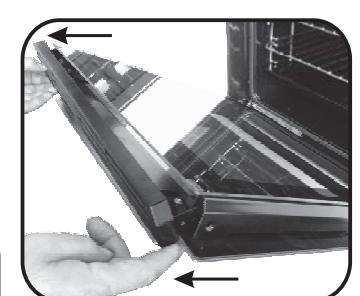
2.



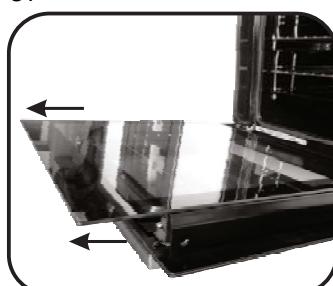
3.



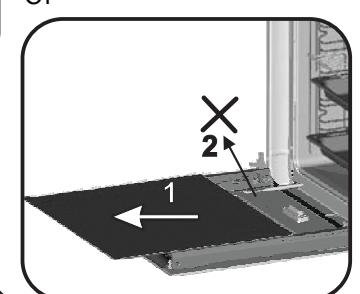
4.



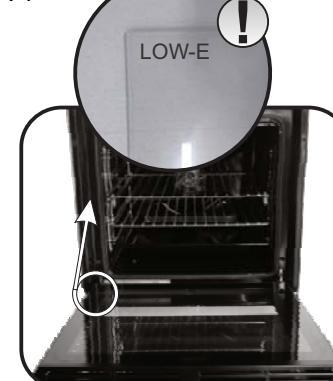
5.



6.



7.



ZAMJENA ŽARULJICE IZ SVJETILJKE

1. Válassza le a sütőt az erősáramú.
2. Az üveg borítás, csavarja ki az izzót és cserélje ki egy új izzót az azonos típusú.
3. Ha a hibás izzót cserélni, helyére az üvegbura.



Megjegyzés:

Minden kérdés a led rendszer jelen az ajtó t, lépj en kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING: Het apparaat en de bereikbare delen worden heet tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat u de warmingselementen niet aanraakt.

- Kinderen jonger dan 8 jaar niet bij het apparaat laten mits onder continue toezicht.
- Dit apparaat kan op een veilige manier worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat.
- Kinderen niet met het apparaat laten spelen.
- Schoonmaak en onderhoud niet door kinderen laten doen zonder toezicht.
- Tijdens het gebruik wordt het apparaat heet. Pas op dat u de verwarmingselementen in de oven niet aanraakt.

WAARSCHUWING: Onderdelen kunnen heet worden. Hou jonge kinderen op afstand.

- Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om de oven glazen deur schoon te maken, aangezien zij kunnen krassen op het oppervlak, tevens kan dit een barst in het glas veroorzaken.
- De oven moet uitgeschakeld worden voordat u de beveiliging verwijderd, deze moet vervolgens geplaatst worden zoals aangegeven in de handleiding.
- Gebruik alleen de aanbevolen temperatuursmeter voor deze oven.
- Gebruik geen stoomreiniger.

WAARSCHUWING: Verzeker u ervan dat de kookplaat uitgeschakeld is voordat u de lamp gaat vervangen ivm een electrische schok.

- De middelen voor ontkoppeling moeten zijn opgenomen in de vaste bedrading in overeenstemming met de bedradingsregels.
- De instructie vermeldt het type van de kabel dat moet worden gebruikt, rekening houdend met de temperatuur van de achterkant van het apparaat.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer verkrijgbaar bij de fabrikant of service center.

LET OP: Om een gevaar als gevolg van onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, moet dit apparaat niet worden gevoed via een externe schakelaar, zoals een timer, of aangesloten worden op een circuit dat regelmatig wordt in-en uitgeschakeld.

LET OP: Toegankelijke onderdelen kunnen heet zijn wanneer de grill in gebruik is. Jonge kinderen dienen weggehouden te worden.

- Voor het schoonmaken moet overtollig vuil verwijderd worden.
- Tijdens het zelf-reinigende pyrolytische werkingsproces kan het oppervlak warmer worden dan normaal, houdt kinderen op afstand.

Inhoudsopgave

Algemene Instructies

85

1.1 Veiligheidsaanwijzingen

1.2 Elektrische veiligheid

1.3 Aanbevelingen

1.4 Installatie

1.5 Afvalbeheer en milieubescherming

1.6 Conformiteit

Beschrijving van het product

86

2.1 Overzicht

2.2 Accessoires

Gebruik van de oven

86

3.1 Beschrijving van de gebruikersinterface

3.2 Instelling van het product

3.3 Eerste gebruik

3.4 Gebruik met handbediening

3.5 Startpagina - Belangrijkste functies

3.6 Koken Modes

Simply-fi ovenregistratie

90

4 Simply-fi

Ovenreiniging en onderhoud

91

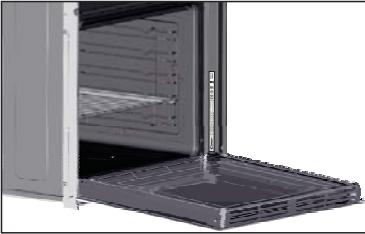
5.1 Algemene opmerkingen over de reiniging

5.2 Onderhoud

- Verwijderen en reinigen van de zijlingse roosters
- Reiniging van alleen de glazen binnendeur
- Het lampje vervangen

1. Algemene Instructies

De handleiding aandachtig lezen zodat u de oven optimaal kan gebruiken. Wij raden u aan de installatie- en gebruikshandleiding voor een latere raadpleging te bewaren en er, vóór de installatie van de oven, het serienummer van het toestel op te noteren voor de aanvraag van een eventuele interventietussenkomstdoor de dienst-na-verkoop.



Nadat u uw oven uit de verpakking hebt gehaald, moet u controleren of het toestel compleet is. Verpakkingsmateriaal zoals plastic en polystyreen kan gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het uit hun buurt. Onze aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid geldt niet wanneer u de richtlijnen in deze handleiding niet naleeft.

Wanneer u de oven voor de eerste keer gebruikt, kan er een doordringende rook ontstaan.

Die wordt veroorzaakt door het feit dat de kleefstof van de isolerende panelen rond de oven voor de eerste keer wordt opgewarmd. Dit is volledig normaal. Wacht tot de rook is verdwenen voor u de oven effectief gaat gebruiken. **Opmerking:** De functies, eigenschappen en accessoires van de oven kunnen verschillend zijn afhankelijk van het model.

1.1 Veiligheidsaanwijzingen

Gebruik de oven alleen voor het doel waarvoor hij is bestemd, te weten het bereiden van voedsel. Elk ander gebruik, bijvoorbeeld als warmtebron, wordt oneigenlijk en dus gevaarlijk geacht. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die het gevolg is van onjuist, oneigenlijk of onredelijk gebruik.

Bij het gebruik van ieder elektrisch apparaat moeten er enkele fundamentele regels in acht worden genomen:

- trek niet aan het snoer om de stekker los te halen uit het stopcontact;
- raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of voeten;
- over het algemeen wordt het gebruik van adapters, stekkerdozen en verlengsnoeren niet aanbevolen;

In het geval van een storing en/of slechte werking moet het apparaat uitgeschakeld worden, zonder ermee te knoeien.

1.2 Elektrische veiligheid

VERZEKER DAT DE ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN WORDEN GEMAAKT DOOR EEN ELEKTRICIEN OF GEKWALIFICEERD TECHNICUS.

De voeding waarop de oven wordt aangesloten moet voldoen aan de wettelijke voorschriften die gelden in het land van installatie. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade die veroorzaakt is door veronachting van deze aanwijzingen. De oven moet worden aangesloten op een elektrische voeding met geaard stopcontact of een scheidingsschakelaar met meerdere polen, afhankelijk van de wetten die van kracht zijn in het land van installatie. De elektrische voeding moet worden beveiligd met geschikte zekeringen en de gebruikte kabels moeten een dwarsdoorsnede hebben die de juiste stroomtoevoer naar de oven verzekert.

AANSLUITING

De oven heeft een snoer dat alleen mag worden aangesloten op een elektrische voeding van 220-240 Vac 50 Hz tussen de fasen of tussen fase en nul. Voordat de oven wordt aangesloten op de voeding, is het belangrijk om het volgende te controleren:

- voedingsspanning aangegeven op de wijzer;
- de instelling van de scheidingsschakelaar.

De aardingsdraad die verbonden is met de aardingsklem van de oven moet worden aangesloten op de aardingsklem van de voeding.

WAARSCHUWING

Alvorens de oven aan te sluiten op de voeding, moet de stroomdoorgang van de aardingsklem van de voeding worden gecontroleerd door een gekwalificeerd elektricien. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor ongevallen of andere problemen die zijn veroorzaakt doordat de oven niet op de aardingsklem is aangesloten of door een aarding die geen goede stroomdoorgang heeft.

NB: aangezien de oven onderhoud behoeft, is het raadzaam een ander stopcontact beschikbaar te hebben zodat de oven hierop kan worden aangesloten als hij verwijderd wordt uit de ruimte waar hij is opgesteld. Het snoer mag alleen worden vervangen door technisch personeel of door technici met dezelfde kwalificaties.

Een lage licht rond de centrale hoofdschakelaar kan aanwezig zijn wanneer de oven uitgeschakeld. Dit is een normaal gedrag. Het kan worden verwijderd draaien enkel de stop ondersteboven of omwisselen van de voedingsklemmen.

1.3 Aanbevelingen

Een snelle reiniging na elk gebruik van de oven helpt om het apparaat perfect schoon te houden. Bekleed de ovenruimte niet met aluminiumfolie of wegwerpbeschermingen die verkrijgbaar zijn in de handel. Aluminiumfolie of andere beschermingen die rechtstreeks in contact komen met het hete email, kunnen smelten en het email van de binnewanden aantasten. Om te voorkomen dat de oven te vuil wordt waardoor sterke, rokerige geuren ontstaan, adviseren wij de oven niet te gebruiken op zeer hoge temperatuur. Verleng liever de bereidingstijd en zet de temperatuur wat lager. Wij adviseren om alleen borden en bakvormen te gebruiken in aanvulling op de bij de oven geleverde accessoires bestand tegen zeer hoge temperaturen.

1.4 Installatie

De fabrikant is niet verplicht dit uit te voeren. Als er assistentie van de fabrikant nodig is om storingen op te lossen die het gevolg zijn van onjuiste installatie, wordt deze assistentie niet gedekt door de garantie. De installatieaanwijzingen voor gekwalificeerd vakpersoneel moeten worden opgevolgd. Onjuiste installatie kan schade of letsel veroorzaken aan mensen, dieren of voorwerpen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden geacht voor dergelijke schade of letsel.

De oven kan in een hoge kast of onder een werkblad worden geplaatst. Alvorens deer verse lucht kan circuleren voor afkoeling en bescherming van de inwendige delen. Maak de openingen die aangegeven zijn op de laatste pagina, afhankelijk van het type montage.

1.5 Afvalbeheer en milieubescherming



Dit apparaat is gemarkeerd volgens de Europese norm 2012/19/EU inzake Afval van elektrisch en elektronisch apparaat (WEEE). WEEE bevat zowel verontreinigende substanties (die negatieve gevolgen op het milieu kunnen hebben) en basiscomponenten (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om WEEE aan bepaalde behandelingen te onderwerpen om alle vervuilende onderdelen te verwijderen en op juist wijze afstand van te doen, en alle materialen te herstellen en te recycelen.

Particulieren kunnen hier een belangrijke rol in spelen door te zorgen dat een WEEE geen milieukwestie wordt; het is essentieel de volgende basisregels te volgen:

- WEEE mag niet als huishoudelijk afval worden beschouwd.
- WEEE moet worden overhandigd aan relevante inzamelpunten die worden beheerd door de gemeente of door geregistreerde bedrijven. In veel landen bestaat er voor grote WEEE een ophaaldienst.
- Als u een nieuw apparaat koopt, kan het oude bij de leverancier worden ingeleverd, welke het gratis bij u moet afhalen op een één-op-één basis, zolang het apparaat van soortgelijk type is en dezelfde functies heeft als de geleverde apparatuur.

ENERGIE BESPAREN MET RESPECT VOOR HET MILIEU

Indien mogelijk, vermijd het voorverwarmen van de oven en vermijd om de oven zonder inhoud te laten draaien. Laat de ovendeur niet open alleen wanneer dat nodig is, omdat er warmteverlies ontstaat elke keer dat de oven open staat. Voor een aanzienlijke energiebesparing, schakelt u de oven 5 tot 10 minuten uit voor het voorziene einde van de bereidingstijd en gebruik de warmte die de oven blijft genereren. Houd de dichtingen schoon en in goede staat, om energieverlies te voorkomen. Als u een contract heeft met een laag energie tarief, kunt u gebruik maken van het "uitgesteld koken". Deze zal uw programma laten starten in een periode waar u aan een voordeel tarief kookt. Dit helpt u bij het besparen van energie.

1.6 Conformiteit

Dit toestel is conform aan de normen vastgelegd in de richtlijn CEE89/109 (voor wat betreft de onderdelen die in contact komen met voedingsmiddelen).

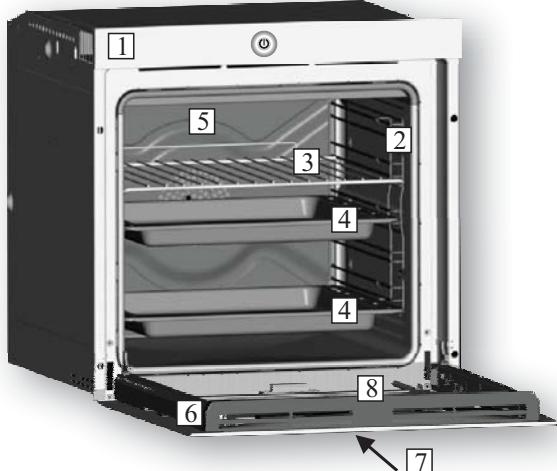
Door het plaatsen van de CE markering op dit product, verklaren wij, op onze eigen verantwoordelijkheid, alle Europese veiligheids-, gezondheids- en milieu-eisen na te leven opgesteld in de regelgeving geldig voor dit product.

- Bij deze de Candy Hoover Group, verklaart dat dit apparaat gemarkeerd met CE voldoet aan de essentiële eisen van de richtlijn 2014/53 / EU.

Om een kopie van de verklaring van overeenstemming te ontvangen, neem dan contact op met de fabrikant op: www.candy-group.com.

2. Beschrijving van het product

2.1 Overzicht



1. Bedieningspaneel
2. Roosterposities
(zijdelingse draadstructuur, indien inbegrepen)
3. Metalen rooster
4. Lekbak
5. Ventilator (achter de stalen plaat)
6. Ovendeur
7. Touch-bedieningspaneel op de deur
8. Camera

2.2 Accessoires

1 Metalen rooster



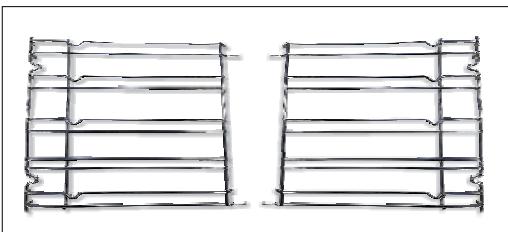
Het eenvoudige rooster dient als steun voor vormen en schotels.

2 Lekbak



De lekbak is bestemd voor het opvangen van de jus bij het grillen.

3 Laterale draad rasters



Laterale draad raster als opgenomen.

3. Gebruik van de oven

3.1 Beschrijving van de gebruikersinterface

- 1.Hoofdschakelaar aan/uit
- 2.LCD touch-interface



3.2 Instelling van het product

- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u het installatieproces uitvoeren. Druk op START om verder te gaan.
- Kies de taal in het vervolgkeuzemenu. Druk op NEXT (Volgende) om verder te gaan.
- Stel de datum in op de kalender. Stel de tijd in op de klok. Druk op NEXT (Volgende) om verder te gaan.
- Kies uw netwerk in het vervolgkeuzemenu. Voer het wachtwoord in van uw netwerk in huis. Druk op NEXT (Volgende) om verder te gaan en wacht tot het laden klaar is of de verbinding tot stand gebracht. NB: De oven functioneert ook als hij niet is verbonden met het netwerk. Het is mogelijk de oven op een later tijdstip te registreren op het netwerk.
- De registratie is met succes afgerond. Druk op NEXT om naar de laatste stap te gaan.
- Het installatieproces is klaar. Druk op GO TO HOME PAGE (Ga naar homepagina) om de oven te beginnen te gebruiken. Zie voor meer informatie de beknopte handleiding.

DRAADLOZE PARAMETERS APPARAAT IN DEUR

Parameter	Specificaties
Wireless-standaard	802.11 b/g/n
Frequentiebereik	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Max. zendvermogen	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimum ontvangstgevoeligheid	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanaal	13

3.3 Eerste gebruik

VOORAFGAANDE REINIGING

Maak de oven schoon voordat u hem voor het eerst gebruikt. Veeg de buitenkant af met een vochtige zachte doek. Was alle accessoires af en neem de binnenkant van de oven af met een oplossing van heet water en afwasmiddel. Zet de lege oven op de hoogste temperatuur en laat hem ongeveer 1 uur ingeschakeld, zo worden de geuren van het nieuwe apparaat die zijn blijven hangen verwijderd.

3.4 Gebruik met handbediening

- Druk op het tabblad Manual Mode (Handbediening) om een bereiding in te stellen in 3 eenvoudige stappen.
 - Swipe en kies de gewenste bereidingsfunctie. Druk op NEXT (Volgende) om verder te gaan
 - Swipe om de gewenste temperatuur te kiezen. Druk op NEXT (Volgende) om verder te gaan of BACK (Terug) om terug te keren naar de keuze van bereidingsfuncties.
 - Swipe om de bereidingsstijd te kiezen. Druk op START om de bereiding te starten of BACK (Terug) om terug te keren naar de temperatuurstelling.
- Op dit scherm is het volgende mogelijk:
- voorverwarming uitsluiten (standaard ingesteld)
 - uitgestelde start instellen
- Als een bereiding bezig is, kunt u:
- de temperatuur veranderen
 - de bereidingsstijd veranderen
 - op het webcam-symbool drukken om in de ovenruimte te kijken
 - op STOP drukken om de bereiding te beëindigen

3.5 Startpagina - Belangrijkste functies



INSTELLINGEN

Na opening van dit scherm zijn de volgende instellingen mogelijk:

- taal
- datum en tijd
- wifi
- bluetooth audio
- schermopties

WEBBROWSER

Na opening van dit scherm kunt u in het internet surfen binnen een lijst van geautoriseerde websites.

WEBCAM

Door op het webcam-symbool te drukken kunt u in de oven kijken om de bereiding in het oog te houden.

VERBINDING OVEN-APPARAAT (*simplyFi*)



De oven zendt alle gegevens naar het verbonden apparaat



De oven zendt geen gegevens naar het verbonden apparaat

NB: Als deze optie is geactiveerd wordt de oven alleen aangedreven door het verbonden apparaat.

FUNCTIE	HOE WERKT HIJ
	<p>HANDBEDIENING: In deze modus is het mogelijk de bereidingsfuncties, temperaturen en duur van de bereiding te kiezen, in 3 eenvoudige stappen. In deze modus is het ook mogelijk een bereiding uit te stellen.</p> <p>OPMERKING: Standaard is de voorverwarmingsoptie actief: om deze uit te schakelen klikt u op het  symbool</p>
	<p>PERSOONLIJKE PROGRAMMA'S: In deze modus kunnen aangepaste bereidingsprogramma's worden opgeslagen en naderhand worden gekozen.</p>
	<p>AANBEVOLEN BEREIDING: In deze modus kan een aanbevolen bereidingsprogramma worden gekozen. Tijdens de voorbereidingsfase kunnen de temperatuur en de duur van de bereiding worden veranderd.</p>
	<p>VIDORECEPTEN: In deze modus is het mogelijk om een tutorial te selecteren over de manier waarop verschillende recepten worden bereid. Aan het einde van de video kan de bereiding worden gestart. Het is niet mogelijk de bereidingsparameters te veranderen.</p>
 	<p>INTERNETVERBINDING: Als het symbool actief is, is de oven verbonden met het net.</p>
	<p>INSTELLINGEN: Door dit symbool te kiezen is het mogelijk de taal, datum en tijd, wifi, bluetooth, helderheid van de camera in te stellen. Compatibele Bluetooth-apparaten zijn alleen luidsprekers. Compatibele Bluetooth-normen 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>WEBBROWSER: Door dit symbool te kiezen kunt u in het internet surfen binnen een lijst van geautoriseerde websites.</p>
 	<p>VERBINDING OVEN-APPARAAT (SIMPLY-FI): Bij het eerste gebruik registreert u de oven op het netwerk door het symbool lange tijd in te drukken.</p> <p>Met een korte druk op het symbool wordt de afstandsbediening van de oven geactiveerd. Als deze optie is geactiveerd wordt de oven ALLEEN aangedreven door het verbonden apparaat. Om de oven rechtstreeks te bedienen op het deurscherm klikt u opnieuw op het symbool.</p> <p>Om webcam-streaming te zien op het externe apparaat (APP SIMPLY-FI), moet de deur</p>
	<p>WEBCAM: Door op het webcam-symbool te drukken kunt u in de oven kijken om de bereiding in het oog te houden.</p> <p>Om de camera langer mee te laten gaan, wordt hij na 1 minuut (5 minuten in het geval van de grilfunctie) door het systeem op stand-by gezet. Druk de toets opnieuw in om hem weer te activeren.</p> <p>Voorkom, indien mogelijk, dat de camera te lang ingeschakeld blijft.</p> <p>Als de camera lang ingeschakeld blijft bij bereidingen bij zeer hoge temperaturen, zouden de kleuren kunnen omslaan.</p> <p>Dit is normaal, en verdwijnt weer wanneer de camera en/of de oven afgekoeld zijn.</p>
	<p>HOMEpagina: Door dit symbool aan te raken gaat u terug naar de homepagina.</p>

3.6 Koken Modes

Functie wijzerplaat	Functie (<i>Hangt af van de oven model</i>)
	LAMP: Het blijkt in de oven licht.
	ONTDOOIJEN : Werking van de bakturbine die de hete lucht in de ovenruimte stuwt. Ideaal voor het ontdooien van voedingswaren voor het bakken. De temperatuur is constant vooraf ingesteld op 40°C. Geen andere temperatuurinstellingen zijn mogelijk.
	DE WARMHOUDFUNCTIE: Gelijktijdig gebruik van de onderweerstand en de bovenweerstand, met de turbine die lucht blaast in de ovenruimte. Ideaal om een gerecht warm te houden zonder dat u het risico loopt dat het te lang blijft bakken, eveneens een handige functie om lege borden op te warmen. De temperatuur is vooraf ingesteld op een constante 60 °C, deze temperatuur kan niet worden gewijzigd.
	Geventileerde oven: De hete lucht, wordt geleidelijk door de ventilator over alle niveaus verdeeld. Ideaal voor het gelijktijdig bereiden van diverse gerechten (vlees, vis e.d.) zonder menging van luchtjes en smaken. Het is zeer geschikt voor delicate gerechten, cake, taarten, bladerdeeg enz.
	NATUURLIJKE CONVECTIE: Tegelijkertijd gebruiken van de boven- en onderweerstanden. Wij raden aan de oven een tiental minuten voor te verwarmen. Uitermate geschikt voor alle traditionele bakmethodes en voor het bakken van rood vlees, rosbief, schapenbout, wild, brood, papilloten en bladerdeeg. Het te bereiden gerecht en de schotel op een rooster plaatsen en op het middenschap zetten.
	VLOER GECOMBINEERD MET HETELUCHTCIRCULATIE: De onderste weerstand werkt samen met de turbine die de lucht in de ovenruimte stuwt. Deze functie is ideaal voor taarten met sappig fruit, gebakken, quiches en pasteiën. Zo voorkomt men het uitdrogen van de eetwaren en bevordert men het rijzen van cakes, brooddeeg, enz. Het bakken gebeurt langs de onderzijde. Het rooster op het onderste schap zetten.
	GRILL: U moet de grill met een gesloten deur gebruiken. Enkel de bovenweerstand wordt gebruikt en u heeft de mogelijkheid om de temperatuur te regelen. U moet 5 minuten voorverwarmen om de weerstand te laten gloeien. Succes verzekerd bij het grillen, bereiden van brochettes en bij het gratineren. Wit vlees moet van de grill verwijderd blijven, hierdoor wordt de baktijd langer, maar blijft het vlees sappiger. Rood vlees en visfilets moeten op het rooster gelegd worden en met daaronder de lekbak.
	PIZZA: De PIZZA-functie produceert een zeer hoge temperatuur die gelijkaardig is aan deze van een houtvuur in een traditionele oven.
	BODEMWEERSTAND: Ideaal voor bereidingen als caramel creme, vla, pot, trage bakmethodes, "en cocotte" (kip, rundvlees ...)
	De functie " COOK LIGHT " biedt de mogelijkheid om te koken op een gezondere manier, door minder vet of olie te gebruiken. Dankzij een speciale combinatie van kookfuncties en ventilator in combinatie met een pulserende cyclus van lucht, zal het vochtgehalte van het voedsel behouden blijven, kan het oppervlak gegrend worden binnen een kortere bereidingstijd zonder aan smaak in te boeten. Het is bijzonder geschikt voor het bereiden van vlees, geroosterde groenten en omeletten. De cyclus van pulserende lucht behoudt de vochtigheid in de oven en het vochtgehalte van de levensmiddelen, met behoud van de voedingswaarde en met zorg voor een snel en gelijkmatig kookproces. Probeer al uw recepten met minder olie of vetten en ervaar de 'lictheid' van deze nieuwe functie!

*Getest in overeenstemming met CENELEC EN 60350-1, gebruikt voor de definitie van de energieklaasse voor de geventileerde functie.

**Getest in overeenstemming met de CENELEC EN 60350-1, gebruikt voor de definitie van de energieklaasse voor de statische functie.

4. Simply-fi ovenregistratie

Installatie van het apparaat

Installeer het apparaat volgens de installatiegids in dit instructieboekje. Nadat deze stap is voltooid, moet worden nagegaan of het apparaat goed functioneert door het rechtstreeks vanaf het bedieningspaneel te bedienen.

Neem uw tijd om de handleidingen en functies te lezen, om de kenmerken van uw nieuwe apparaat ten volle te kunnen benutten.

Ga na of de tijd op de klok is ingesteld voordat u een oven registreert.

Uw wifi-wachtwoord opzoeken

Zoek het wifi-wachtwoord (WPA/WEP Key) op, dit is gewoonlijk te vinden op de achterkant van uw wifi-router.

Als u problemen heeft om het wifi-wachtwoord te vinden, neem dan contact op met uw internetaanbieder.

Een notitie ervan maken voor gebruik in de toekomst

Noteer uw wifi-wachtwoord hieronder, voor het geval u het later nog eens nodig heeft om het apparaat met de app te verbinden.

Routernaam_____

Wachtwoord (WPA/WEP Key) _____

Verbind uw apparaat met dezelfde wifi-router als die gereed is om de app te installeren

De app downloaden

Download de app Candy simply-Fi uit de App Store die van toepassing is voor uw apparaat.

Opmerking – De App is geschikt voor iOS (versie 8 en hoger) en Android (versie 4.4 en groter). App-naam – Candy simply-Fi

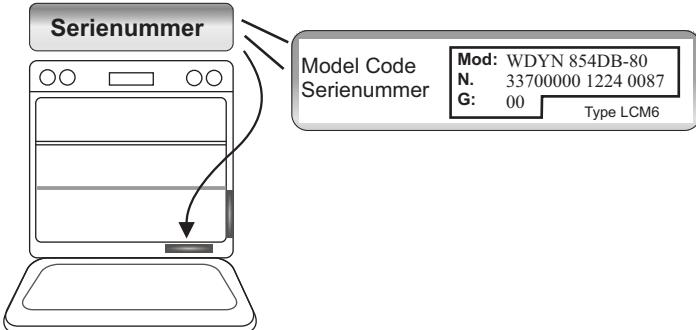
Uw productcode opzoeken

Zoek de productcode van uw apparaat aan de hand van onderstaande afbeelding.

Het serienummer noteren

De illustratie toont de notatie van de apparatuinformatie. Schrijf het serienummer van het product hieronder:

Serienummer (16 tekens)



-Stap 1:

Open de app Candy simply-Fi. Maak uw account aan door op "Sign-Up" (Registreren) te tikken. Accepteer het privacybeleid en vul de velden in.

Opmerking – U kunt alle kenmerken van het hele simply-Fi-bereik onderzoeken door op "Demo" te tikken.

-Stap 2:

Op deze homepagina tikt u op het apparaat dat u wilt verbinden, en daarna op "Ok".

-Stap 3:

Voer het serienummer van 16 tekens in dat u hierboven heeft opgeschreven en tik op "Next" (Volgende).

Controleer of de productgegevens juist zijn en tik dan op "Confirm" (Bevestigen).

-Stap 4:

Nadat uw apparaat herkend is, tikt u op "Next" (Volgende). Daarna

heeft u 5 minuten om het proces te voltooien, anders moet u opnieuw beginnen.

-Stap 5:

Lange druk op het symbool om het apparaat te registreren.

-Stap 6:

Sluit de Candy simply-Fi app af. Ga naar de wifi-instellingen van uw apparaat.

-Stap 7:

Selecteer "WIFIOVEN-xyzk" in de lijst van beschikbare wifi-netwerken. Treft u dit niet aan, wacht dan enkele seconden of scan opnieuw.

-Stap 8:

Sluit de instellingen van uw apparaat af. Ga terug naar de app Candy simply-Fi en wacht tot de app het apparaat heeft gedetecteerd. Nadat het scherm "Wi-Fi Network is active" (Wifi-netwerk is actief) is verschenen, tikt u op "Next" (Volgende)

-Stap 9:

Het wifi-netwerk in uw huis wordt automatisch ingesteld door de app. (Zo niet, voer dan de naam van uw wifi-netwerk in, lettend op hoofd- en kleine letters). Voer het wifi-wachtwoord (WPA/WEP Key) in en tik dan op "Confirm" (Bevestigen).

-Stap 10:

U kunt uw product ook registreren door op de betreffende knop te tikken, voor nog meer voordeelen.

Tik op "Start" om terug te keren naar de homepagina van de app.

-Afstandsbediening

Door een korte druk op het symbool kan de oven op afstand worden bediend.

Om de oven weer rechtstreeks op het deurscherm te bedienen, drukt u kort op het symbool .

Om webcam-streaming te zien op het externe apparaat (APP SIMPLY-FI), moet de deur worden verbonden met het net.

-Als de set-up niet voltooid wordt

Het is belangrijk dat er een sterk wifi-signal is tussen de router en het apparaat: een zwak wifi-signal heeft tot gevolg dat de laatste fase van de set-up mislukt. Om vast te stellen of dit het geval is, moet het verbindingsproces weer worden gestart vanaf stap 1; aangekomen bij stap 8 gaat u dan met uw apparaat (smartphone of tablet) naar de router toe en zoekt u het netwerk "WIFIOVEN-xyzk" dat door het apparaat wordt gegenereerd. Als dit niet als optie wordt geboden, wil dat zeggen dat de router het apparaat niet kan zien. Wij adviseren om de router in dit geval dichter bij het apparaat te plaatsen (indien mogelijk) of contact op te nemen met uw internetaanbieder en om assistentie te vragen bij het aanschaffen van een compatibele wifi-extender om de signaalsterkte te vergroten.

DRAADLOZE PARAMETERS HOOFD-KAART

Parameter	Specificaties
Wireless-standaard	802.11 b/g/n
Frequentiebereik	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Max. zendvermogen	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimum ontvangstgevoeligheid	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanaal	11

5. Ovenreiniging en onderhoud

5.1 Algemene opmerkingen over de reiniging

Door het apparaat regelmatig schoon te maken, gaat het langer mee. Wacht tot de oven is afgekoeld voordat u het met de hand gaat schoonmaken. Gebruik nooit schurende middelen, staalwol of scherpe voorwerpen voor het schoonmaken, want daarmee zouden de geëmailleerde onderdelen onherstelbaar worden beschadigd. Gebruik alleen water, zeep en op bleekmiddel gebaseerde **reinigingsmiddelen (ammoniak)**.

GLAZEN DELEN

Het is raadzaam het glazen venster na elk gebruik van de oven schoon te maken met absorberend keukenpapier. Om hardnekkigere vlekken te verwijderen kunt u een sponsp gebruiken die in een reinigingsoplossing bevochtigd en goed uitgekneden is. Spoel na met water.

AFDICHTING OVENVENSTER

Als de afdichting vuil is, kan hij worden schoongemaakt met een enigszins vochtige spons. ACCESSOIRES

Mak accessoires schoon met een natte spons en zeep, alvorens ze af te spoelen en te drogen. gebruik geen schurende middelen.

LEKBAK

Haal de lekbak uit de oven nadat de grill is gebruikt. Giet het hete vet in een houder en was de pan af in heet water, met een spons en afwasmiddel.

Als er restanten vet achterblijven, laat u de pan weken in water met een reinigingsmiddel. Het is ook mogelijk de pan in de afwasmachine af te wassen of een in de handel verkrijgbare reinigingsmiddel voor ovens te gebruiken. Plaats nooit een vuile lekbak terug in de oven.

5.2 Onderhoud

VERWIJDEREN EN REINIGEN VAN DE ZIJLINGSE ROOSTERS

1 - Verwijder het rooster door ze stevig uit de hengsels in de richting van de pijlen te trekken.

2 - Reinig de roosters in een vaatwasser of met een vochtige spons en droog ze daarna.

3 - Na het reinigingsproces installeer de roosters in omgekeerde volgorde.



REINIGING VAN ALLEEN DE GLAZEN BINNENDEUR

1. Open de ovendeur.

2.3.4. Blokkeer de scharnieren, verwijder de schroeven en verwijder het bovenste metalen deksel door het omhoog te trekken. 5.6. Verwijder het glas door het voorzichtig uit de ovendeur te trekken (NB: verwijder geen ander glas of onderdeel).

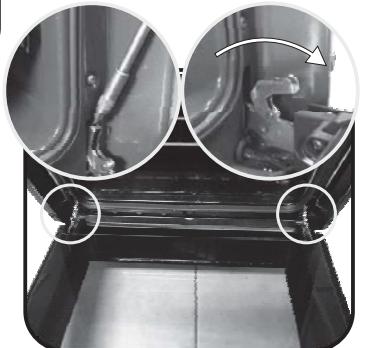
7. Zet na de reiniging of vervanging alle onderdelen weer in omgekeerde volgorde in elkaar.

Op alle glaselementen moet de aanduiding "Low-E" leesbaar zijn en aan de linkerkant van de deur zit, dichtbij het linker zijscharnier. Het bedrukte label van het eerste glaselement zit dan aan de binnenkant van de deur.

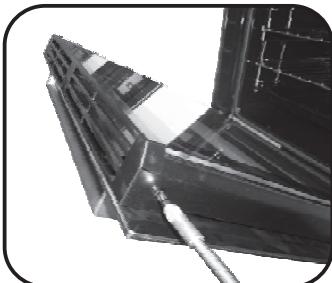
1.



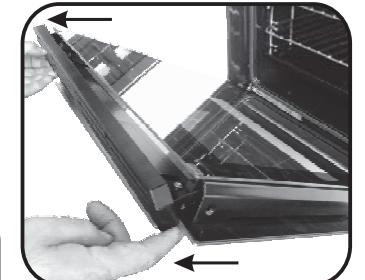
2.



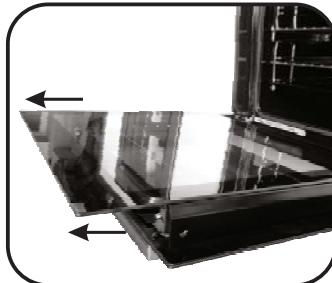
3.



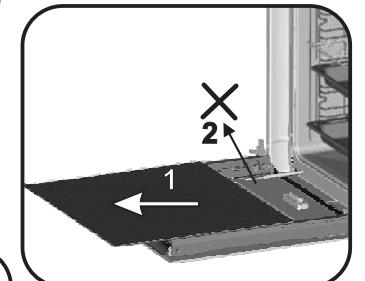
4.



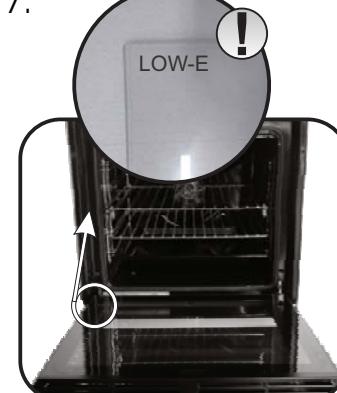
5.



6.

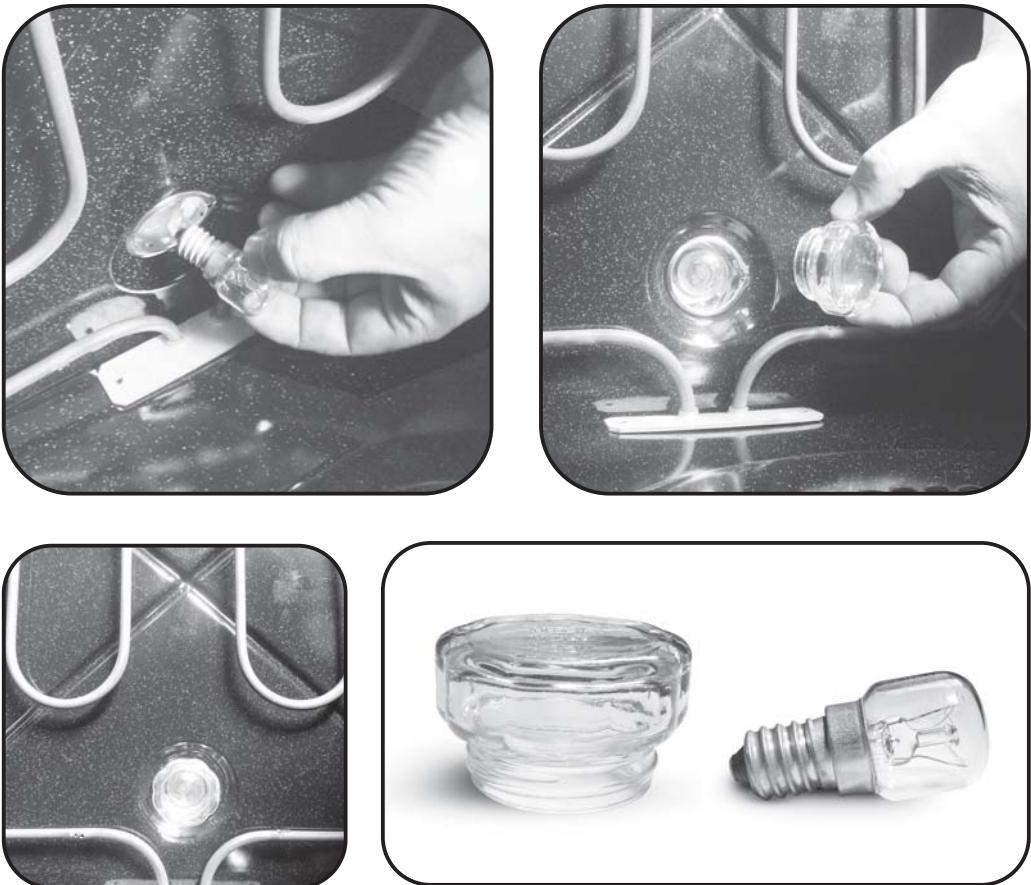


7.



HET LAMPJE VERVANGEN

1. Koppel de oven af van het elektriciteitsnet.
2. Maak het glazen deksel los, schroef het lampje los en vervang het door een nieuw lampje van hetzelfde type.
3. Plaats het glazen deksel terug nadat het defecte lampje is vervangen.



OPMERKING:

Voor elk probleem met het ledverlichtingssysteem in de deur, gelieve de klantenservice contacteren.

Instrukcje Bezpieczeństwa

UWAGA: Podczas pracy urządzenie oraz jego elementy są gorące. Należy zachować ostrożność i nie dotykać gorących części.

- Dzieci w wieku do 8 lat nie mogą zbliżać się do urządzenia chyba że pozostają one pod ciągłym nadzorem.
- Dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczeniami ruchowymi, umysłowymi, czuciowymi lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem lub po przeszkołeniu odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą obsługiwać ani czyścić urządzenia.
- Podczas użytkowania urządzenie nagrzewa się. Należy zachować ostrożność i nie dotykać gorących części wewnętrz piekarnika.

UWAGA: dostępne części mogą być gorące podczas użytkowania. Dzieci nie mogą zbliżać się do urządzenia.

- Do czyszczenia szyby drzwi piekarnika nie wolno stosować substancji ściernych ani ostrych skrobaków gdyż mogą one porysować szkło i spowodować jego stłuczenie.
- Wyłączyć piekarnik przed usunięciem ekranu, po wyczyszczeniu zamontować ekran zgodnie z instrukcją.

• Używać wyłącznie sondy cieplnej przeznaczonej do tego piekarnika.

- Nie stosować do czyszczenia urządzeń parowych.

UWAGA: należy upewnić się czy urządzenie jest wyłączone przed przystąpieniem do wymiany żarówki aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia.

- Wyłącznik musi być podłączony do okablowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- instrukcja musi określać jaki rodzaj przewodu może być zastosowany, z uwzględnieniem temperatury tylnej ścianki urządzenia.

• Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony należy go wymienić na nowy dostarczony przez producenta lub autoryzowany serwis.

UWAGA: w celu uniknięcia zagrożeń związanych z przypadkowym zadziałaniem zabezpieczeń termicznych urządzenie nie może być zasilane z sieci sterowanej niezależnie lub z obwodów które są regularnie włączane i wyłączane.

UWAGA: dostępne części mogą być gorące podczas używania grilla. Dzieci nie mogą zbliżać się do urządzenia.

- Pokarm który wykipiał musi być usunięty przed czyszczeniem.

• Długa awaria zasilania podczas etapu gotowania może spowodować usterkę monitora. W takiej sytuacji należy się skontaktować z biurem obsługi klienta.

Spis treści

Instrukcje ogólne

95

1.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

1.2 Bezpieczeństwo elektryczne

1.3 Zalecenia

1.4 Instalacja

1.5 Gospodarka odpadami i ochrona środowiska

1.6 Deklaracja Zgodności

Opis produktu

96

2.1 Opis produktu

2.2 Akcesoria (w zależności od modelu)

Obsługa piekarnika

96

3.1 Opis interfejsu użytkownika

3.2 Ustawienia produktu

3.3 Pierwsze użycie

3.4 Obsługa w trybie ręcznym

3.5 Strona startowa - Główne funkcje

3.6 Tryby pieczenia

Rejestracja piekarnika – funkcja
Simply-fi

100

4 Simply-fi

Czyszczenie i konserwacja piekarnika

101

5.1 Ogólne informacje dotyczące czyszczenia

5.2 Konserwacja

- Demontaż i czyszczenie drabinek

- Czyszczenie wyłącznie wewnętrznej szyby drzwiczek

- Wymiana żarówek

1. Instrukcje ogólne

Dziękujemy za wybór jednego z naszych produktów. Aby jak najlepiej wykorzystywać posiadany piekarnik, zachęcamy do uważnego przeczytania niniejszej instrukcji i starannego przechowywania jej, aby móc z niej skorzystać w razie potrzeby w przyszłości. Przed zainstalowaniem piekarnika należy zanotować jego numer seryjny, aby móc podać go personelowi biura obsługi klienta, gdyby wymagane były jakiekolwiek naprawy. Po wyjęciu piekarnika z opakowania należy sprawdzić, czy nie uległ on uszkodzeniu podczas transportu. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie należy korzystać z piekarnika i zwrócić się do wykwalifikowanego technika w celu uzyskania porady. Należy trzymać z dala od dzieci wszystkie materiały opakowania (folie ochronne, styropian, korki).



Podczas pierwszego uruchomienia piekarnika może z niego wydobyć się silny dym o nieprzyjemnym zapachu, który jest spowodowany przez klej na panelach izolacyjnych wokół rozgrzewanego po raz pierwszy piekarnika. Jest to zjawisko całkowicie normalne i należy wówczas poczekać, aż dym całkowicie się ulotni, przed umieszczeniem żywności w piekarniku. Producent zrzesza się wszelkiej odpowiedzialności za sytuacje będące wynikiem nieprzestrzegania instrukcji podanych w niniejszym dokumencie.

UWAGA: Wymienione w niniejszej instrukcji funkcje, właściwości i akcesoria piekarnika mogą być różne w zależności od zakupionego modelu.

1.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Z piekarnika należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli wyłącznie do pieczenia żywności; wszelkie inne próby użytkowania, na przykład jako źródło ciepła, uważa się za niewłaściwe, a tym samym niebezpieczne. Producent nie może ponosić odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia będące skutkiem nieprawidłowego, błędnego lub nierozsądnego użytkowania.

Obsługa jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego wiąże się z koniecznością przestrzegania pewnych istotnych zasad:

- Nie ciągnąć za przewód zasilania w celu odłączenia go od gniazdka pradowego;
- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi bądź stopami;
- Ogólnie rzeczą biorąc, odradza się stosowanie adapterów, gniazdek wielokrotnych i przedłużacz;
- W razie usterki i/lub nieprawidłowego działania urządzenia należy je wyłączyć i nie naruszać go.

1.2 Bezpieczeństwo elektryczne

PRZYŁĄCZA ELEKTRYCZNE POWINNY ZOSTAĆ WYKONANE PRZEZ ELEKTRYKA LUB WYKWAŁIFIKOWANEGO TECHNIKA. Sieć zasilająca, do której podłączany jest piekarnik, powinna być zgodna z przepisami obowiązującymi w kraju jego instalacji. Producent zrzesza się wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia będące wynikiem nieprzestrzegania takich przepisów. Piekarnik powinien być podłączony do sieci elektrycznej za pomocą gniazdka ściennego z uziemieniem lub poprzez wielobiegowy wyłącznik, w zależności od przepisów obowiązujących w kraju instalacji. Zasilanie elektryczne powinno być zabezpieczone odpowiednimi bezpiecznikami i powinno być używane przewody o przekroju poprzecznym, który zapewni prawidłowe zasilanie piekarnika.

PODŁĄCZANIE

Piekarnik jest dostarczany z kablem zasilającym, który powinien być podłączany wyłącznie do sieci elektrycznej o napięciu 220-240 V AC pomiędzy fazami lub pomiędzy fazą i przewodem neutralnym. Przed podłączeniem piekarnika do sieci elektrycznej należy sprawdzić:

- napięcie zasilania podane na mierniku;
- ustawienia wyłącznika.

Przewód uziemienia podłączony do zacisku uziemiającego piekarnika musi być podłączony do zacisku uziemiającego sieci elektrycznej.

OSTRZEŻENIE

Przed podłączeniem piekarnika do sieci elektrycznej ciągłość uziemienia sieci elektrycznej powinien sprawdzić wykwalifikowany elektryk. Producent zrzesza się wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne wypadki lub inne problemy wynikające z braku podłączenia piekarnika do uziemienia lub z powodu uziemienia o nieprawidłowej ciągłości.

UWAGA: ponieważ piekarnik może wymagać czynności serwisowych, zaleca się przewidzieć dodatkowe gniazdko ścienne, do którego będzie można później podłączyć piekarnik po wyjęciu go z miejsca, w którym go zainstalowano. Przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez personel techniczno-serwisowy lub techników posiadających jednakowe kwalifikacje.

Niski poziom światła wokół centralnego przełącznika głównego może być obecny, gdy kuchenka jest wyłączona. Jest to normalne zachowanie. Można ją wyłączyć tylko po obróceniu wtyczki do góry nogami lub wymianę zacisków zasilających.

1.3 Zalecenia

Po każdym użyciu piekarnika kilka prostych czynności związanych z czyszczeniem go pozwoli utrzymać piekarnik w idealnej czystości. Nie zakrywaj ścian piekarnika papierem aluminiowym ani dostępnymi na rynku foliami jednorazowymi, ponieważ w kontakcie z powierzchniami gorącymi emali mogłyby one stopić się i uszkodzić emaliowane powierzchnie wewnętrz piekarnika. Aby zapobiec nadmiernemu brudzeniu się piekarnika i wydostawaniu się z niego nieprzyjemnie pachnącego dymu, zaleca się nie używać piekarnika na najwyższych temperaturach. Zwykle lepiej jest wydłużyć czas pieczenia i stosować niższą temperaturę. Poza akcesoriami dostarczonymi z piekarnikiem zaleca się używać naczyń i form odpornych na wysokie temperatury.

1.4 Instalacja

Z instalację piekarnika odpowiedzialny jest użytkownik. Producent nie ma obowiązku wykonania instalacji. Usterki spowodowane błędami instalacji nie podlegają warunkom gwarancji udzielanej przez producenta. Instalacja powinna być powierzona wykwalifikowanym osobom i wykonana zgodnie z zaleceniami producenta. Nieprawidłowa instalacja stwarza niebezpieczeństwo dla osób, zwierząt lub rzeczy osobistych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za tego typu szkody.

Piekarnik ten może być umieszczany wyłącznie wysoko w kolumnie meblowej. Przed zainstalowaniem piekarnika upewni się, czy w miejscu instalacji zapewniona będzie dobra wentylacja gwarantująca dopływ świeżego powietrza, niezbędnego do chłodzenia piekarnika i do zabezpieczenia jego części wewnętrznych. W zależności od typu instalacji należy wykonać wycięcia przedstawione na końcu instrukcji.

1.5 Gospodarka odpadami i ochrona środowiska



Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19 / UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (o negatywnym oddziaływanie na środowisko naturalne), jak i podstawowe elementy (które można użytkować wielokrotnie). Ważne, aby zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny poddawać specjalnej obróbce w celu bezpiecznego usunięcia i pozbycia się wszystkich środków zanieczyszczających i odzyskania wszystkich surowców wtórnego.

Poszczególne osoby odgrywają ważną rolę w zapobieganiu szkodliwemu oddziałyaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na środowisko, ważne aby przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być traktowany jako odpad komunalny.
- Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny przekazuje się do właściwych punktów zbiórki prowadzonych przez gminy lub koncesjonowane firmy. W wielu krajach, gdzie jest dużo zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, odbiera się go z domów.
- gdy kupuje się nowe urządzenie, zużyte można zwrócić do sprzedawcy, który musi je przyjąć bezpłatnie, na zasadzie zamiany jeden za jeden, o ile urządzenie to jest tego samego rodzaju i ma takie same funkcje, jak urządzenie dostarczone.

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII I POSZANOWANIE ŚRODOWISKA

Tam gdzie to możliwe, należy unikać wstępnie podgrzewania piekarnika i zawsze starać się go zapełnić. Jak najrzadziej otwierać drzwiczki piekarnika, ponieważ za każdym razem, gdy zostaną otwarte z wnętrza ucieka ciepło. W celu uzyskania znacznej oszczędności energii piekarnik należy wyłączyć na 5-10 minut przed planowanym zakończeniem pieczenia, co pozwoli na wykorzystanie ciepła odpadowego, które nadal generuje piekarnik. Uszczelki powinny być czyste i spełniać swoje zadanie, aby uniknąć wydostawiania się ciepła poza wnętrze piekarnika. Jeśli Twoja umowa z dostawcą energii opiera się na taryfie godzinowej, program "opóźnionego startu" upraszcza oszczędzanie energii, uruchamiając proces pieczenia w czasie obowiązywania niższej taryfy.

1.6 Deklaracja Zgodności

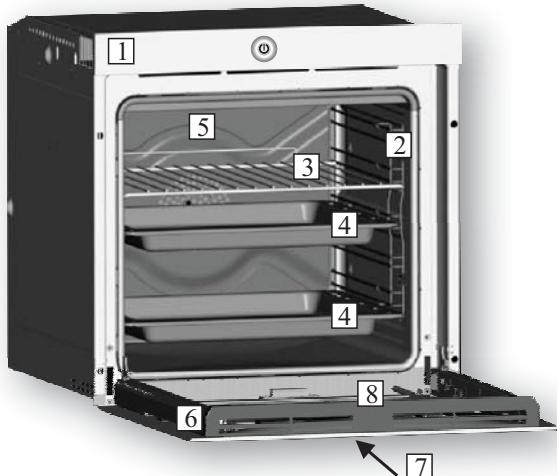
Niniejsze urządzenie, w części przeznaczonej do kontaktu ze środkami spożywczymi spełnia wymagania przepisów ustanowionych w Dyrektywie 89/109/EWG.

Poprzez umieszczenie oznaczenia na tym produkcie poświadczamy na własną odpowiedzialność przestrzeganie wszystkich wymogów europejskich dotyczących bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska określonych w przepisach dla tego produktu.

- Dzięki temu Grupa Candy Hoover oświadcza, że urządzenie oznaczone spełnia podstawowe wymogi dyrektywy 2014/53 / UE. Abytrzymać kopię deklaracji zgodności, skontaktuj się z producentem pod adresem: www.candy-group.com.

2. Opis produktu

2.1 Opis produktu



1. Panel sterowania
2. Pozycje półek (kratka boczna, zależnie od wyposażenia)
3. Metalowy ruszt
4. Taca na tłuszcz
5. Wentylator (za stalową płytą)
6. Drzwiczki piekarnika
7. Dotykowy panel sterowania na drzwiczkach
8. Kamera

2.2 Akcesoria (w zależności od modelu)

1 Metalowy ruszt



Podtrzymuje formy i naczynia.

2 Taca na tłuszcz



Gromadzi tłuszcz wyciekający z żywności podczas pieczenia jej na ruszcie.

3 Boczne drutu siatki



Boczne drutu siatki jeśli uwzględnione.

3. Obsługa piekarnika

3.1 Opis interfejsu użytkownika

- 1.Główny włącznik/wyłącznik
- 2.Dotykowy wyświetlacz LCD



3.2 Ustawienia produktu

- Przy pierwszym uruchomieniu należy przejść proces instalacji, aby móc korzystać z piekarnika. Nacisnąć START, aby kontynuować.
- Wybrać język z menu rozwijanego. Nacisnąć NEXT (Dalej), aby kontynuować.
- Ustawić datę na kalendarzu. Ustawić godzinę na zegarze. Nacisnąć NEXT (Dalej), aby kontynuować.
- Wybrać swoją sieć domową z menu rozwijanego. Wprowadzić hasło do swojej sieci domowej. Nacisnąć NEXT (Dalej), aby kontynuować i poczekać na załadowanie danych lub nawiązanie połączenia. UWAGA: Piekarnik działa, nawet jeśli nie jest podłączony do sieci. Można sparować piekarnik z siecią w późniejszym czasie.
- Proces rejestracji piekarnika w sieci został ukończony pomyślnie. Nacisnąć NEXT (Dalej), aby przejść do ostatniego etapu.
- Proces instalacji jest ukończony. Nacisnąć GO TO HOME PAGE (Przejdz do strony głównej), aby zacząć korzystać z piekarnika.

Szczegółowe informacje można znaleźć w skróconej instrukcji.

PARAMETRY BEZPRZEWODOWE URZĄDZENIA WBUDOWANEGO W DRZWICZKI

Parametr	Dane
Standard sieci bezprzewodowej	802.11 b/g/n
Zakres częstotliwości	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Maksymalna moc nadawcza	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna czułość odbioru	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanał	13

3.3 Pierwsze użycie

CZYSZCZENIE WSTĘPNE

Przed użyciem piekarnika po raz pierwszy należy go wyczyścić. Przetrzeć powierzchnie zewnętrzne wilgotną, miękką ścieżeczką. Umyć wszystkie akcesoria i przetrzeć wnętrze piekarnika gorącą wodą z płynem do mycia naczyń. Ustawić dla pustego piekarnika maksymalną temperaturę i pozostawić na około 1 godzinę. Pozwoli to usunąć wszelkie pozostałości po zapachach nowości.

3.4 Obsługa w trybie ręcznym

- Naciśnąć na zakładkę Manual Mode (Tryb ręczny), aby ustawić proces pieczenia w 3 prostych krokach.
 - Przesunąć palcem i wybrać żądaną funkcję piekarnika. Naciśnąć NEXT (Dalej), aby kontynuować.
 - Przesunąć palcem, aby wybrać żądaną temperaturę. Naciśnąć NEXT (Dalej), aby kontynuować lub BACK (Wstecz), aby powrócić do wyboru funkcji piekarnika.
 - Przesunąć palcem, aby wybrać czas pieczenia. Naciśnąć START, aby rozpoczęć pieczenie lub BACK (Wstecz), aby powrócić do trybu ustawiania temperatury.
- Na tym ekranie można:
- wyłączyć nagrzewanie wstępne (ustawione domyślnie)
 - ustawić opóźnione uruchomienie
- Podczas pieczenia można:
- zmienić temperaturę
 - zmienić czas pieczenia
 - naciśnąć ikonę kamery internetowej, aby oglądać, co dzieje się w komorze piekarnika
 - naciśnąć STOP, aby zakończyć proces pieczenia

3.5 Strona startowa - Główne funkcje



USTAWIENIA

Po wejściu do tego ekranu można ustawić:

- język
- datę i godzinę
- Wi-Fi
- bluetooth audio
- opcje ekranu

PRZEGLĄDARKA INTERNETOWA

Po wejściu do tego ekranu będzie można przeglądać wybrane strony internetowe.

KAMERA INTERNETOWA

Po naciśnięciu ikony kamery internetowej można oglądać wnętrze piekarnika, aby śledzić proces pieczenia.

POŁĄCZENIE PIEKARNIK-URZĄDZENIE (simply|Fi)



→ Piekarnik wysyła wszystkie dane na połączone z nim urządzenie

→ Piekarnik nie wysyła danych na połączone z nim urządzenie

UWAGA: Jeśli opcja ta jest aktywna, piekarnikiem można sterować wyłącznie za pomocą podłączonego urządzenia.

FUNKCJA	CO POWODUJE
	<p>TRYB RĘCZNY: W tym trybie można wybrać funkcje piekarnika, temperaturę i czas pieczenia, wystarczą 3 proste kroki. W tym trybie można również ustawić opóźnienie pieczenia.</p> <p>UWAGA: Domyślnie opcja nagrzewania wstępnego jest aktywna: aby ją wyłączyć, należy kliknąć symbol <input checked="" type="checkbox"/></p>
	<p>PROGRAMY OSOBISTE: W tym trybie można zapisać, a następnie wybrać indywidualne programy pieczenia.</p>
	<p>SUGEROWANY PROGRAM PIECZENIA: W tym trybie można wybrać sugerowany program pieczenia. Podczas pieczenia można zmienić temperaturę i czas pieczenia.</p>
	<p>PRZEPISY FILMOWE W tym trybie można wybrać filmowe przepisy ułatwiające przyrządzenie pewnych potraw. Po obejrzeniu filmu można rozpocząć pieczenie. Nie można zmienić parametrów pieczenia.</p>
	<p>POŁĄCZENIE Z INTERNETEM: Jeśli ikona ta jest aktywna, drzwiczki piekarnika są połączone z Internetem.</p>
	
	<p>USTAWIENIA: Po wybraniu tej ikony będzie można ustawić język, datę i czas, opcje wi-fi, bluetooth, a także jasność kamery. Kompatybilne urządzenia Bluetooth są tylko głośnikami audio. Zgodne standardy Bluetooth to 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>PRZEGŁĄDARKA INTERNETOWA: Po wybraniu tej ikony będzie można przeglądać wybrane strony internetowe.</p>
	<p>PAROWANIE PIEKARNIKA Z URZĄDZENIEM (SIMPLY-FI): Przy pierwszym użyciu dłuższe naciśnięcie tej ikony umożliwia zarejestrowanie piekarnika w sieci. Krótkie naciśnięcie tej ikony uruchamia zdalne sterowanie piekarnikiem. Jeśli opcja ta jest aktywna, piekarnikiem można sterować WYŁĄCZNIE za pomocą podłączonego urządzenia. Aby ponownie sterować piekarnikiem bezpośrednio na ekranie w drzwiczkach, należy kliknąć tę ikonę jeszcze raz.</p>
	<p>Aby zobaczyć obraz z kamery na urządzeniu zewnętrznym (APLIKACJA SIMPLY-FI), drzwiczki muszą być podłączone do sieci. (IKONA POŁĄCZENIA Z INTERNETEM MUSI BYĆ AKTYWNA)</p>
	<p>KAMERA INTERNETOWA: Po naciśnięciu ikony kamery internetowej możesz oglądać wnętrze piekarnika, aby śledzić proces pieczenia. Aby zabezpieczyć kamerę, system wprowadza ją w tryb oczekiwania po 1 minucie (5 minutach w przypadku funkcji grill). Aby uaktywnić ją ponownie, należy ponownie nacisnąć przycisk. W miarę możliwości należy unikać pozostawiania jej włączonej przez zbyt długi czas. W przypadku pieczenia przy szczególnie wysokich temperaturach, jeśli kamera pozostanie włączona przez długi czas, można zauważać zmiany w kolorach. Jest to normalne zjawisko, które ustanie, gdy kamera i/lub piekarnik ulegną schłodzeniu.</p>
	<p>STRONA GŁÓWNA: Dotknięcie tej ikony umożliwia powrót na stronę główną.</p>

3.6 Tryby pieczenia

Pokrętło funkcji	Funkcja (Zależy od modelu piekarnika)
	LAMPA: Okazuje światło piekarnika.
	ROZMRAŻANIE - gdy włączona jest ta funkcja piekarnika, działa tylko nawiew, dzięki któremu powietrze o temperaturze pokojowej zostaje rozprowadzone po całej komorze pieczenia, a skład żywności pozostaje niezmieniony. Temperatura rozmrażania jest zaprogramowana na poziomie 40°C bez możliwości jej zmiany.
	PODGRZEWANIE CIEPŁYM POWIETRZEM - Funkcja ta zalecana jest do podgrzewania przygotowanych już potraw poprzez umieszczenie ich na drugiej polce od gory lub do rozgrzewania chleba, pizzy oraz ciast umieszczając je na najniższym poziomie. Temperatura jest zaprogramowana na poziomie 60°C bez możliwości jej zmiany.
	Piecenie z nawiewem Włączone są obie grzałki piekarnika: dolna i górna oraz wewnętrzny wentylator. Funkcja ta wskazana jest do pieczenia drobiu, ryb, chleba, pizzy itd. Taki system pieczenia umożliwia pieczenie różnych potraw na różnych poziomach w tym samym czasie (np. mięsai ryb) a ich smaki i zapachy nie mieszają się.
	KONWEKCJA NATURALNA - Włączona jest grzałka gorna i dolna. Ta metoda doskonale nadaje się do tradycyjnego pieczenia i smażenia mięsa czerwonego, wołowiny, udzca jagnięcego, dziczyzny, chleba lub potraw zawiniętych w folię.
	PODGRZEWANIE DOLNE Z NAWIEWEM - Kombinacja, w której włączona jest dolna grzałka i wentylator najlepiej nadaje się do placków owocowych, tart, quiche i ciast. Ta metoda pieczenia zapobiega wysychaniu potraw i pobudza rośnięcie ciasta. Blachę na potrawy należy umieścić w dole piekarnika.
	GRILL - Wykorzystywana jest grzałka gorna. Gwarantowany sukces dla mieszanych potraw grillowanych, kebabu i zapiekanej. Grill należy podgrzać do wysokiej temperatury przez 5 minut. Białe mięsa należy zawsze umieszczać w pewnej odległości od grzałki grilla - chociaż czas pieczenia będzie nieco dłuższy to mięso będzie bardziej soczyste. Czerwone mięsa i filety rybne można umieścić wprost na ruszcie, pod którym należy umieścić tacę na skapujący tłuszcz.
	PIZZA - Wybor tej funkcji oznacza cyrkulację gorącego powietrza w piekarniku. Funkcja idealna do pieczenia pizzy lub ciast.
	PODGRZEWANIE DOLNE - Wykorzystywana jest dolna grzałka. Metoda nadaje się doskonale do pieczenia potraw na bazie ciasta, takich jak placki, quiche, tarta, pasztet oraz do pieczenia wymagającego większej ilości ciepła promieniującego od dołu.
	Funkcja " COOK LIGHT " to doskonała opcja dla zwolenników zdrowej kuchni, ponieważ umożliwia ograniczenie spożycia tłuszczy i oleju. Dzięki specjalnej kombinacji funkcji gotowania i przepływu powietrza zapewnia zatrzymanie wilgoci w żywności przy jednoczesnym opiekaniu warstwy wierzchniej, pozwalając zarazem skrócić czas przygotowania potrawy bez szkody dla smaku. Funkcja ta jest szczególnie przydatna do przygotowania mięs, warzyw pieczonych i omletów. Pulsacyjny przepływ powietrza utrzymuje stały poziom wilgoci w piekarniku, a także wewnętrz potraw, które zachowują dzięki temu wartości odżywcze w trakcie procesu szybkiego gotowania. Wypróbuj wszystkie nasze przepisy, używając mniej sosu do sałaty, niż masz w zwyczaju – i ciesz się lekkością potraw, przygotowywanych przy pomocy nowej funkcji!

*Testowano zgodnie z normą CENELEC EN 60350-1 w celu określenia klasy energetycznej dla funkcji wentylowanej.

**Testowano zgodnie z normą CENELEC EN 60350-1 w celu określenia klasy energetycznej dla funkcji statycznej.

*

4. Rejestracja piekarnika – funkcja Simply-fi

Instalacja urządzenia

Zainstalować urządzenie zgodnie z instrukcją instalacji w ramach niniejszej instrukcji.

Po ukończeniu tej czynności należy się upewnić, że urządzenie działa poprzez sterowanie nim bezpośrednio za pomocą panelu sterowania. Należy poświęcić odpowiednią ilość czasu na zapoznanie się z programami i funkcjami nowego urządzenia, ponieważ dzięki temu będzie można w pełni wykorzystać wszystkie jego możliwości.

Należy się upewnić, że przed zarejestrowaniem urządzenia został ustawiony jego zegar.

Odnajdywanie hasła do Wi-Fi

Odnaleźć hasło do domowej sieci Wi-Fi (klucz WPA/WEP), które zwykle można znaleźć na tylnej części posiadanego routera Wi-Fi. Jeśli istnieją trudności ze zlokalizowaniem hasła do Wi-Fi, należy się skontaktować ze swoim dostawcą internetu.

Odnotować hasło, by łatwiej było z niego skorzystać w przyszłości

Mając już hasło do Wi-Fi, należy je zanotować poniżej, ponieważ będzie ono wymagane później podczas parowania urządzenia z aplikacją.

Nazwa routera _____

Hasło (klucz WPA/WEP) _____

Podłączyć swoje urządzenie do tego samego routera Wi-Fi i zainstalować aplikację.

Pobieranie aplikacji

Pobrać aplikację simply-Fi firmy Candy ze sklepu z aplikacjami dla posiadanego urządzenia.

Uwaga – Aplikacja ta działa na urządzeniach z systemem iOS (w wersji 8 i późniejszej) oraz Android (w wersji 4.4 i późniejszej). Nazwa aplikacji – Candy simply-Fi

Locating your product code

Locate the product code of your appliance with the help of the image below.

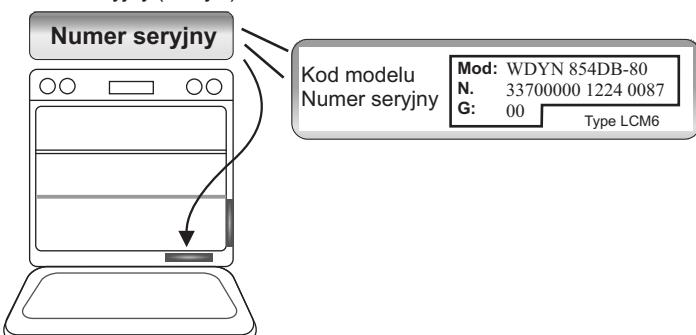
Odnajdywanie kodu swojego produktu

Odnaleźć kod produktu swojego urządzenia, posługując się poniższym rysunkiem.

Zanotować numer seryjny

Na poniższym rysunku widoczne jest wskazanie informacji o urządzeniu. Zapisać numer seryjny swojego produktu poniżej:

Numer seryjny (16 cyfr)



-Krok 1:

Otworzyć aplikację Candy simply-Fi. Utworzyć swoje konto, dotykając „Sign-Up” (Zarejestruj się). Zaakceptować politykę prywatności i wypełnić poniższe pola.

Uwaga – Z wszystkimi funkcjami pełnej gamy simply-Fi można zapoznać się, dotykając „Demo”.

-Krok 2:

Na stronie głównej dotknąć urządzenia, które zamierza się podłączyć, a następnie dotknąć „Ok”.

-Krok 3:

Wprowadzić zapisany powyżej 16-cyfrowy numer seryjny i dotknąć „Next” (Dalej).

Sprawdzić, czy dane produktu są prawidłowe i dotknąć „Confirm” (Potwierdź).

-Krok 4:

Gdy posiadane urządzenie zostanie rozpoznane, należy dotknąć „Next” (Dalej). Następnie do dyspozycji jest 5 minut na ukończenie tego procesu; w przeciwnym razie konieczne będzie wykonanie tych czynności od początku.



-Krok 5:

Naciśnąć dłużej na ikonę w celu zarejestrowania urządzenia.

-Krok 6:

Wyjść z aplikacji Candy simply-Fi. Wejść do ustawień Wi-Fi swojego urządzenia.

-Krok 7:

Z listy dostępnych sieci Wi-Fi wybrać „WIFIOVEN-xyzk”. Jeśli pozycja taka będzie niedostępna, należy poczekać kilka sekund lub uruchomić ponowne przeszukiwanie sieci.

-Krok 8:

Wyjść z ustawień na swoim urządzeniu. Powrócić do aplikacji Candy simply-Fi i poczekać aż aplikacja rozpozna urządzenie. W momencie pojawienia się ekranu „Wi-Fi Network is active” (Sieć Wi-Fi jest aktywna) dotknąć „Next” (Dalej).

-Krok 9:

Domowa sieć Wi-Fi zostanie automatycznie ustawiona przez aplikację. (Jeśli nie, należy wprowadzić nazwę swojej sieci Wi-Fi, zwracając uwagę na małe i wielkie litery). Wprowadzić hasło do Wi-Fi (klucz WPA/WEP), a następnie dotknąć „Confirm” (Potwierdź).

-Krok 10:

Aby skorzystać z dodatkowych funkcji, można zarejestrować swoje urządzenie poprzez dotknięcie specjalnego przycisku.

Dotknąć „Start”, aby powrócić na stronę główną aplikacji.



Piekarnikiem będzie można sterować zdalnie.

Aby ponownie sterować piekarnikiem bezprzewodowo na ekranie w drzwiczках, należy krótko naciągnąć na ikonę

Aby zobaczyć obraz z kamery na urządzeniu zewnętrznym (APLIKACJA SIMPLY-FI), drzwiczki muszą być podłączone do sieci.

-Jeśli konfiguracja nie zostanie ukończona

Fi, aby zwiększyć siłę sygnału Wi-Fi, aby sieć Wi-Fi miała wystarczająco mocny sygnał z routera domowego do urządzenia: niedostateczna siła sygnału Wi-Fi mogłyby uniemożliwić wykonanie kolejowej fazy konfiguracji. Aby ustalić, czy to jest przyczyną, należy ponownie wykonać proces parowania poczynając od Kroku 1; w momencie dojścia do Kroku 8 należy stanąć z urządzeniem przenośnym (smartfonem lub tabletem) obok routera i odnaleźć wygenerowaną przez urządzenie domowe nazwę sieciową „WIFIOVEN-xyzk”. Jeśli nie pojawia się ona jako opcja, oznacza to, że router nie jest w stanie rozpoznać urządzenia. W takiej sytuacji zalecamy umieszczenie routera w pobliżu urządzenia domowego (w miarę możliwości) lub skontaktowanie się z dostawcą internetu i uzyskanie pomocy w celu zakupienia kompatybilnego urządzenia zwiększającego zasięg sygnału Wi-Fi.

PARAMETRY MODUŁU BEZPRZEWODOWEGO GŁÓWNY

Parametr	Dane
Standard sieci bezprzewodowej	802.11 b/g/n
Zakres częstotliwości	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Maksymalna moc nadawcza	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm
	802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna czułość odbioru	802.11b (11Mbps) - 93 dBm
	802.11g (54Mbps) - 85 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanał	11

5. Czyszczenie i konserwacja piekarnika

5.1 Ogólne informacje dotyczące czyszczenia

Żywotność urządzenia będzie dłuższa, jeśli będzie ono regularnie czyszczone. Należy poczekać na ochłodzenie się piekarnika przed wykonaniem czyszczenia ręcznego. Nie używać nigdy do czyszczenia ściernych detergentów, myjek drucianych lub ostrych przedmiotów, aby nie uszkodzić w nieodwracalny sposób elementów emaliowanych. Stosować wyłącznie wodę, mydło lub detergenty na bazie amoniaku.

ELEMENTY SZKLANE

Po każdym użyciu piekarnika zaleca się przeczyścić szybę drzwiczek papierowym ręcznikiem kuchennym.

Aby usunąć bardziej uciążliwe plamy, można również użyć gąbki zwilżonej detergentem, dobrze wyżetą i przepłukać wodą.

USZCZELKA DRZWICZEK PIEKARNIKA

W razie zabrudzenia uszczelki drzwiczek piekarnika można ją wyczyścić delikatnie zwilżoną gąbką.

AKCESORIA

Akcesoria należy czyścić gąbką zwilżoną wodą i mydłem, przepłukać je i wysuszyć: unikać stosowania ściernych detergentów.

TACA NA TŁUSZCZ

Po użyciu rusztu należy wyjąć tacę na tłuszcz z piekarnika. Wlać gorący tłuszcz do pojemnika i umyć tacę gorącą wodą, posługując się gąbką i płynem do mycia naczyń.

W razie pozostałości tłuszczu należy zanurzyć tacę w pojemniku z wodą i detergentem. Ewentualnie można również umyć tacę w zmywarce lub użyć dostępnych na rynku detergentów do piekarników. Nigdy nie wkładać ponownie do piekarnika zabrudzonej tacy.

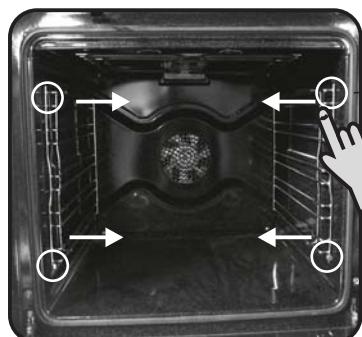
5.2 Konserwacja

DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE DRABINEK

1- Zdjąć drabinki pociągając je w kierunku zgodnym ze strzałkami na zdjęciu

2- Umyć drabinki w zmywarce lub ręcznie wilgotną gąbką. Po umyciu wysuszyć.

3- Po umyciu i wysuszeniu zamontować drabinki, odwrotnie do sposobu demontażu.



CZYSZCZENIE WYŁĄCZNIE WEWNĘTRZNEJ SZYBY DRZWICZEK

1. Otworzyć drzwiczki piekarnika.

2. 3.4. Zablokować zawiasy, wyjąć śruby i metalową górną pokrywę, ciągnąc ją do góry.

5.6. Wyjąć szybę, wysuwając ją bardzo ostrożnie z drzwiczek piekarnika (UWAGA: nie należy wyjmować żadnej innej szyby ani komponentu).

7. Po wyczyszczeniu lub dokonaniu wymiany należy zmontować poszczególne elementy, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Na wszystkich szybach wskazanie „Low-E” musi być czytelne i musi znajdować się po lewej stronie drzwiczek, w pobliżu bocznego lewego zawiasu. W ten sposób drukowana etykieta pierwszej szyby pozostanie po wewnętrznej stronie drzwiczek.

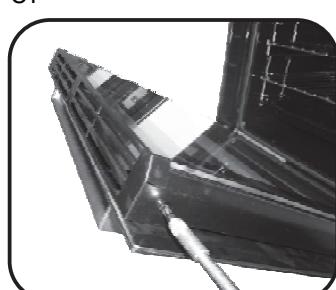
1.



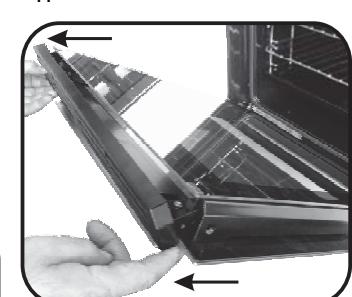
2.



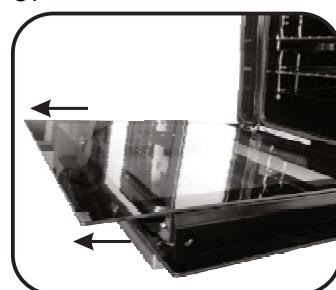
3.



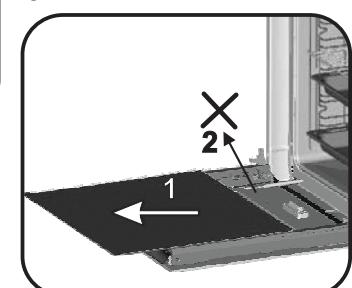
4.



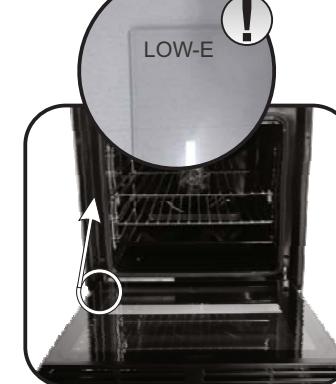
5.



6.



7.



WYMIANA ŻARÓWKI

1. Odłączyć piekarnik od zasilania.
2. Odłączyć pokrywę szklaną, odkręcić żarówkę i wymienić ją na nową tego samego typu.
3. Po wymienieniu przepalonej żarówki włożyć na miejsce szklaną pokrywę.



UWAGA:

W razie jakichkolwiek problemów z systemem oświetlenia LED-owego w drzwiczках należy skontaktować się z biurem obsługi klienta.

Указания по безопасности

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Устройство и его открытые для доступа части во время эксплуатации нагреваются. Страйтесь избегать прикосновений к любым горячим поверхностям.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Открытые для доступа части во время использования гриля могут нагреваться до высокой температуры. Следите, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от устройства.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание поражения электрическим током перед заменой лампы убедитесь в том, что питание устройства отключено.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание опасных ситуаций, связанных со случайными сбросами температурного прерывателя, питание устройства не должно осуществляться от внешнего источника с прибором переключения, например таймером, а также устройство не следует подключать к регулярно включаемой и выключаемой цепи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед запуском автоматического цикла очистки:
 - Очистите дверцу печи.
 - С помощью влажной губки удалите крупные и затвердевшие остатки пищи внутри печи. Не используйте для этой цели моющие средства.
 - Извлеките все дополнительные принадлежности и комплект выдвижных решеток (при их наличии).
 - Не помещайте внутрь кухонные полотенца.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- При очистке стекла дверцы избегайте использования грубых или абразивных материалов, а также острых металлических скребков, так как они могут поцарапать поверхность и расколоть стекло.
- Перед извлечением съемных частей печь должна быть выключена, а после очистки их следует вернуть на место согласно инструкции.
- В данной печи рекомендуется использовать только термометры для мяса.
- Не разрешается применять паровой очиститель.
- Вилку устройства следует подключать только к розетке с подключенным и работающим третьим контактом для заземления. Для моделей, поставляемых без вилок, выберите стандартную розетку, отвечающую требованиям по нагрузке, указанным на бирке. Провод для заземления имеет желто-зеленый цвет. Выполнение данной операции следует поручать только специалисту, обладающему соответствующей квалификацией. Если вилка устройства не соответствует розетке, попросите квалифицированного электрика заменить розетку на другую, подходящую по типу. Подключение к источнику питания можно также произвести, установив между прибором и источником питания многополюсный выключатель, способный выдерживать максимальную подключенную нагрузку и соответствующий требованиям действующих нормативов. Желто-зеленый кабель заземления не должен прерываться выключателем. Применяемые для подключения розетка или многополюсный выключатель должны быть легко доступны во время установки устройства.
- При повреждении кабеля электропитания его следует заменить кабелем или специальным мотком проводов, приобрести которые можно у производителя, либо связаться со службой поддержки клиентов. При повреждении кабеля незамедлительно замените его в соответствии со следующими инструкциями:
 - откройте крышку клеммного блока;
 - удалите кабель питания и замените его идентичным кабелем, совместимым с устройством (тип H05VV-F, H05V2V2-F).
- Выполнение данной операции следует поручать только специалисту, обладающему соответствующей квалификацией. Кабель заземления (желто-зеленый) должен быть приблизительно на 10 мм длиннее других кабелей. Для проведения любых ремонтных работ следует обращаться только в Службу поддержки клиентов и заказывать для использования только оригинальные запасные части.
- Несоблюдение мер предосторожности может привести к нарушению безопасной эксплуатации устройства и явиться причиной отмены гарантии.
- Длительное отключение питания во время выполнения программы приготовления может привести к неисправности монитора. В таком случае обратитесь в сервисную службу.

Общие инструкции

105

- 1.1 Указания по безопасности
- 1.2 Электробезопасность
- 1.3 Рекомендации
- 1.4 Установка
- 1.5 Утилизация отходов и защита окружающей среды
- 1.6 Декларация соответствия

Описание изделия

106

- 2.1 Общий обзор
- 2.2 Дополнительные принадлежности

x

Эксплуатация духовки

106

- 3.1 Описание интерфейса пользователя
- 3.2 Настройки продукта
- 3.3 Первое использование
- 3.4 Работа в ручном режиме
- 3.5 Главная страница - Основные функции
- 3.6 Режимы приготовления

Подсоединение духовки к
приложению Simply-fi

110

- 4 Simply-fi

Очистка и уход за печью

111

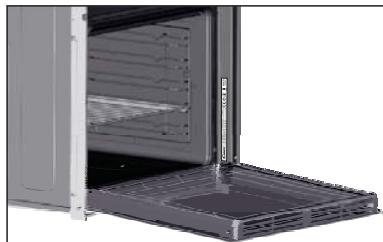
- 5.1 Общие замечания по очистке

5.2 Обслуживание

- Снятие и очистка боковых полок - направляющих
- Очистка (только) внутренней стеклянной стороны Дверцы
- Замена лампы

1. Общие инструкции

Благодарим вас за выбор нашей продукции. Для получения максимальной эффективности при эксплуатации вашей печи рекомендуем вам внимательно изучить данное руководство и держать его под рукой для использования в будущем. Перед установкой печи запишите ее серийный номер, чтобы в случае возникновения необходимости в ремонте сообщить его службе поддержки клиентов. После того как с печи будет снят упаковочный материал, убедитесь в отсутствии на ней повреждений, возникших при транспортировке. В случае возникновения сомнений прекратите использование печи и обратитесь за советом к квалифицированному техническому специалисту.



Храните весь упаковочный материал (пластиковые пакеты, полистирол, гвозди) в недоступном для детей месте. При первом включении печи вы можете заметить сильное задымление, вызванное нагреванием клеевого покрытия на изоляционных панелях вокруг печи. Это совершенно нормально, и в этом случае перед закладкой пищевых продуктов внутрь печи вам следует прокалить духовой шкаф и дождаться, пока дым рассеется. Производитель не будет нести ответственности в случае несоблюдения инструкций, содержащихся в данном документе.

ПРИМЕЧАНИЕ. Функции, качества и дополнительное оборудование печи будут отличаться в зависимости от модели приобретенной вами печи.

1.1 Указания по безопасности

Используйте печь только по непосредственному назначению, то есть только для приготовления еды; любое другое применение, например в качестве источника тепла, расценивается как неправильное и, следовательно, опасное. Производитель не несет ответственности за любой урон, нанесенный вследствие неправильного обращения и использования не по назначению.

Использование любых электробытовых приборов требует соблюдения нескольких базовых правил:

- при вынимании вилки из розетки не тяните за кабель;
 - не прикасайтесь к прибору мокрыми руками или ногами.
 - как правило, использование переходников, разветвителей и удлинителей не рекомендуется;
- в случае неправильной и/или плохой работы, выключите прибор и не пытайтесь разобрать его.

1.2 Электробезопасность

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ВСЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫПОЛНЯЮТСЯ ОПЫТНЫМ ЭЛЕКТРИКОМ ИЛИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ СПЕЦИАЛИСТОМ.

Источник питания, к которому подключается печь, должен соответствовать требованиям нормативов, действующих на территории страны, в которой устройство будет установлено. Производитель не несет ответственности за любые повреждения, вызванные несоблюдением данных инструкций. Печь должна подключаться к источнику питания с заземленной стенной розеткой, либо к многополюсному выключателю, в зависимости от нормативных требований, действующих на территории страны. Подключения к источникам электропитания должны быть защищены соответствующими предохранителями, а попечечное сечение используемых кабелей должно обеспечивать необходимые условия для подачи питания печи.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Печь поставляется в комплекте с кабелем (без вилки), который следует подключать только к источнику питания 220–240 В переменного тока частотой 50 Гц между фазами или между фазой и нейтралью. Перед подключением печи к источнику питания, важно проверить:

- напряжение питания, показываемое измерительным прибором;
- настройки прерывателя.

Кабель заземления печи подключается к клемме заземления источника питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед подключением печи к источнику питания попросите квалифицированного электрика проверить непрерывность кабеля заземления источника питания. Производитель не несет ответственности за какие-либо несчастные случаи или другие проблемы, вызванные неправильным подключением заземления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку печи может потребоваться обслуживание, рекомендуется иметь в наличии еще одну стенную розетку, к которой можно будет подключить печь в том случае, если потребуется переносить ее в другое место. Замена электрического кабеля может осуществляться только специалистами по техническому обслуживанию либо другими техническими специалистами с соответствующей квалификацией.

При выключении духового шкафа может возникнуть низкая освещенность вокруг центрального выключателя. Это нормальное поведение. Его можно снять, просто перевернув вилку или заменив клеммы питания.

1.3 Рекомендации

Минимальная очистка печи после каждого использования позволит поддерживать ее в идеальной чистоте.

Не прокладывайте стены печи алюминиевой фольгой или другими одноразовыми покрытиями, предлагаемыми в магазинах. Алюминиевая фольга, как и любая другая защита, находясь в прямом соприкосновении с горячей эмалированной поверхностью, может расплавиться, что чревато ухудшением эксплуатационных свойств данной поверхности. Для предотвращения чрезмерного загрязнения вашей печи, и вызываемого загрязнением запаха дыма во время приготовления пищи мы рекомендуем не использовать ее часто при очень высоких температурах. Лучше немного уменьшить температуру и увеличить время приготовления. Помимо дополнительных принадлежностей, поставляемых с печью, мы рекомендуем использовать только посуду и формы для выпекания, устойчивые к воздействию высоких температур.

1.4 Установка

Установка не входит в обязанности производителя. В случае, если для исправления ошибок, вызванных неправильной установкой, потребуется помочь производителю, следует учитывать, что подобная помощь не входит в гарантийные обязательства. Необходимо выполнять все требования инструкции по установке, предназначеннной для квалифицированных специалистов. Неправильная установка может явиться причиной ущерба или травм людей и животных или повреждений материальных ценностей. Производитель не несет ответственности за подобные повреждения.

Духовку можно монтировать только в верхней части шкафа. Перед закреплением печи вы должны убедиться в наличии в данном месте хороший вентиляции для обеспечения должной циркуляции воздуха, требуемой для охлаждения печи и защиты ее внутренних частей. В зависимости от типа крепления проделайте соответствующие отверстия, указанные на последней странице.

1.5 Утилизация отходов и защита окружающей среды



Данный прибор маркирован согласно требованиям директивы ЕС 2012/19/EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Отходы электрического и электронного оборудования содержат как загрязняющие вещества (которые могут оказывать вредное воздействие на окружающую среду), так и основные элементы (которые могут быть использованы повторно). Важно, чтобы отходы электрического и электронного оборудования проходили правильную процедуру утилизации с уничтожением всех загрязняющих веществ и переработкой всех материалов. Даже отдельные люди могут играть важную роль в обеспечении экологической безопасности утилизируемого электрического и электронного оборудования; важно лишь выполнять некоторых основные правила:

- С отходами электрического и электронного оборудования нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами.
 - Отходы электрического и электронного оборудования должны сдаваться в специальные пункты приема под управлением городской администрации или официально зарегистрированной компании.
- Во многих странах крупные компании по утилизации электрического и электронного оборудования могут производить вывоз оборудования из дома. При приобретении нового электробытового оборудования, старое оборудование, относящееся к тому же классу и предназначенное для выполнения тех же функций, что и приобретаемый прибор, можно вернуть продавцу, который обязан бесплатно принять его.

СОХРАНЕНИЕ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По возможности, избегайте предварительного прогревания печи и всегда старайтесь заполнять ее. Как можно реже открывайте дверцу, поскольку каждое ее открывание приводит к рассеянию тепла из внутренней части печи. Для существенного сбережения энергии, выключайте печь за 5 - 10 минут до запланированного времени окончания приготовления для использования остаточного тепла, которое продолжает вырабатывать печь. Сохраняйте герметические уплотнения в чистоте, это позволит избежать рассеивания тепла из внутренней части печи. В случае если ваш тариф электроэнергии предполагает почасовую оплату, программа «отложенное приготовление» обеспечивает более простой способ сохранения энергии, позволяя переносить процесс приготовления на время действия сниженных тарифов.

1.6 Декларация соответствия

РУС. 105 Части данного электробытового прибора, находящиеся в непосредственном контакте с продуктами питания, соответствуют требованиям Директивы 89/109 EEC.

Знак соответствия в данном продукте подтверждает, что данный продукт соответствует Европейским требованиям по безопасности для пищевых продуктов, а также требованиям по безопасности и экологичности, предписанных европейским законодательством для продукции данного класса.

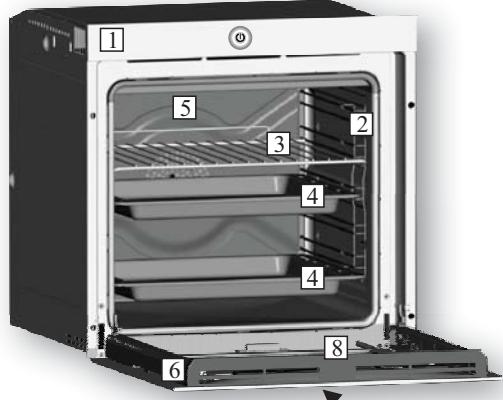
- При этом группа Candy Hoover Group заявляет, что данное устройство с маркировкой соответствует основным требованиям Директивы 2014/53/EU.

Чтобы получить копию декларации о соответствии, пожалуйста, свяжитесь с производителем по адресу: www.candy-group.com.

ЕАС Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза:
• ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования»
• ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
Изделие сертифицировано в органе по сертификации продукции и услуг «РОСТЕСТ-МОСКВА», г. Москва.
Копию сертификата соответствия Вы можете получить в магазине, где приобретался товар или, написав запрос на электронную почту candymow@candy.ru.

2. Описание изделия

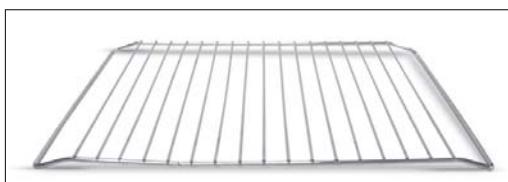
2.1 Общий обзор



1. Панель управления
2. Расположение решеток - направляющих (поперечная проволочная решетка, если входит в комплект)
3. Металлическая решетка для гриля
4. Поддон для стекания капель
5. Вентилятор (за стальной пластиной)
6. Дверца печи
7. Сенсорный пульт управления на дверце
8. Камера

2.2 Дополнительные принадлежности

1 Металлическая решетка для гриля



Удерживает противни для выпечки и тарелки.

2 Поддон для стекания капель



Собирает капли, стекающие во время приготовления пищи на гриле.

3 боковой проволочные сетки



Боковые проволочные сетки, если включены.

3. Эксплуатация духовки

3.1 Описание интерфейса пользователя

1. Главный выключатель
2. Сенсорный ЖК интерфейс



3.2 Настройки продукта

- При первом запуске необходимо выполнить процедуру установки, чтобы в дальнейшем пользоваться всеми функциями духовки. Нажмите START (ПУСК), чтобы начать установку.
 - Выберите язык из ниспадающего меню. Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для продолжения.
 - Установите дату в календаре. Установите время на часах. Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для продолжения.
 - берите свою домашнюю сеть из ниспадающего меню. Введите пароль своей домашней сети. Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для продолжения и дождитесь завершения загрузки или установления соединения.
- Примечание. Духовка работает даже без подключения к сети. Подключение к сети можно выполнить позже.
- После успешного подсоединения, Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для перехода к последнему этапу процедуры.
 - По завершении процесса установки, Нажмите GO TO HOME PAGE (ПЕРЕЙТИ К СТАРТОВОЙ СТРАНИЦЕ), чтобы приступить к эксплуатации духовки.
- Подробнее см. в кратком справочнике.

ПАРАМЕТРЫ БЕСПРОВОДНОГО УСТРОЙСТВА ДВЕРЦЫ

Параметр	Технические данные
Стандарт беспроводной связи	802.11 b/g/n
Диапазон частоты	2400 ГГц – 2497 ГГц
Макс. мощность передачи	802.11b (11 Мбит/с) +16 ± 2 дБм 802.11g (54 Мбит/с) +13 ± 2 дБм 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 дБм
Мин. чувствительность приема	802.11b (11 Мбит/с) - 86 ± 2 дБм 802.11g (54 Мбит/с) - 70 ± 2 дБм 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 дБм
Канал	13

3.3 Первое использование

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОЧИСТКА

Очистите духовку перед первым использованием. Протрите наружные поверхности влажной мягкой салфеткой. Промойте все аксессуары и протрите духовку внутри раствором горячей воды с чистящим средством. Установите настройку на максимальную температуру и прогрейте духовку в течение 1 часа, чтобы удалить характерный запах нового прибора.

3.4 Работа в ручном режиме

- Откройте вкладку ручного режима, чтобы настроить программу приготовления за 3 простых шага.
 - Смахните и выберите нужную функцию приготовления. Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для продолжения.
 - Смахните, чтобы выбрать нужную температуру. Нажмите NEXT (ДАЛЕЕ) для продолжения или BACK (НАЗАД), чтобы вернуться к настройкам функций приготовления.
 - Смахните, чтобы выбрать время приготовления. Нажмите START (ПУСК), чтобы начать приготовление, или BACK (НАЗАД), чтобы вернуться к настройке температуры.
- На этом экране можно:
- отключить предварительный нагрев (установлен по умолчанию),
 - настроить отсроченный запуск.
- В процессе приготовления можно:
- изменить температуру,
 - изменить время приготовления,
 - нажать значок веб-камеры, чтобы следить за тем, что происходит внутри,
 - нажать кнопку STOP (СТОП), чтобы завершить приготовление.

3.5 Главная страница - Основные функции



НАСТРОЙКИ

На этом экране можно настроить:

- язык,
- дату и время,
- wifi,
- аудио по bluetooth,
- параметры.

ВЕБ-БРАУЗЕР

На этом экране можно просматривать страницы некоторых авторизованных веб-сайтов.

ВЕБ-КАМЕРА

Нажав значок веб-камеры, вы увидите изображение того, что происходит внутри духовки, чтобы контролировать процесс приготовления.

СОЕДИНЕНИЕ ДУХОВКИ С УСТРОЙСТВОМ (*simplyFi*)



Духовка отправляет все данные на подсоединенное устройство.



Духовка не отправляет данных на подсоединенное устройство.

Примечание. Если данный параметр активирован, управлять духовкой можно только с подсоединеного устройства.

ФУНКЦИЯ	ЧТО ПРОИСХОДИТ
	<p>РУЧНОЙ РЕЖИМ В этом режиме можно за 3 простых шага выбрать функции приготовления, температуру и длительность приготовления. Кроме того, в этом режиме можно установить задержку запуска программы приготовления.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. По умолчанию активная функция предварительного нагрева. Чтобы отключить ее, нажмите назначок </p>
	<p>ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ В этом режиме можно сохранить и (за считанные секунды) выбрать и настроить программы приготовления.</p>
	<p>РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРОГРАММЫ В этом режиме можно выбрать заранее разработанные программы приготовления. В процессе приготовления можно менять температуру и длительность.</p>
	<p>ВИДЕОРЕЦЕПТЫ В этом режиме можно просмотреть учебные видеоролики о том, как правильно приготовить те или иные блюда. По завершении просмотра можно начать готовить. Параметры приготовления можно менять.</p>
	<p>ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНТЕРНЕТУ Если значок активен, значит, устройство в дверце подключено к интернету.</p>
	<p>НАСТРОЙКИ Нажав этот значок, вы перейдете к экрану настройки языка, даты и времени, wi-fi, bluetooth и параметров камеры. Совместимые устройства Bluetooth являются только аудиодинамиками. Совместимые стандарты Bluetooth: 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>ВЕБ-БРАУЗЕР Нажав на этот значок, вы перейдете в браузер для просмотра страниц некоторых авторизованных веб-сайтов.</p>
	<p>СОЕДИНЕНИЕ ДУХОВКИ С УСТРОЙСТВОМ (SIMPLY-FI) При первом использовании длительным нажатием на этот значок вы устанавливаете соединение с интернетом.</p> <p>При коротком нажатии на значок активируется пульт дистанционного управления. Если данный параметр активирован, управлять духовкой можно ТОЛЬКО с подсоединеного устройства. Чтобы вернуться к управлению духовкой непосредственно с экрана на дверце, нажмите на этот значок.</p>
	<p>ВЕБ-КАМЕРА Нажав значок веб-камеры, вы увидите изображение того, что происходит внутри духовки, чтобы контролировать процесс приготовления.</p> <p>Чтобы сохранить телекамеру, система переходит в дежурный режим спустя 1 минуту (5 минут в случае функции гриля). Для возобновления работы следует снова нажать на кнопку. По возможности не оставлять ее включенное долгое время.</p> <p>Если телекамера остается включенной очень долгое время при готовке на особенно высокой температуре, возможно тонирование цветов.</p> <p>Речь идет о нормальном явлении, эффект от которого исчезнет после охлаждения телекамеры и/или духовки.</p>
	<p>ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА Коснувшись этого значка, вы возвращаетесь к главной странице.</p>

3.6 Режимы приготовления

Значок функции	Функция (<i>В зависимости от модели печи</i>)
	ЛАМПА: включает подсветку печи.
	РАЗМОРОЗКА: при установке ручки регулятора в данное положение. Вентилятор обеспечивает циркуляцию воздуха 40°C вокруг замороженной пищи, благодаря чему она размораживается в течение нескольких минут без потери или изменения белкового состава пищи.
	Поддержка в теплом состоянии: данная функция рекомендуется для подогревания ранее приготовленных продуктов, если полка устанавливается на втором уровне сверху, или для разморозки пиццы или выпечки, если полка устанавливается на нижнем уровне. Температура установлена на 60°C, регулировка невозможна.
	ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ОБДУВОМ: мы рекомендуем использовать данный метод для приготовления птицы, сдобы, рыбы и овощей. Тепло лучше проникает в пищу, благодаря чему как время приготовления, так и время предварительного разогрева сокращаются. Вы можете одновременно готовить различные типы пищи с одинаковой подготовкой или без неё в одном или нескольких положениях. Данный метод приготовления обеспечивает равномерное распределение тепла и позволяет избежать смешивания запахов. При одновременном приготовлении нескольких блюд увеличьте время приготовления дополнительно на десять минут.
	ТРАДИЦИОННЫЙ СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ: используются как верхний, так и нижний нагревательные элементы. Предварительно прогрейте печь в течение 10 минут. Данный способ идеально подходит для традиционных способов поджаривания и выпекания. Для приготовления красного мяса, ростбифа, ножки ягненка, еды завернутой в фольгу (папильотки), слоеной выпечки. Продукты в блюде поставьте на полку в среднем положении.
	ОБДУВ + НИЖНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ: используется нижний нагревательный элемент при работе вентилятора, обеспечивающего циркуляцию воздуха внутри печи. Данный метод идеально подходит для сочных пирогов с фруктовой начинкой, сладких пирогов с открытой начинкой, запеканок и пирожков с мясной или рыбной начинкой. Предотвращает высыхание пищи и стимулирует подъем теста в пирогах, хлебного теста и других блюдах, приготавливаемых с подачей тепла снизу. Установите полку в нижнем положении.
	ГРИЛЬ: используйте гриль с закрытой дверцей. Верхний нагревательный элемент используется отдельно, и вы можете регулировать температуру. Для того чтобы докрасна раскалить нагревательные элементы, необходимо предварительно прогреть печь в течение пяти минут. Данная функция гарантирует успешное приготовление блюд на ракшере, кебабов и блюд, запекаемых с корочкой. Белое мясо следует располагать подальше от гриля; время приготовления будет увеличено, однако мясо будет вкуснее. Вы можете разложить красное мясо и рыбные филе на полке, установив снизу поддон для стока жидкости.
	Режим пицца В этом режиме горячий воздух циркулирует в духовке, обеспечивая отличный результат для таких блюд, как пицца или итальянский пирог фокачча
	НАГРЕВ СНИЗУ: Используется нижний нагревательный элемент. Этот метод идеально подходит для приготовления любых мучных изделий. Используйте его для приготовления открытых пирогов с фруктовой или ягодной начинкой, пирогов с заварным кремом и различной начинкой, пирожков с открытой фруктовой начинкой, пирожков с мясом или рыбой и другой пищи, для приготовления которой требуется более интенсивный нагрев снизу.
	Функция " COOK LIGHT " позволит вам готовить более здоровым способом при минимальном использовании жиров и масла. Благодаря специальной комбинации функций приготовления и вентилятора конвектора с пульсирующей подачей воздуха в продуктах будет сохраняться влажность, создаваться корочка при коротком времени приготовления, без ущерба для вкуса блюда. Эта функция особенно подходит для приготовления мяса, запеченных на гриле овощей и омлетов. Цикл с пульсирующей подачей воздуха сохраняет влажность внутри духового шкафа и содержит влагу в продуктах, сохранив питательную ценность блюда и быстроту процесса приготовления. Попробуйте все ваши рецепты с использованием меньшего количества жиров и соусов которые вы обычно используете и испытайтесь легкостью этого нового режима.

*Испытания для определения класса энергоэффективности при работе с вентилятором проводились согласно стандарту CENELEC EN 60350-1.

**Испытания для определения класса энергоэффективности при работе в статическом режиме проводились согласно стандарту CENELEC EN 60350-1.

4. Подсоединение духовки к приложению Simply-fi

Установка прибора

Установите прибор согласно инструкциям, приведенным в данном руководстве.

По завершении данного этапа убедитесь, что прибор работает, запустив его непосредственно с пульта управления.

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и функциями программы, так как это поможет вам максимально эффективно пользоваться своим прибором.

Прежде чем приступить к подсоединению духовки установите правильное время на часах.

Определение пароля Wi-Fi

Определите свой пароль Wi-Fi (ключ WPA/WEP), который обычно указан на задней панели маршрутизатора Wi-Fi.

Если у вас возникли проблемы с определением пароля Wi-Fi, обратитесь к своему поставщику интернета.

Запишите пароль для дальнейшего использования

Определив свой пароль Wi-Fi, запишите его в строке ниже, так как он может понадобиться вам в дальнейшем или при установлении соединения между прибором и приложением.

Имя маршрутизатора _____

Пароль(ключ WPA/WEP) _____

Подключите свое устройство к тому же маршрутизатору Wi-Fi и подготовьтесь к загрузке приложения.

Загрузка приложения

Загрузите приложение Candy simply-Fi из магазина, в зависимости от вашего устройства.

Примечание. Приложение разработано для iOS (версия 8 и выше) и Android (версия 4.4 и выше). Название приложения: Candy simply-Fi

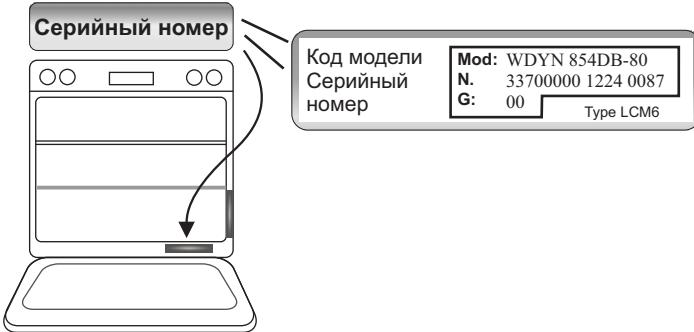
Определение кода изделия

Определите код изделия, который указан на вашем приборе, как показано на иллюстрации ниже.

Запишите серийный номер

На иллюстрации показано, в каком виде представлены данные на приборе. Запишите серийный номер своего прибора в строке ниже:

Серийный номер (16 знаков)



-Шаг 1.

Откройте приложение Candy simply-Fi. Создайте учетную запись, нажав "Sign-Up" (Войти). Примите положения политики конфиденциальности и заполните необходимые поля.

Примечание. Со всеми характеристиками полной версии программы simply-Fi можно ознакомиться, нажав "Demo".

-Шаг 2.

На главной странице коснитесь того прибора, который вы хотите подсоединить, и нажмите OK.

-Шаг 3.

Введите 16-значный серийный номер, который вы записали выше, и нажмите "Next" (Далее).

Проверьте правильно ли вы ввели данные, и нажмите "Confirm" (Подтвердить).

-Шаг 4.

После того, как программа распознает ваш прибор, нажмите "Next" (Далее). На этом этапе у вас есть 5 минут для завершения процесса, в противном случае, все введенные настройки аннулируются, и вам придется повторить описанные шаги снова.

-Шаг 5.

Нажмите и удерживайте значок , чтобы подсоединить прибор.

-Шаг 6.

Выходите из приложения Candy simply-Fi. Перейдите к настройкам Wi-Fi на своем устройстве.

-Шаг 7.

В списке доступных сетей Wi-Fi выберите "WIFIOVEN-xyzk". Если вы не находите такого названия, подождите еще несколько секунд, после чего повторите сканирование.

-Шаг 8.

Выходите из настроек своего устройства. Вернитесь в приложение Candy simply-Fi и подождите, пока приложение найдет прибор. Как только на экране появится надпись "Wi-Fi Network is active" (Сеть Wi-Fi активна), нажмите "Next" (Далее).

-Шаг 9.

Приложение автоматически выполнит настройки вашей домашней сети Wi-Fi. (Если нет, введите имя своей домашней сети Wi-Fi, следя за регистром ввода). Введите пароль Wi-Fi (ключ WPA/WEP) и нажмите "Confirm" (Подтвердить).

-Шаг 10.

Чтобы расширить свои возможности, зарегистрируйте свой прибор, нажав на соответствующую кнопку. Нажмите "Start" (Пуск), чтобы вернуться на главную страницу приложения.

-Режим дистанционного управления

При кратковременном нажатии на значок  духовка переходит в режим дистанционного управления.

Чтобы вернуться к управлению духовкой непосредственно с экрана на дверце, коротко нажмите на значок 

Для просмотра изображения с веб-камеры на внешнем устройстве (в приложении SIMPLY-FI) дверца должна быть подключена к интернету.

-Если настройка не завершена

Важно, чтобы в процессе настройки сигнал домашнего маршрутизатора Wi-Fi был достаточно интенсивным: при слабом сигнале Wi-Fi завершающий этап настройки может прерваться. Чтобы установить, действительно ли это так, начните процесс соединения еще раз с Шага 1. Дойдя до Шага 8, поднесите свое устройство (смартфон или планшет) как можно ближе к маршрутизатору и найдите сеть "WIFIOVEN-xyzk". Если такой сети нету в списке, значит, маршрутизатор не видит ваш прибор. В таком случае мы рекомендуем поднести маршрутизатор к прибору (если это возможно) или обратиться к своему поставщику интернета и попросить помочь в приобретении совместимого усилителя Wi-Fi, чтобы увеличить мощность сигнала.

ПАРАМЕТРЫ БЕСПРОВОДНОЙ ПАНЕЛИ ГЛАВНЫЙ

Параметр	Технические данные
Стандарт беспроводной связи	802.11 b/g/n
Frequency Range Диапазон частоты	2412 ГГц – 2484 ГГц
	802.11b (11 Мбит/с) +16 ± 2 дБм
Макс. мощность передачи	802.11g (54 Мбит/с) +14 ± 2 дБм
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 дБм
Мин. чувствительность приема	802.11b (11 Мбит/с) - 93 дБм
	802.11g (54 Мбит/с) - 85 дБм
	802.11n (HT20, MCS7) - 82 дБм
Канал	11

5. Очистка и уход за печью

5.1 Общие замечания по очистке

Жизненный цикл прибора можно увеличить, если регулярно следить за его чистотой. Перед началом очистки печи вручную подождите, пока она остынет. Никогда не используйте для очистки абразивные растворители, металлические щетки или острые предметы, поскольку это приведет к невосстановимому повреждению эмалированного покрытия. Для очистки используйте только воду, мыло и моющие средства на хлорной основе (аммиак).

СТЕКЛЯННЫЕ ЧАСТИ

Стекло дверцы рекомендуется очищать с помощью хорошо поглощающего влагу кухонного полотенца после каждого использования печи. Для удаления стойких пятен можно использовать губку, пропитанную моющим средством, хорошо выжатую, после чего следует смыть пятна водой.

УПЛОТНИТЕЛЬ ДВЕРЦЫ ДУХОВОГО ШКАФА

В случае загрязнения уплотнителя, его также можно очистить слегка смоченной губкой.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Очистите дополнительные принадлежности влажной мыльной губкой, после чего промойте их водой и высушите, избегая использования абразивных моющих средств.

ПОДДОН ДЛЯ СТЕКАНИЯ КАПЕЛЬ

После использования гриля извлеките поддон из печи. Слейте горячий жир в контейнер и промойте поддон в горячей воде с помощью губки и моющего средства.

В случае если жирные остатки вывести не удалось, замочите поддон в воде с моющим средством. Также вы можете вымыть поддон в посудомоечной машине или воспользоваться моющим средством для печей, представленным в магазинах. Никогда не ставьте грязный поддон обратно в печь.

ОЧИСТКА (ТОЛЬКО) ВНУТРЕННЕЙ СТЕКЛЯННОЙ СТОРОНЫ ДВЕРЦЫ

1. Откройте дверцу печи.

2.3.4. Заблокируйте шарниры, удалите винты и снимите верхнюю металлическую крышку, потянув ее вверх.

5.6. Удалите стекло, аккуратно вынув его из дверцы печи (Примечание. Не снимайте других стеклянных деталей или компонентов.)

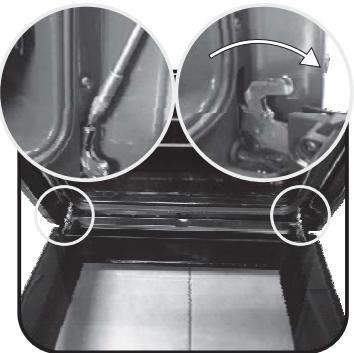
7. По завершении очистки или замены установите все части на место в обратном порядке.

На всех стеклах, обозначение "Low-E" должно быть легко читаемым и расположено с левой части дверцы, рядом с левым шарниром. Таким образом, напечатанный на первом стекле значок будет расположен внутри дверцы.

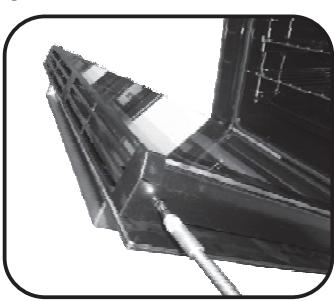
1.



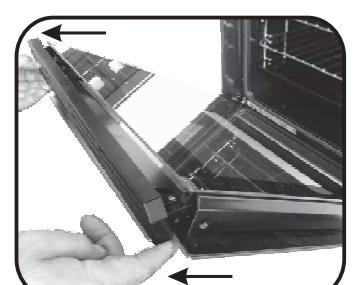
2.



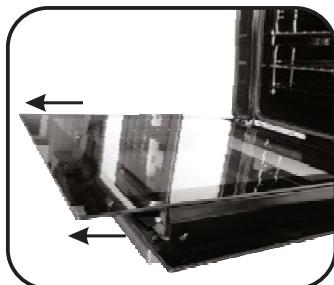
3.



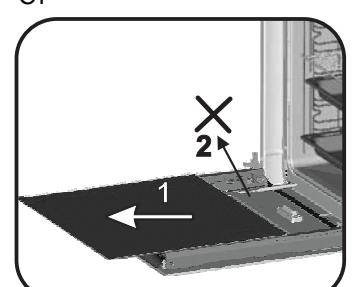
4.



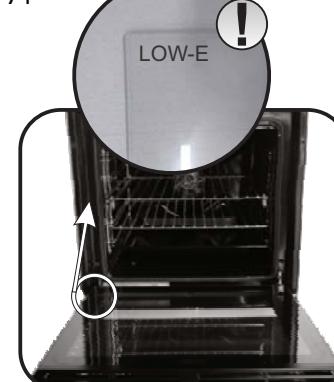
5.



6.

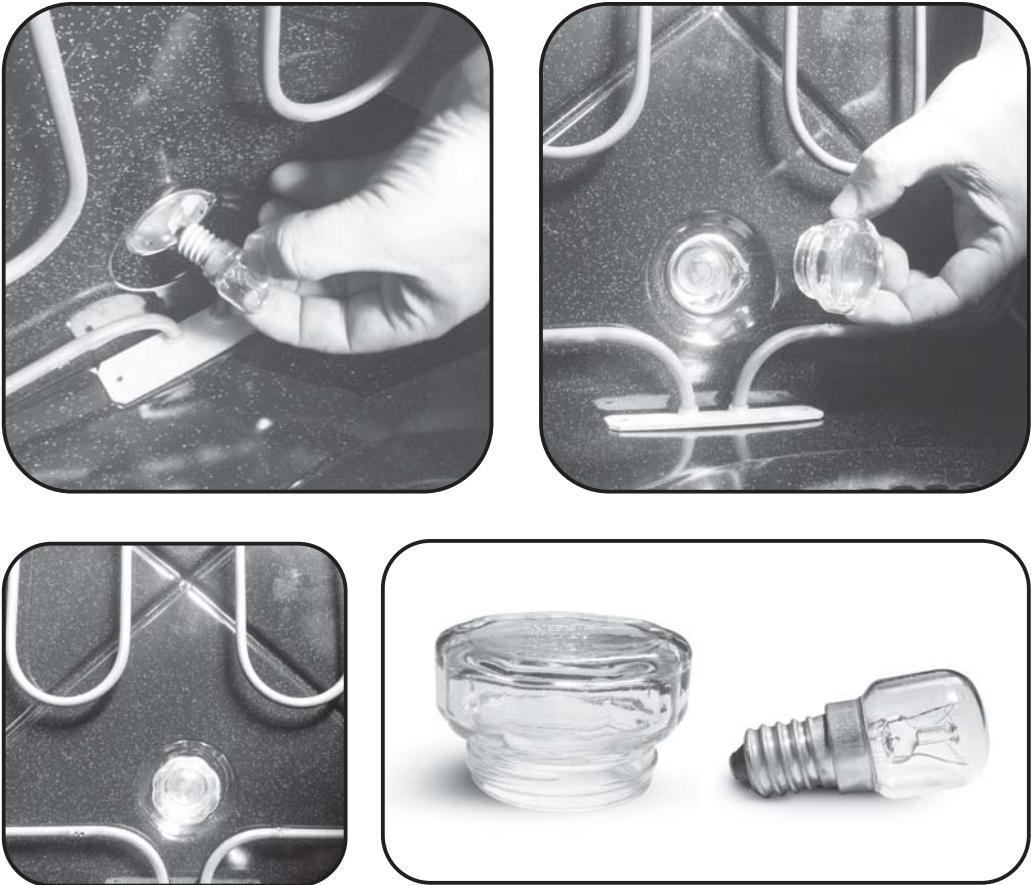


7.



ЗАМЕНА ЛАМПЫ

1. Отключите печь от источника питания.
2. Снимите защитное стекло, вывинтите лампочку и замените ее на новую лампочку того же типа.
3. После замены неисправной лампочки, установите на место защитное стекло.



ПРИМЕЧАНИЕ.

По всем вопросам, связанным с системой светодиодных ламп в дверце, обращайтесь в службу поддержки клиентов.

Varnostna Navodila

OPOZORILO: Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo. Pazite, da se ne dotaknete grelcev!

- Otroci, mlajši od 8 let, naj se aparatu ne približujejo nenadzorovani.
- Otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem lahko uporabljajo aparat le pod nadzorom oseb, ki so odgovorne za njihovo varnost, in ki so jih seznanili z varno uporabo aparata ter le v primeru, da razumejo tveganje, ki je s tem povezano.

• Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

• Otroci lahko sodelujejo pri čiščenju in vzdrževalnih delih le pod nadzorom odraslih.

POZOR: Dostopni deli se med uporabo zelo segrejejo. Pazite, da se majhni otroci ne približajo!

- Ne uporabljajte grobih ali jedkih čistil ali ostrih kovinskih strgal za čiščenje vrat pečice, saj bi lahko opraskali površino, zaradi takih poškodb pa bi lahko steklo počilo.

• Pred odstranjevanjem zaščite morate pečico izklopiti; po čiščenju zaščito namestite nazaj, kot je to pojasnjeno v navodilih za uporabo.

• Uporabljajte samo temperaturno sondo, ki je namenjena uporabi v tej pečici.

• Pri čiščenju ne uporabljajte aparatov za čiščenje s paro.

POZOR: Pred zamenjavo žarnice izključite aparat iz električnega omrežja, da se izognete tveganju za električni udar.

• Pri fiksni priključitvi mora biti zagotovljena možnost izklopa iz električnega omrežja skladno z veljavnimi predpisi.

• V navodilih je navedena ustrezna vrsta priključnega kabla, saj je potrebno upoštevati temperaturo na hrbtni strani aparata.

• Če je priključni električni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati z enakovrednim ali sklopom, ki vam je na voljo pri pooblaščenem servisu.

• **POZOR:** Da bi se izognili slučajnemu resetiranju termičnega prekinjala, aparat ne sme biti napajan preko zunanje naprave, npr. programske ure, ter ne sme biti priključen na tokokrog, ki ga redno vklaplja oz. izklaplja dobavitelj energije.

POZOR: Dostopni deli se lahko med uporabo žara segrejejo. Pazite, da se majhni otroci ne približajo.

• Razlito tekočino pred čiščenjem obrišite.

• Dolg izpad napajanja, ki se pojavi med fazo kuhanja, lahko povzroči okvaro zaslona. V tem primeru se obrnite na servisno službo.

Splošna navodila

115

- 1.1 Varnostni Indikacije
- 1.2 Električna varnost
- 1.3 Priporočila
- 1.4 Namestitev In Priklučitev
- 1.5 Ravnanje z odpadki in varstvo okolja
- 1.6 Izjava O Skladnosti

Opis izdelka

116

- 2.1 Pregled
- 2.2 Dodatna oprema (odvisno od modela)

Uporaba pečice

116

- 3.1 Opis uporabniškega vmesnika
- 3.2 Nastavitev izdelka
- 3.3 Prva uporaba
- 3.4 Delovanje v ročnem načinu
- 3.5 Domača stran - Glavne funkcije
- 3.6 Kuhanje Načini

Simply-fi prijava pečice

120

- 4 Simply-fi

Čiščenje in vzdrževanje pečice

121

- 5.1 Splošni napotki za čiščenje
- 5.2 Vzdrževanje
 - Snemanje in čiščenje žičnih vodil
 - Samo čiščenje notranjih steklenih vrat
 - Zamenjava žarnice

1. Splošna navodila

Zahvaljujemo se vam za izbiro enega od naših izdelkov. Za najboljše rezultate z vašo pečico pozorno preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Pred namestitvijo pečice si zabeležite serijsko številko, tako da jo lahko posredujete osebju službe za stranke, če potrebujete kakšna popravila.

Ko pečico odstranite iz embalaže, preverite, ali se med transportom ni poškodovala. Če ste v dvomih, pečice ne uporabljajte in se za nasvet obrnite na usposobljenega tehnika. Ves embalažni material (plastične vrečke, stiropor, žebanje) hranite izven dosega otrok.

Ko pečico prvič vklopite, se lahko razvije močan vonj po dimu, ki ga povzroči lepilo na izolacijskih ploščah, ki obdajajo pečico ob prvem segrevanju. To je popolnoma normalno in če se zgodi, morate počakati, da dim izgine, preden položite živila v pečico. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primerih, ko ne upoštevate navodil v tem dokumentu.

OPOMBA: Funkcije pečice, lastnosti in dodatki, navedeni v tem priročniku se lahko razlikujejo odvisno od modela, ki ste ga kupili.



1.1 Varnostni Indikacije

Pečico uporabljajte le za predvideni namen, ki je samo kuhanje živil; vsa druga uporaba, na primer kot vir toplove, se šteje kot nepravilna in zato nevarna. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo, do katere pride zaradi nepravilne, neustrezne ali nerazumne uporabe.

Uporaba kakrsne koli električne naprave pomeni spoštovanje nekaterih temeljnih pravil:

- Ne vlecite za napajalni kabel, da odstranite vtič iz vtičnice;
- Aparata se ne dotikajte z vlažnimi rokami ali nogami;
- Na splošno uporaba adapterjev, več vtičnic in podaljškov ni priporočljiva;
- V primeru okvare in/ali slabega delovanja, aparatu izklopite in ga ne spremajte.

1.2 Električna varnost

ZAGOTOVITE, DA ELEKTRIČNE POVEZAVE VZPOSTAVI ELEKTRIČAR ALI USPOSOLJEN TEHNIK.

Napajanje, s katerim je povezana pečica, mora biti v skladu z zakoni, ki veljajo v državi namestitve.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil. Pečica mora biti priključen na električno oskrbo z ozemljeno vtičnico ali odklopnikom z več poli, odvisno od zakonov, ki veljajo v državi namestitve. Napajanje mora biti zaščiteno z ustreznimi varovalkami in uporabljeni kabli morajo imeti prečni prerez, ki lahko zagotovi ustrezno napajanje pečice.

PRIKLJUČEVANJE

Pečica je dostavljena z napajalnim kablom, ki ga lahko povežete le z električnim napajanjem z 220-240 Vac 50 Hz moči med fazami ali med fazo in nevtralnim vodom. Pred povezavo pečice z električnim napajanjem, je pomembno, da preverite:

- Moč napetosti, ki je navedena na merilniku;
- Nastavitev odklopnika.

Ozemljitveni kabel priključen na ozemljitveni priključek pečice mora biti povezan z ozemljitvenim priključkom napajanja.

OPOZORILO

Pred priključitvijo pečice na električno omrežje, se posvetujte z električarjem, da preverite kontinuiteto oskrbe ozemljitvenega priključka napajanja. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne nesreče ali druge težave, ki jih povzroči neupoštevanje povezave pečice na ozemljitveni priključek ali ozemljeno povezavo, ki ima moteno kontinuiteto.

OPOMBA: Ker so na pečici lahko potrebna vzdrževalna dela je priporočljivo, da imate na voljo drugo stensko vtičnico, da lahko pečico povežete z le-to, če jo odstranite iz prostora, v katerega je nameščena. Napajalni kabel lahko zamenja samo osebje tehničnega servisa s kablom z enakovrednimi kvalifikacijami.

Nizka svetloba okoli glavnega stikala centralnega more biti prisoten, ko se pečica izklopi. To je povsem normalno. To se lahko odstrani le obrača vtiča navzgor, navzdol ali zamenjavo terminale za oskrbo.

1.3 Priporočila

- Priporočamo, da po vsaki uporabi na hitro očistite pečico.
- Sten pečice ne oblagajte z alu-folijo ali v oblogami za enkratno uporabo, ki so na voljo v trgovinah, saj bi se te snovi lahko stalile ob stiku z vročim emajlom, kar bi poškodovalo emajl.
- Ne nastavljajte previsoke temperature, saj se bo tako pečica manj umazala in se ne bo razvijal dim. Bolje je, da nekoliko znižate temperaturo in podaljšate čas pečenja.
- Tablica s podatki je ob strani pečice.
- V pečici poleg priložene opreme uporabljajte samo ustrezne pekače, odporne na zelo visoke temperature.

1.4 Namestitev In Priključitev

Za priključitev aparata in morebitno vgradnjo poskrbi kupec in ni odgovornost proizvajalca. Morebitni posegi s strani pooblaščenega servisa niso vključeni v garancijo. Električna inštalacija, na katero bo aparat priključen, mora biti urejena v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi in v skladu z navodili proizvajalca, zato priporočamo, da vam električno inštalacijo pred priključitvijo aparata pregledajo usposobljeni strokovnjaki. Morebitna napačna priključitev in namestitev lahko povzroči poškodbe oseb, živali ali premoženja. Proizvajalec in prodajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne poškodbe oseb in/ali nastalo materialno škodo, do katere bi prišlo zaradi napačne priključitve in/ali vgradnje aparata.

Peč se lahko nahaja le visoko v koloni. Zagotoviti morate ustrezno kroženje zraka, ki je potrebno za hlajenje in zaščito delov v notranjosti. Upoštevajte mere, ki so navedene na skici na zadnji strani teh navodil.

1.5 Ravnanje z odpadki in varstvo okolja



Ta naprava je označena v skladu z določili Evropske direktive 2012/17/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). OEEO so tako snovi, ki onesnažujejo okolje (lahko negativno učinkujejo na okolje) kot osnovni sestavni deli (ki jih je možno ponovno uporabiti). Pomembno je pravilno ravnati z OEEO, da pravilno odstranimo in zavrzemo vse snovi, ki onesnažujejo, okolje, ter obnovimo in recikliramo vse materiale.

Kot posamezniki lahko pomembno vplivamo na to, da OEEO ne postane okoljska težava; upoštevati moramo le nekaj osnovnih pravil:

- Z OEEO ne smemo ravnati kot z ostalimi hišnimi odpadki.
- OEEO moramo odnesti v ustrezne centre za zbiranje odpadkov, ki jih upravlja občina ali pooblaščeno podjetje. V več državah imajo urejen prevzem večjih kosov OEEO na domu.
- Ob nakupu nove lahko staro napravo vrnemo prodajalcu, ki jo je dolžen brezplačno prevzeti na osnovi ena za eno, če je oprema enake vrste in ima enake funkcije kot dobavljenja.

PRIHRANEK NA ENERGIJI IN SPOŠTOVANJE DO OKOLJA

Če je le mogoče, se izognite predgrevanju pečice in pečico kar se da napolnite z živili. Vrata pečice odpirajte kar se da poredko, saj ob vsakem odpiranju toplota uhaja iz pečice. Občutno boste prihranili na energiji, če boste pečico izklopili 5 do 10 minut pred predvidenim koncem pečenja in izrabili preostanek toplotne, ki je še v pečici. Tesnila naj bodo vedno čista in nepoškodovana, da preprečite morebitno uhajanje toplotne iz pečice. Če imate na izbiro tudi časovna obdobja z nižjo ceno električne energije, s pomočjo programa za zamik vklopa začetka pečenja enostavno prihranite, če pečenje zamaknete na čas, ko je električna energija cenejša.

1.6 Izjava O Skladnosti

Deli aparata, ki pridejo v stik z živili, so izdelani skladno z veljavnimi evropskimi predpisi (smernica CEE 89/109).

Z oznako na tem proizvodu izjavljamo, na lastno odgovornost, da je proizvod skladen z vsemi evropskimi zahtevami o varnosti, zdravju in varstvu okolja, ki se v zakonodaji nanašajo na ta izdelek.

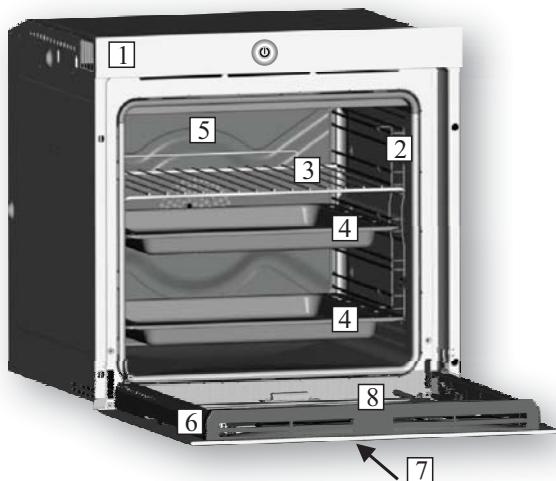
Ko odstranite embalažo, se prepričajte, da vaša nova pečica ni poškodovana. Če niste prepričani, je ne smete uporabiti, ampak se posvetujte s strokovnjakom. Poskrbite, da embalaža, npr. plastične vrečke, polistirol, žebanje ipd. ne pridejo v roke majhnim otrokom, saj so zanje lahko nevarni.

• Sto Hoover skupine Candy, izjavlja, da ta naprava označena s v skladu z bistvenimi zahtevami direktive 2014/53 / EU.

Če želite prejeti izvod izjave o skladnosti, se obrnite na proizvajalca na: www.candy-group.com.

2. Opis izdelka

2.1 Pregled



1. Krmilna plošča
2. Položaji police (prečna žična rešetka, če je priložena)
3. Kovinska rešetka
4. Ponev
5. Ventilator (za jekleno ploščo)
6. Vrata pećice
7. Upravljalna plošča na dotik na vratih
8. Kamera

2.2 Dodatna oprema (odvisno od modela)

1 Kovinska rešetka



Za nameščanje pladnjev in krožnikov.

2 Ponev



Zbira ostanke, ki z rešetke kapljajo med kuhanjem živil na rešetki.

3 Stranska žice mreže



Bočni žice mreže, če so vključeni.

3. Uporaba pečice

3.1 Opis uporabniškega vmesnika

- 1.Glavno stikalo za vklop/izklop
- 2.LCD vmesnik na dotik



3.2 Nastavitev izdelka

- Ob prvem zagonu morate upoštevati postopek namestitve, da boste pečico lahko uporabljali. Pritisnite START, da začnete.
- Izberite jezik iz spustnega menija. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete.
- Nastavite datum s koledarja. Nastavite čas na uri. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete.
- V spustnem meniju izberite domače omrežje. Vstavite geslo, povezano z domačim omrežjem. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete in počakajte na nalaganje ali povezavo.
Pozor: Pečica deluje tudi, če ni povezana z omrežjem. Pečico lahko v omrežje dodate tudi kasneje.
- Vpis je uspešno zaključen. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete do zadnjega koraka.
- Program namestitve je zaključen. Pritisnite GO TO HOME PAGE (POJDI NA DOMAČO STRAN), da začnete z uporabo pečice.
Za več podrobnosti glej hitri priročnik.

BREZZIČNI PARAMETRI VRAT NAPRAVE

Parameter	Tehnični podatki
Tehnični podatki	802.11 b/g/n
Frekvenčni pas	2,400 GHz. – 2,497 GHz
Maks. prenosna moč	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna sprejemna občutljivost	802.11b (11Mbps) - 86 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) - 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 66 ± 2 dBm
Kanal	13

3.3 Prva uporaba

UVODNO ČIŠČENJE

Pečico očistite pred prvo uporabo. Obrišite zunanje površine z vlažno mehko krpou. Operite vse pripomočke in obrišite notranjost pečice z raztopino tople vode in sredstvom za pomivanje. Nastavite prazno pečico na najvišjo temperaturo in pustite delovati približno 1 uro, s tem boste odstranili neprijetne vonjave novega aparata.

3.4 Delovanje v ročnem načinu

- Pritisnite zavihek Manual Mode (Ročni način), da nastavite kuhanje v 3 preprostih korakih.
 - Podrsnite in izberite želeno funkcijo pečenja. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete.
 - Podrsnite, da izberete želeno temperaturo. Pritisnite NEXT (NAPREJ), da nadaljujete ali BACK (NAZAJ), da se vrnete na izbiro funkcij kuhanja.
 - Podrsnite, da izberete čas kuhanja. Pritisnite START, da začnete kuhati ali BACK (NAZAJ), da se vrnete na nastavitev temperature.
- Na tem zaslonu lahko:
- izključite predgrevanje (nastavljen je kot privzeto)
 - nastavite zamik vklopa.
- Med pečenjem lahko:
- spreminjate temperaturo
 - podaljšate čas kuhanja
 - pritisnute ikono spletne kamere, da si ogledate notranjost prostora pečice
 - pritisnute STOP, za konec pečenja.

3.5 Domača stran - Glavne funkcije



POGRINJKE

Ko odprete ta zaslon, lahko nastavite:

- jezik
- datum in čas
- Wi-Fi
- bluetooth audio
- možnosti na zaslonu

SPLETNI BRSKALNIK
Z odpiranjem tega zaslona boste lahko brskali po spletu po seznamu dovoljenih spletnih strani.

SPLETNA KAMERA

S pritiskom ikone spletne kamere si lahko ogledate notranjost pečice, da spremljate potek kuhanja.

POVEZAVA NAPRAVE PEČICE (*simplyFi*)



→ Pečica posreduje vse podatke povezani napravi.



→ Pečica ne pošilja podatkov napravi.

Pozor: Če je ta možnost vključena, pečico upravljate le s priključeno napravo.

FUNKCIJA	KAJ POČNE
	<p>ROČNI NAČIN V tem načinu lahko izberete funkcije kuhanja, temperaturo in trajanje kuhanja v 3 preprostih korakih. V tem načinu lahko nastavite tudi zakasnitev kuhanja.</p> <p>OPOMBA: Privzeto je aktivna možnost predhodnega ogrevanja; za izklop kliknite  simbol</p>
	<p>OSEBNI PROGRAMI: V tem načinu lahko shranite in kasneje izberete prilagojene programe kuhanja.</p>
	<p>PREDLAGANO KUHANJE: V tem načinu lahko izberete predlagan program kuhanja. Med fazo kuhanja lahko spremenite temperaturo in trajanje kuhanja.</p>
	<p>VIDEO RECEPTI: V tem načinu lahko izberete prikaz navodil za pripravo nekaterih receptov. Na koncu video posnetka lahko začnete s kuhanjem. Spreminjanje parametrov kuhanja ni možno.</p>
 	<p>INTERNETNA POVEZAVA: Če je ikona aktivna, so vrata pečice povezana z omrežjem.</p>
	<p>NASTAVITVE: Z izbiro te ikone lahko nastavite jezik, datum in čas, Wi-Fi, Bluetooth, nastavitev svetlosti kamere. Združljive Bluetooth naprave so samo zvočniki. Kompatibilni standardi Bluetooth so 2.1, 3.0, 4.0.</p>
	<p>SPLETNI BRSKALNIK: Z izbiro te ikone boste lahko brskali po spletu po seznamu dovoljenih spletnih strani.</p>
 	<p>POVEZAVA NAPRAVE PEČICE (SIMPLY-FI): Pri prvi uporabi boste z dolgim pritiskom te ikone prijavili pečico v omrežje.</p> <p>S kratkim pritiskom na ikono, aktivirate daljinsko upravljanje pečice. Če je ta možnost vključena, pečica upravlja LE s priključeno napravo. Za ponovno neposredno upravljanje pečice na zaslonu na vratih, znova kliknite na ikono.</p> <p>Če si želite ogledati pretakanje spletne kamere na zunanjji napravi (APP SIMPLY-FI), morajo vrata biti povezana z omrežjem (IKONA INTERNETNE POVEZAVE MORA BITI AKTIVIRANA).</p>
	<p>SPLETNA KAMERA: S pritiskom ikone spletne kamere si lahko ogledate notranjost pečice, da spremljate potek kuhanja. Za ohranjanje kamere slednjo sistem postavi v stanje pripravljenosti po 1 minuti (5 minutah v primeru funkcije žara). Za ponovno aktiviranje vnovič pritisnite tipko. Če je le mogoče, se izogibajte dolgotrajnejšemu delovanju. Če je med peko pri zelo visoki temperaturi kamera vklopljena dolgo časa, se lahko pojavijo manjše spremembe barv. To je povsem normalen pojav, ki izgine, ko se slednja in/ali sama pečica ohladita.</p>
	<p>ZAČETNA STRAN: Z dotikom te ikone se vrnete na domačo stran.</p>

Funkcija številčnice	Funkcija (<i>Ovisno od modela pečice</i>)
	LAMP: Izkazalo se je na podlagi pečice.
	ODTALJEVANJE: Pri tej funkciji okoli zamrznjenega živila kroži topel zrak, kar pospeši odtaljevanje, ne da bi vročina vplivala na vsebnost proteinov. Prednastavljena je temperatura 40° C, ki je ni mogoče spremenjati.
	OHRANJANJE TOPLOTE: Ta način je primeren za pogrevanje kuhanih jedi. Jed postavite na drugo višino šteto od zgoraj. Primeren je tudi za odtaljevanje kruha, piz in peciva – živilo postavite na spodnjo višino. Prednastavljena je temperatura 60°C, ki je ni mogoče spremenjati.
	VENTILIRANA PEČICA : Delujeta oba grelca ter ventilator, tako da vroč zrak kroži v pečici. Ta način priporočamo za peko perutnine, sladic, rib in zelenjave. Enakomerna temperatura v notranjosti skrajša čas pečenja in predhodnega segrevanja pečice. Naenkrat lahko pečete različne jedi; vonji se ne bodo pomešali. Če pečete več jedi hkrati, pečenje podaljšajte za približno 10 minut.
	SPODNJI + ZGORNJI GRELEC: Delujeta tako zgornji kot spodnji grelec. Ta način je najbolj primeren za tradicionalen način pečenja pečenk in peciva – rdeče meso, govejo pečenko, jagnječe stegno, divjačino, pa tudi kruh ali v folijo zavite jedi.
	SPODNJIGRELEC + VENTILATOR: Kombinacija spodnjega grelca in ventilatorja je idealna za peko sadnih in zelenjavnih pit in drugega peciva. Jed se ne izsuši, kvašeno testo pa lepše vzhaja. Rešetko postavite na najnižjo višino.
	ŽAR: Deluje zgornji grelec za žar, kar omogoča uspešno pripravo jedi na žaru, kebab in gratiniranih jedi. Žar vklopite na ustrezno temperaturo in ga predgrevajte 5 minut. Belo meso naj bo nekoliko bolj oddaljeno od grelca in se peče nekoliko dlje, da bo ostalo sočno. Rdeče meso in ribe pa lahko postavite na najvišjo višino, pod rešetko potisnite pekač za lovljenje maščobe.
	PIZZA: Pri tej funkciji vroči zrak kroži v notranjosti pečice, kar zagotavlja popolne rezultate pri peki pizz, kolačev ipd.
	SPODNJI GRELEC: Deluje samo spodnji grelec. Ta način je idealen za peko vseh jedi s testom spodaj – za pite ipd., ter za jedi, ki zahtevajo večjo toploto od spodaj.
	Funkcija " COOK LIGHT " vam omogoča bolj zdrav način kuhanja, saj je pri kuhanju s to funkcijo potrebno uporabiti manjšo količino maščobe ali olja. Zahvaljujoč posebni kombinaciji kuhalnih funkcij in ventilatorja poskrbi za impulzno kroženje zraka. Na ta način se ohrani vsebnost vlage v živilu, ki se na površini hitreje zapeče in bolje ohrani okus. Ta način je še posebej primeren za peko mesa, zelenjave in omlet. Impulzno dotekanje zraka ohranja vlažnost v notranjosti pečice in s tem tudi v živilu, s čimer se ohrani hraničiva vrednost živila, pečenje pa poteka hitro in enakomerno. Preizkusite svoje recepte, pri tem pa zmanjšajte običajno uporabljeni količino preliva, da se prepričate o učinkovitosti te nove funkcije. Zadovoljni boste z lahkonostjo pripravljene jedi.

*Testirano v skladu s CENELEC EN 60350-1, ki se uporablja za opredelitev energijskega razreda za funkcijo prezračevanja.

**Testirano v skladu s CENELEC EN 60350-1, ki se uporablja za opredelitev energijskega razreda za statično funkcijo.

4. Simply-fi prijava pečice

Namestitev naprave

Namestite napravo v skladu s priročnikom za namestitev v teh navodilih.

Ko je ta korak končan, preverite, ali naprava deluje z neposrednim upravljanjem naprave z nadzorno ploščo.

Vzemite si čas za branje priročnika programa in funkcij, saj vam bo to v pomoč, da boste lahko v celoti izkoristili funkcije vašega novega aparata.

Prepričajte se, da je ura nastavljena, preden poskušate pečico prijaviti.

Lociranje gesla vaše Wi-Fi povezave

Poščite geslo za Wi-Fi (ključ WPA/WEP), ki je običajno navedeno na zadnji strani usmerjevalnika Wi-Fi.

Če imate težave pri iskanju gesla za Wi-Fi, se obrnite na svojega internetnega ponudnika.

Zabeležite za kasnejšo uporabo

Ko imate geslo za Wi-Fi, si ga spodaj zabeležite, saj ga boste potrebovali kasneje, pri povezovanju aparata z aplikacijo.

Ime usmerjevalnika _____

Geslo (ključ WPA/WEP) _____

Povežite svojo napravo z istim usmerjevalnim Wi-Fi pripravljenou za namestitev aplikacije

Prenos aplikacije

Prenesite aplikacijo Candy simply-Fi za vašo napravo v trgovini z aplikacijami.

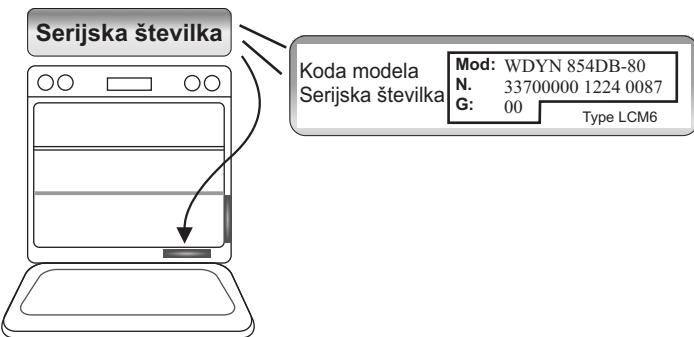
Opomba - Aplikacija je primerna za iOS (verzija 8 in novejše) in Android (različica 4.4 in novejše). Ime aplikacije – Candy simply-Fi.

Iskanje kode izdelka

Poščite kodo izdelka svoje naprave s pomočjo spodnje slike.

Zabeležite serijsko številko

Slika prikazuje obliko podatkov o aparatu. Svojo serijsko številko izdelka vpišite tukaj spodaj:
Serijska številka (16 števk)



-Korak 1:

Odprite aplikacijo Candy simply-Fi. Ustvarite svoj račun z dotikom »Sign-Up« (Prijava). Sprejmite politiko zasebnosti in izpolnite polja. Opomba - Vse funkcije celotnega obsega aplikacije simply-Fi lahko raziščete z dotikom »Demo«.

-Korak 2:

Na domači strani se dotaknite naprave, ki jo želite povezati, in se dotaknite »OK« (V redu).

-Korak 3:

Vstavite 16-mestno serijsko številko, ki ste si jo zapisali zgoraj, in se dotaknite »Next« (Naprej).

Preverite, ali so podrobnosti o izdelku pravilne in nato »Confirm« (Potrdi).

-Korak 4:

Ko je naprava prepoznana, se dotaknite »Next« (Naprej). Nato imate 5 minut za dokončanje procesa; v nasprotnem primeru boste morali začeti znova.

-Korak 5:

Dolgo pritisnite ikono , da napravo prijavite.

-Korak 6:

Zaprite aplikacijo Candy simply-Fi. Odprite Nastavitve Wi-Fi na napravi.

-Korak 7:

Na seznamu razpoložljivih omrežij Wi-Fi izberite "WIFIOVEN-xyzk". Če ga ne najdete, počakajte še nekaj sekund ali zaženite novo iskanje.

-Korak 8:

Izhod iz nastavitev vaše naprave. Vrnite se v aplikacijo Candy simply-Fi in počakajte, da aplikacija odkrije napravo. Ko se odpre zaslon »Wi-Fi Network is active« (Wi-Fi omrežje je aktivno), se dotaknite »Next« (Naprej)

-Korak 9:

Aplikacija bo samodejno nastavila domače Wi-Fi omrežje. (Če ne, vnesite ime svojega domačega Wi-Fi omrežja, pazite na majhne in velike črke). Vstavite geslo za Wi-Fi (ključ WPA/WEP), nato se dotaknite »Confirm« (Potrdi).

-Korak 10:

Za več prednosti lahko izdelek registrirate z dotikom namenskega gumba.

Dotaknite se »Start«, da se vrnete na domačo stran aplikacije.

-Način daljinskega upravljanja

Skratkim pritiskom ikone lahko pečico upravljate daljinsko. Za ponovno neposredno upravljanje pečice na zaslonu na vratih kratko pritisnite ikono

Če si želite ogledati pretakanje spletne kamere na zunanjji napravi (APP SIMPLY-FI), morajo vrata biti povezana z omrežjem.

-Če se namestitev ne zaključi

Pomembno je, da je prisotna dobra jakost Wi-Fi signala iz domačega usmerjevalnika do aparata; nizka jakost Wi-Fi signala bi povzročila, da zaključna stopnja namestitve ne bo uspela. Da ugotovite, ali je tako, ponovite postopek povezave od 1. koraka; ko pridete do 8. koraka, postavite svojo napravo (pametni telefon ali tablični računalnik) zraven usmerjevalnika in poiščite omrežje »WIFIOVEN-xyzk«, ki ga ustvari vaš aparat. Če ni prikazano med možnostmi to pomeni, da usmerjevalnik ne zazna aparata. V tem primeru priporočamo, da premaknete usmerjevalnik bližje k aparatu (če je mogoče) ali pa se obrnite na svojega internetnega ponudnika in prosite za pomoč pri nakupu združljivega »Ojačevalnika Wi-Fi signala«, da moč signalov povečate.

BREZZIČNI PARAMETRI GLAVNI PLOŠČE

Parameter	Tehnični podatki
Brezzični standard	802.11 b/g/n
Frekvenčni pas	2,412 GHz. – 2,484 GHz
Maks. prenosna moč	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Minimalna sprejemna občutljivost	802.11b (11Mbps) - 93 dBm 802.11g (54Mbps) - 85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Kanal	11

5. Čiščenje in vzdrževanje pečice

5.1 Splošni napotki za čiščenje

Življenjski cikel aparata se lahko podaljša z rednim čiščenjem. Pred izvajanjem čiščenja počakajte, da se pečica ohladi. Za čiščenje nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil, jeklene volne ali ostrih predmetov, saj lahko nepopravljivo poškodujete emajlirane dele. Uporabljajte samo vodo, mila ali detergente na osnovi belila (amoniak).

STEKLENI DELI

Priporočamo, da stekleno okno po vsaki uporabi pečice očistite z vpojno kuhinjsko brisačo. Če želite odstraniti bolj trdovratne madeže, lahko uporabite dobro ozeto gobo, namočeno v detergent, in nato sperite z vodo.

TESNILE OKNA PEČICE

Če je umazano, lahko tesnilo očistite z vlažno gobo.

DODATNA OPREMA

Pred spiranjem in sušenjem očistite dodatke z vlažno gobico z milom: izogibajte se uporabi abrazivnih detergentov.

PONEV

Po uporabi žara odstranite ponev iz pečice. Preljite vročo maščobo v posodo in z gobico ter sredstvom za pomivanje posodo operite v vroči vodi.

Če mastni ostanki niso odstranjeni, potopite posodo v vodo in detergent. Alternativno lahko posodo pomijete v pomivalnem stroju ali pa uporabite komercialno čistilo za pečice. Umazane posode nikoli ne postavite nazaj v pečico.

SAMO ČIŠČENJE NOTRANJIH STEKLENIH VRAT

1. Odprite vrata pečice.

2.3.4. Zapahnite tečaje, odstranite vijke in odstranite zgornji kovinski pokrov tako, da ga povlečete navzgor.

5.6. Odstranite steklo, pazljivo ga povlecite iz vrat pečice (Opomba: ne odstranite katerega koli drugega stekla ali komponente).

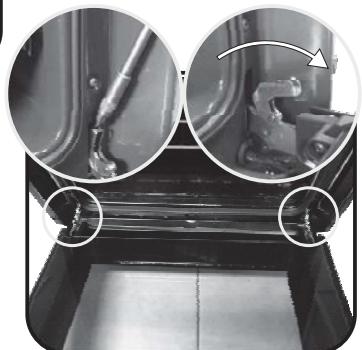
7. Ob koncu čiščenja ali zamenjave sestavite dele v obratnem vrstnem redu.

Na vseh steklih mora biti oznaka "Low-E" čitljiva in nameščena na levi strani vrat, v bližini levega stranskega tečaja. Na ta način bo natisnjena etiketa prvega stekla bila na notranji strani vrat.

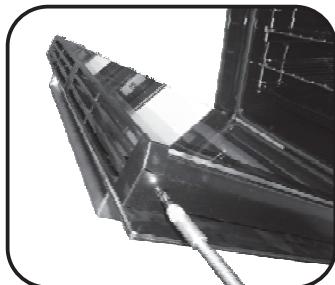
1.



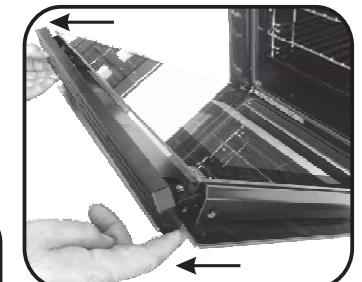
2.



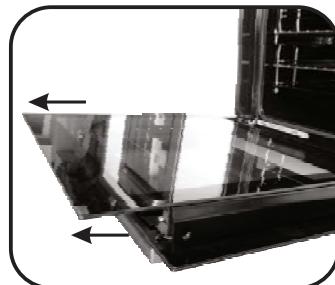
3.



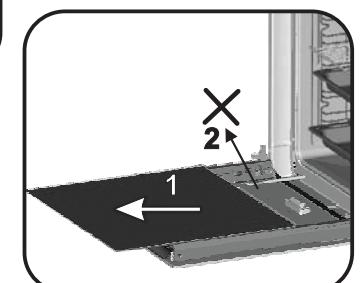
4.



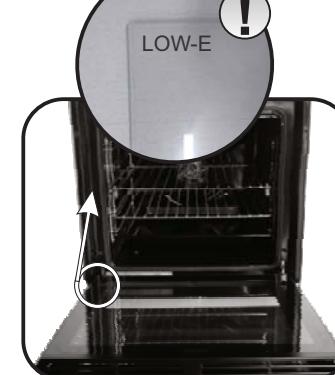
5.



6.

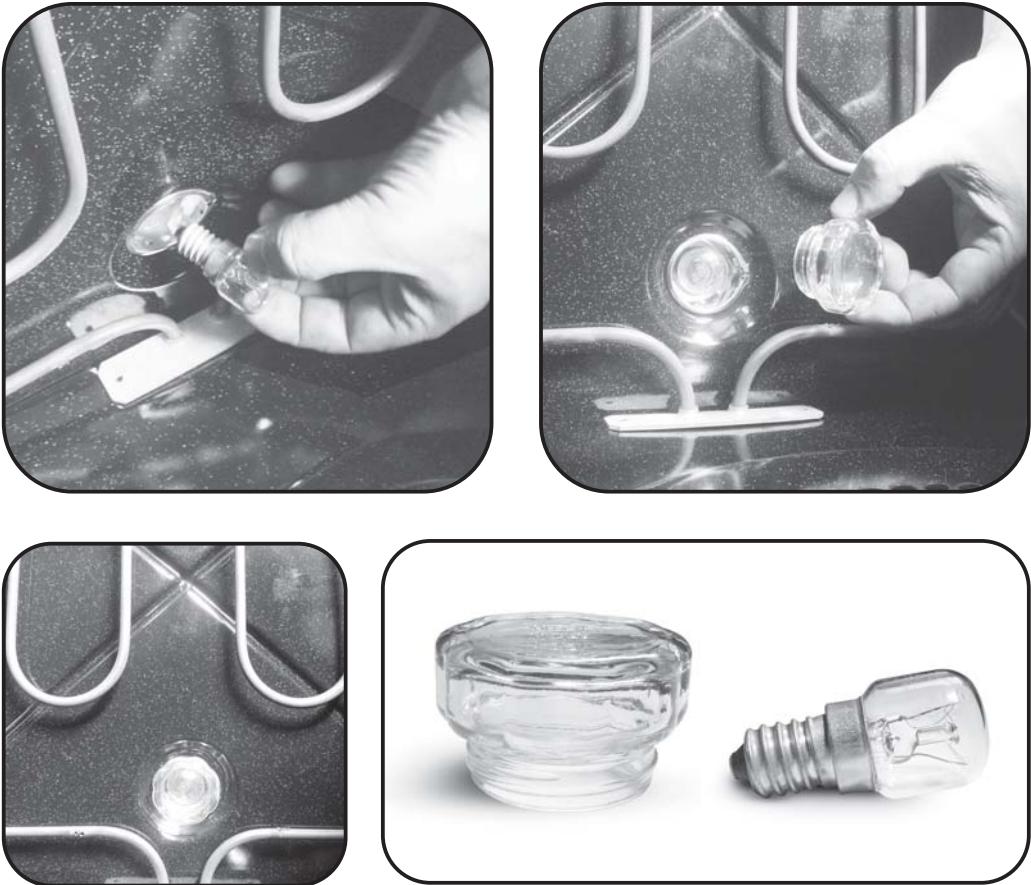


7.



ZAMENJAVA ŽARNICE

1. Pečico izključite iz napajanja.
2. Odvijte stekleni pokrov, odvijte žarnico in jo nadomestite z novo žarnico istega tipa.
3. Ko ste pokvarjeno žarnico zamenjali, znova namestite stekleni pokrov.



OPOMBA:

V primeru težav s sistemom LED osvetlitve, ki je nameščen v vratih, se obrnite na službo za stranke.

Indicações de segurança

- AVISO: o aparelho e as partes acessíveis estão quentes durante a utilização. Cuidado para não tocar nas partes quentes.
- AVISO: as partes acessíveis podem ficar quentes quando o grill está a ser usado. As crianças devem ser mantidas a uma distância segura.
- AVISO: confirme se o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada, para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- AVISO: para evitar qualquer perigo causado pela reinicialização acidental do dispositivo de interrupção térmica, o aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ser ligado a um circuito que é regularmente ligado e desligado.
- Crianças com menos de 8 anos e sem supervisão contínua, devem ser mantidas a uma distância segura do aparelho,
- As crianças não devem brincar com o aparelho. O aparelho pode ser utilizado por pessoas com mais de 8 anos de idade por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, sem experiência ou conhecimento do produto, apenas se supervisionadas ou se conhecedoras das instruções sobre a operação do aparelho de forma segura e se conscientes dos possíveis riscos.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças não supervisionadas.
- Não use materiais ásperos ou abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem arranhar a superfície e fazer com que o vidro se parta.
- O forno deve ser desligado antes de retirar as peças removíveis que, depois de limpas, devem ser novamente montadas de acordo com as instruções.
- Não use um aparelho de limpeza a vapor.
- Ligue a ficha a uma tomada elétrica equipada com um terceiro contacto de terra e que deve estar ligado e a funcionar. Para modelos sem ficha, ligue uma ficha standard ao cabo que suporte a carga indicada na etiqueta. O condutor de terra é de cor amarelo-verde. Esta operação deve ser realizada por um profissional qualificado. Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, peça a um eletricista qualificado para substituir a tomada por outro do tipo correto. A ligação da fonte de potência também pode ser realizada colocando um disjuntor omnipolar entre o aparelho e a fonte de potência que possa aguentar a carga máxima ligada e que cumpra a legislação atual. O cabo de terra amarelo-verde não deve ser interrompido pelo disjuntor. A tomada ou o disjuntor omnipolar usado deve ser facilmente acessível quando o aparelho está instalado.
- Se o cabo de potência estiver danificado, deve ser substituído por outro cabo igual disponível diretamente no fabricante ou contactando o departamento de serviço ao cliente.
Se o cabo estiver danificado, substitua-o imediatamente e de acordo com as instruções seguintes:
 - Abra a tampa do bloco terminal;
 - Retire o cabo de potência e substitua-o por um cabo similar compatível com o aparelho (tipo H05VV-F, H05V2V2-F).
- Esta operação deve ser realizada por um profissional qualificado. O condutor de terra (amarelo-verde) deve ser aproximadamente 10 mm mais comprido do que os restantes condutores. Para qualquer reparação, consulte apenas o Departamento de Serviço ao Cliente e solicite o uso de peças originais.
- O não cumprimento das indicações acima pode comprometer a segurança do aparelho e anular a garantia.
- Todos os excessos ou materiais derramados devem ser removidos antes de limpar o aparelho.
- Uma falha de corrente prolongada quando o forno está a funcionar pode provocar no mau funcionamento do monitor. Neste caso, deve contactar o serviço ao cliente.

Instruções gerais

125

- 1.1 Indicações de segurança
- 1.2 Segurança elétrica
- 1.3 Recomendações
- 1.4 Instalação
- 1.5 Gestão de resíduos e proteção ambiental
- 1.6 Declaração de conformidade

Descrição do produto

126

- 2.1 Visão geral
- 2.2 Acessórios

Utilização do forno

126

- 3.1 Descrição da interface do utilizador
- 3.2 Configuração do produto
- 3.3 Primeira utilização
- 3.4 Operação em modo manual
- 3.5 Página inicial - Funções principais
- 3.6 Modos de cozedura

Registo do forno simply-fi

130

- 4. Simply-Fi

Limpeza e manutenção do forno

131

- 5.1 Notas gerais sobre limpeza
- 5.2 Manutenção
 - Remoção e limpeza dos suportes laterais
 - Limpeza apenas da porta de vidro interior
 - Substituição da lâmpada

1. Instruções gerais

Agradecemos por ter optado por um dos nossos produtos. Para obter os melhores resultados com o seu forno, deve ler este manual cuidadosamente e conservá-lo para futura referência. Antes de instalar o forno, anote o número de série para o fornecer à equipa do serviço ao cliente, caso seja necessário realizar alguma reparação.

Depois de ter retirado o forno da embalagem, verifique se não ocorreram danos durante o transporte. Em caso de dúvida, não use o forno e consulte um técnico qualificado sobre como proceder. Mantenha todo o material de embalagem (sacos de plástico, poliestireno, clipes) fora do alcance das crianças. Quando o forno é ligado pela primeira vez, pode ser libertado fumo e um cheiro forte, que é causada pela cola nos painéis de isolamento do aquecimento do forno. Isso é absolutamente normal e, se ocorrer, deve esperar a dissipação do fumo antes de colocar comida no forno. O fabricante não se responsabiliza se as instruções neste documento não forem observadas.

NOTA: As funções, propriedades e acessórios do forno indicadas neste manual variam, de acordo com o modelo que adquiriu.



1.1 Indicações de segurança

Usar o forno apenas para o fim previsto, ou seja, apenas para cozinhar alimentos; qualquer outro uso, como por exemplo fonte de calor, é considerado inadequado e, por isso, perigoso. O fabricante não se responsabiliza por qualquer risco que seja resultado de uma utilização inadequada, incorreta ou injustificada.

A utilização de qualquer equipamento elétrico implica o cumprimento de algumas regras fundamentais como:

- Não puxar pelo cabo elétrico para desligar a ficha do equipamento da tomada;
- Não tocar no equipamento com as mãos ou os pés húmidos ou molhados;
- Regra geral, não é recomendado o uso de adaptadores, diversas tomadas e cabos de extensão;
- No caso de avaria e/ou mau funcionamento, deve desligar o equipamento e não manipular o mesmo.

1.2 Segurança elétrica

ASSEGURE-SE DE AS LIGAÇÕES ELÉTRICAS SÃO REALIZADAS POR UM ELETRICISTA QUALIFICADO.

A alimentação elétrica do forno deve ser ligada em conformidade com as regulamentações em vigor no país da instalação. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções. Dependendo das regulamentações em vigor no país de instalação, o forno deve ser ligado à alimentação elétrica através de uma tomada de parede com terra ou de um seccionador com múltiplos polos. A alimentação elétrica deve ser protegida com os fusíveis adequados e os cabos usados devem ter uma secção transversal que assegure a alimentação correta ao forno.

LIGAÇÃO

O forno vem equipado com um cabo elétrico que deve ser ligado apenas a uma tomada elétrica com 220-240 VCA 50 Hz de potência entre fases ou entre a fase e o neutro. Antes do forno ser ligado à alimentação elétrica, é importante verificar:

- Atenção indicada no medidor;
- A configuração do seccionador.

O cabo de ligação à terra ligado ao terminal de terra do forno deve ser ligado ao terminal de terra da alimentação elétrica.

AVISO

Antes de ligar o forno à alimentação elétrica, solicite a um eletricista qualificado para verificar a continuidade do terminal de terra da rede de alimentação. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer acidentes ou outros problemas resultantes do não cumprimento das instruções de ligação do forno ao terminal de terra ou por uma ligação com uma continuidade deficiente.

NOTA: Dado que o forno pode requerer trabalho de manutenção, é recomendado manter uma outra tomada de parede disponível onde o forno possa ser ligado caso seja necessário retirá-lo do local de instalação. O cabo elétrico deve ser substituído apenas por um membro da nossa equipa técnica ou por um técnico qualificado e habilitado para o fazer. Depois do forno ser desligado, pode manter-se ligada uma luz baixa em volta do interruptor principal central. Isto é normal acontecer. Pode ser desligada rodando a ficha para baixo ou trocando os terminais de alimentação.

1.3 Recomendações

Após cada utilização do forno, deve ser realizada uma limpeza mínima para ajudar a manter o forno perfeitamente limpo.

Não revestir as paredes do forno com papel alumínio ou com proteções de utilização única disponíveis no mercado. O papel de alumínio ou qualquer outra proteção, em contacto direto com o esmalte quente, pode derreter e/ou deteriorar a superfície de esmalte no interior do forno. Para evitar o excesso de sujidade do seu forno e da libertação de cheiros e fumos forte, recomendamos não usar o forno a temperaturas muito elevadas. É preferível aumentar o tempo de cozedura e diminuir a temperatura do forno.

Além dos acessórios fornecidos com o forno, recomendamos a utilização de pratos e formas de cozedura resistentes a altas temperaturas.

1.4 Instalação

Os fabricantes não são obrigados a realizar a instalação do equipamento. Se for requerida a assistência do fabricante para reparações de avarias resultantes da instalação incorreta do equipamento, esta assistência não está abrangida pela garantia.

As instruções de instalação para profissionais qualificados devem ser cumpridas. Uma instalação incorreta pode provocar ferimentos em pessoas ou animais ou danos na propriedade. O fabricante não pode ser responsabilizado por este tipo de danos ou ferimentos.

O forno pode ser instalado apenas numa coluna alta. Antes de fixar o equipamento, é necessário assegurar boa ventilação no espaço destinado ao forno para permitir a circulação adequada de ar fresco, requerido para arrefecimento e proteção das partes internas do equipamento. Fazer os furos indicados na última página, de acordo com o tipo de configuração.

1.5 Gestão de resíduos e proteção ambiental



Este equipamento está etiquetado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE para equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Os REEE contêm substâncias poluentes (que podem ter um efeito negativo sobre o meio ambiente) e elementos base (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos para remover e eliminar os poluentes e recuperar todos os materiais.

As pessoas podem desempenhar um papel importante para garantir que os REEE não se tornam um problema ambiental; é essencial seguir algumas regras básicas:

- Os REEE não devem ser tratados como lixo doméstico;
- Os REEE devem ser levados para áreas de recolha dedicadas administradas pelo município ou por uma empresa registada.

Em muitos países, as recolhas domésticas podem estar disponíveis para grandes REEE. Quando compra um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao revendedor, que deve aceitar tratar da recolha gratuitamente, desde que o equipamento seja de um tipo equivalente e tenha as mesmas funções do equipamento fornecido.

PROTEGER E RESPEITAR O AMBIENTE

Sempre que possível, evite preaquecer o forno e tente sempre enchê-lo. Abra a porta do forno o mínimo possível, porque o calor da cavidade dispersa-se sempre que a porta é aberta. Para uma poupança de energia significativa, desligue o forno entre 5 e 10 minutos antes do fim planeado do tempo de cozedura e use o calor residual que o forno continua a gerar. Mantenha os vedantes limpos e em perfeito estado, para evitar qualquer dispersão de calor fora da cavidade. Se tiver um contrato elétrico com uma tarifa horária, o programa de "cozedura diferida" torna a poupança de energia mais simples, movendo o processo de cozedura para iniciar no intervalo da tarifa reduzida.

1.6 Declaração de conformidade

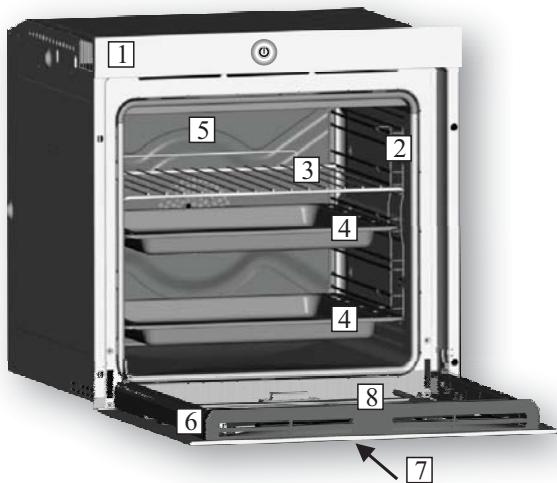
• Ao colocar a marca neste produto, declaramos, sob nossa responsabilidade, a conformidade do mesmo com todos os requisitos Europeus de segurança, de saúde e ambientais mencionados na legislação para este produto.

• Com esta declaração a Candy Hoover Group, confirma que este aparelho está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva 2014/53/UE.

Para receber uma cópia da declaração de conformidade, contacte o fabricante em: www.candy-group.com.

2. Descrição do produto

2.1 Visão geral



1. Painel de controlo
2. Posições das prateleiras (grelha metálica lateral, se incluída)
3. Grelha metálica
4. Tabuleiro de molho
5. Ventoinha (atrás do painel em aço)
6. Porta do forno
7. Painel de controlo tátil na porta
8. Câmara

2.2 Acessórios (Segundo o modelo)

1 Grelha metálica



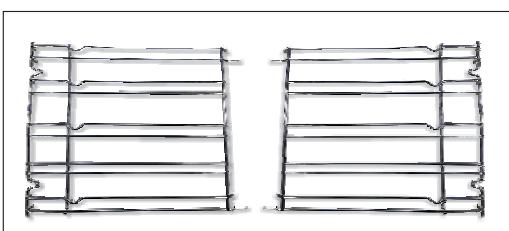
Superta tabuleiros e assadeiras.

2 Tabuleiro de molho



Recolhe os resíduos que pingam durante a cozedura dos alimentos nas grelhas.

3 Redes de arame laterais



Rede de arame lateral, se incluida

3. Utilização do forno

3.1 Descrição da interface do utilizador

1. Interruptor principal de ligar/desligar (on/off)
2. Interface tátil LCD



3.2 Configuração do produto

- A primeira vez que é ligado, necessário seguir um processo de instalação para ser possível usar o forno. Pressionar START para continuar.
 - Selecionar o idioma no menu suspenso. Pressionar NEXT para continuar.
 - Definir a data no calendário. Definir a hora usando o relógio. Pressionar NEXT para continuar.
 - Selecionar a rede doméstica no menu suspenso. Inserir a password da sua rede doméstica. Pressionar NEXT para continuar e aguardar o carregamento ou ligação.
- NB: O forno funciona mesmo não estando ligado à rede. É possível registar o forno na rede posteriormente.
- O registo foi realizado com sucesso. Pressionar NEXT para passar para último passo.
 - O processo de instalação está completo. Pressionar GOTO HOME PAGE para começar a usar o forno.

Para mais detalhes, consulte o guia rápido.

DISPOSITIVO DA PORTA DE PARÂMETROS WIRELESS

Especificações	Specifications
Padrão wireless	802.11 b/g/n
Gama de frequência	2.400 GHz. – 2,497 GHz
Potência de transmissão máx.	802.11b (11 Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11g (54 Mbps) +13 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
Sensibilidade de Re却ão Min	802.11b (11 Mbps) 86 ± 2 dBm 802.11g (54 Mbps) 70 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) 66 ± 2 dBm
Canal	13

3.3 Primeira utilização

LIMPEZA PRELIMINAR

Limpar o forno antes de usar pela primeira vez. Limpar todas as superfícies exteriores com um pano suave húmido. Lavar todos os acessórios e limpar o interior do forno com uma solução de água quente e líquido de limpeza. Ligar o forno vazio à temperatura máxima e deixar ligado durante 1 hora para remover qualquer tipo de odor persistente.

3.4 Operação em modo manual

- Pressionar o separador Modo Manual para configurar o ciclo de Cozedura em 3 passos simples.
 - Percorrer e selecionar a função de cozedura pretendida. Pressionar NEXT para continuar.
 - Percorrer para selecionar a temperatura pretendida. Pressionar NEXT para continuar ou BACK para voltar à seleção das funções de cozedura.
 - Percorrer para selecionar o tempo de cozedura. Pressionar START para iniciar a cozedura ou BACK para voltar à configuração da temperatura.
- Neste ecrã é possível:
- Excluir o preaquecimento (definido por defeito)
 - Definir o atraso de início
- Durante a cozedura, é possível:
- Alterar a temperatura
 - Alterar o tempo de cozedura
 - Pressionar o ícone da webcam para ver o interior do forno
 - Pressionar STOP para terminar a cozedura

3.5 Página inicial - Funções principais



CONFIGURAÇÕES

Ao aceder a este ecrã é possível definir:

- idioma
- data e hora
- wifi
- áudio Bluetooth
- opções do ecrã

NAVEGADOR WEB

Ao entrar neste ecrã é possível percorrer uma lista de websites autorizados.

WEBCAM

Ao pressionar o ícone webcam, é possível ver o interior do forno para ir verificando o progresso da cozedura.

LIGAÇÃO DO DISPOSITIVO FORNO (*simply-Fi*)



O forno está a enviar todos os dados para o dispositivo ligado.



O forno não está a enviar os dados para o dispositivo.

NB: Se esta opção está ativada, o forno é comandado apenas pelo dispositivo ligado.

FUNÇÃO	O QUE FAZ
	<p>MODO MANUAL: Neste modo, é possível escolher as funções de cozedura, temperatura e duração da cozedura, em 3 passos simples. Neste modo, também é possível configurar um atraso de cozedura. NOTA: Por defeito, a opção de preaquecimento está ativa: para a desligar, clique no símbolo </p>
	<p>PROGRAMAS PESSOAIS: Neste modo, é possível guardar e, numa segunda vez, selecionar programas personalizados de cozedura.</p>
	<p>COZEDURA SUGERIDA: Neste modo, é possível selecionar um programa de cozedura sugerido. Durante a fase de cozedura, é possível alterar a temperatura e a duração da cozedura.</p>
	<p>RECEITAS VÍDEO: Neste modo, é possível selecionar algum tutorial sobre como preparar várias receitas. No final do vídeo é possível começar a cozinhar. Não é possível alterar os parâmetros da cozedura.</p>
 	<p>LIGAÇÃO À INTERNET: Se o ícone estiver ativo a porta do forno está ligada à internet.</p>
	<p>CONFIGURAÇÕES: Ao selecionar este ícone, será possível configurar o idioma, a data e a hora, wi-fi, Bluetooth, a configuração do brilho da câmara. Os dispositivos Bluetooth suportados são apenas altifalantes de áudio. Os padrões Bluetooth suportados são: 2.1, 3.0, 4.0</p>
	<p>NAVEGADOR WEB: Ao selecionar este ícone é possível percorrer uma lista de websites autorizados.</p>
 	<p>LIGAÇÃO DO DISPOSITIVO DE FORNO (SIMPLY-FI): Na primeira utilização, com uma pressão longa no ícone, insere o forno na rede. Com uma pressão curta no ícone, o controlo remoto do forno é ativado. Se esta opção for ativada, o forno é comandado apenas pelo dispositivo ligado. Para controlar novamente o forno diretamente no ecrã da porta, clique novamente no ícone. Para ver a transmissão da webcam no dispositivo externo (APP SIMPLY-FI), a porta deve estar ligada à rede. (O ÍCONE DE LIGAÇÃO À INTERNET DEVE SER ATIVADO)</p>
	<p>WEBCAM: Ao pressionar o ícone webcam, é possível ver o interior do forno para ir verificando o progresso da cozedura. Para proteger a câmara, o sistema coloca-a em standby após 1 minuto (5 minutos no caso da função grill). Para a reiniciar, pressione o botão novamente. Não a mantenha ligada durante muito tempo. No caso de cozedura a alta temperatura, se a câmara permanecer ligada durante muito tempo, as suas cores podem mudar. Este é um fenómeno padrão e desaparece quando a câmara e/ou o forno tiverem arrefecido.</p>
	<p>PÁGINA INICIAL: Tocando neste ícone volta à página inicial</p>

3.6 Modos de cozedura

Indicador de função	Função (<i>dependente do modelo do forno</i>)
	LUZ: Acende a luz do forno.
	DESCONGELAR: Quando o indicador é definido para esta posição. A ventoinha faz circular o ar a 40°C em volta do alimento congelado para que o mesmo descongele em alguns minutos sem alterar o teor de proteína dos alimentos.
	MANTER MORNO: Isto é recomendado para reaquecer o alimento pré-cozinhado, posicionando a prateleira no segundo nível superior, ou para descongelar pizza, pão ou massa, posicionando a prateleira no nível mais baixo. A temperatura está predefinida para 60 °C constantes, não sendo possível alterar.
	COZEDURA COM VENTOINHA: É recomendável utilizar este método para aves, produtos de pastelaria, peixe e vegetais. O calor penetra melhor nos alimentos e reduz os tempos de cozedura e de preaquecimento. Pode cozinhar diferentes alimentos ao mesmo tempo com ou sem a mesma preparação, em uma ou mais posições. Este método de cozedura proporciona a distribuição de calor uniforme e os odores não são misturados. Aguardar mais dez minutos ao cozinhar vários alimentos em simultâneo.
	COZEDURA CONVENCIONAL: Utilizam-se os elementos de aquecimento superiores e inferiores. Preaqueça o forno durante cerca de dez minutos. Este método é ideal para cozer e assar de forma tradicional. Para cozer ou assar carne vermelha, rosbife, perna de borrego, carne de caça, pão, alimentos embrulhados em papelotes, folhados. Colocar os alimentos e o respetivo prato numa prateleira na posição intermédia.
	VENTOINHA + ELEMENTO INFERIOR: O elemento de aquecimento inferior é utilizado com a ventoinha a fazer circular o ar no interior do forno. Este método é ideal para pudins de fruta succulentos, tartes, quiches e pastas. Evita que os alimentos sequem e promove o crescimento de bolos, pão e outros alimentos cozinhados na parte de baixo. Colocar a prateleira na posição inferior.
	GRILL: Utilizar o grill com a porta fechada. O elemento de aquecimento superior é utilizado individualmente e a temperatura pode ser ajustada. É necessário um preaquecimento de cinco minutos para que os elementos fiquem incandescentes. O sucesso é garantido para grelhados, espetadas e gratinados. As carnes brancas devem estar afastadas da grelha; o tempo de cozedura é mais longo, mas a carne fica mais saborosa. É possível colocar carnes vermelhas e filetes de peixe na prateleira com o tabuleiro de molho por baixo.
	PIZZA: Com esta função, o ar quente circula no forno para garantir um resultado perfeito para pratos, como pizza ou bolos.
	INFERIOR: Utilizar o elemento inferior. Ideal para cozinhar pratos à base de massa. Utilizar esta opção para pudins, quiches, tartes, pastas e qualquer alimento que precise de mais calor da parte inferior.
	A função "COOK LIGHT" (Cozinhar Light) permite cozinhar de forma mais saudável, reduzindo a quantidade de gordura necessária. Gracias a utilização do grill e função de ventilação combinadas com um ciclo de ar pulsado, a cozedura irá reter as propriedades e suculência dos alimentos, torrando a superfície e mantendo a humidade no interior, sem comprometer o sabor dos alimentos e utilizando um tempo de cozedura mais curto. Este método é particularmente adequado para cozinhar carne, legumes e omeletes ou tortilhas torradas. O ciclo de ar pulsado mantém a humidade no interior do forno e o teor de humidade dos alimentos, preservando os valores nutricionais e garantindo um processo de confecção rápido e uniforme. Experimente nas suas receitas e reduza a quantidade de gordura e condimentos que costuma utilizar, experimente a leveza desta nova função!

*Testado de acordo com a norma CENELEC EN 60350-1 usada para definição da classe energética.

**Testado de acordo com a norma CENELEC EN 60350-1 usada para definição da classe energética da função estática.

4. Registo do forno simply-fi

Instalação do equipamento

Instalar o equipamento de acordo com o guia de instalação que se encontra neste manual de instruções.
Depois deste passo estar completo, confirmar se o equipamento está a funcionar, controlando o equipamento diretamente através do painel de controlo.
Deve ler atentamente os guias de programação e funções para poder usufruir completamente de todas as funções oferecidas pelo seu novo equipamento.

Confirme se o relógio está bem configurado antes de registar um forno.

Localizar a sua password Wi-Fi

Localize a password Wi-Fi (chave WPA/WEP) que se encontra, normalmente, na parte de trás do seu router Wi-Fi.
Se não conseguir encontrar a password Wi-Fi, contacte o seu fornecedor do serviço de Internet.

Anote a mesma para uso futuro

Depois de ter localizado a password Wi-Fi, anote a mesma para o caso de voltar a precisar dela mais tarde durante a ligação do equipamento à App.

Nome do router _____

Password (tecla WPA/WEP) _____

Ligue o seu dispositivo ao mesmo router Wi-Fi pronto para instalar a App

Descarregar a App

Descarregar a App Candy simply-Fi da loja de App adequada para o seu dispositivo.

Nota - A App é adequada para iOS (versão 8 e posterior) e Android (versão 4.4 e superior). Nome App - Candy simply-Fi

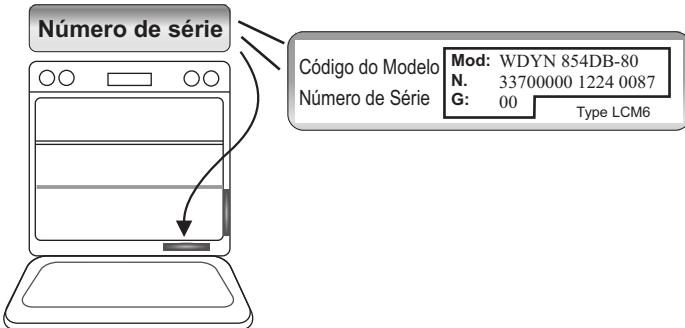
Localizar o código do seu produto

Localizar o código de produto do seu equipamento com a ajudar da imagem abaixo.

Anotar o número de série

A ilustração apresenta o formato da informação do equipamento. Anotar o número de serie do produto abaixo:

Número de série (16 dígitos)



-Passo 1:

Abrir a App Candy simply-Fi. Criar a sua conta acedendo a "Sign-Up". Aceitar a política de privacidade e preencher todos os campos do registo.

Nota - É possível explorar todas as funções da gama simply-Fi acedendo a "Demo".

-Passo 2:

Na página inicial, aceder ao equipamento que pretende ligar e pressionar "Ok".

-Passo 3:

Inserir os 16 dígitos do número de série que anotou anteriormente e pressionar "Next".

Confirmar se os detalhes do produto estão corretos e pressionar "Confirm".

-Passo 4:

Depois do equipamento ter sido reconhecido, pressionar "Next". De seguida, tem 5 minutos para completar o processo; caso contrário, é necessário repetir todo o processo novamente.

-Passo 5:

Pressionar durante algum tempo o ícone para registar o equipamento

-Passo 6:

Sair da app Candy simply-Fi . Aceder às configurações de WI-FI do seu dispositivo.

-Passo 7:

Na lista de redes Wi-Fi disponíveis, selecionar "WIFIOVENxyzk". Se não encontrar esta rede, aguarde durante alguns segundos ou realize uma nova procura.

-Passo 8:

Sair das configurações do seu dispositivo. Voltar para a App Candy simply-Fi e aguardar até a App detetar o equipamento. Quando aparecer o ecrã "WI-FI Network is active", pressionar "Next"

-Passo 9:

A sua rede Wi-Fi será automaticamente definida pela App. (Caso contrário, inserir o nome da sua rede Wi-Fi, tendo atenção às letras maiúsculas e minúsculas). Inserir a password Wi-Fi (ecrã WPA/WEP), e pressionar "Confirm".

-Passo 10:

Para conhecer outras vantagens, pode Registar o seu produto, pressionando o botão que existe para esse efeito.

Pressionar "Start" para voltar à Página inicial da App.



-Modo de controlo remoto
Com uma pressão curta no ícone o forno pode ser controlado remotamente.

Para controlar novamente o forno diretamente no ecrã da porta, pressione o ícone



Para ver a transmissão da webcam no dispositivo externo (APP SIMPLY-FI), a porta deve estar ligada à rede.

-Se a configuração não estiver completa.

É importante que exista um sinal de Wi-Fi forte do router doméstico para o equipamento: um sinal Wi-Fi fraco pode fazer com que o passo final de configuração não seja executado. Para confirmar se é este o caso, recomece o processo de ligação desde o Passo 1; quando se encontrar no Passo 8, coloque o seu dispositivo (smartphone ou tablet) próximo do router e procure a rede "WIFIOVEN-xyzk" gerada pela máquina. Se esta rede não aparecer como opção, significa que o router não consegue encontrar o equipamento. Neste caso, recomendamos trazer o router para mais próximo da máquina (se possível) ou contactar o seu fornecedor do serviço internet para solicitar assistência na compra de um "Extensor de faixa de rede sem fios" (Wi-Fi Range Extender) compatível para aumentar a força do sinal.

PARÂMETROS WIRELESS BITRON BOARD

Especificações	Specifications
Padrão wireless	802.11 b/g/n
Gama de frequência	2,412 GHz. – 2,484 GHz
	802.11b (11Mbps) +16 ± 2 dBm
Potência de transmissão máx.	802.11g (54Mbps) +14 ± 2 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) +13 ± 2 dBm
	802.11b (11Mbps) - 93 dBm
Sensibilidade de Re却eção Min	802.11g (54Mbps) - 85 dBm
	802.11n (HT20, MCS7) - 82 dBm
Canal	11

5. Limpeza e manutenção do forno

5.1 Notas gerais sobre limpeza

O ciclo de vida do equipamento pode ser aumentado com a limpeza regular do mesmo. Aguardar que o forno arrefeça antes de realizar algum tipo de operação de limpeza manual. Não usar detergentes abrasivos, esfregões de aço ou objetos afiados na limpeza, para não danificar as partes esmaltadas. Usar apenas água, sabão ou detergentes com base de lixívia (amoníaco). **PARTES EM VIDRO** É recomendado limpar a janela em vidro com papel de cozinha absorvente após todas as utilizações. Para remover manchas mais incrustadas, usar uma esponja embebida em detergente bem torcida e depois enxaguar com água.

VEDANTE DO VIDRO DO FORNO

Quando sujo, o vedante deve ser limpo com uma esponja humedecida.

ACESSÓRIOS

Limpar os acessórios com uma esponja húmida e embebida em detergente e enxaguar os mesmos com água limpa; evitar o uso de detergentes abrasivos.

TABULEIRO DE MOLHO

Depois de usar a grelha, remover o tabuleiro do forno. Despejar a gordura quente para um recipiente e lavar o tabuleiro com água quente, usando uma esponja e líquido lava-loiça.

Se ainda ficarem resíduos de gordura, deixar o tabuleiro mergulhado em água e detergente. Em alternativa, é possível lavar o tabuleiro na máquina de lavar loiça ou usar um detergente apropriado para limpeza de fornos. Nunca colocar ou deixar o tabuleiro sujo no forno.

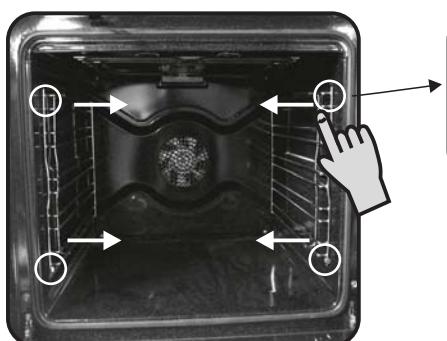
5.2 Manutenção

REMOÇÃO E LIMPEZA DOS SUPORTES LATERAIS

1- Remover os suportes laterais puxando-os no sentido das setas (ver abaixo)

2- Para limpar os suportes laterais, coloque-os na máquina de lavar loiça ou use uma esponja molhada, garantindo que as mesmas ficam bem secas.

3- Após a limpeza, instale os suportes pela ordem inversa.



LIMPEZA APENAS DA PORTA DE VIDRO INTERIOR

1. Abrir a porta do forno.

2.3.4. Fechar as dobradiças, retirar os parafusos e a tampa superior metálica, puxando-a mesma para cima.

5.6. Retirar o vidro, extraíndo-o cuidadosamente da porta do forno (Nota: em fornos pirolíticos, retirar ainda o segundo e o terceiro vidro (se presente)).

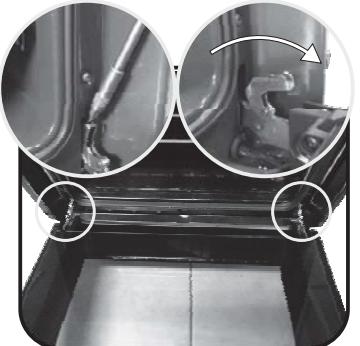
7. No final da limpeza ou substituição, voltar a montar as peças pela ordem inversa.

Em todos os vidros, a indicação "Low-e" deve ficar legível e posicionada no lado esquerdo da porta, próximo da dobradiça lateral esquerda. Desta forma, a etiqueta impressa no primeiro vidro irá ficar no interior da porta.

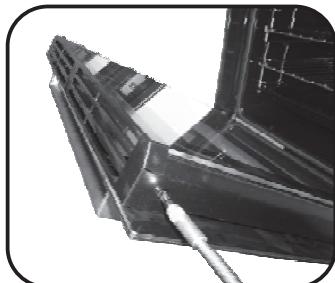
1.



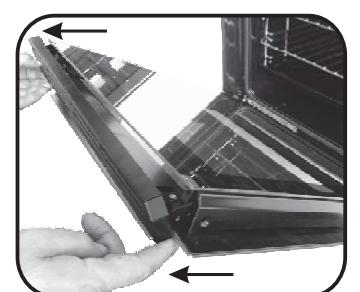
2.



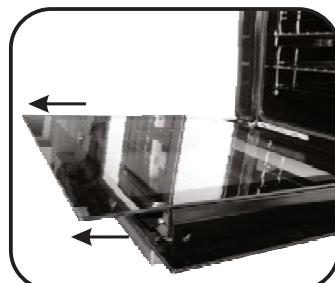
3.



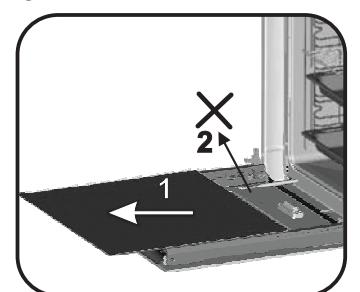
4.



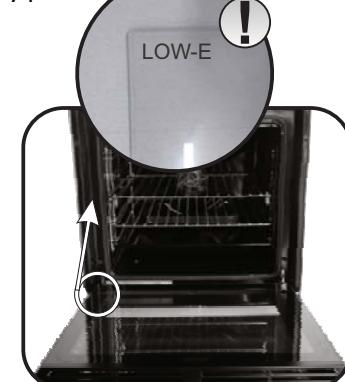
5.



6.

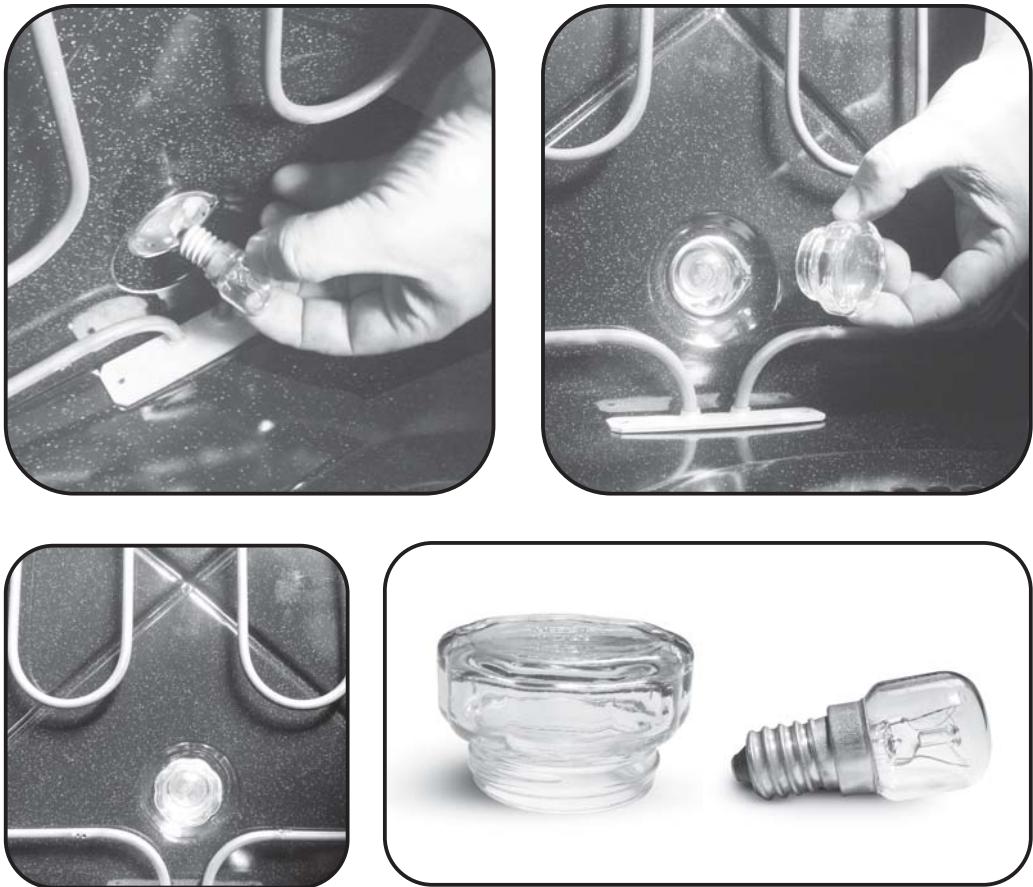


7.



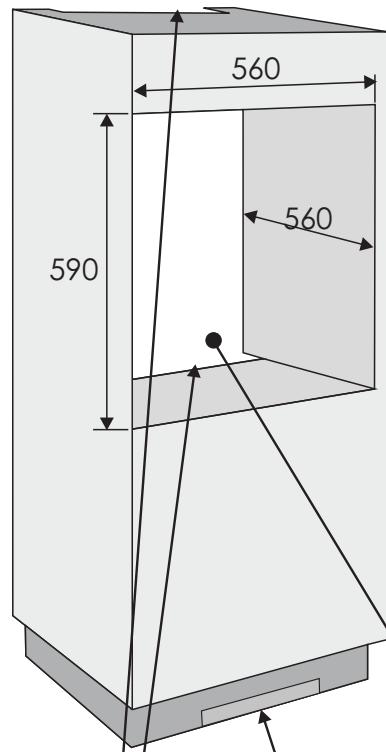
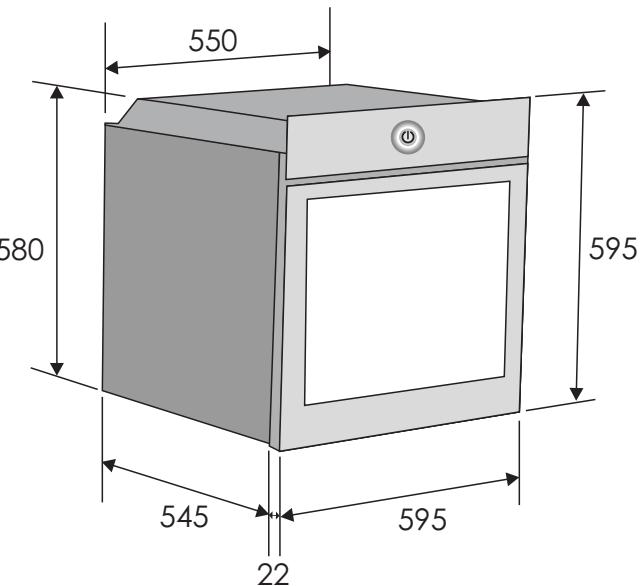
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA

1. Desligar o forno da alimentação.
2. Desapertar a tampa de vidro, desenroscar a lâmpada e substituir por uma nova do mesmo tipo.
3. Depois de substituída a lâmpada danificada, substituir a tampa de vidro.



NOTA:

Para qualquer problema relacionado com o sistema de luz led da porta contacte o serviço ao cliente.

INSTALLATION**GB****INSTALLAZIONE****IT****INSTALLATION****FR****INSTALACIÓN****ES****INSTALLATION****DE****KURULUM****TR****GB** Opening 500 x 45**IT** Apertura 500 x 45**FR** Ouverture 500 x 45**ES** Apertura 500 x 45**DE** Öffnung 500 x 45**TR** Açıklık 500 x 45**CZ** Otvor 500 x 45**HR** Otvor 500 x 45**NL** Opening 500 x 45**PL** Otwór 500 x 45**RU** Отверстие 500 x 45**SL** Odprtina 500 x 45**PT** Abertura 500 x 45**GB** Opening 500 x 10**IT** Apertura 500 x 10**FR** Ouverture 500 x 10**ES** Apertura 500 x 10**DE** Öffnung 500 x 10**TR** Açıklık 500 x 10**CZ** Otvor 500 x 10**HR** Otvor 500 x 10**NL** Opening 500 x 10**PL** Otwór 500 x 10**RU** Отверстие 500 x 10**SL** Odprtina 500 x 10**PT** Abertura 500 x 10**GB** **NOTE:** This product can be installed in column position only.**IT** **NOTA:** Questo prodotto può essere installato esclusivamente in strutture a colonna.**FR** **REMARQUE:** Ce produit doit uniquement être installé dans une colonne.**ES** **NOTA:** Este producto solo puede instalarse en una columna.**DE** **HINWEIS:** Dieses Produkt darf nur erhöht in einer Küchenzeile installiert werden.**TR** **NOT:** Bu ürün yalnızca sütun pozisyonunda monte edilebilir.**CZ** **POZNÁMKA:** Tento výrobek je možné instalovat pouze ve svislém poloze.**HR** **NAPOMENA:** Ovaj proizvod može se ugraditi samo unutar stupa.**NL** **OPMERKING:** Dit product kan alleen worden geïnstalleerd in een hoge kast.**PL** **UWAGA:** Produkt ten można zainstalować wyłącznie w kolumnie meblowej.**RU** **ПРИМЕЧАНИЕ:** Данный прибор можно устанавливать только в вертикальном шкафу.**SL** **OPOMBVA:** Ta izdelek se lahko namesti le v položaju kolone.**PT** **NOTA:** Este produto pode ser instalado apenas na posição de coluna.**INSTALACE****CZ****UGRADNJA****HR****INSTALLATIE****NL****INSTALACJA****PL****УСТАНОВКА****RU****VGRADNJA PEĆICE****SL****INSTALAÇÃO****PT****GB** If the furniture is equipped with a bottom at the back part, provide an opening for the power supply cable.**IT** Se il mobile è equipaggiato con una copertura posteriore, provvedere ad una apertura per il passaggio del cavo di alimentazione.**FR** Si le meuble est équipé d'un fond à l'arrière : prévoir une ouverture pour le passage du câble d'alimentation.**ES** Si el mueble tiene fondo en la parte trasera hacer una apertura para el cable eléctrico.**DE** Wenn der Küchenschrank mit einer Hinterwand ausgestattet ist, dann ist eine Öffnung notwendig damit das Stromkabel angeschlossen werden kann.**TR** Mobilyanın arka kısmı kapalısa, elektrik kablosunun geçebileceğii bir açılık oluşturun.**CZ** Pokud je nábytek vybavený stěnou v zadní části, udělejte otvor pro přívodní kabel.**HR** Ako je kuhinjski element sa stražnje strane zatvoren potrebno je napraviti otvor za električni kabel.**NL** Een opening aan de achterkant van de niche is nodig voor de voedingskabel.**PL** Jeśli meble posiadają dno w tylnej części, należy zadbać o odpowiedni otwór na kabel zasilający.**RU** Если кухонная мебель имеет заднюю стенку, сделайте в ней отверстие для ввода кабеля питания.**SL** Če je na omarici tudi hrbtna stran, morate v njej narediti odprtino za napajalni kabel.**PT** Se o mobiliário estiver equipado com um fundo na parte de trás, dispor de uma abertura para o cabo de alimentação.

**GB**

The manufacturer will not be responsible for any inaccuracy resulting from printing or transcript errors contained in this brochure. We reserve the right to carry out modifications to products as required, including the interests of consumption, without prejudice to the characteristics relating to safety or function.

IT

Il produttore declina ogni responsabilità per inesattezze contenute nel documento stampato o per errori di trascrizione contenuti in questa brochure. Inoltre, si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, nell'interesse dei consumatori, senza alcun pregiudizio per la sua sicurezza o funzionalità.

FR

Le constructeur décline toute responsabilité concernant d'éventuelles Inexactitudes Imputables à des erreurs d'impression ou de transcription contenue dans cette notice. Le constructeur se réserve le droit de modifier les produits en cas de nécessité, même dans l'intérêt de l'utilisation, sans causer de préjudices aux caractéristiques de fonctionnement de sécurité des appareils.

ES

El fabricante no se responsabiliza de las inexactitudes debidas a fallos de impresión o transcripción contenidos en este folleto. Nos reservamos el derecho a modificar los productos como sea necesario, incluidos los intereses de consumo, sin perjuicio de las características relacionadas con la seguridad o su funcionamiento.

DE

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Druck- oder Übersetzungsfehler dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller behält sich vor technische Änderungen zur Verbesserung der Produktqualität im Interesse des Endverbrauchers vorzunehmen.

TR

Üretici bu kullanma kılavuzunda bulunan basım veya kopyalama hatalarından kaynaklanan herhangi bir yanlışlıktan sorumlu olmayacağından emin olmalıdır. Güvenlik veya işlevle ilgili özelliklere zarar vermeden tüketim istekleri dahil olmak üzere ürünlerde değişiklik yapma hakkımız mahfuzdur.

CZ

Výrobce neodpovídá za tiskové chyby v návodu. Vyhrazujeme si právo na změny spotřebiče podle potřeby, včetně údajů spotřeby, bez vlivu na bezpečnost nebo funkci.

HR

Proizvođač nije odgovoran za greške u tisku ili prijepisu ove knjižice. Proizvođač zadržava pravo na svaku izmjenu proizvoda koju bude smatrao potrebnom ili korisnom uključujući i udio u potrošnji a koja neće imati negativnih utjecaja na rad i sigurnost proizvoda.

NL

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor eventuele drukfouten in deze brochure. Kleine veranderingen en technische ontwikkelingen zijn voorbehouden.

PL

Producent nie odpowiada za jakiekolwiek błędy drukarskie. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i modyfikacji naszych produktów zgodnie z potrzebami wynikającymi z zainteresowania konsumentów, bez jakiekolwiek szkody dla właściwości bezpieczeństwa lub funkcji

RU

Производитель не несет ответственности за неточности, связанные с опечатками и неправильным переводом, которые могут иметь место в данной брошюре. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию выпускаемых им изделий, включая такие изменения, которые могут оказывать влияние на их эксплуатационные характеристики, при условии, что эти изменения не снижают безопасность и функциональные возможности изделия.

SL

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne tiskarske napake v tej knjižici. Pridržuje si pravico do sprememb na aparatu brez predhodnega obvestila vključno s porabo, ki ne vplivajo na varnost ali delovanje pečice.

PT

O fabricante não será responsabilizado por qualquer incorreção resultante de erros de impressão ou transcrição presentes nesta brochura. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações aos produtos conforme necessário, incluindo os interesses de consumo, sem prejuízo das características relacionadas com a segurança ou a função.